

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 111 (1993)
Heft: 97

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang

Freitag
21. Mai 1993

 Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.– jährlich; Ausland Fr. 154.– jährlich.
 Inseratannahmen: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

 Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.–, étranger fr. 154.–.
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 87 cts.
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année

Vendredi
21 mai 1993

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

5. Mai 1993
Wespag AG, in Dinhard, Ebnetstrasse 8, 8474 Dinhard, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 4. 1993. Zweck: Herstellung, Fertigung und Montage von Stahlbaukonstruktionen aller Art; Bau- und Montagearbeiten im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundeigentum erwerben, verkaufen und verwalten sowie Finanzgeschäfte aller Art durchführen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 1. 1993 und Inventarliste vom 25. 1. 1993 Maschinen und Mobilien, wofür 1000 Namenaktien zu Fr. 100 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wellauer Rudolf, von Thundorf, in Bischofszell, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Spiess Josef, von Tuggen, in Eschikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Holenstein Norbert, von Kirchberg SG, in Winterthur, Revisionsstelle.

5. Mai 1993
Amsler Prüfsysteme (Schweiz) AG, in Neftenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 282). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

5. Mai 1993
Brodmann Sigma Software AG, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 524). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandschaft Baumgartner, Knobel, Castelmur & Co, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1993
C-Connect Ltd the Memory House, in Urdorf, Handel mit Produkten und Informationen aus der Elektronik- und Elektroindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 21). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischli Heidi, von Stein am Rhein, in Geroldswil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich, ohne eingetragene Funktion); Fortin Dimitri, von Volketswil, in Mönchaltorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1993
Cetus Trading AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 3. 1993, S. 1370). Domizil neu: c/o Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG, Nordstrasse 190, 8037 Zürich.

5. Mai 1993
Chinos SA, in Bulach, Bekleidungsartikel und Modewaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25. 8. 1992, S. 4000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dové Silvia, von Pfeffikon, in Dürnten, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1993
Fesag Financial Engineering AG, in Zürich, Kauf und Verkauf von Wertpapieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1990, S. 503). Statutenänderung: 30. 12. 1992, 22. 4. 1993. Domizil neu: Hohlstrasse 216, 8004 Zürich. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre gelten als rechtsgültig erfolgt, wenn sie durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse erfolgt sind. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berthelot Patrick, von Arbon, in Stäfa, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietrich Hans Peter, von Balgach, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1993
Hilti (Schweiz) AG, in Adliswil, Vertrieb von Produkten der Befestigungstechnik, Abbautechnik und artverwandter Gebiete, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 21. 7. 1992, S. 3411). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

5. Mai 1993
Immoserv AG, in Zürich, Anbieten verschiedener Hausdienste, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1251). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mitteldorf Martin, von Lungern, in Regensdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1993

Integ Stahl AG, in Kilchberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5951). Statutenänderung: 1. 4. 1993. Firma neu: Interfer AG. Zweck neu: Import, Export und Handel und Vermittlung von Stahl in den verschiedensten Formen und Qualitäten; kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, telegraphisch oder mittels Telefax. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bally Roland, von Bousens, in Dietikon, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

Interzeag AG, in Schlieren, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit medizinisch-technischen Produkten und Systemen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1992, S. 2473). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäggi Peter, von Madiswil, in Oberrohrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1993

Kompass Holding AG (Kompass Holding SA) (Kompass Holding Ltd) (Kompass Holding Inc.) (Kompass Holding NV) (Kompass Holding AB) (Kompass Holding A/S), in Zürich, graphische Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1987, S. 4162). Statutenänderung: 30. 3. 1993. Firma neu: Kompass Neuschwander AG. Übersetzungen der Firma neu: (Kompass Neuschwander AG) (Kompass Neuschwander Ltd) (Kompass Neuschwander Inc). Zweck neu: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen des graphischen Gewerbes, der Werbung und Information sowie Herstellung oder Vertrieb von Kompassen; kann Grundstücke erwerben. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmungen über die Sacheinlagen bzw. Sachübernahmen wurden aufgehoben.) (bisher: Übernahme Urheber- und Verlagsrecht an dem Werke «Kompass», Forderungen, sowie 500 Aktien; diesbezügliche Gegenleistungen siehe Tagebuch 147/1944 und 1637/1961.). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Torre Rossella, italienische Staatsangehörige, in Bergdietikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Charles Lehmann, Treuhand- und Steuerberatungsbüro, in Rüschlikon, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

Liggenstorfer AG, Elektromotoren- und Maschinenbau, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1992, S. 4040). Statutenänderung: 15. 4. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000 (bisher: Fr. 750 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 750 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

5. Mai 1993

Madie Corporation AG, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1991, S. 3958). Domizil neu: c/o Walder Wyss & Partner, Münsterplatz 2, 8001 Zürich.

5. Mai 1993

Max W. A. Kamer AG, in Kilchberg, Betätigung auf dem Gebiete der Werbeberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1315). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfändler Walter, von Neuhausen am Rheinfall, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1993

Maag Pump Systems AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993, S. 1278). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deubelbeiss Jacques, von Veltheim AG, in Villnachern, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

5. Mai 1993

MPK Grafik AG, in Volketswil, Erstellen von Werbekonzepten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1057). Statutenänderung: 6. 4. 1993. Firma neu: MPK Werbe AG. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Walter, von Vals, in Winkel bei Bülach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sitag Schmid Immobilien & Treuhand AG, in Kloten, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

PDZ Electronic, bisher in Weiningen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1992, S. 5334). Statutenänderung: 29. April 1993. Firma neu: Beltrust Management AG. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Schifflande 26, 8001 Zürich. Zweck neu: Durchführung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften sowie Waren aller Art; kann Grundstücke erwerben und veräußern. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Vinkulierung neu: (Die Bestimmung der Statuten über die Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben worden). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hinder-Cavin Patricia, von Wilen bei Neumorf, in Schübelbach, Präsidentin des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bazzell Doris, von Zürich, in Schübelbach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züger Hans, von Altendorf, in Schübelbach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinder-Cavin Karl, von Wilen bei Neumorf, in Schübelbach, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Niggli Mike, von Emmen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1993
Neutra Treuhand AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24. 3. 1993, S. 1418). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kade Thomas, von Zürich, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1993

P.C.M. Marketing AG Kilchberg, in Kilchberg, Produktion, Test und Vertrieb von Werbemitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1480). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfändler Walter, von Neuhausen am Rheinfall, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1993

Pro Podo AG, bisher in Zürich, Handel mit und Fabrikation von Verbandmaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 239). Statutenänderung: 23. März 1993. Firma neu: Pro Gastro AG. Sitz neu: Stäfa. Domizil neu: Obere Matt 10, 8713 Uerikon. Zweck neu: Führen von gastronomischen Betrieben, Handel mit Weinen und Lebensmitteln; Führen von Kantine, Traiteur- und Verkaufsläden, ferner Partyservice, Betriebsverpflegung und Catering; Handel mit Gastro-Artikeln aller Art; An- und Verkauf von in- und ausländischen Wertpapieren auf eigene Rechnung; Transporte aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Rechte erwerben, verwalten und veräußern. Mitteilungen neu: Falls die Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, erfolgen Mitteilungen an die Aktionäre mittels eingeschriebenem Brief an die der Gesellschaft bekannten Adressen, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baggenstos Marcel, von Gersau, in Rapperswil SG, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Universe AG für Unternehmensberatung und Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

Pro Podo AG, bisher in Zürich, Handel mit und Fabrikation von Verbandmaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 239). Statutenänderung: 23. März 1993. Firma neu: Pro Gastro AG. Sitz neu: Stäfa. Domizil neu: Obere Matt 10, 8713 Uerikon. Zweck neu: Führen von gastronomischen Betrieben, Handel mit Weinen und Lebensmitteln; Führen von Kantine, Traiteur- und Verkaufsläden, ferner Partyservice, Betriebsverpflegung und Catering; Handel mit Gastro-Artikeln aller Art; An- und Verkauf von in- und ausländischen Wertpapieren auf eigene Rechnung; Transporte aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Rechte erwerben, verwalten und veräußern. Mitteilungen neu: Falls die Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, erfolgen Mitteilungen an die Aktionäre mittels eingeschriebenem Brief an die der Gesellschaft bekannten Adressen, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baggenstos Marcel, von Gersau, in Rapperswil SG, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Universe AG für Unternehmensberatung und Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

2585 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2594 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

2603 Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

2604 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Geschäftsöffnungsverbot.
 Bénéfice d'inventaire.
 Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV – Sommation selon l'art 89 ORC.
 Diffida secondo l'art. 708 CO e art. 86 ORC.
 Diffida secondo l'art. 88a ORC.
 Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.
 Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.
 Schuldeneruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

2607 Marken – Marques – Marchi

Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
 400821-400832

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

2609 Die ersten Auswirkungen des Nein, nach dem 6. Dezember. Les premiers effets du non, après le 6 décembre.
 Bauausschreibung.
 Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
 Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

5. Mai 1993

Primont AG, in Zürich, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1987, S. 661). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mössmer Erwin, deutscher Staatsangehöriger, in Gauting-Königswiesen (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mai Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Stockdorf (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1993

Ramada AG, in Opfikon, in erster Linie Führung von Hotelbetrieben, Kongresszentren und Tourismuskomplexen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2031). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

RDP Trade AG, in Zürich, Vertrieb von Produkten aller Art, speziell solcher im Elektronikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991, S. 4499). Domizil neu: Pfingstweidstrasse 30, 8005 Zürich.

5. Mai 1993

Sitag AG Zürich, in Zürich, Büromöbelgeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992, S. 3432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle Bouquet, Liliane, von Häggenschwil, in Wald AR, Präsidentin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bouquet Beat, von La Roche, in Wald AR, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mattenberger Hans, von Zürich, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1993

SPOK Schule für praxisorientierte Kommunikation AG, in Maur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993, S. 645). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Ronny Tino, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1993

Sunset Trading AG, in Wetzikon, Handel mit Waren aller Art, sowie deren Import und Export, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1991, S. 912). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei Treuhand AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

Systrust Computer Services AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4980). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ray Philippe, von Villars-Burquin, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Adliswil); Wenzel Johann, von Thalwil, in Oberentfelden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1993

Valcor AG, bisher in Küsnacht, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1989, S. 3049). Statutenänderung: 30. 3. 1993. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Bleicherweg 33, 8002 Zürich. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernath Etienne, von La Chaux-de-Fonds und Thayngen, in Wald ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Ostschweizerische Treuhand Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

WF Finanz + Leasing AG, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 414). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Assura Treuhand, Monika Schüle, in Regensdorf, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

Wintrade AG, in Winterthur, Handel mit Waren aller Art, vor allem auf dem Gebiet Textilien und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5077). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küttel Adolf H., von Vitznau und Zürich, in Nürensdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frisch-Elmar P., von Stettfurt, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bäretswil, Präsident des Verwaltungsrats); Privat Treuhand- und Verwaltungs AG, Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

Zobag, in Hinwil, Ver- und Bearbeitung von Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1991, S. 2200). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zogg/Iten AG, Treuhandbüro, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

Zühlke Engineering AG, in Schlieren, Ingenieurleistung auf den Gebieten Feinwerktechnik, Spezialmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1993, S. 3). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogt Ulrich, von Mandach, in Villnachern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spälti Max, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Wolff Hans-Ulrich, von Zürich, in Uster, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Hug Beat, von Mosnang, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1993

Cenkmen Fotostudio AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1988, S. 97). Firma neu: Cenkmen Fotostudio AG in Liquidation. Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. April 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cenkmen Metin, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Steiner Franz, von Schwyz, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1993

G.I.P. Gesellschaft für innovative Projektentwicklung AG, in Zürich, Projektierungsarbeiten in den Bereichen Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1985, S. 3773). Firma neu: G.I.P. Gesellschaft für innovative Projektentwicklung AG in Liquidation. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. März 1993 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshardt Dieter, von Hofstetten b. Elgg, in Olten, Präsident des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Kühne Thomas, von Zürich, in Fallanden, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Senn Teofilo, von Fischenthal, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Villiger Max, von Sins AG, in Baden AG, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1993

BMC Handels & Vertriebs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1993, S. 1465). Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Buchs AG (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993, S. 2069) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1993

Iborag-Futronics AG, in Unterengstringen, Erwerb von Geschäftsanteilen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1983, S. 130). Firma neu: Eborag-Futronics AG in Liquidation. Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. 3. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin Otto, von Einsiedeln, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

5. Mai 1993

NTC Nijholt Telecommunications AG (NTC Nijholt Telecommunications SA) (NTC Nijholt Telecommunications Ltd), in Zürich, Telekommunikationssysteme sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1992, S. 2271). Firma neu: NTC Nijholt Telecommunications AG in Liquidation (NTC Telecommunications SA in Liquidation) (NTC Telecommunications Ltd in Liquidation). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kubli Peter, von Neital, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

5. Mai 1993

Therapie-Amani AG, Institut für physikalische und biologische Therapie, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 997). Firma neu: Therapie-Amani AG, Institut für physikalische und biologische Therapie in Liquidation. Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 3. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer Hans G. Dr. med., von Mosnang, in Küsnacht, Präsident des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Gschwend Annemarie, von Altstätten SG, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats und Sekretär); Oehy Isidor, von Häggenschwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

5. Mai 1993

Carent AG, in Zürich, Personenfahrzeuge aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 590). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.

5. Mai 1993

Cattani Cosmetic AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 590). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.

5. Mai 1993

Hunter Meeting-Management AG, in Lufingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 590). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.

5. Mai 1993

Teax Kommerz AG, in Zürich, Immobiliengeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 590). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.

5. Mai 1993

Textile Dynamics AG, in Männedorf, Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 590). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.

5. Mai 1993

Goodwork AG, in Zürich, Beratung, Vermittlung und Verkauf von Dienstleistungen und Produkten im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4734). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil sie keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert Frist geltend gemacht wurde.

5. Mai 1993

VAG Victoria Leasing AG in Liquidation, in Zürich, Leasinggeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2375). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil sie keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

5. Mai 1993

Liberale Baugenossenschaft Horgen LBH, in Horgen, c/o Jörg Krummenacher, Dörflistrasse 2, 8810 Horgen, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 2. 1993. Zweck: Bezweckt die Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und den Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht; verfolgt insbesondere den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbau im Sinne des eidg. Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse zu fördern; kann Grundstücke oder Immobiliengesellschaften erwerben oder veräußern sowie Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten. Anteilscheine: Fr. 1000 und Fr. 5000. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Der Vorstand kann Interessenten von Wohnungen zum Erwerb einer bestimmten Anzahl Anteilscheine oder zur Leistung von Kautionen verpflichten, wobei er Vorschriften über die Höhe des Pflichtanteilscheinkapitals oder der Kautionen erlässt, die zu ihrer Gültigkeit der Genehmigung der Generalversammlung bedürfen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Krummenacher Jörg, von Horgen und Escholz-matt, in Horgen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spoerry Verena, von Fischenthal, in Horgen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fluor Christa, von Horgen und Sils im Engadin/Segl, in Horgen, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jean-Richard-dit-Bressel Charles, von La Sagne, in Horgen, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1993

Weinbaugenossenschaft Eglisau, in Eglisau, Genossenschaft (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1987, S. 353). Domizil neu: c/o Walter Hangartner jun., Stadtbühlstrasse 18, 8193 Eglisau.

5. Mai 1993

Applications Electriques SA (APPELSA), in Zürich, Installation von kälteerzeugenden, elektrischen und elektronischen Apparaten jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 186). mit Hauptsitz in Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erni Otto, von Volketswil, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien; Imig Paul, von Schwyz, in Giskon, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1993

Galencia AG, in Schlieren, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1992, S. 5052). mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hagen Petri, von Zürich und Hüttwilen, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Wetter Otto, von St. Gallen, in Bolligen, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruchti Manuel, von Bern, in Aeschi, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1993

Banco Santander (Suisse) SA, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2450). mit Hauptsitz in Genf. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Vasquez Maria, spanische Staatsangehörige, in Genf, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Valencia Carlos, spanischer Staatsangehöriger, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1993

AMS Treuhand, Agentur Max H. Stöckli, in Zürich, Kronenstrasse 44, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Treuhandbüro, insbesondere für Finanzberatungen, Buchhaltungen und Steuererklärungen. Inhaber: Stöckli Max Hans, von Zürich und Muri AG, in Zürich.

5. Mai 1993

Kurt Schmid und Partner, Inh. Kurt Schmid, in Embrach, Chorherrengasse 3, 8424 Embrach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Planung von Anlagen im Fachbereich Energieversorgung, Heizungs-, Sanitär-, Lüftungs- und Klimaanlage. Inhaber: Schmid Kurt, von Schlattigen, in Embrach. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Kurt Schmid und Partner», in Embrach, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Schmid-Künzle Elisabeth, von Schlattigen, in Embrach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1993

Pink Pen, Grafikagentur, Claudia Stauffer, in Geroldswil, Breitlandstrasse 4, 9854 Geroldswil, Einzelunterschrift (Neueintragung). Zweck: Agentur für Grafik, Computer-Grafik, Werbegestaltung und Public-Relations. Inhaber: Stauffer Claudia, von Eggwil, in Winterthur.

5. Mai 1993

Tedraw, H. Wallner, in Bubikon, Schachenweg 5, 8633 Wolfhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Büro für technische Zeichnungen. Inhaber: Wallner Helmut, von Bubikon, in Bubikon.

5. Mai 1993

Arthys Consulting Pia Keist Ferraris, in Zürich, Entwicklung von mikroelektronischer Hybridtechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 26. 2. 1993, S. 970). Domizil neu: Erlenweg 17, 8038 Zürich.

5. Mai 1993

CroatiaTourist Z. Konosic, in Zürich, Reiseagentur zur Vermittlung von Reisen nach Kroatien, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 12. 3. 1993, S. 1221). Domizil neu: Löwenstrasse 22, 8001 Zürich.

5. Mai 1993

Niecad, Anton Niederberger, bisher in Lindau, Planung und Konstruktion von technischen Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5055). Sitz neu: Russikon. Domizil neu: Tüfwi 5, 8332 Russikon. Inhaber mutierend: Niederberger Anton, von Dallenwil, in Russikon (bisher: in Illnau-Effretikon).

5. Mai 1993

Seewer Management, Zürich, in Zürich, Unternehmensführungs- und Wirtschaftsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1990, S. 3962). Firma neu: Seewer Management.

5. Mai 1993

Kork-Decor, Walter Sigrist, in Winterthur, Innenausbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1988, S. 594). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 9. Februar 1993 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1993

MK Galerie, Mikulas Kravec, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 317). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 21. Januar 1993 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 16. Februar 1993 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1993

Peter Berger Marketing, in Küsnacht, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 46). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Mai 1993

Petrat Natursteine G. Wiesmann, in Unterstammheim, Einzelfirma (SHAB Nr. 212 vom 2. 11. 1992, S. 5100). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Beschluss des Kassationsgerichts des Kantons Zürich vom 19. Februar 1993 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1993

Schwager Trans, in Neftenbach, Warentransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991, S. 607). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 24. Februar 1993 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1993

Alfred R. Gutzwiler, in Zollikofen, juristische Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5012). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 4. März 1993 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 30. März 1993 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

5. Mai 1993

Vipe Transporte und Umzüge, V. Petti, N. Mangia, E. Ferrucci, in Illnau-Effretikon, Bahnhofstrasse 23, 8307 Effretikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Januar 1993. Zweck: Durchführung von Warentransporten und Umzügen. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschene Kommanditgesellschaft «Vipe Kleintransporte und Umzüge, Vincenzo Petti und Co.», in Illnau-Effretikon, übernommen. Eingetragene Personen: Petti Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mangia Nicola, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferrucci Ernesto, italienischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, Gesellschaft, ohne Zeichnungsberechtigung.

5. Mai 1993

Thür & Co, in Dietlikon, Fabrik für Federn und Drahtartikel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1991, S. 3098). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lips Walter, von Spreitenbach AG, in Wangen ZH, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albrecht Manfred, von Greich, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhard Adalbert, von Greifensee, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Hauri Martin, von Reitnau, in Dietlikon, mit Einzelprokura; Meissner Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau, mit Einzelprokura (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien).

5. Mai 1993

Bachofen & Co, in **Seuzach**, Liegenschaften, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 590). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRegV gelöscht.

5. Mai 1993

Frey & Götschi, in **Affoltern am Albis**, Tiefbauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1962, S. 3595). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. Mai 1993

Kurt Schmid und Partner, in **Embrach**, Beratung und Planung von Anlagen im Fachbereich Energieversorgung, Heizungs-, Sanitär-, Lüftungs- und Klimaanlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1989, S. 5034). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Käppeli Ernst, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Schmid Kurt, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Kurt Schmid und Partner, Inh. Kurt Schmid», in **Embrach**, fortgesetzt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käppeli Ernst, von Knutwil, in **Embrach**, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1993

R + D Versand, Raible + Dändliker, in **Gossau**, Handel mit Motorrad-Accessoires, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1987, S. 4178). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. Mai 1993

T + T Fassand, Torsello & Torsello, in **Unterengstringen**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 10. 8. 1992, S. 3756). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. Mai 1993

Vipe Kleintransporte und Umzüge, **Vincenzo Petti und Co**, in **Illnau-Effretikon**, Durchführung von Kleintransporten und Umzügen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3708). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft «Vipe Transporte und Umzüge, V. Petti, N. Mangia, E. Ferrucci», in **Illnau-Effretikon**, übergegangen.

5. Mai 1993

Ochsner Energietechnik AG, in **Marthalen**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1990, S. 3921). Statutenänderung: 7. 4. 1993. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art auf internationaler Ebene, im Bereich der Energietechnik, insbesondere der Umwelteintechnik, die Erbringung von Dienstleistungen im Marketing und Research in der Schweiz und im Ausland sowie Finanzierungen; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fundus Treuhand AG, in **Zürich**, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

Brown Harriman Corporation, **New York**, Zweigniederlassung **Zürich**, in **Zürich**, Stockerstrasse 38, 8002 **Zürich**, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Brown Harriman Corporation**. Rechtsnatur: Gesellschaft nach dem Rechte des Staates **New York (USA)**. Hauptsitz: **New York (New York/USA)**. Statuten-/Errichtungsdatum: Das Certificate of Incorporation datiert vom 28. 12. 1938; Di By-Laws datieren vom 31. 12. 1938 und sind am 30. 3. 1990 letztmals geändert worden. Zweck: Erwerb, Halten, Besitzen, Verkauf, Tausch, Verpfändung oder anderweitige Verfügung über sowie allgemein Handel mit allen Arten von Wertschriften; im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit der Gesellschaft An- und Ausleihe von Geld sowie weitere Tätigkeiten gemäss näherer Umschreibung im Certificate of Incorporation. Grundkapital/Haftung: Aktienkapital: \$ 1000. Liberierung: \$ 1000. Aktien: 10 Aktien zu \$ 100. Eingetragene Personen: **Moore William**, Bürger der **USA**, in **Greenwich (Connecticut/USA)**, Chairman des Board of Directors; **Ercklentz Alexander T.**, Bürger der **USA**, in **Greenwich (Connecticut/USA)**, Mitglied des Board of Directors; **Gerry Elbridge**, Bürger der **USA**, in **Locust Valley (New York/USA)**, Mitglied des Board of Directors; **Prissert Francis**, französischer Staatsangehöriger, in **Paris (F)**, Mitglied des Board of Directors; **Scheidegger Rolf Peter**, von **Trub**, in **Fällanden**, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; **Coopers & Lybrand**, in **New York (New York/USA)**, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

Star Micronics AG, in **Wangen-Brüttisellen**, Werkzeugmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1993, S. 2). Statutenänderung: 26. 4. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 5 000 000. (bisher: Fr. 2 600 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 5 000 000. Aktien neu: 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 2600 Inhaberaktien zu Fr. 1000).

5. Mai 1993

DEA (Schweiz) AG (DEA (Suisse) SA), in **Zürich**, c/o Migrol-Genossenschaft, Badenerstrasse 569, 8048 **Zürich**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 3. 1993, 29. 4. 1993. Zweck: Betrieb des Mineralöl- und Tankstellengeschäftes; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 2 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 2 000 000. Aktien: 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Einrichtungsgegenstände, Handwerkzeuge, Kleingeräte und Arbeitsmittel für den Betrieb des Mineralöl- und Tankstellengeschäfts zum Preis von höchstens Fr. 150 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: **Hunziker Eugen**, von **Zürich**, in **Rüschlikon**, Präsident des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; **Schumann Wolfgang Dr.**, deutscher Staatsangehöriger, in **Hamburg (D)**, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Niederer Klaus**, von **Trogen**, in **Hombrechtikon**, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Solari Marco**, von **Barbengo**, in **Barbengo**, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Beyer Sigurd Dr.**, deutscher Staatsangehöriger, in **Wentorf (D)**, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; **Mitreva Treuhand und Revision AG**, in **Zürich**, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

Sanfrut Bianchi, Sauter & Co, in **Stäfa**, Kreuzstrasse 51, 8712 **Stäfa**, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1993. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Lebensmitteln und Lebensmittelrohstoffen. Eingetragene Personen: **Bianchi Peter**, von **Hombrechtikon**, in **Stäfa**, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Sauter Stephan**, von **Zürich**, in **Männedorf**, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Meyer-Bassler Monika**, von **Willisau Stadt**, in **Männedorf**, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000.

5. Mai 1993

Meili Haustechnik-Service AG, in **Uster**, Strandbadweg 3, 8610 **Uster**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 4. 1993. Zweck: Energieoptimale Sanierung von Haustechnik-Anlagen, Einrichten von Wärmemessungen sowie Abrechnungsservice von Heizkosten; kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig an die im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: **Meili Arthur**, von **Winterthur**, in **Uster**, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; **Boos Conrad Jakob**, von **Amden** und **St. Gallen**, in **Uster**, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Meili Ruth**, von **Winterthur**, in **Uster**, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; **Fäsi Edith**, von **Embrach**, in **Brütten**, Revisionsstelle.

5. Mai 1993

Foto Shop Grasso & Grasso, in **Zürich**, Wattstrasse 7, 8050 **Zürich**, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1993. Zweck: An- und Verkauf von Fotomaterial und Unterhaltungselektronik; Foto-Studio, Filmentwicklung und Printing. Eingetragene Personen: **Grasso Giovanni**, italienischer Staatsangehöriger, in **Regensdorf**, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; **Grasso Maurizio**, italienischer Staatsangehöriger, in **Dällikon**, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

5. Mai 1993

Merrill Lynch Capital Markets AG, in **Zürich**, Durchführung und Vermittlung von Finanz- und Wertpapiergeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993, S. 2064). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Platten Roy Terence**, von **Balsthal** und **Zollikon**, in **Othmarsingen**, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Mai 1993

Wegmüller & Co AG, in **Kloten**, Durchführung von internationalen Transporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 665). Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Walder Heinrich**, von **Oetwil am See**, in **Bülach**, mit Einzelprokura.

Berichtigung

Grüner Handel, in **Zürich**, Automobile (SHAB Nr. 91 vom 12. 5. 1993, S. 2390). Diese Firma, welche im Handelsregister gelöscht wurde, lautete richtig: **Güner Handel**.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

4. Mai 1993

H. Bohren, in **Meikirch**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: **Hanspeter Bohren**, von **Grindelwald**, in **Meikirch**. Geschäftsnatur: Wärmemessung, Verbrauchsabhängige Heizkostenabrechnung, Handel mit haustechnischen Geräten. Geschäftslokal: **Jungfrauweg 1**.

4. Mai 1993

Ponterosa Strauss Ranch, Leiser und Co., in **Ammerzwil**, Gemeinde **Grossaffoltern**, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Mai 1993. Gesellschafter: **Daniel Leiser**; **Stefan Leiser**; **Jürg Leiser** und **Hans-Peter Nyffenegger**, alle von **Grossaffoltern**, in **Ammerzwil**, Gemeinde **Grossaffoltern**. Geschäftsnatur: Betrieb einer Strauss Ranch. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Mai 1993

Moto Eberle, in **Lätti**, Gemeinde **Rapperswil**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: **Markus Eberle**, von **Sennwald**, in **Herrenschwanden**. Geschäftsnatur: Service, Reparaturen, Verkauf, Umbauten, Spezialanfertigungen von Motorrädern. Geschäftslokal: **Lätti 124**.

4. Mai 1993

Feintool AG Lyss, in **Lyss**, Fabrikation und Vertrieb von Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 43 vom 3. 3. 1993, S. 1047). Prokura **Othmar Wicker** erloschen. **Urs Feitknecht**, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor kollektiv zu zweien.

4. Mai 1993

Automobile Schlup AG, in **Lyss**, Garagebetrieb (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4840). Statutenänderung vom 20. April 1993. Gänzliche Abschreibung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Grundkapitals durch Ausgabe von 1100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 000 000, voll liberiert. Erhöhungskapital: davon Fr. 550 000 bar liberiert und Fr. 550 000 durch Verrechnung liberiert. Die übrigen Statutenänderungen enthalten keine publikationspflichtigen Tatsachen. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: **Fabio Bösiger**, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident zurückgetreten (jedoch als Delegierter weiterhin im Verwaltungsrat): **Peter Schlup**. Neu im Verwaltungsrat: **Kurt W. Holzer**, von **Erlenbach**, in **Lyss**, als Präsident, und **Urs Thommen**, von **Gelterkinden**, in **Sutz-Lattingen**, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. **Robert A. Mylius**, Mitglied, und **Peter Schlup**, Delegierter, führen ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: **Inima Finanzberatungen und Treuhand AG**, **Münchenbuchsee**.

Büro Bern

5. Mai 1993

Refresca AG, Zweigniederlassung in **Bolligen**, Produktion und Vertrieb von Süssgetränken usw. (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1992, S. 4681) mit Hauptsitz in **Dietlikon**. Die Unterschriften von **Dr. Marelli Carlo**, Direktor, **Hagenstein Walter**, Vizedirektor und **Steininger Andreas**, Vizedirektor, sind erloschen. **Schwartz Thomas** führt weiterhin Kollektivprokura zu zweien (ist aber nicht mehr Leiter der Zweigniederlassung). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: **Matter Heini**, von **Kölikon** und **Füllinsdorf**, in **Füllinsdorf**, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung. Kollektivprokura zu zweien führt neu: **Forster Peter**, von **Kallern**, in **Zollikon**.

5. Mai 1993

«Berner Sportmagazin» Verlags AG, in **Bern**, Betrieb eines Verlages mit Publikationen usw. (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991, S. 2281). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1993

Polyrohr AG, in **Bern**, Vertrieb von Produkten der Marke **Polyrohr** usw. (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4793). Am 20. April 1993 hat der Konkursrichter von **Bern** über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst. Firma nun: **Polyrohr AG** in **Konkurs**.

5. Mai 1993

Reise AG Bern, in **Bern**, Betrieb eines Reisebüros usw. (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1992, S. 5520). Am 30. März 1993 hat der Konkursrichter von **Bern** über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst. Firma nun: **Reise AG Bern** in **Konkurs**.

5. Mai 1993

Pietsch Robert, in **Ostermündigen**, Malerei, Gipserei, und Innenausbauarbeiten (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1989, S. 4351). Am 30. März 1993 hat der Konkursrichter von **Bern** über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

5. Mai 1993

Concepta Print AG, in **Muri bei Bern**, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb sowie Handel mit Geräten, Systemen und Software aller Art, usw. (SHAB Nr. 79 vom 26. 4. 1993, S. 2003). Der Konkurs wurde mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Concepta Print AG** in **Liquidation**.

5. Mai 1993

Yeti Wear Marc Müller, in **Bern**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber **Müller Marc**, von **Ramlinsburg**, in **Bern**. Einzelprokura führt: **Oetliker Cornelia**, von **Zofingen**, in **Bern**. Zweck: Import und Handel mit Waren aus der Dritten Welt. Domizil: **Scheibenstrasse 43**, 3014 **Bern**.

5. Mai 1993

YU-Trade Vasic, in **Ittigen**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: **Vasic Slobodan**, jugoslawischer Staatsangehöriger, in **Ittigen**. Einzelunterschrift führt: **Pauvonic Dragan**, jugoslawischer Staatsangehöriger, in **Bern**. Zweck: Import, Export, Kauf und Verkauf von Waren aller Art; Organisation von Konzerten; Produktion und Vermietung von Audio- und Videogeräten und -Kassetten. Domizil: **Talgut-Zentrum 5/II**.

5. Mai 1993

Engineering Management Selection EMS AG Bern, in **Bern**, Unternehmensberatung aller Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 796). Prokura kollektiv zu zweien neu: **Grützer Urs**, von und in **Bern**.

5. Mai 1993

Zylinderschleifwerk Bern AG, in **Bern**, Schaffung und Betrieb einer Zylinderschleiferei (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4913). Am 3. Mai 1993 hat der Konkursrichter von **Bern** über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst. Firma nun: **Zylinderschleifwerk Bern AG** in **Konkursliquidation**.

5. Mai 1993

Intersana Dienstleistungen AG, in **Bern**, (Neueintragung). Statuten vom 19. April 1993. Zweck: Erstellen und Anbieten von Dienstleistungen in der Versicherungsbranche insbesondere die Ausübung von Geschäftsführungsmandaten und der Maklerstätigkeit; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 2 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: **Burri Erhard**, von **Schüpfen**, in **Ostermündigen**, Präsident; **Fischer Peter**, von **Dottikon**, in **Burgdorf**; **Delegierter**; **Hubeli Hans-Rudolf**, von **Basel**, in **Therwil**; **Joss Hans-Peter**, von **Oberburg**, in **Bözen**; **König Hans**, von **Wiggiswil**, in **Kehrstrass**. Unterschrift kollektiv zu zweien erteilt an: **Jost Thomas**, von **Alchenthorf**, in **Sins**, Sekretär des VR (nicht VR-Mitglied). Revisionsstelle: **Figas Autogewerbe-Treuhand der Schweiz**, in **Bern**. Domizil: **Effingerstrasse 59**, 3008 **Bern**.

5. Mai 1993

Intersana Informatik AG, in **Bern**, (Neueintragung). Statuten vom 19. April 1993. Zweck: Erstellen und Anbieten von Informatik-Lösungen sowie die Ausführung von Informatik-Dienstleistungen aller Art; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 2 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: **Burri Erhard**, von **Schüpfen**, in **Ostermündigen**, Präsident; **Fischer Peter**, von **Dottikon**, in **Burgdorf**; **Delegierter**; **Jost Heinz**, von **Fahmi bei Thun**, in **Gerafingen**; **Lech Heinz**, von **Rüeggau**, in **Bremgarten bei Bern**. Unterschrift kollektiv zu zweien erteilt an: **Jost Thomas**, von **Alchenthorf**, in **Sins**, Sekretär des VR (nicht VR-Mitglied). Revisionsstelle: **Figas Autogewerbe-Treuhand der Schweiz**, in **Bern**. Domizil: **Effingerstrasse 59**, 3008 **Bern**.

5. Mai 1993

Mäder + Brüggemann Architekten AG, in **Bern**, (Neueintragung). Statuten vom 26. April 1993. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 100 000. Sacheinlage: Zwei Forderungen von je Fr. 24 000 von **Wyss Johannes**, in **Worb**, und **Wahli Niklaus**, in **Bolligen**, gegenüber der Kollektivgesellschaft «Mäder + Brüggemann Architekten BSA/SIA», in **Bern**, wofür 48 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Sachübernahme gemäss Sachübernahmevertrag vom 26. 4. 1993 und Bilanz per 1. 11. 1992: Aktiven von Fr. 409 982.20 und Passiven von Fr. 203 219.25 der Kollektivgesellschaft «Mäder + Brüggemann Architekten BSA/SIA», in **Bern**, zum Übernahmepreis von Fr. 206 762.95. Beabsichtigte Sachübernahme: Grundstücke **Bern-Grundbuchblatt Nr. 1425-005, 9021 und 9022 Kreis V** der Kollektivgesellschaft «Mäder + Brüggemann BSA/SIA», in **Bern**, zum Preis von max. Fr. 750 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: **Mäder Marcel**, von **Agriswil**, in **Herrenschwanden**, Präsident; **Wahli Niklaus**, von und in **Bolligen**; **Wyss Johannes**, von **Alchenthorf**, in **Worb**. Revisionsstelle: **Treuhand & Revisions- AG Bern**, in **Bern**. Domizil: **Lorrainestrasse 32**, 3013 **Bern**.

5. Mai 1993

Enerplan Invest AG, in **Ittigen**, Übernahme von Energiespar-Investitionen usw. (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1990, S. 3163). Statutenänderung vom 9. September 1992. Sitz nun: **Bern**. Domizil: **Papiermühlestrasse 9**, 3000 **Bern** 22.

5. Mai 1993

Willy Fuhrer Büromaschinen AG, in **Gümligen**, Gemeinde **Muri bei Bern** (Neueintragung). Statuten vom 25. Februar 1993. Zweck: Verkauf, Reparatur und Wartung von Büromaschinen aller Art; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 100 000. Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Februar 1993 und Bilanz per 31. Dezember 1992. Aktiven von Fr. 444 023.72 und Passiven von Fr. 205 056.35 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «**Willy Fuhrer Büromaschinen**», in **Gümligen**, Gemeinde **Muri bei Bern**, zum Übernahmepreis von Fr. 238 967.37, wovon für Fr. 100 000 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: **Fuhrer Willy**, von **Langnau im Emmental**, in **Gümligen**. Revisionsstelle: **Widmer Treuhand AG**, in **Bern**. Domizil: **Dorfstrasse 49**, 3073 **Gümligen**.

5. Mai 1993

Siloah Aerzte AG, in Muri bei Bern, Akutklinik «Siloah» usw. (SHAB Nr. 20 vom 29. 1. 1993, S. 467). Statutenänderungen vom 28. Januar 1993 und 23. April 1993. Zweck: Die Klinik «Siloah» als eine den zunehmenden und sich rasch ändernden Anforderungen gewachsene Klinik mit stationären, tagesstationären und ambulanten Bereichen zu erhalten und in ihrer Existenz zu sichern sowie alle weiteren Massnahmen zur Erhaltung der Konkurrenzfähigkeit gegenüber anderen Privatkliniken der Region zu treffen; kann Grundeigentum erwerben. Zerlegung der 480 Stimmrechtsaktien zu Fr. 250 in 2400 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu Fr. 50 und der 480 Namenaktien zu Fr. 1000 in 2400 Namenaktien zu Fr. 200. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 600 000 um Fr. 360 000 durch Ausgabe von 1440 Namenaktien zu Fr. 50 und 1440 Namenaktien zu Fr. 200. Geleistete Einlage: Fr. 360 000. Aktienkapital nun Fr. 960 000, voll liberriert, nun eingeteilt in 3840 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu Fr. 50 und 3840 Namenaktien (Stammaktien) zu Fr. 200. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Ryser Walter, Mitglied, ohne Unterschrift. Neu im VR, ohne Unterschrift: Fischer Lucian, von Brienz BE, in Allmendungen. Unterschrift kollektiv zu zweien erteilt an: Müller Rudolf, von Zürich, in Gümligen. VR-Mitglied: Revisionsstelle: Treuhander und Verwaltung AG, in Bern.

5. Mai 1993

Spreng + Partner Architekten AG, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 31. März 1993. Zweck: Betrieb eines Büros für Architektur, Innenarchitektur und Design, Projektierung von Überbauten, An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften, Bewertungen von Liegenschaften und allgemeine Beratungen in Liegenschaftsangelegenheiten; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Spreng Daniel, von Graben, in Bern. Revisionsstelle: Fiduconsil C. Bersier, in Granges-Paccot. Domizil: Falkenweg 8A, 3012 Bern.

5. Mai 1993

Von Roll Seilbahnen AG, in Bern, Seilbahnen usw. (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1992, S. 1647). Unterschrift kollektiv zu zweien neu: Baumann Peter, von Grindelwald, in Heimberg. Geschäftsführer, Prokura erloschen.

5. Mai 1993

Confiserie Tea-Room Eichenberger, in Bern, Einzelirma (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1991, S. 2468). Übergang von Aktiven und Passiven an «Confiserie Eichenberger AG», in Bern. Firma erloschen.

Büro Biel - Bureau de Bienne

5. Mai 1993

Olicort Création, O. Breuleux, à Bienne, chemin de la Scierie 56, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Olivier Breuleux, du Bémont, à Bienne. But: Communication, marketing.

5. Mai 1993

Ofrafan SA, à Bienne, montage de complexes industriels (FOSC du 9. 9. 1985, no 209, p. 3442). Nouvelle adresse: c/o Photo Carlo, route de Boujean 118.

5. Mai 1993

Najet Trabelsi, à Bienne, exploitation du restaurant «Löwen» (FOSC du 12. 8. 1991, no 153, p. 3497). Titulaire déclaré en état de faillite selon jugement du tribunal I de Bienne du 31 mars 1993.

5. Mai 1993

Technoserv Sergio Albertella, à Bienne, développement, montage et installation d'équipements électriques et mécaniques (FOSC du 27. 1. 1992, no 16, p. 364). Nouvelle adresse: rue du Moulin 65.

5. Mai 1993

Jobby Interim SA, à Bienne, placement fixe et temporaire de personnel (FOSC du 25. 3. 1991, no 58, p. 1233). Nouvelle adresse: c/o Sergio Albertella, rue du Moulin 65.

5. Mai 1993

SKB Fabrique de Roulements SA, à Bienne (FOSC du 4. 5. 1992, no 84, p. 2000). Reinhard Rohrer, président, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Dr. Franz Kellerhals, jusqu'ici membre, a été nommé président du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Organe de révision: Société de Contrôle Fiduciaire SA, à Bienne.

5. Mai 1993

Hauser-Tripet AG, in Biel, Fabrikation und Verkauf von Präzisionsmaschinen, Spezialmaschinen und optischen Instrumenten und verwandten Produkten (SHAB Nr. 75 vom 20. 4. 1993, S. 1887). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Christian Aebi, von Walterswil, in Biel BE; Hans Blickenstorfer, von Obfelden, in Pieterlen; Achim Faul, deutscher Staatsangehöriger, in Büetigen; Marc Hauser, von Richterswil, in Biel BE; Walter Lehmann, von Worb, in Zollikofen; Erwin Roth, von Eriz, in Port; Rémy Schlupe, von Nennigkofen, in Lengnau BE, und Hans Thut, von Seengen, in Meisbühl.

Rectification

Eclipse Equipment SA, à Bienne, matériel de cinéma et télévision (FOSC du 3. 5. 1993, no 84, p. 2158). Raison sociale exacte: Eclipse Equipment SA.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

4. Mai 1993

Nicole Zbinden's Fächhübi, in Lenk. Inhaberin der Firma ist Nicole Zbinden, von Guggisberg, in Lenk. Reinigungen von Wohnungen, Häusern, Baureinigungen.

4. Mai 1993

Regionalantenne Obersimmental AG, in Zweisimmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 707). Das Aktienkapital im Betrag von Fr. 400 000 ist nun voll liberriert. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Hans-Peter Klopferstein, Vizepräsident, Thomas Bürki, Sekretär, und Karl Strebel, Beisitzer, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Verwaltungsrat gehört neu an: Leo Fischer, von Stetten AG, in Luzern; er zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Isidor von Wyl, von Sarnen, in Einigen, Gemeinde Spiez, Geschäftsführer, und Erwin Keiser, von und in Hergiswil. Revisionsstelle: Treuhander und Revisions AG, Bern. Das Domizil befindet sich beim Präsidenten, Ernst Scheuner, Lenkstrasse, Blankenburg.

4. Mai 1993

Vladimir Jakovina-Klossner, Gipserei + Unterlagsböden, in Zweisimmen (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1989, S. 1284). Der Gerichtspräsident von Obersimmental hat durch Urteil vom 17. Dezember 1991 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

4. Mai 1993

Goman Reisen AG, in Zweisimmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4412). Die Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

4. Mai 1993

JKG AG, in Zweisimmen, Betrieb einer Wäschereianlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1990, S. 243). Die Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Büro Büren an der Aare

5. Mai 1993

Schlosserei, Schweissttechnik Kowalski, in Pieterlen (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 215). Die Firma wird infolge Auflösung des Geschäftes gelöscht.

5. Mai 1993

Schwarz Trading, in Pieterlen. Inhaber der Firma ist Markus Schwarz, von Trubschachen, in Pieterlen. Vertrieb von und Handel mit Frankiermaschinen und Überhitzungswächtern. Alte Landstrasse 46.

Büro Burgdorf

5. Mai 1993

Eventement Evelyn Felder, in Rütli-Alchenflüh, Handel mit und Export von Weissgeräten usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1950). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelirma «Eventement Evelyn Felder, Nachfolger Albert Felder», in Rütli-Alchenflüh, übernommen.

5. Mai 1993

Eventement Evelyn Felder, Nachfolger Alber Felder, in Rütli-Alchenflüh, Neumattstrasse 77 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Albert Felder, von Schüpfheim, in Rütli-Alchenflüh. Einzelunterschrift wird erteilt an Evelyn Felder, von Schüpfheim, in Aeffigen. Export, Import und Handel mit Metallen und Kunststoffen, Papieren, Halbfabrikaten, Textilien, Apparaten, Industriebedarf und ähnlichem; Übernahme von Vertretungen, Marketing- und Treuhänderberatern; die Firma kann Grundstücke erwerben und veräussern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelirma «Eventement Evelyn Felder», in Rütli-Alchenflüh.

5. Mai 1993

Spar- und Leihkasse Wynigen, Aktiengesellschaft, in Wynigen (SHAB Nr. 67 vom 6. 4. 1993, S. 1663). Dr. Markus Widmer, dessen Unterschrift erloschen ist, Max Liechti und Fritz Zürcher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Mutationen: Der bisherige Vizepräsident Samuel Kohler ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans Peter Stalder wohnt nun in Kirchberg BE. Neu im VR: Hans Walchli, von und in Wynigen, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Hans Rudolf Brechbühler, von Hüttwil, in Wynigen, und Sandro Molteni, von Pedrinat, in Wynigen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Margrit Friedli, von und in Wynigen.

5. Mai 1993

Stanipac AG, in Burgdorf, Fabrikation von und Handel mit Verpackungsmaterialien (SHAB Nr. 24 vom 4. 2. 1993, S. 571). Mitglied des Verwaltungsrats: Heinz Bürki, von Worb, in Hindelbank (ohne Unterschrift).

5. Mai 1993

Cleymans Informatik GmbH, in Burgdorf (Neueintragung). Öffentliche Urkunde und Statuten vom 21. April 1993. Zweck: Erbringung von EDV-Dienstleistungen, insbesondere Planung, Analyse und Realisierung von Projekten auf Grossrechenanlagen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Stammkapital: Fr. 25 000. Gesellschafter: Francine Josefine Cleymans, belgische Staatsangehörige, in Burgdorf, Stammeinlage Fr. 24 000; Marijke Timmermann, belgische Staatsangehörige, in Brugg, Stammeinlage Fr. 1000. Liberrierung der Stammeinlagen durch Sacheinlage (PW BW 530 und EDV-Anlage) von Francine Josefine Cleymans im Wert von Fr. 36 000, wovon Fr. 25 000 an das Stammkapital angerechnet. Einzige Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Francine Josefine Cleymans. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsdomizil: Oberburgstrasse 17.

5. Mai 1993

Heinz Liechti, in Kirchberg, Optikergeschäft, Handel mit Uhren und Bijouterie (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1973, S. 2383). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Firma «Liechti Uhren-Optik AG Kirchberg», in Kirchberg BE, übernommen.

5. Mai 1993

Liechti Uhren-Optik AG Kirchberg, in Kirchberg (Neueintragung). Statuten vom 3. Mai 1993. Zweck: Handel mit und Reparaturen von Uhren, Optik und Bijouterie aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu je Fr. 1000, voll liberriert. Liberrierung durch Sacheinlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Mai 1993. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven von Fr. 459 926.89 und die Passiven von Fr. 175 413 der Einzelirma «Heinz Liechti», Kirchberg, gemäss Bilanz per 1. 1. 1993. Vom Aktienüberschuss von Fr. 284 513.89 werden Fr. 100 000 an das Aktienkapital angerechnet, wofür 100 Aktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Verwaltungsrat: Ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Heinz Liechti, von Landiswil, in Kirchberg BE, Präsident; André Liechti-Wulschleger, von Landiswil, in Kirchberg BE, Sekretärin. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an Aktionäre schriftlich. Revisionsstelle: Friedegg-Treuhander, Peter Friedli, in Burgdorf. Domizil: Hauptstrasse 11, 3422 Kirchberg.

5. Mai 1993

Atout AG, in Rütli-Alchenflüh, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten, usw. (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992, S. 2168). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Benedict Seelhofer und Paul Stürm. Aus dem VR ausgeschieden: Christiane Stürm-Müller und Max Wetter. Neu im VR: Josephus P.M. von der Wee, niederländischer Staatsangehöriger, in Kirchberg BE, Präsident, mit Einzelunterschrift; Elisabeth von der Wee, von Balgach, in Kirchberg BE; Marliese Basilicata, von Balgach, in Givisiez. Revisionsstelle: Lanzi-Treuhander, in Dietikon.

Büro Interlaken

4. Mai 1993

Elektro Goldey AG, in Unterseen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. 4. 1993. Zweck: Elektrische Installationen, Planung und Verkauf von elektrischen Artikeln aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 305 251.10 und Passiven von Fr. 134 979.60 der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Elektro Goldey, Meyer und Mosimann», Nachfolger: Urs Mosimann, Unterseen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. 4. 1993. Für den Aktienüberschuss von Fr. 170 271.50 werden 100 Namenaktien ausgegeben; die Restanz

von Fr. 70 271.50 wird gutgeschrieben. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Urs Mosimann, von Sumiswald, in Unterseen. Revisionsstelle: Andreas Hirni, von Interlaken, in Unterseen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsdomizil: Obere Goldey 1, 3800 Unterseen.

4. Mai 1993

Elektro Goldey, Meyer und Mosimann, Nachfolger: Urs Mosimann, in Unterseen, Einzelirma, Elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1990, S. 419). Die Firma ist infolge Übergangs von Aktiven und Passiven an die «Elektro Goldey AG», in Unterseen, erloschen.

4. Mai 1993

Ewald Erdin, in Brienz, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Ewald Erdin, von Gansingen, in Brienz BE. Zweck: Betrieb des Hotel-Restaurants Alder-de-la-Gare. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 131.

4. Mai 1993

Derby Hotel Bahnhof AG, Grindelwald, in Grindelwald (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1985, S. 946). Statutenänderung: 5. 2. 1993. Die Aktien sind nun vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre können auch schriftlich erfolgen. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern.

Bureau de La Neuveville

4. mai 1993

Massari frères, Carrelages-rénovations, à Nods, société en nom collectif, pose et fourniture de carrelage, réparations diverses dans l'immobilier (FOSC du 15. 2. 1993, no 31, p. 748). L'associé Claude Massari s'étant retiré de la société au 1. 5. 1993, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Jean-Pierre Massari, des Breuleux, à Nods, continue les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: Jean-Pierre Massari, Carrelage-rénovations. Procuration individuelle est conférée à Sylvie Frochoux, du Landeron et des Breuleux, au Landeron. Adresse: La Cure.

Büro Saanen

4. Mai 1993

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1993, S. 5930). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Pierre de Weck, von Fribourg, Bödingen und Pierrafortscha, in Zürich; Dr. Eugen Hältner, von Altstätten SG, in Winterthur. Prokura von Roger von Mentlen ist erloschen.

4. Mai 1993

Da-Da Gstaad, Frau M. Mösching-Lejeune, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1991, S. 4444). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

5. Mai 1993

Stalder Walter - Transporte, in Biglen, Einzelirma (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1985, S. 731). Die Firma hat ihren Sitz nach Bigenthal, Gemeinde Walkringen verlegt, wo der Inhaber nun auch wohnt. Domizil: Ey 104, 3513 Bigenthal.

5. Mai 1993

WMF Hogatron AG, in Worb. Gemäss Statuten vom 27. April 1993 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung, die Produktion und den Vertrieb elektronischer Schanksysteme und den Handel mit Ausrüstung für die Hotellerie, die Gastronomie und die Gemeinschaftsverpflegung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3 000 000 und ist voll einbezahlt. Es ist eingeteilt in 30 Inhaberaktien zu Fr. 100 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Ernst Frei, von Zürich und Egg ZH, in Geroldswil. Peter Allemann, von Wiedlisbach, in Worb, führt als Geschäftsführer Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien führen: Peter Bernhard, von und in Lützelwyl, und Roger Andres, von Ergisch, in Worb. Revisionsstelle: Treuhändergesellschaft Hebeisen Kälin AG, Zürich. Geschäftsdomizil: Bollstrasse 61, 3076 Worb.

5. Mai 1993

Milchgenossenschaft Breitstein & Umgebung, in Freimettigen (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1989, S. 1352). Hans Keller, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident Ernst Kestenholz jun. führt seine Kollektivunterschrift künftig als Präsident des Vorstandes. Als neuer Vizepräsident wurde Paul Brenzikofer, von und in Niederhüttingen, in den Vorstand gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1993

Stucki-Moser, Töpferei, Wichtrach, in Oberwichttrach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1984, S. 1723). Die Gesellschaft ist seit dem 15. 10. 1992 aufgelöst. Nach durchgeführter Liquidation wird sie im Handelsregister gelöscht.

5. Mai 1993

Töpferei Maurachern, Peter Kupferschmied, in Oberwichttrach. Inhaber der Firma ist Peter Kupferschmied, von Buchholterberg, in Oberwichttrach. Töpferei. Maurachern, 3114 Oberwichttrach.

Büro Schwarzenburg

4. Mai 1993

Flückiger AG, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993, S. 2064). Domizil nun: Mühlegässli 2, 3150 Schwarzenburg.

Büro Thun

5. Mai 1993

Langhard Architekten AG, in Thun (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1993, S. 1001). Revisionsstelle: Treuhander- & Revisions-AG Bern, in Bern.

Luzern - Lucerne - Lucerna

5. Mai 1993

Mebionovo AG, in Kriens, Luzernerstrasse 46, 6010 Kriens, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 4. 5. 1993. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Nahrungsmittel- und Futtermitteln; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 10, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: Präsident: Johann Annen, von Zug und Schwyz, in Zug. Sekretärin: Margaretha Good, von Mels, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: GBU Gesellschaft für Bücherrevision und Unternehmensberatung, in Zürich.

5. Mai 1993

Ristorante Da Franco Contu AG, in Eschenbach, Luzernerstrasse 9, 6274 Eschenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 3. 5. 1993. Zweck: Führung von Restaurationsbetrieben; Gastronomieberatung und -schulung; Handel mit Gastronomieprodukten; Beteiligungen; Erwerb und Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Namennakten zu Fr. 500, voll einbezahlt. Die Namennakten sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Hans Schmid, von Emmen, in Ennetbürgen. Sekretär: Markus Schmid, von Emmen, in Rothenburg. Mitglied: Antonello Contu, italienischer Staatsangehöriger, in Eschenbach LU. Mitglied: Franco Giorgioni, italienischer Staatsangehöriger, in Obbürgen, Gemeinde Stansstad. Mitglied: Barbara Schmid, von Emmen, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien, Barbara Schmid und Markus Schmid jedoch nicht unter sich.

Verwaltungsorgan: Revisionsstelle: Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern.

5. Mai 1993

Vebrasta AG, in Luzern, Immobilien-, Handels-, Finanz- und Dienstleistungsgeschäfte (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992, S. 1022). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Vebrasta AG in Liq.** durch den Liquidator Charles Keller, bisher einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

5. Mai 1993

Personal B & P AG, in Luzern, Stellenvermittlung für alle Berufe (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1992, S. 5780). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 26. März 1993 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in **Personal B & P AG in Konkurs**.

5. Mai 1993

Kurt Steiner AG, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Automobile (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1989, S. 1723). Martina Loh führt nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Einzelprokura.

5. Mai 1993

BSN B. Braun – Smith & Nephew AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Orthopädie-Produkte usw. (SHAB Nr. 56 vom 22. 3. 1993, S. 1373). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Angelo Stecher, von Luzern und Tarasp, in Oberdiessbach.

5. Mai 1993

Intravaux Personal AG in Liq., in Luzern, Immobilien, Personalberatung usw.; von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5173). Der Stadtrat von Luzern hat mit Entscheid vom 7. April 1993 eine Vermögensverwaltungsbeistandschaft nach Art. 393 Ziff. 4 ZGB angeordnet. Die Beistandschaft ist beschränkt auf die Vertretung in der hängigen Konkursangelegenheit und in einer arbeitsrechtlichen Prozessangelegenheit. Beistand mit Einzelunterschrift ist Fred Isler, von und in Luzern. Neue Adresse: Stadthaus Luzern, bei Amtsvormund Fred Isler, 6002 Luzern.

5. Mai 1993

Papercom AG, in Ebikon, Papier usw. (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 1155). Statutenänderung vom 27. April 1993. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Haldenstrasse 47, 6006 Luzern.

5. Mai 1993

Restaurant Pinte AG, in Grosswangen (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1990, S. 1440). Herbert Hodel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Franz Meyer, von und in Grosswangen. Richard Meyer, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Adresse: bei Neumühle AG, Grosswangen, 6022 Grosswangen.

5. Mai 1993

Stewa Elektro-Fabrikations AG, in Vitznau (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3755). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. April 1993 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Stewa Elektro-Fabrikations AG in Liquidation** durch die Liquidatorin «Universa Finanz-Treuhand AG», in Thalwil. Die Unterschriften von Xaver Waldis, Präsident des Verwaltungsrats, und Martin Steiner, Mitglied, sind erloschen.

5. Mai 1993

Marley Tile AG, in Luzern, Patente, Erfindungen, Fabrikationsverfahren usw. (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1990, S. 420). Harry Colin James ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Christopher Gordon Beenham, britischer Staatsangehöriger, in Saffron Walden, Essex (GB). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern.

5. Mai 1993

Schappe Kriens AG, in Kriens, Spinnerei, Textilien (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1992, S. 2370). Statutenänderung vom 29. April 1993. Die anlässlich der Gründung eingetragene Absichtserklärung wird aufgrund der damals vorgelegenen Sachlage durch die nachstehende Sachübernahmebestimmung ersetzt: «Gemäss Sachübernahmevertrag vom 29. 4. 1993, öffentlich beurkundetem Grundstückkaufvertrag vom 10. 4. 1986 und Abspaltungsbilanz per 10. 4. 1986 übernahm die Gesellschaft anlässlich der Gründung von der damaligen «Schappe Kriens AG» (neu: «Schappe Immobilien AG Kriens»), in Kriens, das Grundstück Nr. 659, Plan 45, GB Kriens, und bestimmte, im Sachübernahmevertrag detailliert aufgeführte Aktiven, deren Wert zusammen Fr. 2 523 173.09 betrug, und bestimmte, im Sachübernahmevertrag detailliert aufgeführte Passiven, die zusammen Fr. 1 661 923.99 betrugen, zum Preise von Fr. 861 249.10. Als Gegenleistung erhielt die Sachübergeberin Fr. 861 249.10 bar ausbezahlt.» Neuer Zweck: Kauf und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften; Beteiligungen. Die Namennakten sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Bucher Treuhand AG, in Kriens. Neue Adresse: Oberhusweg 9, bei Bucher Treuhand AG, 6010 Kriens.

5. Mai 1993

Landwirtschaftliche Genossenschaft Malters und Umgebung, in Malters (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1482). Josef Fuchs, bisher Aktuar des Vorstandes, ist nun Vizepräsident; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Burri, von Werthenstein, in Schachen, Gemeinde Werthenstein, bisher Beisitzer ohne Unterschrift, ist nun Aktuar; er zeichnet nun kollektiv zu zweien.

5. Mai 1993

Raiffeisenbank Hohenrain, in Hohenrain, Genossenschaft (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993, S. 141). Fredy Endwirdli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Hans Meier-Elmiger, von und in Hohenrain; er zeichnet kollektiv zu zweien.

5. Mai 1993

Fer Man Hübscher Jolanta Wärmetechnik, in Ebikon, Ölbrenner, Heizkessel usw. (SHAB Nr. 164 vom 26. 8. 1992, S. 4021). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Mai 1993

Bienz & Tschuppert, Bits Technik, in Malters, Werkzeuge für das Spenglerergewerbe; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13. 2. 1992, S. 666). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Bernhard Tschuppert auf den 1. 5. 1993 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Theo Bienz im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **Bienz, Bits Technik**, weitergeführt. Neuer Zweck: Ausführung von Spenglerarbeiten.

5. Mai 1993

Restaurant Kurhaus Barbara Bättig-Ramseyer, in Ohmstal, Dorf, 6143 Ohmstal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Kurhaus. Inhaberin ist Barbara Bättig-Ramseyer, von und in Ohmstal.

Obwalden – Obwald – Intervado Sopraselva

5. Mai 1993

Dr. Rudolf Pachmann AG, in Sarnen, Betrieb einer Zahnarztpraxis (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1988, S. 2978).

Panorb-Holding AG, in Sarnen, Beteiligungen (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1053).

Immorh-Hof AG, in Sarnen, Liegenschaften (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1053).

Immorh-Nova AG, in Sarnen, Liegenschaften (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1989, S. 1053).

Dr. Rudolf Pachmann wohnt nun in Hergiswil NW.

5. Mai 1993

Mongella Matteo und Sohn, Schuhmacherei, in Sarnen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1986, S. 1443). Mauro Mongella ist ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Matteo Mongella. Die Firma lautet nun: **Matteo Mongella, Schuhmacherei**. Geschäftsnatur nun: Schuhmacherei; Reparatur von Schuhen, Handel mit Zubehör.

Nidwalden – Nidwald – Intervado Sottoselva

5. Mai 1993

Attila Management AG, in Fügen, Gemeinde Stansstad, Beratungstätigkeit im Zusammenhang mit dem Handel mit Kunstgegenständen usw. (SHAB Nr. 23 vom 3. 2. 1993, S. 549). Statutenänderung: 27. April 1993. Neue Firma: **Ascon Assekuranz Consulting AG**. Zweckerweiterung: Vermittlung von Versicherungen.

5. Mai 1993

Inmetta AG, in Fügen, Gemeinde Stansstad, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kosmetikartikeln für Hand- und Fusspflege usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2784). Statutenänderung: 27. April 1993. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Namen und Adressen aller bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Neue Postleitzahl: 6363 Fügen-Obbürgen. Revisionsstelle neu: Alpina Treuhand AG, in Hergiswil NW.

5. Mai 1993

Al Finance SA, in Fügen, Gemeinde Stansstad, Finanzierung von und Handel mit Waren aller Art sowie damit zusammenhängende Beratung; Herausgabe von Patenten usw. (SHAB Nr. 87 vom 5. 5. 1992, S. 2081). Statutenänderung: 27. April 1993. Neue Firma: **PHF-Patent Handels- und Finanz AG**. Sitzverlegung nach Hergiswil NW. Domizil: Glasweg 7, 6052 Hergiswil. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Publikation im SHAB oder, sofern Namen und Adressen aller bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, mit eingeschriebenem Brief. Revisionsstelle neu: Alpina Treuhand AG, in Hergiswil NW.

5. Mai 1993

KWU Technik AG, in Hergiswil, Herstellung und Vertrieb von physikalischen Wasseraufbereitungsgeräten usw. (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4973). Statutenänderung: 15. April 1993. Zweckerweiterung: Handel mit Artikeln aller Art. Erich Fehlmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Michael Klopfer, von Stein AG, in Münchenwilen AG. Einzelprokura ist erteilt an: Urs Peter Fehlmann, von Seon, in Altdorf. Revisionsstelle neu: A & G Revisions AG, in Hergiswil NW.

5. Mai 1993

Korodur Durap Baustoffe AG, in Buochs, Vertrieb von Spezialbaustoffen für Industrieböden usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1990, S. 2601). Revisionsstelle neu: Urs Christen, von Wolfenschiessen, in Fügen, Gemeinde Stansstad.

5. Mai 1993

CTS AG, in Stans, Betrieb von Taxi-Unternehmen usw. (SHAB Nr. 78 vom 23. 4. 1993, S. 1973). Statutenänderung: 5. Mai 1993. Neuer Zweck: Vermittlung von und Beteiligung an Finanzierungen; Ausmietung von Fahrzeugen aller Art; Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Mitteilungen an die Aktionäre: sofern deren Adressen bekannt sind, mit eingeschriebenem Brief, sonst durch Publikation im SHAB. Paul Zwaalen-Heel ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrats; er zeichnet wie bisher einzeln. Neues Mitglied und zugleich Präsident des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Werner Zwalhen, von Wahlern, in Stans. Revisionsstelle neu: Joseph von Deschwanden, von Kerns, in Horw.

5. Mai 1993

Visura Treuhand-Gesellschaft Niederlassung Stans, Zweigniederlassung in Stans (SHAB Nr. 59 vom 25. 3. 1993, S. 1443). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Franz Hammer, Präsident, ist infolge Ausscheidens aus dem Verwaltungsrat erloschen. Neu führt Unterschrift zu zweien: Dr. Bruno Hunziker, von Oberkulm, in Aarau; Es wohnen nun: Bruno Baumann, Zeichnungsberechtigter, in Bürglen UR, und Tony Z'graggen, Zeichnungsberechtigter, in Silenen.

Glarus – Glaris – Glarona

5. Mai 1993

Agido Consulting AG, in Glarus, Spielhof 14a, c/o Glarona-Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Mai 1993. Zweck: Unternehmensberatung, Durchführung von Expertisen und Organisationen sowie Dienstleistungen in diesem Zusammenhang; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Karl Gallati, von und in Näfels. Revisionsstelle: Max Müller, von Näfels, in Schübelbach.

5. Mai 1993

Lothar A.G. in Liquidation, in Glarus, deren Löschung im SHAB Nr. 178 vom 15. September 1992, S. 4326 veröffentlicht wurde. Die Gesellschaft wird als noch in Liquidation befindlich unter der Firma **Lothar A.G. in Liquidation** wieder eingetragen. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hanspeter Dietzi, von Basel, in Binningen, und Dr. Felix Ackermann, von und in Basel. Liquidationsdomizil: c/o Schweiz. Bankverein, GD, Beteiligungen, Maltgasse 30, 4052 Basel.

5. Mai 1993

Hivag Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4794). Statutenänderung: 30. April 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 300 000 durch Neuausgabe von 150 Namennakten zu Fr. 1000 auf Fr. 450 000, voll libiert, 450 Namennakten zu Fr. 1000.

Zug – Zoug – Zugo

5. Mai 1993

COD Records AG, in Cham, Produktion von und Handel mit bespielten Ton- und Tonbildträgern aller Art usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 946). Statutenänderung: 3. Mai 1993. Neue Firma: **COD-Tuxedo AG**. Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun voll libiert. Zusammenlegung der 100 Namennakten zu Fr. 500 in 50 vinkulierte Namennakten zu Fr. 1000 sowie Zerlegung der 30 Namennakten zu Fr. 5000 in 150 vinkulierte Namennakten zu Fr. 1000. Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun eingeteilt in 200 vinkulierte Namennakten zu Fr. 1000. Danach Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 310 vinkulierten Namennakten zu Fr. 1000, auf Fr. 510 000, voll libiert, 510 vinkulierte Namennakten zu Fr. 1000. Nachdem die statistische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Thérèse Galli und René Aeberhardt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Patrick Posso, von Vallorbe, in Pully, und Jean-Yves Leroy, französischer Staatsangehöriger, in Genf. Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in Zug.

5. Mai 1993

IBS Partners AG, in Unterägeri, Waldheimstrasse 12d, 6314 Unterägeri. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Mai 1993. Zweck: Unternehmens- und Wirtschaftsberatung sowie damit verbundene Leistungen wie Buchführung, EDV-Beratung, Finanzberatung und -verwaltung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und errichten sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jürg Bänziger, von Heiden, in Unterägeri. Revisionsstelle: Werner Stocker Lexaccount, in Zug.

5. Mai 1993

Mansera Holding SA, in Zug, Baarerstrasse 57/59 c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. April 1993. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere an solchen der Bauindustrie, deren Finanzierung sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Arthur Wiederkehr, von und in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jürg Schoch, von Schlieren und Schwellbrunn, in Baar. Revisionsstelle: Aurevisa AG, in Zürich.

5. Mai 1993

Hamag Transport AG, in Steinhausen, Betrieb einer Transportunternehmung usw. (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1991, S. 3757). Bernhard Scherer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

5. Mai 1993

Lusinvest Holding SA, in Zug, Baarerstrasse 57/59 c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. April 1993. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere an solchen der Bauindustrie, deren Finanzierung sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Arthur Wiederkehr, von und in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jürg Schoch, von Schlieren und Schwellbrunn, in Baar. Revisionsstelle: Aurevisa AG, in Zürich.

5. Mai 1993

Pelikan International Corporation, in Zug, auf dem Sektor des Bürobedarfs Koordination der Tätigkeit der zur Pelikan-Gruppe gehörenden Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3610). Die Unterschriften von Jan Kelders, Direktor, Dr. Peter Florin, Direktor, und Karsten Müller, Vizedirektor, sind erloschen.

5. Mai 1993

Janeiro Holding SA, in Zug, Baarerstrasse 57/59 c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. April 1993. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere an solchen der Bauindustrie, deren Finanzierung sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Arthur Wiederkehr, von und in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jürg Schoch, von Schlieren und Schwellbrunn, in Baar. Revisionsstelle: Aurevisa AG, in Zürich.

5. Mai 1993

Nexum AG, in Zug, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1989, S. 3136). Albert Kuoni, Präsident, und Prof. Dr. Rudolf Walti sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Emil J. Geiger, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1993

OPM Verwaltungs AG, in Baar, Zugerstrasse 77 c/o Quinar Ltd, Independent Trust Corporation, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. April 1993. Zweck: Verwaltung und Ankauf von Geschäftsanteilen im Ausland; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Alfons Peter, von und in Zürich, Präsident, und René Fritsch, von Langnau a. A., in Wollerau. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: «Revision» Aktiengesellschaft, in Zürich.

5. Mai 1993

Solatimo SA, in Zug, Handel mit Immobilien usw. (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1987, S. 3300). Hans Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Bruno Wirth, von Uzwil, in Oberwil-Lieli. Revisionsstelle: Revitrug Revisions- und Treuhand AG, in Zug.

5. Mai 1993

Bonavel AG, in Zug, Verwaltung von Mobilien- und Immobilienwerten usw. (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 551). Statutenänderung: 29. April 1993. Neuer Zweck: Verwaltung von Mobilien- und Immobilienwerten; kann sich an gleichen oder ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen, alle Transaktionen des Mobilienverkehrs, wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen, sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Umwandlung der 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Basel.

5. Mai 1993

Nacor Zug AG, in Zug, Beratung auf dem Immobiliensektor usw. (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1987, S. 2032). Neues Domizil: Baarerstrasse 48, c/o Th. Bürki.

5. Mai 1993

Hausgenossenschaft Oberpass 4 Zug, in Zug, Dorfstrasse 6, c/o Hegi Koch Kolb Architekten AG, 6300 Zug. Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 27. April 1993. Zweck: Zurverfügungstellung von günstigem Wohn- und Gewerberaum für ihre Mitglieder, unter Ausschluss jeglicher spekulativer Absicht. Publikationsorgan: SAHB. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Vorstand: Mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Felix Koch, von Uezwil, in Baar; Renata Staub-Kurmann, von Hergiswil bei Willisau und Menzingen, in Steinhausen; Erich Staub, von Menzingen, in Steinhausen, und Christian Ullmann, von Appenzell, in Baar. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1993

Ardent Automobilbau AG, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Kraftfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3156). Robert Ackermann, Präsident, und Thomas Brunner, Delegierter, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

5. Mai 1993

Zuludry AG, in Zug, Baarerstrasse 8, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Mai 1993. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Haushalt- und Geschenkartikeln als Franchisepartner der Diversicum-Gruppe sowie Beratung und Projekte im Bereiche der Marktforschung; kann Grundbesitz erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Adelrich Gähwiler, von Rickenbach bei Wil, in Inwil. Einzelprokura führt Doris Gähwiler, von Rickenbach bei Wil, in Inwil. Revisionsstelle: Dr. Hans Weiss AG, in Zug.

5. Mai 1993

Wibeag Consulting + Engineering AG, in Zug, Erbringung von EDV-Leistungen aller Art usw. (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3247). René Egli und Karl Wickart sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Karin Gabathuler, von Zürich, in Hünenberg, und Ernst Heintz, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A).

5. Mai 1993

Dynafood AG, in Zug, Handel mit sowie Export und Import von Waren, insbesondere Gemüse und Früchten usw. (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1980, S. 1998). Auflösung durch Generalversammlung vom 17. September 1992. Firma nun: **Dynafood AG in Liquidation**. Liquidatorin ist die Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich. Dr. René Weber, Präsident, und Walter Gähwiler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

5. Mai 1993

Yanghui AG, in Zug, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1966, S. 3721). Auflösung durch Generalversammlung vom 1. April 1993. Firma nun: **Yanghui AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Kurt Thalberg, Präsident des Verwaltungsrats. Dr. Hans Straub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Domizil nun zufolge behördlicher Umbenennung: Hämibühl 8, c/o Dr. Hans Straub.

5. Mai 1993

Intop AG (Intop SA) (Intop Ltd), bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2705). Statutenänderung: 23. April 1993. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Metallstrasse 6, c/o Zensor Treuhand AG, 6304 Zug. Firma nun: **Intop AG**. Neuer Zweck: Handel mit und Vertretungen in Rohstoffen und technischen Artikeln aller Art; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die damit in Zusammenhang stehen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Herabsetzung des Aktienkapitals gemäss Art. 735 OR durch Abschreibung der 100 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 0. Danach Wiedererhöhung des Aktienkapitals von Fr. 0, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die statutarische Bestimmung über besondere Vorteile wurde aufgehoben. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 30. 6. 1965. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Werner Züllig, von Oberach, in Wettwil. Direktor mit Einzelunterschrift ist neu Peter Behrens, deutscher Staatsangehöriger, in Paris (F). Revisionsstelle: Zensor Revisions AG, in Zug.

5. Mai 1993

East Resources AG, bisher in Zug, Handel mit Technologie, Rohstoffen und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1992, S. 3075). Statutenänderung: 4. Mai 1993. Neuer Sitz: Unterägeri. Domizil: Grossmatt 7, c/o Smeets Trading and Consulting, 6314 Unterägeri. Peter Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Gustaaf Smeets, von und in Unterägeri. Dusan Ugarkovic, Präsident des Verwaltungsrats, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Revisionsstelle: Treuhand von Flüe AG, in Zug.

5. Mai 1993

Sinell AG, in Steinhausen, Herstellung und Vertrieb von Clichés usw. (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5174). Revisionsstelle: Alois Langenegger Treuhand, in Zug.

5. Mai 1993

CTH Chocolat Trust Holding AG, in Cham, Übernahme sämtlicher in den Bereich einer Treuhandgesellschaft fallenden Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1321). Statutenänderung: 3. Mai 1993. Erweiterte Zweckumschreibung: Übernahme sämtlicher in den Bereich einer Treuhandgesellschaft fallenden Dienstleistungen sowie Gründung und Beteiligung von und an Unternehmungen, Gesellschaften und Betrieben, insbesondere auf dem Gebiete der Herstellung, Fabrikation und des Vertriebs von Schokoladenprodukten, Süßwaren, Lebensmitteln und Fertiggerichten aller Art; kann die Verwaltung solcher Unternehmungen übernehmen, solche Unternehmungen beraten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Revisionsstelle: OET Management und Treuhand AG, in Cham.

5. Mai 1993

Textelle AG, in Zug, Handel mit Textilwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1978, S. 1739). Dr. Alex Düring ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Olle Larsson, nun Bürger von Zug, bisher Direktor. Neue Geschäftsadresse: Lindenweg 2.

5. Mai 1993

Asoma Trade Corporation, in Zug, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2355). Statutenänderung: 30. April 1993. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Dr. Paul Stadlin, Präsident; Stefan Eiel, Delegierter; Walter Griessmann, Dr. Hans-Rudolf Barth und Dr. Karel Zoller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinrich Schön, nun in Sins; seine Prokura ist erloschen. Revisionsstelle: Revisa Treuhand AG, in Zug.

5. Mai 1993

Jakob Bagenstos AG, in Cham, Betrieb eines Baugeschäftes usw. (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1987, S. 1872). Revisionsstelle: Controllit AG, in Zug.

5. Mai 1993

Ideal Job Personalberatung AG, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1992, S. 2245). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Statutenänderung: 17. Dezember 1992. Neue Firma am Hauptsitz und somit neue Firma der Zweigniederlassung: **Adia Interim SA (Adia Interim AG)**. Neuer Zweck: Beratung und Dienstleistungen bei der Suche, Auswahl, Förderung, Ausbildung, Einstellung und Zurverfügungstellung von fest oder temporär angestelltem Personal, Informatikberatung, professionelle Unterstützung in den Bereichen Buchhaltung, Finanzen und Administration sowie Finanzdienstleistungen im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Computern und Computerzubehör.

5. Mai 1993

Holland Intertrust N.V., Curaçao, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Interessenvertretung Dritter in Sachen Investitionen usw. (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3978). Gesellschaft nach dem Rechte der Niederländischen Antillen mit Hauptsitz in Curaçao (Niederländische Antillen). Neue Firma am Hauptsitz: **Intertrust Management N.V.** Neue Firma der Zweigniederlassung: **Intertrust Management AG, Curaçao, Zweigniederlassung Zug**.

5. Mai 1993

Vitop Consulting AG, bisher in Zug, Übernahme von Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3101). Statutenänderung: 3. Mai 1993. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Neuhoftstrasse 8, 6342 Baar. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Neuer Verwaltungsrat, und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Albert Villiger, von Auw, in Hünenberg. Revisionsstelle: Aspecta Treuhand AG, in Cham.

5. Mai 1993

Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993, S. 216). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Hans Hock, von Zürich, in Oberillnau, Gemeinde Illnau, und Werner Hufschmid, von Basel und Diegten, in Geroldswil. Dr. Walter H. Meier, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in Stäfa. Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 24.

5. Mai 1993

Gurimur AG, in Zug, Handel mit Baustoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1992, S. 5662). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Wädenswil (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993, S. 2064) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1993

IGR-Development AG in Liquidation, in Zug, Erstellung, Erwerb und Weiterveräußerung von Golfresidenzen usw., in Konkurs (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993, S. 621). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1993

Wünsch High-Tech Systeme AG, in Zug, Beteiligung an Firmen im In- und Ausland usw., in Konkurs (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993, S. 622). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1993

Wünsch High-Tech Systeme Trading AG, in Zug, weltweiter Handel mit Werkzeugmaschinen usw., in Konkurs (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993, S. 621). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1993

L & L Verlag, Loser & Leuthard, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Industriestrasse 11, 6343 Rotkreuz. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. März 1993. Gesellschafter: Albert Leuthard, von Merenschwand, in Oberarth, Gemeinde Arth, und Ruedi Loser, von und in Arth. Herstellung und Vertrieb von Verlagsobjekten sowie Beratung von und Handel mit Waren verschiedenster Art.

5. Mai 1993

Frau A. Haeller-Kaiser, in Allenwinden, Gemeinde Baar, Import, Handel und Verkauf usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1969, S. 2727). Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen.

5. Mai 1993

Ferdinand Wismer, in Cham, Elektro- und Telefonanlagen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1962, S. 595). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 1. 1993 an die «Elektro Wismer AG», in Cham, erloschen.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

4 mai 1993

Mascon Industrie S.A., à Châtel-St-Denis, fabrication, développement et commerce de machines pour les industries alimentaires, chimiques, etc. (FOSC du 18. 3. 1993, no 54, p. 1326). Aymon Lullin, président, et Jerzy Ullmann, secrétaire, ont démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints et leurs signatures radiées. Bernard Estier, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau de Fribourg

5 mai 1993

FF Fischer Treuhand AG, succursale de Fribourg, toute affaire dans le domaine de la fiduciaire, etc. (FOSC du 18. 1. 1993, no 11, p. 246). Siège principal à Opfikon. Robert Korach n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Le président Victor Fischer devient administrateur unique avec signature individuelle.

5 mai 1993

Revue «Tophockey» S.A., à Neyruz, exploiter un journal sportif (FOSC du 20. 2. 1992, no 34, p. 794). Les administrateurs Gérard Metroz, Philippe Ducarroz et Alain Thevoz ont démissionné, leur signature est radiée. Christophe Spadone (inscrit) devient administrateur unique avec signature individuelle.

5 mai 1993

Invexpa S.A., à Fribourg, commerce de tous produits agricoles, etc. (FOSC du 11. 9. 1992, no 176, p. 4276). Organe de révision: KPMG Fides Peat, succursale de Genève.

5 mai 1993

Crédit Agricole et Industriel de la Broye, succursale de Fribourg, procurer les capitaux nécessaires, etc. (FOSC du 2. 6. 1992, no 104, p. 2529). Siège principal à Estavayer-le-Lac. La procuration de Gilbert Roulin est éteinte.

5 mai 1993

Oasis, Benjelloun Mohamed, à Fribourg, importation et exportation de produits industriels, etc. (FOSC du 27. 4. 1992, no 79, p. 1861). Nouvelle raison sociale: **Idem Trading and Consulting, Benjelloun M.**

5 mai 1993

Techelix SA, à Fribourg, toute activité dans le domaine des emballages, etc. (FOSC du 22. 12. 1992, no 248, p. 5955). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite de transfert du siège à Bâle (FOSC du 20. 4. 1993, no 75, p. 1890).

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Dorneck in Dornach

30. April 1993

Vögtli AG, in Dornach, Betrieb einer Schreinerei etc. (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1987, S. 4276). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Josef Zeltner-Vögtli, Präsident und Esther Egger-Vögtli; ihre Unterschriften sind erloschen. Maya Rahm-Vögtli, bisher VR, ist nun Präsidentin des VR und zeichnet kollektiv zu zweien.

4. Mai 1993

FMS Fink Media Service AG, in Dornach, Beteiligung an Medienunternehmen etc. (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992, S. 3434). Das Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters von Dorneck-Thierstein vom 3. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.

Büro Lebern in Solothurn

5. Mai 1993

Jora line Pfister & Partner, bisher in Selzach, Marketingmanagement; Versicherungs- und Unternehmensberatung; Handel mit Werbeartikeln; Vermittlung von Liegenschaften (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1993, S. 319). Sitz nun: Balm bei Günsberg, Balmweid 9. Die Gesellschafter Ralph Pfister und Jolanda Schlup wohnen nun ebenfalls in Balm bei Günsberg.

Büro 'Olten-Gössen in Olten

5. Mai 1993

Restaurant Svizzera Domino René Schärer, in Däniken, Josefstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Schärer, von Huttwil, in Däniken. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Svizzera Domino».

5. Mai 1993

Maurolin AG, in Dulliken, Farben, Lacke usw. (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4916). Prokura Werner Sulzner erloschen.

5. Mai 1993

Sanatronic SA, in Löstorf, elektronische und elektrische Geräte usw. (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1992, S. 5903). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eva Schneeberger-Roth; Unterschrift erloschen.

5. Mai 1993

Samen Mauser Holding AG, in Rickenbach (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1126). Statutenänderung: 22. 4. 1993. Publikationspflichtige Tatsachen davon nicht betroffen. Oscar Fischer, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt in Scheuren.

5. Mai 1993

Wernli AG, in Trimbach, Biscuits usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992, S. 3048). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Wilhelm Orell Eucher und Dr. Hans Widmer; Unterschriften erloschen, sowie Lorenz Bahlsen, ohne Zeichnungsberechtigung. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Unterschrift zu zweien: Jean-Pierre Mange, dessen Titel Direktor erloschen ist. Unterschrift Peter Bigler, Vizepräsident, erloschen. Serge Tettoni, Prokurist, wohnt nun in Kappel SO. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

5. Mai 1993

Gilberto Paoletti Handelsagentur, in Dulliken, Grubenweg 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gilberto Paoletti, italienischer Staatsangehöriger, in Pastetten (D). Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Mario Paoletti, italienischer Staatsangehöriger, in Dulliken. Geschäftsnatur: Betrieb einer Handelsagentur für Textilien und Lederwaren.

5. Mai 1993

Inox Maurer Produktions AG, in Trimbach, Industriestrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. 5. 1993. Zweck: Bearbeitung von rostfreiem Stahl, Herstellung spezieller Anlagen für die chemische Industrie sowie Behälterbau. Kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Patente, Lizenzen und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000 (vinkuliert) und 2500 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 200 (vinkuliert). Beabsichtigte Sachübernahme: von der Inox Maurer AG, in Trimbach, noch nicht bestimmbare Aktien zum Maximalpreis von Fr. 1 400 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Georg Walker, von Silenen, in Balzers (FL), Präsident; Dr. Hilmar Schäfer, von und in St. Gallen, und Paul Büchli, von Elfingen, in Dättwil, Gemeinde Baden, alle mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg.

Büro Stadt Solothurn

5. Mai 1993

Aksu AG, in Solothurn, Dienstleistungen gegenüber ausländischen Staatsbürgern wie Übersetzungen, Reiseorganisation, Kreditvermittlung usw. (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 344). Erwin Geiger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Haydar Kaymaz sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Ali Ulucinar, türkischer Staatsangehöriger, in Freiburg, Vizepräsident, und Walter Binggeli, von Guggisberg, in Flumenthal; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dursun Akguel, bisher Zeichnungsberechtigter, ist nun Sekretär des VR, diesem aber nicht angehörend, und Geschäftsführer und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Mai 1993

Plattenleger. Kojic, in Solothurn, Verlegen von Wand- und Bodenbelägen (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1992, S. 5500). Adresse nun: Zuchwilstrasse 50.

5. Mai 1993

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1993, S. 1469), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Beat Fenner, von Zürich, in Zumikon; Alfred Gremli, von Kreuzlingen, in Utikon am See; Paul Meier, von Würenlingen, in Würenlos, und Franz von Meyenburg, von Schaffhausen, in Herlberg.

5. Mai 1993

Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1993, S. 1574), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Franz Hammer, Präsident des VR (Verwaltungsrats) sowie die Prokura von Rolf Grunder sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Bruno Hunziker, von Oberkulm, in Aarau, Präsident des VR.

Büro Thierstein in Breitenbach

4. Mai 1993

Stesalit AG, in Zullwil (SHAB Nr. 233 vom 1. 12. 1992, S. 5595). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft - Coopers & Lybrand, in Basel.

Büro Wasseramt in Solothurn

4. Mai 1993

A. & V. Ambühl u. Valsangiacomo, in Zuchwil, Murgelstrasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Mai 1993. Gesellschafter: Josef Ambühl, von Grossdietwil LU, in Wohlen AG, und Natalino Valsangiacomo, von Curio TI, in Biel BE. Geschäftsnatur: Technische Vertretungen. An- und Verkauf von Werkzeugmaschinen.

5. Mai 1993

IPC Informatik Projekte Consulting AG, in Biberist, Erbringung von Dienstleistungen in allen Bereichen der Informatik usw., in Konkurs (SHAB Nr. 37 vom 23. 2. 1993, S. 899). Das am 7. 1. 1993 eröffnete Konkursverfahren ist durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt in Solothurn vom 15. 3. 1993 mangels Aktiven eingestellt worden. Firma nun: IPC Informatik Projekte Consulting AG in Liquidation.

5. Mai 1993

Lilijana Toplak-Radic, in Zuchwil, Luzernstrasse 130, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Lilijana Toplak-Radic, kroatische Staatsangehörige, in Zuchwil. Geschäftsnatur: Betrieb des Hotel-Restaurants «Waldeck».

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

4. Mai 1993

Ed. Vetter AG, Bauunternehmung, 9506 Lommis, in Lommis, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4897). Die Prokuren von Ivo Egli und Walter Böni sind erloschen.

4. Mai 1993

Ed. Vetter AG, Bauunternehmung, 9506 Lommis, Zweigniederlassung in Bettwies (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4897).

Ed. Vetter AG, Bauunternehmung, 9506 Lommis, Zweigniederlassung in Dussnang, Gemeinde Fischingen (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4897).

Ed. Vetter AG, Bauunternehmung, 9506 Lommis, Zweigniederlassung in Eschlikon (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4897).

Ed. Vetter AG, Bauunternehmung, 9506 Lommis, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4897).

Ed. Vetter AG, Bauunternehmung, 9506 Lommis, Zweigniederlassung in Wilen bei Wil, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4897).

Die Prokuren von Ivo Egli und Walter Böni sind erloschen.

4. Mai 1993

Ed. Vetter AG, Bauunternehmung 9506 Lommis, Zweigniederlassung in Märwil. Unter dieser Firma hat die gleichlautende, seit dem 15. März 1976 im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragene Aktiengesellschaft mit Sitz in Lommis durch Beschluss des Verwaltungsrats vom 29. März 1993 in Märwil eine Zweigniederlassung errichtet (letzte Publikation SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4897). Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Transporte, Handel, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Zeichnungsberechtigt sind: Josef Vetter, von Lommis und Märwil, in Lommis, Präsident; Eduard Vetter, von Lommis und Märwil, in Wil SG, Mitglied; und Markus Vetter, von Lommis und Märwil, in Wilen bei Wil, Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Ferner führen Kollektivprokura zu zweien Alex Vetter, von Lommis und Märwil, in Märwil; Paul Handermann, von Untereggen SG, in Dussnang, Gemeinde Fischingen, und Hans Bänzier, von Reute AR, in Eschlikon. Domizil: Zwerbachstrasse 6, 9562 Märwil.

4. Mai 1993

Ed. Vetter AG, Bauunternehmung, 9506 Lommis, Zweigniederlassung in Tobel. Unter dieser Firma hat die gleichlautende, seit dem 15. März 1976 im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragene Aktiengesellschaft mit Sitz in Lommis durch Beschluss des Verwaltungsrats vom 29. März 1993 in Tobel eine Zweigniederlassung errichtet (letzte Publikation SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4897). Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Transporte, Handel, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Zeichnungsberechtigt sind: Josef Vetter, von Lommis und Märwil, in Lommis, Präsident; Eduard Vetter, von Lommis und Märwil, in Wil SG, Mitglied; und Markus Vetter, von Lommis und Märwil, in Wilen bei Wil, Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Ferner führen Kollektivprokura zu zweien Alex Vetter, von Lommis und Märwil, in Märwil; Paul Handermann, von Untereggen SG, in Dussnang, Gemeinde Fischingen, und Hans Bänzier, von Reute AR, in Eschlikon. Domizil: Hauptstrasse 31, 9555 Tobel.

4. Mai 1993

Diversitas Bauelemente Mauren AG, in Mauren, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Bauelementen (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1990, S. 1443). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Emmen im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

4. Mai 1993

Elektra Neukirch an der Thur, in Neukirch an der Thur, Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1981, S. 1998). Willi Gamper, Kassier, seine Unterschrift ist erloschen, ist aus dem Vorstand ausgetreten. Neu wurde Jeannette Iten, von Oberägeri ZH, in Neukirch an der Thur, als Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

4. Mai 1993

Drogerie Hugentobler, in Weinfelden, Betrieb einer Drogerie (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2266). Die Firma ist infolge Aufgabes des Geschäftes erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

3. maggio 1993

Pensione Maxim SA in liquidazione, in Bellinzona, gestione esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 26. 8. 1992, n. 164, p. 4024). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione dei disposti di cui all'art. 89 ORC.

Ufficio di Locarno

3. maggio 1993

Talagute SA, in Locarno, finanziamenti, incassi, ecc. (FUSC del 5. 4. 1993, n. 66, p. 1635). Markus Caviezel, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata.

4. maggio 1993

Professional VE & RA Hair Trend Raffaele Capone e Verena Birchler Capone, in Tenero-Contrà, via Mappo. Società in nome collettivo iniziata il 1° maggio 1993 tra Raffaele Capone, cittadino italiano, in Tenero-Contrà e Verena Birchler Capone, da Einsiedeln, in Tenero-Contrà. Genere di commercio: foto, posters, libri, video, cornici e affini.

4. maggio 1993

Noack (International) SA, in Ascona, l'acquisto, la produzione, la vendita, ecc. (FUSC del 28. 1. 1991, n. 18, p. 377). Lilian Noack, già amministratrice unica, dimissionaria, la sua firma è cancellata. Dieter Noack, già iscritto con firma individuale, è ora nominato nuovo amministratore unico con firma individuale ed è ora cittadino svizzero da Ascona. Revisore: Reficon SA, Massagno.

4. maggio 1993

Invertomatic SA per la conversione dell'energia, in Riazzino comune Locarno, lo sviluppo, la produzione e la vendita, ecc. (FUSC del 27. 1. 1993, n. 18, p. 428). La procura di Vilazmin Xhiha è cancellata.

4. maggio 1993

Elettricità Cagliani SA, in Ascona, l'acquisto e la vendita, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1990, n. 152, p. 3185). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato in data 22 aprile 1993 dalla Pretura di Locarno-Campagna. Nuova ragione sociale: **Elettricità Cagliani SA** in fallimento.

4. maggio 1993

Sistemi di Ordinatori Procomp S.A., in Losone, l'acquisto, la produzione, ecc. (FUSC del 9. 10. 1992, n. 196, p. 4724). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato in data 21 aprile 1993 dalla Pretura di Locarno-Campagna. Nuova ragione sociale: **Sistemi di Ordinatori Procomp S.A.** in fallimento.

4. maggio 1993

Dott. Ing. Giovanni Lombardi centro di calcolo elettronico per ingegneria, in Locarno, calcoli elettronici, ecc. (FUSC del 13. 8. 1991, n. 154, p. 3525). Nuova ditta: **Centro di Calcolo Elettronico (CCE)** dott. Ing. Giovanni Lombardi, Nuova sede: Minusio, via R. Simen 19. Nuovo genere di commercio: elaborazioni elettroniche in genere, consulenza in informatica, installazione e fornitura di sistemi (Hardware e Software), servizio di analisi e programmazione, centro di calcolo per uso proprio e di terzi, nonché ogni altra attività connessa.

4. maggio 1993

Moda Gomme di Aldo Di Matteo, in Losone, gommista (FUSC del 6. 4. 1992, n. 66, p. 1535). Nuova ditta: **Runner Car di Aldo Di Matteo**, Nuova sede: Contone, via Cantonale. Il titolare Aldo Di Matteo abita ora a Gordola.

4. maggio 1993

Garni Millefiori S.A., in Locarno, la conduzione in proprio o tramite terzi di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 17. 10. 1990, n. 202, p. 4129). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 88a ORC. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Garni Millefiori S.A.** in liquidazione da Ruth Gosteli, da Münchwiln TG, in Carona, liquidatrice con firma individuale, la sua firma quale amministratrice unica è cancellata. Recapito della società in liquidazione presso Ruth Gosteli, 6914 Carona.

4. maggio 1993

Gweze AG, in Cugnasco, gestione operazioni in leasing, ecc. (FUSC dell'11. 6. 1992, n. 110, p. 2690). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 88a ORC. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Gweze AG in liquidazione** da Beat Wüest, da Ettiswil e Willisau Land, in Horw, liquidatore con firma individuale, la sua firma quale amministratore unico è cancellata. Recapito della società in liquidazione presso Beat Wüest, 6005 St. Niklausen, Spicherhalde 6.

4. maggio 1993

Emilio e Michele Branca, in Brissago, società in nome collettivo iniziata il 1° maggio 1993 tra Emilio Branca, da e in Brissago e Michele Branca, da Brissago, in Carona. Genere di commercio: direzione lavori, consulenze nell'ambito edilizio, impresa generale, progettazioni, nonché acquisto-vendita di materiale edilizio, terreni ed immobili.

4. maggio 1993

Prisma Arredamenti SA, in Muraltio, il commercio, la posa di cucine, ecc. (FUSC del 13. 10. 1986, n. 238, p. 3886). Rosanna Boldi, già membro, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Walter Bircher, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale come finora.

Ufficio di Lugano

4. maggio 1993

Aperol Società Anonima, in Lugano, commercio di liquori, ecc. (FUSC del 22. 7. 1988, n. 168, p. 3061). In scioglimento: 19. 4. 1993. Nuova ragione sociale: **Aperol Società Anonima in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Dott. Angelo Bianchi, amministratore unico.

4. maggio 1993

Montedison Finanz AG, in Viganella, operazioni di finanziamento, ecc. (FUSC del 2. 3. 1993, n. 42, p. 1029). Giuliano Pelli, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Arno Semadeni, da Poschiavo, in Oberrieden.

4. maggio 1993

Immobiliare Finigea S.A., in Lugano, compra e vendita, ecc. (FUSC del 18. 8. 1992, n. 158, p. 3893). Claudio Casellini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Noris Conti, da Ghirone, in Bellinzona. Nuovo recapito: via Zurigo 46, c/o Credito Privato Commerciale S.A.

4. maggio 1993

Terraviva società cooperativa biologica biodinamica e artigianale in liquidazione, in Lugano (FUSC del 13. 7. 1992, n. 132, p. 3251). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

4. maggio 1993

Iidroenergetica Molina S.A., in Pazzallo, impianti sanitari, ecc. (FUSC del 22. 4. 1980, n. 93, p. 1318). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 25. 3. 1993 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Razione sociale ormai: **Iidroenergetica Molina S.A.** in fallimento.

4. maggio 1993

Agenzia Fredi di Montapeto Alfredo, precedentemente a Parediso, agenzia di collocamento, ecc. (FUSC del 10. 7. 1985, n. 157, p. 2658). Nuova sede: Pazzallo, via Fornaci, Palazzo Capse. Alfredo Montapeto, titolare, ora in Pregassona.

4. maggio 1993

Lüthy Ursula, in Lugano, negozio di abbigliamento, ecc. (FUSC del 30. 1. 1992, n. 19, p. 440). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

4. maggio 1993

Giuliana ottava S.A., in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 3. 5. 1973, n. 102, p. 1254). In scioglimento: 28. 4. 1993. Nuova ragione sociale: **Giuliana ottava S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Silvano Agostoni, da Miglieglia, in Aranno. Dott. Severo Antonini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: viale C. Cattaneo 1, c/o Fiduciaria Antonini S.A.

4. maggio 1993

Idest SA, in Lugano, commercio di ogni prodotto finito, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1993, n. 29, p. 707). Dott. Federico Citielli, cittadino italiano in Ronco s/Ascona, è stato nominato direttore con firma individuale. Nuovo recapito: Vicolo Nassetta 2, uffici propri.

4. maggio 1993

Castellari Carlo, in Monteggio, impresa di costruzione, ecc. (FUSC del 2. 12. 1965, n. 282, p. 3785).

Campanile Pasquale, in Lugano, esercizio del Ristorante Apollo, ecc. (FUSC del 23. 4. 1968, n. 94, p. 857).

Le ditte sono cancellate per cessazione di attività.

4. maggio 1993

Campana Delindo, in Lugano, esercizio del Ristorante Cantinone, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1968, n. 86, p. 780).

Tassinari Fermo, in Lugano, parrucchiere per uomo, ecc. (FUSC del 20. 1. 1967, n. 16, p. 243).

Le ditte sono cancellate per decesso dei titolari.

4. maggio 1993

Società di Banca Svizzera, succursale di Lugano (FUSC dell'8. 2. 1993, n. 26, p. 626), società anonima con sede principale a Basilea. La procura di Rolando Hirsbrunner è estinta. Procura collettiva a due è stata conferita a: Danilo Albertini, da Airola in Chiasso e Bernward Heidelbach, cittadino germanico in Balerna.

Ufficio di Mendrisio

4. maggio 1993

Fideconsul Società di Revisione S.A., in Chiasso, mandati quale società di revisione, ecc. (FUSC dell'11. 8. 1992, n. 153, p. 3786). Modifica statuti: 27 e 30. 4. 1993. Aumento capitale azionario da fr. 50 000 a fr. 60 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni nominative privilegiate (per quanto riguarda il diritto di voto e al dividendo) da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale azionario è di fr. 60 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna e 100 azioni nominative privilegiate da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: 1 a 5 membri. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Tiziano Tallarini, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è: Adriano Galletti, da ed in Chiasso. Corrado Solà, da ed in Coldrerio, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Nuovo organo di revisione: Fidea SA, in Lugano. Nuovo recapito: corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

4. maggio 1993

Artex Trading S.A., in Coldrerio, l'acquisto, la vendita di prodotti tessili, ecc. (FUSC del 9. 4. 1992, n. 69, p. 1604). Modifica statuti: 30. 4. 1993. Aumento capitale azionario da fr. 50 000 a fr. 150 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale azionario è di fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Organo di revisione: Mega Fiduciaria SA, in Chiasso.

4. maggio 1993

Lababasi Laboratorio di analisi mediche e chimiche S.A., in Mendrisio (FUSC del 12. 11. 1992, n. 220, p. 5291). Modifica statuti: 23. 4. 1993. Nuova ragione sociale: **Lababasi S.A.** Nuovo scopo: la gestione di uno o più laboratori di analisi mediche e chimiche, l'importazione, la esportazione, la produzione e la commercializzazione di prodotti per ospedali, laboratori e medici, in particolare prodotti monouso e diagnostici. Aumento capitale azionario da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale azionario è di fr. 100 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate.

4. maggio 1993

Gefidim SA, precedentemente in Lugano, l'amministrazione e la gestione di società mobiliari e immobiliari, ecc. (FUSC del 9. 7. 1991, n. 130, p. 2966). Modifica statuti: 3. 5. 1993. Nuova sede: Chiasso. Scopo: l'amministrazione e la gestione di società mobiliari ed immobiliari, nonché la tenuta di contabilità aziendali, immobiliari, e finanziarie. Gli statuti originali sono in data 4. 5. 1988, modificati il 20. 6. 1991, gli stessi sono stati modificati pure su punti non soggetti a pubblicazione. Capitale azionario: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione ora: 1 o più membri. Attualmente composto da: Giorgio Cicchello, cittadino italiano, in Lugano, presidente, con firma individuale; Dott. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, membro, con firma collettiva a due; Dott. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, membro, con firma collettiva a due. Nuovo organo di revisione: G & A Fid S.A., in Chiasso. Recapito: corso San Gottardo 74, 6830 Chiasso.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

4 mai 1993

Mme Germaine Grangier-Meystre, à **Lutry**, fabrication et commerce de gros et au détail de bijouterie (FOSC du 13. 10. 1971, p. 2493). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

4 mai 1993

Testuz Constructions Métalliques S.A., à **Grandvaux** (FOSC du 11. 2. 1988, p. 548). Organe de révision: Fidugère révision S.A., à Lausanne.

4 mai 1993

Lighttech A.G., à **Grandvaux**, livraison et montage de systèmes d'éclairage (FOSC du 2. 4. 1991, p. 1324). Gilbert Hildbrand n'est plus président; Markus Finger et Werner Trachsel ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. André Aebischer reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Organe de révision: Denise Röst, de St. Stephan, à Grandvaux. Nouvelle adresse: chemin de la Boverade.

4 mai 1993

Ecrans Antibruit et Revêtements Absorbants S.A., à **Savigny** (FOSC du 11. 2. 1993, p. 708). Le président Georges Jaquier signe désormais individuellement. Guy Rebetez n'est plus directeur, sa signature est radiée.

4 mai 1993

Alain Chatelan, à **Chexbres**. Titulaire: Alain Chatelan. Procuration individuelle est conférée à Marie-Louise Chatelan, tous deux de Breigny-sur-Morrens, à Chexbres. Café-restaurant de La Poste. Rue du Bourg.

Bureau de Lausanne

3 mai 1993

Garage Martinet et Munaf, à **Romanel-sur-Lausanne**, société en nom collectif (FOSC du 18. 4. 1990, p. 1484). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

3 mai 1993

Grace Cocoa-Chocolate management S.A., à **Lausanne**, commerce de produits dérivés du cacao et du chocolat, etc. (FOSC du 7. 6. 1991, p. 2474). Luc Hafner n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Dominique de Lattre, qui n'est plus directeur, est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Duncan Demarco, de Montherod, au Mont-sur-Lausanne, secrétaire, et André Kuhn, de Jonschwil, à Lutry.

3 mai 1993

BTC Laboratoire S.A., à **Lausanne**, fabrication, représentation, recherche et commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 15. 8. 1988, p. 3378). Pierre Blanc n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

3 mai 1993

Bussy & Muhlethaler, entreprise forestière, à **Crissier**, chemin de Plan-Soleil 5. Société en nom collectif commencée le 1er juin 1991. Associés: Yvan Bussy et Jean-Daniel Muhlethaler, tous deux de et à Crissier. Entretien de forêts.

3 mai 1993

Presse publications SR S.A., à **Lausanne** (FOSC du 14. 1. 1992, p. 159). Jean-Claude Gisinger n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

3 mai 1993

Clinique Chirurgicale et Permanence de Longeraie S.A., à **Lausanne** (FOSC du 14. 5. 1992, p. 2225). Réviseur: KPMG Fides Peat, à Lausanne.

3 mai 1993

Jacqueline Aubert, à **Pully**, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 27. 10. 1989, p. 4371). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 mai 1993

Externa S.A., à **Lausanne**, commerce de toute marchandise (FOSC du 27. 9. 1990, p. 3868). Dissolution: 27 avril 1993. La liquidation est opérée sous la raison sociale Externa S.A. en liquidation par la Fiduciaire Fernand et Philippe Guex S.A., à Lausanne, nommée liquidatrice. Philippe Guex n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue de Bourg 20, chez Fiduciaire Fernand et Philippe Guex S.A.

3 mai 1993

S. I. La Pléiade S.A., à **Lausanne** (FOSC du 9. 2. 1978, p. 415). Statuts modifiés le 30 avril 1993. Administration: un ou plusieurs membres. Arlette Schnabel n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Marianne Fabarez, de Villars-le-Comte, à Lausanne. Réviseur: Experta Revision S.A., à Lausanne.

3 mai 1993

Equinoxe architecture, **Denis Voelke**, à **Lausanne**, rue des Côtes-de-Montbeno 28. Titulaire: Denis Voelke, de Lucens, à Lausanne. Etudes dans le domaine de l'architecture, de l'urbanisme et du design.

3 mai 1993

Photo-Service Schellenberg S.A., à **Lausanne**, activité dans le domaine de la photographie (FOSC du 28. 10. 1992, p. 5035). Réviseur: Firlé & Mandaco S.A., à Lausanne.

3 mai 1993

Lavanchy Electrotechnique, à **Lausanne**, chemin du Closelet 6. Titulaire: Stéphane Lavanchy, de Corsier-sur-Vecvey, à Lausanne. Etudes dans le domaine de l'électricité.

3 mai 1993

René Grosjean S.A., à **Lausanne**, commerce d'œufs en gros (FOSC du 12. 10. 1988, p. 4149). Nouvelle adresse: avenue de France 20 A. René Grosjean n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Robert Grosjean, qui n'est plus délégué, est nommé président et continue à signer individuellement. Michel Grosjean est actuellement à St-Sulpice (VD). Restriction quant à la transmissibilité des actions. Réviseur: Intermandat S.A. Société Fiduciaire, à Lausanne.

4 mai 1993

Fidinter S.A. Société Fiduciaire, à **Lausanne** (FOSC du 16. 2. 1993, p. 782). Pierre Epitau et André Peissard signent désormais collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Hugo Winiger, de Hildisrieden, à Affoltern am Albis, directeur, Harro Lüdi, de Heimiswil, à Köniz, directeur, et Urs Egger, de Wädenswil, à Wollerau.

4 mai 1993

S.I. Majestic St-Martin, à **Lausanne**, société anonyme (FOSC du 28. 12. 1989, p. 5196). Christiane Ruckstuhl est actuellement Christiane Carminé, de Bellinzona, à Lausanne.

4 mai 1993

Servan fiduciaire Lausanne S.A. en liquidation, à **Lausanne**, société dissoute par suite de faillite, dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 12. 3. 1993, p. 1224). Une opposition à la radiation a été formée.

4 mai 1993

RG éditions-diffusion S.A., au **Mont-sur-Lausanne** (FOSC du 7. 7. 1992, p. 3135). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district de Lausanne le 25 mars 1993. La raison sociale devient **RG éditions-diffusion S.A. en faillite**.

Bureau de Morges

3 mai 1993

Isma S.A., à **Préverenges**, exportation, importation de biens et services dans le domaine électrique (FOSC du 3. 11. 1992, p. 5131). Statuts modifiés le 26 avril 1993. Les 500 actions au porteur de fr. 1000 chacune, formant l'entier du capital, sont transformées en 500 actions nominatives de fr. 1000.

3 mai 1993

Service & Maintenance, **Michel Rochat**, à **Morges**, Rue de Lausanne 47. Titulaire: Michel Rochat, de Bottens, à Lausanne. But: fabrication, développement et maintenance de matériel informatique.

3 mai 1993

S. Beck S.A. en liquidation, à **Villars-Sainte-Croix**, société dissoute le 4 septembre (FOSC du 20. 10. 1992, p. 4898). Le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la faillite le 29 avril 1993.

3 mai 1993

Heerde & Partners Ingénieurs S.A., à **Villars-Sainte-Croix**, exploitation d'un ou plusieurs bureaux d'ingénieurs, exécution de constructions mobilières ou immobilières (FOSC du 22. 3. 1990, p. 1124). La présidente Josette Hauff, signe désormais individuellement et le directeur Werner Heerde collectivement à deux.

3 mai 1993

P. Richiger SA, à **Lonay**. Nouvelle société anonyme. Statuts: 7 avril 1993. But: fabrication et commerce de denrées alimentaires, entre autres composées de farines panifiables. Capital: fr. 200 000 divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Apports: actifs et passifs de la société en nom collectif Peter Richiger et Alexandre Patry, à Saint-Sulpice, à savoir des actifs pour Fr. 791 300.10 et des passifs pour Fr. 711 400.20, soit un actif net de fr. 79 899.90, apport accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres qui sont: Charles Kronenberg, de et à Morges, président, Peter Richiger, de Rohrbach, à Essertines-sur-Rolle, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Atag Ernst & Young, succursale de Lausanne.

3 mai 1993

Logitech Trading S.A., à **Romanel-sur-Morges**. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 avril 1993. But: commercialisation, promotion, développement et distribution de tous articles, services et droits, plus particulièrement de ceux du groupe Logitech. Capital: fr. 100 000 divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées, avec restriction de transmissibilité. Reprise de biens: actifs et passifs de Logitech Netherlands (branche de Logitech Ireland Limited), selon le bilan au 31 mai 1993, soit des actifs de fr. 31 555 190 et des passifs de fr. 27 123 598, soit un actif net de fr. 41 531 592. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, Daniel Borel, de Neuchâtel, à Apples, président, François Bavaud, de Bottens, à Aclens, secrétaire, Marc Bidiville, de Granges-Marnand, à Pully, administrateur, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: Price Waterhouse S.A., à Lausanne.

Bureau de Nyon

22 avril 1993

Le Forum de l'emploi S.à.r.l., à **Nyon**, avenue Reverdil 6. Nouvelle société à responsabilité limitée selon statuts du 21 avril 1993. But: placement de personnel, temporaire ou fixe; la société peut exercer toute activité financière, commerciale ou industrielle, mobilière ou immobilière, en rapport avec son but. Capital social de fr. 20 000, divisé en deux parts, entièrement libérées. Reprise de biens envisagée: la société reprendra de Paule Fankhauser les actifs et passifs de la raison individuelle «Forum de l'emploi, Fankhauser Paule», à Nyon, pour un montant maximum de fr. 50 000. Associés: Paule Fankhauser, de Trub, à Gland, pour une part de fr. 19 000 et William Fankhauser, de Trub, à Gland, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC. Paule Fankhauser est nommée gérante, avec signature individuelle.

4 mai 1993

Oliver Pelichet, à **Gland**, restauration de pendules (FOSC du 1. 2. 1990, p. 405). Nouvelle adresse: chemin de la Crétaux.

4 mai 1993

Pettmann et Ruchart Art funéraire S.A., précédemment à **Gland**, commerce de monuments funéraires (FOSC du 7. 5. 1991, p. 1961). Siège transféré à **Nyon**, route de St-Cergue 115. Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Le nouveau capital est donc de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, avec restrictions à la transmissibilité. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 27 avril 1993. Jean-Pierre Ruchart, de Grandcour, à Nyon, est nommé administrateur et président avec signature collective à deux. René Pettmann est nommé secrétaire et signe désormais collectivement à deux. Réviseur: Refico S.A., à Nyon.

4 mai 1993

Chambaz et Cie, **Denis Schenk**, successeur, à **Nyon**, entreprise de chauffages centraux (FOSC du 13. 5. 1988, p. 1965). Par prononcé rendu le 27 avril 1993 par le président du Tribunal du district de Nyon, le titulaire, Denis Schenk, a été déclaré en état de faillite.

4 mai 1993

Timour S.A., à **Mies**, commerce de disques compacts, etc. (FOSC du 15. 1. 1990, p. 154). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège de la société à **Féchy** (FOSC du 3. 5. 1993, p. 2166).

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

3 mai 1993

MMD S.A., au **Lieu**. Création, fabrication et diffusion de meubles en matériaux pierreux, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC du 13. 4. 1993, p. 1653). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Bureau de Vevey

4 mai 1993

Restaurant Le Floretin, **D. Russo** et **N. Brandimarte**, à **La Tour-de-Peilz**. Société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1993. Associés avec signature collective à deux: Donato Russo, d'Italie, à Saint-Légier-La Chésaz et Noemi Brandimarte, d'Italie, à La Tour-de-Peilz. Café-restaurant. Place des Anciens-Fossés 14.

4 mai 1993

J. Rossini, à **Corsier-sur-Vecvey**. Titulaire: José Rossini, de Valcolla, à Corsier-sur-Vecvey. Vente à domicile de produits surgelés. Chemin des Vergers 1.

4 mai 1993

Fiduciaire Berthoud, à **Montreux** (FOSC du 11. 4. 1989, p. 1442). Par décision du 11 novembre 1992, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite de la titulaire. Par décision du 23 décembre 1992, il a prononcé la révocation de la faillite. La titulaire Lucienne Berthoud continue l'exploitation de son entreprise. L'inscription subsiste.

4 mai 1993

Guex S.A. Succursale de Vevey, à **Vevey**, entreprise de travaux de construction en tous genres et location de machines (FOSC du 19. 10. 1992, p. 4876), avec siège principal à Jongny. Nouvelle adresse: chemin des Pinsons 9.

4 mai 1993

Bureau d'architecture, **Eric Collaud**, à **Vevey** (FOSC du 5. 2. 1993, p. 597). Second bureau: La Crausaz, Saint-Aubin FR.

4 mai 1993

B. Favrod et V. Gayo, à **La Tour-de-Peilz**, société en nom collectif, entreprise d'étanchéité, isolation, chape et divers (FOSC du 21. 4. 1980, p. 1303). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 31 mars 1993. Nouvelle raison sociale: **B. Favrod et V. Gayo, en liquidation par suite de faillite**.

4 mai 1993

Cifrodelli S. à r. l., à **Vevey**, exploitation de cafés-restaurants (FOSC du 25. 5. 1992, p. 2403). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 10 mars 1993. Nouvelle raison sociale: **Cifrodelli S.à.r.l. en liquidation**.

4 mai 1993

Royal Plaza Montreux S.A., à **Montreux**, **Grand-Rue 97**. Nouvelle société anonyme. Statuts: 22 avril 1993. But: gestion et exploitation d'un établissement hôtelier. Reprise de biens envisagée: de l'Hôtel Continental Montreux S.A., à Montreux, les parcelles 676 et 677 à Montreux, pour le prix maximum de fr. 27 000 000, soit fr. 26 000 000 pour l'élément immobilier et fr. 1 000 000 pour le mobilier, le matériel et les machines d'exploitation. Capital entièrement libéré: fr. 2 400 000, divisé en 24 000 actions nominatives de fr. 100, avec restrictions de transmissibilité. Publication: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. Administrateurs avec signature collective à deux: George Zecevic, des Etats-Unis, à Montreux, président; Nicolas Pappadakis, de Grèce, à Montreux, vice-président; Olivier Bourgeois, de Ballaigues, à Lonay, secrétaire; Jean-Claude Salamin, de Saint-Luc, à Genolier, Farouk Abdulla, de Montreux, à Veytaux et Roland Demierre, de Billens, à Renens. Maurice Urech, de Seon, à Lausanne est nommé directeur avec signature collective à deux. Organe de révision: BFB Fidam révision, à Lausanne, société anonyme.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

3 mai 1993

E.F.G. Economie Finance Gestion, Campos, à **Yvonand**, Montchoisi 42. Titulaire: Jean-Charles Campos, de Genève, à Yvonand. Placements financiers, gestion de portefeuilles et assurances, change, prêts personnels, formation et conférence.

3 mai 1993

Régie Immobilière Piguet & Cie S.A., à **Yverdon-les-Bains** (FOSC du 26. 6. 1991, p. 2775). L'administrateur Jean Milliet a démissionné; sa signature est radiée. Alain Peyrot, de Genève, à Vevey, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Michel Turin, de Collombey-Muraz, à Yverdon-les-Bains est nommé directeur, avec signature collective à deux. Organe de révision: CM révision et expertises SA, à Pully.

3 mai 1993

Café des Agriculteurs, **Mme Nadia Mayor**, en faillite, à **Yverdon-les-Bains** (FOSC du 15. 2. 1993, p. 757). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Valais – Wallis – Vallesse

Bureau de St-Maurice

4 mai 1993

Chervaz et Fils, à **Monthey**, atelier de serrurerie et de ventilation (FOSC du 16. 1. 1987, p. 181). L'associé Joseph Chervaz est sorti de la société au 1. 1. 1993; il est radié. La société est dissoute et radiée. Roland Chervaz continue seul les affaires au sens de l'art. 579 CO sous la raison de commerce: **Roland Chervaz**.

4 mai 1993

Michel Wüthrich, à **Port-Valais**, entreprise de chauffage (FOSC du 14. 7. 1986, p. 2740). Radiation après constitution d'une société anonyme sous la raison sociale «M. Wüthrich SA», avec siège social à Noville (FOSC du 8. 4. 1993, p. 1728).

4 mai 1993

Futuroscope – Société de Développement du Futuroscope de Collombey-Muraz SA, à **Collombey-Muraz** (FOSC du 3. 6. 1991, p. 2384). Par décision judiciaire du 31. 3. 1993, cette société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office. Nouvelle raison sociale: **Futuroscope – Société de Développement du Futuroscope de Collombey-Muraz SA en liquidation par suite de faillite**.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

3 mai 1993

S.I. Recorne S.A., à **Colombier**, achat, vente, courtage, promotion et gérance d'immeubles, construction de bâtiments et réalisations de toutes opérations immobilières, etc. (FOSC du 9. 4. 1992, n. 69, p. 1606). Réviseurs: Fiduciaire Muller et Christe S.A., à Neuchâtel, organe de révision.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 mai 1993

Frasko S.A., à **La Chaux-de-Fonds**, hôtellerie, restauration, etc. (FOSC du 5. 6. 1990, n. 106, p. 2237). Laurent Franchini, secrétaire sans signature, a démissionné.

3 mai 1993

Lysexploit S.A. en liquidation, à **La Chaux-de-Fonds**, société immobilière (FOSC du 6. 4. 1993, n. 67, p. 1670). La liquidation de la société étant terminée cette raison est radiée.

Büro du Locle

3 mai 1993

Edouard Blanc, au **Locle**. Rôtisserie-pizzeria «Le Ranch» (FOSC du 3. 6. 1988, n. 126, p. 2287). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Neuchâtel

3 mai 1993

R Voyages, de Carvalho, à Neuchâtel, rue des Parcs 46. Titulaire: Alvaro Joao de Carvalho, du Portugal, à Neuchâtel. Exploitation d'une agence de voyages.

3 mai 1993

Euro Capital B.V., à Amsterdam (Pays-Bas), Succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 3. 9. 1992, no 170, p. 4158), société à responsabilité limitée avec siège principal à Amsterdam. Signature collective à deux est conférée à Peder Malerin, de Suède, à Neuchâtel.

4 mai 1993

Dosatec S.A., à Marin, commune de Marin-Epagnier, développement, production et commercialisation de machines industrielles, etc. (FOSC du 18. 4. 1991, no 74, p. 1605). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 450 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000 nominatives avec restriction à la transmissibilité et droit de préemption. Capital: fr. 450 000, entièrement libéré, divisé en 450 actions de fr. 1000 nominatives avec restriction à la transmissibilité et droit de préemption. Nouveaux statuts du 27. 4. 1993. Organe de révision: Orfigest SA, à Neuchâtel.

4 mai 1993

Jacobs Suchard Tobler SA, à Neuchâtel, préparation, fabrication, vente des articles d'alimentation, etc. (FOSC du 5. 3. 1993, no 45, p. 1102 et publication en cours). La signature de Peter Bürgi, administrateur démissionnaire, et directeur; Fred Bucher, Guy Quenot, directeurs, Bruno Wildi, sous-directeur, et la procuration de Jean-François André, Romeo Walter, et Albert Zumbé, sont radiées. Rolf A. Schaufelberger, de Fischenthal, à Neuchâtel, est administrateur et directeur avec signature collective à deux.

4 mai 1993

Paragadir SA, à Saint-Blaise, p/a Chesterfield SA, route de Soleure 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1993. But: acquisition, gestion, administration et vente de participations, dans le sens d'une société holding. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000 nominatives, avec restriction à la transmissibilité. Reprise de biens envisagée: une ou plusieurs participations dans une ou plusieurs sociétés pour un prix maximum de fr. 110 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Evelyn Repiquet, de France, à Saint-Blaise, présidente, et Bernard Hess, de Dürrenroth, à Nyon, vice-président, avec signature collective à deux mais pas entre eux; George Berthoud, de Fleurier et Neuchâtel, à Colombier NE, secrétaire avec signature collective à deux. Procuration collective à deux avec le secrétaire est conférée à David Clark, de Grande-Bretagne, à Neuchâtel. Organe de révision: Fiduciaire Muller et Christe S.A., à Neuchâtel.

Genève - Genf - Ginevra

3 mai 1993

Fondation communale pour le logement de personnes âgées, à Lancy, fondation de droit public cantonal (FOSC du 6. 11. 1991, p. 4763). Arduino Canavale n'est plus administrateur. Colette Dubois, de Genève, à Lancy, est membre du conseil d'administration; elle n'exerce pas la signature.

3 mai 1993

Etampes et Mécanique L. Serafini SA, à Lancy, fabrication d'articles en série, etc. (FOSC du 24. 1. 1989, p. 309). E. Ginette Serafini n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

3 mai 1993

Gesplan SA, à Carouge, assistance des entreprises privées et publiques, etc. (FOSC du 8. 3. 1993, p. 1131). Charles Perret n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

3 mai 1993

Garage des Vernets SA, à Genève (FOSC du 25. 11. 1992, p. 5505). La procuration de Michèle Hochstrasser est radiée.

3 mai 1993

C & C Diffusion SA, à Chêne-Bougeries, commerce de produits, etc. (FOSC du 2. 3. 1992, p. 959). Alain Muller n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. Christian Canale, de Lausanne, à Corsier, est administrateur unique avec signature individuelle.

3 mai 1993

Peter Spielmann, à Genève, pots d'échappements pour tous véhicules (FOSC du 12. 10. 1989, p. 4159). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Spielmann & Cie», à Genève.

3 mai 1993

Spielmann & Cie, à Genève, route de Frontenex 62. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1992. Associés: Peter Spielmann, de Obergösgen, à Thônex, et Roland Aschiero, de Carouge, à Bernex. Commerce de fournitures industrielles et automobiles; fabrication et montage de pots d'échappements. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise «Peter Spielmann», à Genève.

3 mai 1993

Entreprise générale d'électricité et de téléphone, L. Rodriguez, à Genève (FOSC du 19. 1. 1993, p. 278). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Continuation des affaires, à l'exclusion du passif par la société en nom collectif «Entreprise générale d'électricité et de téléphone, L. Rodriguez, Nunez & Cie succrs», à Genève.

3 mai 1993

Entreprise générale d'électricité et de téléphone, L. Rodriguez, Nunez & Cie succrs, à Genève, rue des Voisins 2. Société en nom collectif qui a commencé le 3. 5. 1993. Associés: José Nunez et José Luis Nunez, tous deux d'Espagne, à Genève. Entreprise générale d'électricité et de téléphone. Continuation des affaires à l'exclusion du passif de la maison «Entreprise générale d'électricité et de téléphone, L. Rodriguez», à Genève.

3 mai 1993

Poissonnerie Carrisi Frères, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 6. 2. 1990, p. 469). L'associé Daniel Carrisi est décédé. La société est dissoute et radiée. L'associé Luigi Carrisi reste chargé de l'actif et du passif de la société tout en continu les affaires sous la raison individuelle Poissonnerie Carrisi, à Genève.

3 mai 1993

Finexpert Consult, Eric Thivolet, à Genève, conseils dans les domaines légal, fiscal, etc. (FOSC du 20. 5. 1992, p. 2327). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 mai 1993

«Judo Kondo-Dojo» M. Kondo, à Genève, école de sports, en particulier judo, etc. (FOSC du 30. 9. 1971, p. 2388). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 mai 1993

Jean-Jacques Favre, Habitat contemporain, Sylvie Buysens succ., à Genève, toutes activités dans le domaine de l'architecture d'intérieur, etc. (FOSC du 8. 8. 1989, p. 3314). Nouvelle adresse: chemin Frank-Thomas 22 bis.

3 mai 1993

Guido Polverosi, à Lancy, entreprise du bâtiment (FOSC du 6. 12. 1979, p. 3842). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

3 mai 1993

Josef Schmid, à Genève, boulangerie, etc. (FOSC du 18. 5. 1972, p. 1275). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

3 mai 1993

Galerie du Perron, Claude et Georgette Borel, à Genève, commerce d'objets d'art, etc., société en nom collectif (FOSC du 3. 6. 1986, p. 2152). Nouveau siège: Grand-Saconnex, chemin Tavernier 5.

3 mai 1993

Marc Meyer & Cie, à Collonge-Bellerive, laboratoire pour la photographie en couleurs, société en commandite (FOSC du 30. 7. 1974, p. 2098). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

3 mai 1993

Pharmacie Gonin, à Carouge (FOSC du 28. 1. 1985, p. 341). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 mai 1993

Kaech SA, à Genève, procéder à toutes installations téléphoniques, etc. (FOSC du 3. 5. 1985, p. 1940). Michel Lechaire, de Lovatens, à Dardagny, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement à deux avec le président, la secrétaire ou Francis Jaeger.

3 mai 1993

Ediwonders SA, à Genève, impression, édition de livres, etc. (FOSC du 5. 11. 1990, p. 4395). Organe de révision: «SCF Révision SA», à Genève.

3 mai 1993

Editrade SA, à Genève, impression, édition de livres, etc. (FOSC du 1. 8. 1979, p. 2463). Organe de révision: «SCF Révision SA», à Genève.

3 mai 1993

Tradexim SA, à Genève, importation, exportation de produits, etc. (FOSC du 25. 9. 1992, p. 4504). Organe de révision: «SCF Révision SA», à Genève.

3 mai 1993

Tuileries & Briqueteries SA Bardonnex, à Bardonnex, exploitation de tuileries, etc. (FOSC du 8. 2. 1990, p. 509). Organe de révision: «SCF Révision SA, succursale de Lausanne», à Lausanne.

3 mai 1993

E West managers SA, à Genève, création et administration de syndicats financiers etc. (FOSC du 3. 10. 1990, p. 3951). Guy Barbier, Pierre Gillioz et Edmond Tavernier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Ronald Geisser, de et à Genève est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Cloche 8.

3 mai 1993

Sidel Conseil SA, à Carouge, commercialisation de produits pour l'informatique, etc. (FOSC du 23. 12. 1991, p. 5513). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Sidel Conseil SA, en liquidation: Liquidateur: Urs Wirth jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

3 mai 1993

Banque Paribas (Suisse) SA, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 16. 4. 1993, p. 1827). La procuration de Michel Thevenot est radiée.

3 mai 1993

FAST SA Fabrique d'automates et de systèmes temps réel, à Plan-les-Ouates, concevoir, mettre au point et commercialiser des progiciels de développement pour automatismes industriels, etc. (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2278). Réviseur: «SCF Révision SA», à Genève.

3 mai 1993

ABB Sécheron SA, à Satigny, création et exploitation d'usines, etc. (FOSC du 30. 3. 1993, p. 1528). La procuration de Walter Gianinazzi est radiée.

3 mai 1993

For Two SA, à Vernier, vente et coordination de services dans le secteur des cartes de crédits, etc. (FOSC du 31. 3. 1992, p. 1442). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: For Two SA, en liquidation: Liquidateur: Christopher Vorley Harris, de Grande-Bretagne, au Grand-Saconnex avec signature individuelle. John Ernst Siegenthaler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, rue de Vermont 9A, chez Harco Exécutive Services SA.

3 mai 1993

Valdemar Ebbsen SA, à Genève, participer à toutes affaires commerciales (FOSC du 9. 6. 1971, p. 1413). La société dissoute de fait, n'a plus d'actif ni activité; par conséquent, elle est radiée d'office.

3 mai 1993

FRC SA, à Genève, consultation, financement et recherche de ressources humaines (FOSC du 16. 7. 1990, p. 2835). La société dissoute de fait, n'a plus d'actif ni activité; par conséquent, elle est radiée.

3 mai 1993

Immeubles de Massongy SA, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 8. 1992, p. 3957). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

3 mai 1993

Tintex SA, en liquidation, à Genève, commerce de tous produits manufacturés ou non (FOSC du 15. 10. 1991, p. 4433). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

3 mai 1993

Caralex Holding SA, en liquidation, à Genève, administration et gestion de participations (FOSC du 13. 4. 1992, p. 1654). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

3 mai 1993

Ordynam, Institut de Chiropraxie SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 18. 1. 1991, p. 242). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

3 mai 1993

Firsttime SA, en liquidation, à Genève, exportation de produits horlogers (FOSC du 1. 4. 1992, p. 1463). La société, dissoute de fait n'a plus d'actif, ni activité; par conséquent, elle est radiée d'office conformément à l'art. 60, al. 2 ORC.

3 mai 1993

Chemistar SA, à Genève, exploitation industrielle et commerciale à l'étranger de produits pharmaceutiques (FOSC du 20. 2. 1990, p. 673). La société dissoute de fait, n'a plus d'actif ni activité; par conséquent, elle est radiée.

3 mai 1993

Allocase SA, à Vernier, création d'un service d'annonces informatiques, etc. (FOSC du 17. 8. 1990, p. 3327). Patrick Gonthey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse, chemin des Batailles 22, est radiée.

3 mai 1993

Appinvest SA, à Genève, investissements et participations immobilières, etc. (FOSC du 18. 5. 1988, p. 2049). Organe de révision: «Société Fiduciaire Lémanno», à Lausanne.

3 mai 1993

AAH Invest SA, à Genève, opérations financières et d'investissements, etc. (FOSC du 27. 12. 1989, p. 5183). Organe de révision: «Société Fiduciaire Lémanno», à Lausanne.

3 mai 1993

Applications Electriques SA (APPELSA), à Genève, représentation, fabrication de tous appareils frigorifiques, etc. (FOSC du 17. 2. 1993, p. 810). Organe de révision: «Société Fiduciaire Lémanno», à Lausanne.

3 mai 1993

Appeco, Société anonyme pour l'étude des applications de l'énergie, à Genève (FOSC du 20. 7. 1989, p. 3037). Organe de révision: «Société Fiduciaire Lémanno», à Lausanne.

3 mai 1993

Dynagest SA, à Genève, gestion, administration et conseils de patrimoines mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 1. 3. 1993, p. 1009). Signature collective à deux a été conférée à Yves Schiller, de Genève, au Mont-sur-Rolle, et René Sieber, de Reichenbach im Kandertal, à Genève, directeurs.

3 mai 1993

Cimentiers Trading SA, à Genève, négoce international de ciment, etc. (FOSC du 25. 3. 1993, p. 1407). Nouvelle adresse: rue Charles-Bonnet 4, chez Froriep Renggli & Associés, avocats.

3 mai 1993

FB Trustees SA, à Genève, créer, établir et administrer des trusts, etc. (FOSC du 19. 5. 1992, p. 2302). Réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

3 mai 1993

Les Lauriers, à Genève, association, faire vivre et gérer la pension pour personnes âgées «Les Lauriers» (FOSC du 17. 12. 1991, p. 5417). Statuts modifiés le 21 juin 1992 sur des points non soumis à publication. Signature collective à deux a été conférée à André Catin de Les Bois, à Nyon, membre du comité et à Michel Zbaeren, de Lenk, à Genève, directeur.

3 mai 1993

GTE Sylvania SA, à Meyrin (FOSC du 1. 6. 1992, p. 2507). Nouvelle raison sociale: Sylvania Lighting SA. But modifié: commerce sur le plan international d'articles techniques et de machines. Les 100 actions de fr. 1000, nominatives, sont liées selon statuts. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 29 avril 1993. Stephen Donald McCullough et Richard William Rhodes ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Robert Schaeppi signe désormais collectivement à deux; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Norman Scoular, de Grande-Bretagne, à Bramhall (GB), président, et Edward Bartlett, de Grande-Bretagne, à Crowthorne (GB), vice-président sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

3 mai 1993

Banque Privée Edmond de Rothschild SA, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 13. 5. 1993, p. 2432). Les 200 000 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, sont liées selon statuts. Capital: fr. 45 000 000, entièrement libéré, divisé en 200 000 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié et liées selon statuts, et 50 000 actions de fr. 500, au porteur. Communication aux actionnaires propriétaires d'actions nominatives: pli recommandé. Nouveaux statuts du 26. 4. 1993.

3 mai 1993

CC Investment Services SA, à Genève, prestations de services, etc. (FOSC du 17. 2. 1993, p. 809). Nicolas Kochnitzky n'est plus membre du conseil d'administration; en revanche, il est nommé sous-directeur et signe désormais collectivement à deux avec un administrateur. Administration: Michael Roch Hillenbrand, des USA, à Skillman NJ (USA), président, Paolo Cristofolini, jusqu'ici directeur, nommé délégué, Jean-Pierre Leu, de Genève, à Bassins, secrétaire, Anne Chevalley, de Vevey, à Genève, et Thierry Ador, de Genève, à Vandœuvre. Signature individuelle du président et du délégué ou collective à deux des autres administrateurs. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Jan Frogg, jusqu'ici directeur, nommé sous-directeur.

3 mai 1993

Société Immobilière Cité-Léopard-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 9. 1989, p. 3876). Yves Mégevet et André David ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Paul Barbier, nommé président, Thierry Barbier-Mueller, nommé secrétaire, Stéphane Barbier-Mueller et Roger Favre, lesquels signent désormais individuellement.

3 mai 1993

Banque Robeco (Suisse) SA, à Vernier (FOSC du 17. 2. 1993, p. 810). Organe de révision: Coopers & Lybrand SA, succursale de Genève.

3 mai 1993

JLPP Holding SA, à Genève, place des Florentins 1, chez Cofes SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 4. 1993. But: prise et gestion de participations dans toutes entreprises industrielles, financières, commerciales et artisanales; financement de sociétés ou opérations. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Gilbert Kirschmann, d'Echichens, à Vandœuvre, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Cofes SA, à Genève.

3 mai 1993

Banque Scandinave en Suisse, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 4. 1993, p. 1638). Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 22. 4. 1993. Réviseur: Arthur Andersen SA, succursale de Genève, à Genève.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

3 mai 1993

Bexley Finance S.A., à Delémont, gestion de fortune (FOSC du 22. 1. 1992, no 13, p. 302). Suivant procès-verbaux authentiques de son assemblée générale et de la séance du conseil d'administration du 23 mai 1993, la société a porté son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 9 000 000, par l'émission de 80 000 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libérées par compensation avec une créance. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication: Le capital social, entièrement libéré, est act. de fr. 9 000 000, divisé en 90 000 actions au porteur de fr. 100 chacune. Réviseur: C. M. Révision et Expertises S.A., Pully.

Konkurse – Failliten – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; OR 123 vom 23. April 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgeführt, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfändtät auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfändtät und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (5105)
Gemeinschuldnerin: **Thermor Communications AG in Liquidation**, Schützengasse 19, 8001 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 26. März 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. Mai 1993.
8022 Zürich, 30. April 1993
Konkursamt Zürich (Altstadt)
Postfach, Zürich:
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Zürich (5740)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
Gemeinschuldner: **Christen Franz**, geb. 28. April 1945, von Freienbach SZ, gestorben am 18. Oktober 1992, Wohnhaft gewesen in 8105 Regensdorf, Schulstrasse 26.
Datum der Konkurseröffnung: 15. März 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Juni 1993.
8049 Zürich, 12. Mai 1993
Konkursamt Hönegg-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (5741)
Gemeinschuldner: **Lutz Martin**, geb. 5. März 1950, Koch, von Wolfhalden AR, Watterstrasse 4, 8105 Regensdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 1. Dezember 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Juni 1993.
8049 Zürich, 12. Mai 1993
Konkursamt Hönegg-Zürich:
W. Kunz, Notar

Zürich (5742)
Gemeinschuldner: **Schneider Walter**, geb. 3. Juli 1951, dipl. Masch. Ing. ETH, von Oberengstringen ZH, Kirchweg 40, 8102 Oberengstringen.
Datum der Konkurseröffnung: 24. März 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Juni 1993.
8049 Zürich, 12. Mai 1993
Konkursamt Hönegg-Zürich:
W. Kunz, Notar

Zürich (5848)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: **HGB Carrosserie & Spritzwerk AG**, mit Sitz in Zürich, Wehntalerstrasse 567, 8046 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 4. März 1993.
Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. geben wir später bekannt.
8050 Zürich, 17. Mai 1993
Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331
Postfach 8833, 8050 Zürich

Zürich (5849)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: Über die **Risto Restaurant Betriebs AG**, mit Sitz in Zürich, Weinbergstrasse 68, 8006 Zürich, früherer Sitz in Zollikon, Bergstrasse 40, 8702 Zollikon, Pächterin des Restaurants «Löwen» in Niederglatt und ehemalige Pächterin des «Dörfli» in Maur, ist am 10. Mai 1993 durch Verfügung des Obergerichtes der Rekurs abgewiesen und der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
8034 Zürich, 17. Mai 1993
Konkursamt Riesbach-Zürich
Postfach, Zürich:
M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich (5614)
Gemeinschuldner: **Kilchmann Marc-Olivier**, geb. 27. September 1945, von Ettiswil, Hinterer Engelstein 12, 8344 Bäretswil, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Kilimpex, Marc-Olivier Kilchmann, Warenhandel usw., Adetswilerstrasse 6, 8344 Bäretswil.
Eigentümer des folgenden Grundstückes: Gemeinde Bäretswil, GR Bl. 2009, Plan 20, Kat. Nr. 5696, Wohnhaus Assek. Nr. 1431, 648 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wege im Engelstein.
Datum der Konkurseröffnung: 21. April 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Juni 1993, für Dienstbarkeiten bis 3. Juni 1993.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, das Warenlager (Reinigungs- und Haushaltartikel) sowie das Lager- und Büromöbilar baldmöglichst freihändig zu verkaufen. Interessierte werden aufgefordert, bis zum 3. Juni 1993 schriftliche Kaufofferten einzureichen.
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 874830 ausgestellten Grossistenklärungen werden widerrufen.

8494 Bauma, 14. Mai 1993
Konkursamt Bauma:
H. Mäusli, Notar

Zürich (5926)
Gemeinschuldner: **Avanzini Claudio Adriano**, geb. 15. Januar 1958, italienischer Staatsangehöriger, Wohnhaft Kurhausstrasse 10, 8032 Zürich (bisher Forchstrasse 1402, 8704 Herrliberg), Inhaber der Einzelfirma «C. Avanzini, Elektro- und Kommunikationstechnik».
Datum der Konkurseröffnung: 30. März 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG (nach Durchführungsbegehren und Leistung eines Kostenvorschusses).
Eingabefrist bis 10. Juni 1993.
8706 Meilen, 17. Mai 1993
Konkursamt Meilen:
H. Fiechter, Notar-Stellvertreter

Zürich (5812)
Gemeinschuldnerin: **Wikasa Metall- und Stahlbau AG**, mit Sitz in Niederhasli, Industriegebiet, 8156 Oberhasli.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Juni 1993.
8172 Niederglatt, 14. Mai 1993
Konkursamt Niederglatt

Zürich (5142)
Gemeinschuldner: **D'Agostini Ramon**, geboren 20. Juli 1960, von Zürich und Hittnau, Mönchaltorfstr. 8, 8132 Egg, Inhaber der Einzelfirma Tips & Trends, R. D'Agostini, Touristikinformationsbüro, Seefeldstrasse 94b, 8008 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 25. März 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. Mai 1993.
8610 Uster, 7. Mai 1993
Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar

Bern (5743)
Gemeinschuldnerin: **Reise AG Bern**, Effingerstrasse 2, 3011 Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 30. März 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 11. Juni 1993.
3011 Bern, 13. Mai 1993
Konkursamt Bern

Berne (5927)
Faillite: **Saltzman F. S.A.**, machines-outils, 2740 Moutier.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 mai 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 15 juin 1993.
Vente des actifs:
L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs. Si la majorité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 7 juin 1993, la proposition précitée sera considérée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.
Les déclarations de grossiste émises sous no 291482 sont révoquées par cette publication.
2740 Moutier, 18 mai 1993
Office des faillites de Moutier:
F. Voirol, préposé

Luzern (5850)
Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 28. April 1993 über die **Kommanditgesellschaft Planungsbüro Dominik Schürli & Cie.**, Sagenmatrain 3, **Luzern**, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung, den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6004 Luzern, 17. Mai 1993
Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5851)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 2. Februar 1993 verstorbenen **Lüscher Max**, geb. 15. Mai 1940, von Luzern und Muhen AG, Wohnhaft gewesen Wesenlinrain 12, **Luzern**, wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Liquidationseröffnung: 6. Mai 1993.
Eingabefrist bis 12. Juni 1993.
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6004 Luzern, 17. Mai 1993
Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5852)
Gemeinschuldner: **Sammaciacia Daniel**, geb. 25. Juni 1969, von Rothenhausen TG, Barmann, Maihofstrasse 39, 6004 Luzern.
Konkurseröffnung: 5. Mai 1993 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist bis 12. Juni 1993.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6004 Luzern, 17. Mai 1993
Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5853)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 14. Oktober 1992 verstorbenen **Stark Bruno**, geb. 16. August 1953, von Appenzel AI, Wohnhaft gewesen Burgerstrasse 22, **Luzern**, wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Liquidationseröffnung: 16. November 1992.
Eingabefrist bis 12. Juni 1993.
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6004 Luzern, 17. Mai 1993
Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5854)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 7. Oktober 1992 verstorbenen **Studer Fritz**, geb. 10. September 1924, von Luzern, Wohnhaft gewesen Obergrundstrasse 67, **Luzern**, wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Liquidationseröffnung: 26. März 1993.
Eingabefrist bis 12. Juni 1993.
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6004 Luzern, 17. Mai 1993
Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5855)
Gemeinschuldner: **Ueberschlag Walter**, geb. 26. Juli 1944, von Luzern, Polizeibeamter, Untergütstrasse 42, **Luzern**; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma U. Lüthy, Inhaber W. Ueberschlag, Untergütstrasse 42, **Luzern**.
Konkurseröffnung: 18. November 1992 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Eingabefrist bis 12. Juni 1993.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6004 Luzern, 17. Mai 1993
Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5856)
Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 26. März 1993 über **Wanner Hans Peter**, geb. 12. August 1949, von Baden AG, Wohnhaft in 9496 **Balkers (FL)**, Gagoz 268a, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Hans P. Wanner, Weinmarkt 9, 6004 Luzern, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung, den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6004 Luzern, 17. Mai 1993
Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5857)
Gemeinschuldner: **Duss Johann**, geboren 17. Juli 1947, von Schüpfheim, Marineoffizier, Jodermatt 2, 6014 Littau.
Konkurseröffnung: 23. März 1993 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: 10. Juni 1993 (Wert: 23. März 1993).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6048 Horw, 21. Mai 1993
Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw

Luzern (5858)
 Gemeinschuldnerin: **Koyuncu-Demirtas Sevil**, geboren 16. Januar 1968, türkische Staatsangehörige, Hausfrau, Geretsmatt 2, 6037 Root.
 Konkursöffnung: 30. April 1993 zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: 10. Juni 1993 (Wert: 30. April 1993).
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 6048 Horw, 21. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Land
 Kantonsstrasse 19, Horw

Zug (5813)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Über die **Leadinvest AG**, Baarerstrasse 73, 6300 Zug, mit Geschäftsadresse im Bösch 35, 6331 Hünenberg, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 12. Mai 1993 der Konkurs eröffnet worden.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 6301 Zug, 14. Mai 1993 Konkursamt Zug

Fribourg (5859)
 Faillie: **Affinity SA**, exploitation de boutiques de mode, vente d'articles d'habillement pour hommes, dames et enfants, rue de Lausanne 21, 1700 Fribourg.
 Date de l'ouverture de la faillite: 29 mars 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 11 juin 1993.
 1700 Fribourg, 21 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (5860)
 Faillie: **Modes Grand-Rue SA**, exploitation d'une boutique de modes pour dame, Grand-Rue 57, 1700 Fribourg.
 Date de l'ouverture de la faillite: 26 avril 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 10 juin 1993.
 1700 Fribourg, 21 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (5861)
 Faillie: **Oberson Marcel**, né le 29 mai 1948, originaire de Sâles, route d'Arruffens 15, 1580 Romont.
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 avril 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 11 juin 1993.
 1700 Fribourg, 21 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (5862)
 Faillie: **Rossier Paul SA**, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment et de génie civil, 1566 St-Aubin.
 Date de l'ouverture de la faillite: 5 mai 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 10 juin 1993.
 1700 Fribourg, 21 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Schaffhausen (5744)
 Gemeinschuldner: **Seidl Peter**, geb. 1947, von Schaffhausen, Kaufmann, wohnhaft gewesen im Schöber 233, 8239 Dörfingen, zur Zeit **unbekannten Aufenthaltes**, Inhaber der gelöschten Einzelfirma «Seidl Exklusiv-Cars».
 Datum der Konkursöffnung: 9. November 1992.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 10. Juni 1993.
 8201 Schaffhausen, 12. Mai 1993 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (5863)
 Gemeinschuldner: **Grand Erwin**, geb. 15. Dezember 1946, von Leuk, wohnhaft Baggastelstrasse 58, 9475 Sevelen.
 Konkursöffnung: 11. Februar 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, Verfügung vom 6. Mai 1993.
 Eingabefrist für Forderungen bis 14. Juni 1993.
 9470 Buchs, 21. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

St. Gallen (5864)
 Gemeinschuldner: **Schädler Alois**, geb. 30. April 1957, von FL-Triesenberg, wohnhaft Salezerstrasse 751, 9469 Haag.
 Konkursöffnung: 24. März 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, Verfügung vom 6. Mai 1993.
 Eingabefrist für Forderungen bis 14. Juni 1993.
 9470 Buchs, 21. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

St. Gallen (5865)
 Gemeinschuldnerin: **Schädler Regula**, geb. 18. Februar 1962, von FL-Triesenberg und Staffelbach AG, wohnhaft Salezerstrasse 751, 9469 Haag.
 Konkursöffnung: 24. März 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, Verfügung vom 6. Mai 1993.
 Eingabefrist für Forderungen bis 14. Juni 1993.
 9470 Buchs, 21. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

St. Gallen (5880)
 Gemeinschuldner: **Zuffellato Josef**, geb. 1. Juni 1951, von Appenzell, Kaufmann, Waldburg 7, 9244 Niederuzwil, Inhaber der Einzelfirma «Zuffellato Josef GSB», Buchental 5, 9245 Oberbüren.
 Der Gemeinschuldner ist Eigentümer des Grundstückes Nr. 89, Bahnhofstrasse 33, 9242 Oberuzwil.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 8. März 1993.
 Einstellungsverfügung: 30. März 1993.
 Widerruf Einstellungsverfügung: 10. Mai 1993.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 10. Mai 1993).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 8. März 1993) bis 13. Juni 1993.
 Eingabefrist für Dienstbarkeiten bis 13. Juni 1993.
 Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 622800 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
 9242 Oberuzwil, 17. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil:
 U. Ghirlanda

Aargau (5866)
 Gemeinschuldner: **Spinas Marcel**, geb. 6. Mai 1954, Betriebsökonom, von Tinzon GR, **Kleindöttingen**, Fahrstrasse 6.
 Datum der Konkursöffnung: 29. April 1993 (Art. 191 SchKG).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 14. Juni 1993 (Wert 29. April 1993).
 Gemeinschuldner: **Nobel Josef**, geb. 22. November 1945, Gipser, von Mörschwil SG, in **Dürtingen**, St. Johannerstrasse 34.
 Datum der Konkursöffnung: 29. April 1993 (Art. 191 SchKG).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 14. Juni 1993 (Wert 29. April 1993).
 5200 Brugg, 21. Mai 1993 Konkursamt Zurzach
 in Brugg

Aargau (5745)
 Gemeinschuldnerin: **Loepfe René & Partner AG**, Bauingenieure, 5301 **Siggental Station**, Hardackerstrasse 5.
 Datum der Konkursöffnung: 25. März 1993 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 14. Juni 1993.
 5036 Oberentfelden, 21. Mai 1993 a. o. Konkursamt Aarau
 in Oberentfelden

Thurgau (5923)
 Gemeinschuldnerin: **Sanfer Sanitär-Elemente-Fabrik AG**, Juchstrasse 25, 8500 **Frauenfeld**.
 Datum der Konkursöffnung: 2. April 1993.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist für Forderungen: 10. Juni 1993 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
 Die unter Nr. 717334 abgegebenen Wust-Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
 8500 Frauenfeld, 17. Mai 1993 Konkursamt des Kantons
 Thurgau, Frauenfeld

Ticino (5867)
 Eredità giacente: **Magron Amalia Sophia**, 1898, vedova Pierre-Edmont, attinente di Bremgarten BE, già in **Brissago**.
 Data del decreto: 12 febbraio 1993 della Pretura di Locarno-Campagna.
 Termine per la notifica dei crediti: 21 giugno 1993.
 Prima adunanza dei creditori: 28 maggio 1993, alle ore 11, nell'aula dei processi del Pretorio di Locarno.
 6600 Locarno, 17 maggio 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (5814)
 Fallita: **Guscio Giuseppe S.A., in liquidazione, Lugano**.
 Data di apertura del fallimento: decreto 30 ottobre 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Prima assemblea dei creditori: mercoledì 26 maggio 1993 alle ore 10.30 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, vial Fiume 7, 6962 Viganella.
 Termine per la notifica dei crediti: 21 giugno 1993.
 Avvertenza:
 Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporà entro il 6 giugno 1993 l'Ufficio si ritirerà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattativa privata.
 6962 Viganella, 21 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto
 di Lugano, Viganella:
 L. Bizzozzero, uff.

Vaud (5815)
 Faillie: **Maccaud Jean-Pierre**, né le 20 janvier 1926, originaire d'Echalens, agent d'assurance, domicilié chemin de la Côte-à-Deux-Sous 6, 1052 **Le Mont**.
 Date du prononcé: 21 janvier 1993.
 Délai pour les productions: 21 juin 1993.
 Propriétaire d'immeubles sur les territoires des communes de:
 Lausanne: parcelles nos 7935, 7959, 8023, 8055, 8056, 8057, 8058, 8059, 8091, 8092, 8093, 8094, 8095, 8100, 8108, 8109, 8110, 8111, 8112, 8113, 8114, 8115, 8118, 8119, 8128, 8129, 8130, 8131, 8132, 8133, 8134, 8135, 8136, 8137, 8138, 12118, 13847, 13952, 12521, 15589
 Le Mont: parcelles nos 1069, 1070, 1942, 1956, 2157
 Lutry: parcelle no 4578
 Montreux: parcelles no 7896, 7881, 6673, 9656
 Grandson: parcelle no 131
 Vallorbe: parcelle no 63
 Mathod: parcelles nos 29, 34
 Yverdon-les-Bains: parcelles nos 2783, 2790
 Thierrens: parcelle no 465
 Vucherens: parcelles nos 31, 318
 Villeneuve: parcelles nos 1006, 2954
 Ormond-Dessus: parcelle no 4756
 Echallens: parcelles nos 226, 830
 Bretigny: parcelle no 111
 Froideville: parcelle no 390
 Martigny: parcelles nos 10307, 10360
 Randogne: parcelles nos 53537, 53493
 Montet: parcelles nos 249, 250
 En copropriété:
 Echallens: parcelle no 835, 1/6
 Bussy: parcelle no 347, 1/4
 Vuarmans: parcelle no 217, 1/4
 En société simple:
 Assens: parcelle no 203
 Yverdon-les-Bains: parcelle no 2690
 Première assemblée des créanciers: vendredi 28 mai 1993, à 14 h., dans l'une des salles du Palais de Justice de Montbenon.
 1002 Lausanne, 13 mai 1993 Office des faillites de Lausanne:
 M. Vodoz, subst. A

Vaud (5816)
 Faillie: **Morier Bernard**, né le 17 mars 1970, originaire de Château-d'Oex, vendeur et employé de commerce, inscrit en qualité d'associé dans la snc DPA, Bernard Morier et Yvan Schneeberger, domicilié anciennement Villardin 4, à Lausanne, actuellement ruelle du Levant 17, à **Aubonne**.
 Date du prononcé: 11 février 1993.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 10 juin 1993.
 1002 Lausanne, 13 mai 1993 Office des faillites:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (5746)
 Faillie: **Data Badge S.A.**, rue de Genève 1, 1028 **Préverenges**. But: étude, vente, entretien et exploitation de systèmes de sécurité et de gestion, notamment par badges d'identification.
 Date d'ouverture de la faillite: 18 mars 1993 (Arrêt du Tribunal Fédéral Suisse, déclarant irrecevable le recours de la société faillie).
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions des créances et autres droits: 10 juin 1993.
 Communication: «Impôt sur le chiffre d'affaires».
 Toutes les déclarations de grossiste émises par la faillie sous no 801045, sont radiées par la présente publication.
 1110 Morges, 21 mai 1993 Office des faillites de Morges:
 R. Chappuis, préposé

Vaud (5817)
 Faillie: **Schutz René**, né le 29 mai 1932, fils de Fritz et de Jeanne née Gibaud, rue du Pont-Levis 4, 1162 **St-Prex**.
 Propriétaire d'immeubles sur les communes de:
 Renens: au lieu dit chemin du Carroz 3, parcelle RF no 41
 Vevey: au lieu dit avenue Nestlé 15, parcelle RF no 45, fo. 2
 Vevey: au lieu dit avenue de Nestlé, parcelle RF no 53, fo. 2
 Date du prononcé: 22 avril 1993.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 10 juin 1993.
 1110 Morges, 21 mai 1993 Office des faillites de Morges:
 R. Chappuis, préposé

Valais (5868)
 Faillie: **Logides SA**, Près de la Scie 2, 1920 **Martigny**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 20 avril 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 20 jours.
 1920 Martigny, 17 mai 1993 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Valais (5869)
 Faillie: **Quaglia Guido SA**, exploitation d'un atelier de construction, installations de chauffage, ventilation, etc., 1870 **Monthey**.
 Propriétaire des immeubles suivants: commune de Monthey:
 PPE 8751, 51/1000 du no 5251
 PPE 8752, 56/1000 du no 5251
 Date de l'ouverture de la faillite: 31 mars 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions et pour l'indication des servitudes: 10 juin 1993.
 1870 Monthey, 17 mai 1993 Office des faillites de Monthey:
 A. Levat, préposé

Valais (5870)
 Faillie: **Produits Laitiers Jean-Daniel Dumas S.A.**, rue de Lausanne 51, 1950 **Sion**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 29 avril 1993.
 Liquidation sommaire, ordonnée le 10 mai 1993.
 Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
 1950 Sion, 14 mai 1993 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Valais (5924)
 Faillie: **Vannay Prodi 13 SA**, primeur, 1890 **St-Maurice**. Epicerie à Aigle et au Sepey.
 Date d'ouverture de la faillite: 3 mai 1993.
 Liquidation sommaire ordonnée le 14 mai 1993 (art. 231 LP).
 Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
 1890 Saint-Maurice, 17 mai 1993 Office des faillites de St-Maurice:
 R. Delaloye, préposé

Valais (5871)
 Faillie: **Kotarski Stéphane**, Modestyle, avenue Mercier de Molin 3, 3960 **Sierre**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 mai 1993.
 Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
 La première assemblée des créanciers est fixée au 28 mai 1993, à 15 h., dans la salle annexe du Restaurant Le Bourgeois, avenue du Rothorn 2, à Sierre.
 3960 Sierre, 17 mai 1993 Office des faillites de Sierre:
 J. Lamon, préposé

Wallis (5934)
 Gemeinschuldner: **Matter Cäsar**, Plattenbeläge, 3951 **Agam**.
 Der Gemeinschuldner ist Eigentümer der nachfolgend aufgeführten Liegenschaften:
 Gemeinde Agam:
 - Grundstück Nr. 109 (GBV 162), Fol. 15 (GBV 1), Im Dorf, Kapäl-luwichil, (GBV 94 m²), Wohnhaus 64 m², Platz 32 m²
 - Grundstück Nr. 110 (GBV 163), Fol. 15 (GBV 2), Im Dorf, Kapäl-luwichil, (GBV 92 m²), Wohnhaus 81 m², Platz 11 m², davon 1/2
 Datum der Konkursöffnung: 4. Mai 1993.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 20 Tage.
 Die Grossistenerklärung Nr. 845 360 wird hiermit widerrufen.
 3946 Turttmann, 18. Mai 1993 Konkursamt des Bezirkes Leuk:
 L. Jäger

**Klare
 unmissverständliche
 Manuskripte
 helfen Fehler
 vermeiden**

**Des
 manuscrits clairs
 permettent d'éviter
 les erreurs**

Einstellung des Konkursverfahrens**Suspension de la liquidation****Sospensione della procedura**

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (5747)

Über *Keller Edouard*, geb. 29. März 1958, von Zürich, wohnhaft Eichelackerstrasse 25, 8106 *Adlikon*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 19. April 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschluss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, 12. Mai 1993

Konkursamt Höngg-Zürich
Postfach, Zürich**Zürich** (5818)

Über die *Pareth F. AG*, mit Sitz in 8424 *Embrach*, Hardhofstrasse 17, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 21. April 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 10. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschluss von Fr. 6000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8424 Embrach, 14. Mai 1993

Konkursamt Embrach
Postfach, Embrach:
R. Ernst, Notar**Bern** (5748)

Gemeinschuldnerin: *Stämpfli Heizungen AG Bern*, Zähringerstrasse 51, 3012 *Bern*.
Datum der Eröffnung: 27. April 1993.
Depositionsfrist: 1. Juni 1993.
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 10 000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 13. Mai 1993

Konkursamt Bern

Bern (5749)

Schuldnerin: *Wonderland Travel AG*, Rugenparkstrasse 17, 3800 *Interlaken*.
Datum der Eröffnung: 4. Mai 1993.
Datum der Einstellungsverfügung: 10. Mai 1993.
Depositionsfrist bis 2. Juni 1993.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt ausdrücklich vorbehalten (Art. 230 SchKG).

3800 Interlaken, 11. Mai 1993

Konkursamt Interlaken

Luzern (5873)

Gemeinschuldnerin: *Kollektivgesellschaft Datafair Szarka & Co.*, Vermittlung von Dienstleistungen im EDV-Bereich sowie Marktforschung, Kauffmanngasse 20, *Luzern*.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Februar 1993 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Einstellung mangels Aktiven: 14. Mai 1993 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschluss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6004 Luzern, 17. Mai 1993

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5874)

Gemeinschuldner: *Bless Meinrad*, geboren 1. November 1941, von Flums, Kaufmann, Oberhusrain 16, 6010 *Kriens*.
Inhaber im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragene Einzelirma, MB Treuhand, Meinrad Bless, Betrieb eines Treuhandbüros und Vermittlung von Grundstücken, Luzernerstrasse 4, 6010 *Kriens*.
Konkurseröffnung: 16. Dezember 1992 durch Entscheid der Schuldbeitrags- und Konkurskommission des Obergerichts des Kantons Luzern.
Einstellung mangels Aktiven: 11. Mai 1993 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Mai 1993 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.– für das summarische Verfahren, bzw. Fr. 7000.– für das ordentliche Verfahren leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten) gilt das Konkursverfahren als geschlossen.

6048 Horw, 21. Mai 1993

Konkursamt Luzern-Land

Zug (5750)

Gemeinschuldnerin: *A-Z Handels- und Industrieverzeichnis AG*, Alpenstrasse 9, 6300 *Zug*.
Konkurseröffnung: 13. Oktober 1992.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 10. Mai 1993.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Mai 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 11. Mai 1993

Konkursamt Zug

Fribourg (5875)

Faillie: *Polygestion S.A.*, exécuter tous mandats de promotion de gestion, boulevard Pérolles 55, 1700 *Fribourg*.
Par ordonnance du 7 mai 1993, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 13 janvier 1993.

Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.– dans un délai expirant dix jours après die publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 21 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann**Solothurn** (5876)

Gemeinschuldner: *PTC Prodigy Trading Corporation*, Arnold Baumgartner-Strasse 9, *Grenchen*.
Konkurseröffnung: 27. April 1993.
Einstellungsverfügung: 11. Mai 1993 mangels Aktiven.
Einsprachefrist: 1. Juni 1993.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. Juni 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

2540 Grenchen, 17. Mai 1993

Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach**St. Gallen** (5877)

Gemeinschuldnerin: *Punta Grossa AG*, Zürcherstrasse 117, 9013 *St. Gallen*.
Konkurseröffnung: 9. März 1993.
Einstellungsverfügung: 14. Mai 1993.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).

9001 St. Gallen, 17. Mai 1993

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Schlaepfer**St. Gallen** (5878)

Gemeinschuldner: *Affentranger-Monzon Heinz*, geb. 3. Januar 1957, von Luthern LU, Drucker, Gehrenstrasse 17, 9230 *Flawil*, ehemals Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelirma «Heinz Affentranger», Grafik und Druck, Wilerstrasse 89, 9230 *Flawil*.
Konkurseröffnung: 22. April 1993.
Einstellungsverfügung: 12. Mai 1993.
Einsprachefrist bis 3. Juni 1993.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 6000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9242 Oberuzwil, 17. Mai 1993

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
U. Ghirlanda**St. Gallen** (5879)

Gemeinschuldner: *Strassmann Daniel*, geb. 10. August 1959, von Mosnang SG, Sanitärinstallateur, Hauptstrasse 28, 9552 *Bronschhofen*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Daniel Strassmann», Hauptstrasse 28, 9552 *Bronschhofen*.
Konkurseröffnung: 26. März 1993.
Einstellungsverfügung: 12. Mai 1993.
Einsprachefrist bis 3. Juni 1993.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 6000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9242 Oberuzwil, 17. Mai 1993

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher**Graubünden** (5819)

Gemeinschuldnerin: *Enco Finanz AG*, Vazerolgasse 1, 7000 *Chur*.
Konkurseröffnung: 13. Oktober 1992.
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 11. Mai 1993.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Mai 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

7000 Chur, 21. Mai 1993

Konkursamt Chur

Aargau (5881)

Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg eröffnete mit Urteil vom 19. März 1993 den Konkurs über *Scheiber Karl*, geb. 22. Februar 1943, Boden- und Plattenleger, von Schatdorf UR, *Auenstein*, Austraße 5, Inhaber der Einzelirma Karl Scheiber Keramik, Eichhaldenweg 166, Holderbank, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 12. Mai 1993, gestützt auf Art. 230 Abs. 1 SchKG, mangels Aktiven wieder ein.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Juni 1993 schriftlich beim Konkursamt Brugg die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5200 Brugg, 17. Mai 1993

Konkursamt Brugg

Thurgau (5820)

Über *Huber Kurt*, geb. 1947, von Märwil, wohnhaft gewesen an der Buhwilerstrasse 3, 9215 *Schönenberg an der Thur*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Bischofzell vom 1. Februar 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 12. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Mai 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, 13. Mai 1993

Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld**Thurgau** (5821)

Über die Firma *ICC Intercollector Cars AG*, 8500 *Frauenfeld*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld vom 3. Mai 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren dann mit Verfügung des Konkursrichters vom 11. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Mai 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, 14. Mai 1993

Kantonales Konkursamt Frauenfeld:
Betreibungsamt Frauenfeld**Thurgau** (5882)

Über die *Prado AG*, 8572 *Berg*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Weinfelden vom 11. Januar 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 12. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Mai 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von fr. 6000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, 14. Mai 1993

Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld**Ticino** (5883)

Faillita: *Immobiliare Muralto SA in liquidazione*, via S. Gottardo 9, *Muralto*.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 23 marzo e 11 maggio 1993.
La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6600 Locarno, 17 maggio 1993

Ufficio esecuzione e fallimenti:
G. F. Cavalli, uff.**Ticino** (5751)

Faillita: *Pemacil S.A., Lugano*.
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 28 aprile e 7 maggio 1993 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 21 maggio 1993

Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.**Ticino** (5752)

Faillita: *Residenza Bedano Alta S.A., Lugano*.
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 12 febbraio e 12 maggio 1993 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva a facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 21 maggio 1993

Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.**Vaud** (5884)

La faillite ouverte le 23 avril 1993 contre *Kose Ali*, chemin des Roches 3, 1020 *Renens*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 31 mai 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 21 mai 1993

Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé**Vaud** (5822)

Par décision du 11 mai 1993, le président du Tribunal du district de Lavaux a ordonné la suspension, faute d'actif, de la faillite ouverte le 5 mai 1993, de *Bieri Jean-Marc*, fils de Fernand et de Suzanne née Schubach, né le 12 mai 1962, originaire de Schangnau BE, informaticien indépendant, titulaire de la raison sociale Bieri Informatique Service à Puidoux, domicilié anciennement à La Campagnarde E, 1604 Puidoux, actuellement à Cotteau 12, chez famille A. Tripod, 1009 *Pully*.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 31 mai 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de fr. 3000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus, sous les peines de droit (art. 324 CPS), de s'annoncer à l'office.

1096 Cully, 14 mai 1993

Office des faillites de Lavaux:
J.-P. Allaz, préposé**Vaud** (5753)

Par décision du 12 mai 1993, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite, ouverte le 10 février 1993, de *Raboud Catherine*, née le 9 novembre 1963, originaire de Payerne VD, fleuriste, domiciliée «Chaudette 1», 1805 *Jongny*. Anciennement titulaire de la raison de commerce Ikebana Fleurs, Catherine Raboud, à Vevey, magasin de fleurs (raison radiée le 2 novembre 1992 par suite de remise de commerce).
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 31 mai 1993, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1800 Vevey, 13 mai 1993

Office des faillites de Vevey:
B. Stutzmann, préposé**Valais** (5925)

Failli: *Tscherry Leo*, de Robert, né le 9 octobre 1952, Agaune 34, 1890 *St-Maurice*.
Par décision du 3 mai 1993, le juge-instructeur II du Tribunal des districts de Martigny et St-Maurice à Martigny a prononcé la faillite précitée.
Par décision du 14 mai 1993, la même autorité a ordonné la suspension des opérations de liquidation de la faillite, faute d'actifs, dans le sens de l'art. 230 LP.
Vu l'art. 230 LP al. 2, la faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les 10 jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais par fr. 10 000.–, sous réserve d'avances futures.

1890 Saint-Maurice, 17 mai 1993

Office des faillites de St-Maurice:
R. Delaloye, préposé

Kollokationsplan**Etat de collocation – Graduatoria**

(SchKG – LP – LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (5891)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Firma **Tredac AG (Tredac SA) (Tredac Ltd)**, Seestrasse 233, 8700 Küsnacht, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küsnacht, Kohlrainstrasse 10, 8700 Küsnacht, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Küsnacht, 8700 Küsnacht, schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,

– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8700 Küsnacht, 17. Mai 1993 Konkursamt Küsnacht:

H. Stoll, Notar

Zürich (5892)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Hofbauer-Kälin Remo**, geb. 1959, von Zürich, Schönenbergstrasse 100, 8820 Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wädenswil, Friedbergstrasse 9, 8820 Wädenswil, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke

b. beim Konkursamt Wädenswil, 8820 Wädenswil:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8820 Wädenswil, 17. Mai 1993 Konkursamt Wädenswil

Postfach 464, Wädenswil

Zürich (5893)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Schüpbach-Cvetko Markus**, geb. 1963, von Lichtensteig SG, Schlossbergstrasse 53, 8820 Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wädenswil, Friedbergstrasse 9, 8820 Wädenswil, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke

b. beim Konkursamt Wädenswil, 8820 Wädenswil:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,

– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8820 Wädenswil, 17. Mai 1993 Konkursamt Wädenswil

Postfach 464, Wädenswil

Bern (5754)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **HF Telefonservice AG**, Belpstrasse 49, 3007 Bern.

Anfechtungsfrist: 2. Juni 1993.

3011 Bern, 13. Mai 1993 Konkursamt Bern

Bern (5755)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Mewa Mode AG**, Seftigenstrasse 201, 3084 Wabern.

Anfechtungsfrist: 2. Juni 1993.

3011 Bern, 10. Mai 1993 Konkursamt Bern

Bern (5894)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Rufalex AG**, Sandstrasse 7, 3322 Schönbühl-Unter.

Anfechtungsfrist: 1. Juni 1993.

Innert der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 und 49 KOV), der Entscheide hinsichtlich Art. 285 ff. SchKG, sowie der Ansprüche gemäss Art. 754 ff. OR beim Konkursamt Fraubrunnen einreichen.

3312 Fraubrunnen, 21. Mai 1993 Konkursamt Fraubrunnen

Luzern (5885)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Hafner Josef**, geb. 12. Mai 1928, von Hasle LU, Magaziner, Friedentalstrasse 42, **Luzern**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. Mai bis 2. Juni 1993.

6004 Luzern, 17. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5886)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Hofers Heinz**, geb. 25. Mai 1958, von Basel und Langnau im Emmental, wohnhaft gewesen Obergütschrain 5, **Luzern**, verstorben am 2. Januar 1993, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. Mai bis 2. Juni 1993.

6004 Luzern, 17. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5887)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Hafner Margrit**, geb. 25. Juli 1932, von Hasle LU, Spielsalon-Aufsichtsperson, Friedentalstrasse 42, **Luzern**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. Mai bis 2. Juni 1993.

6004 Luzern, 17. Mai 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (5895)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes

Im Konkurs des **Flury Eugen**, geb. 24. Juli 1957, von Luterbach SO, ehemals Luzernerstrasse 15, 6206 **Neuenkirch**, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee erneut zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls dieser als anerkannt betrachtet wird.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. Mai bis 2. Juni 1993.

6018 Buttisholz, 17. Mai 1993 Konkursamt Sursee

Schwyz (5896)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Amadined AG Versicherungs- und Unternehmensberatung**, Talstrasse 33, 8808 **Pfäffikon**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Mai 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Höfe, 8832 Wollerau, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

8832 Wollerau, 17. Mai 1993 Konkursamt Höfe

Roosstrasse 3, Rathaus, Wollerau

Zug (5888)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Aitec Holding AG**, Weinbergstrasse 5, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Mai 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 17. Mai 1993 Konkursamt Zug

Zug (5823)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar

Im Konkurs über die **Fitrag Generalplanungs AG**, Baarerstrasse 98, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug sowie in der Kanzlei des ausseramtlichen Konkursverwalters (Chamerstrasse 2, 6300 Zug) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

6304 Zug, 21. Mai 1993

Der ausseramtliche Konkursverwalter:

Rechtsanwalt lic. iur. Stephan Dalcher

Fribourg (5889)

Failli: **Meuterlos Thierry**, Pub restaurant du Cerf, né le 23 décembre 1960, de nationalité française, Grand-Rue 11, 1470 **Estavayer-le-Lac**.

Délai pour interdire action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: dix jours dès la publication. Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire mentionnant les objets de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 21 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg

Le substitut: C. Rüttimann

Fribourg (5890)

Failli: **Pasquier Joël**, né le 2 juillet 1957, originaire de Bulle, domicilié à Court-Chemin 12, 1700 **Fribourg**.

Titulaire de la raison individuelle «Jo Swings», commerce de disques, Grand-Places 16, 1700 Fribourg.

Délai pour interdire action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

Dans le même délai, les créanciers peuvent demander la cession des droits de la masse (art. 47/49 OOF) concernant les revendications de propriété admises par l'administration de la faillite.

1700 Fribourg, 21 mai 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg

Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (5825)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Oezcan Imam**, 1960, Försterweidweg 24, 4710 **Balsthal**, liegen Kollokationsplan und Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu in Balsthal einzureichen, andernfalls er als anerkannt gilt.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) einzureichen.

4710 Balsthal, 14. Mai 1993 Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (5826)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Oezcan Kadife**, 1962, Försterweidweg 24, 4710 **Balsthal**, liegen Kollokationsplan und Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu in Balsthal einzureichen, andernfalls er als anerkannt gilt.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) einzureichen.

4710 Balsthal, 14. Mai 1993 Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (5756)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Turan-Hanoglu Aydin**, 1960, Lindenallee 17, 4710 **Balsthal**, liegen Kollokationsplan und Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu in Balsthal einzureichen, andernfalls er als anerkannt gilt.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) einzureichen.

4710 Balsthal, 13. Mai 1993 Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (5757)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Andres Jörg**, 1963, Architekt, von Aetingen, in **Grenchen**, Kastelstrasse 20, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG.

2540 Grenchen, 13. Mai 1993 Konkursamt Lebern

Filiale Grenchen-Bettlach

Solothurn (5827)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Wagner Informatik AG**, Kirchstrasse 56, 2540 **Grenchen**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG.

2540 Grenchen, 14. Mai 1993 Konkursamt Lebern

Filiale Grenchen-Bettlach

Solothurn (5824)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren

Im summarischen Konkursverfahren über **Eren Sadettin**, 1964, wohnhaft Speiserstrasse 10, 4600 Olten, Inhaber der Einzelirma Eren Keramik Import und Handel, Ziegelfeldstrasse 2, 4600 Olten, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Mai 1993 an gerechnet beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, 4500 Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Artikel 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4600 Olten, 21. Mai 1993 Konkursamt Olten-Gösgen

Amthausquai 234, Olten

Telefon-Direktwahl: 062 33 86 21.

St. Gallen (5897)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: *Drisa Recycling AG*, Kamorstrasse 3, 9400 Rorschach, p. A. Hauptstrasse 33, 8580 Sommeri.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 2. Juni 1993.
 9001 St. Gallen, 17. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

St. Gallen (5898)
Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
 Gemeinschuldner: *Kirchis Günter*, geb. 19. August 1944, von St. Gallen, Judo-Trainer, zuletzt wohnhaft gewesen St. Georgenstrasse 25, 9000 St. Gallen, nun *unbekannten Aufenthaltes*; Kollektivgesellschaft der Hanspeter Gsell & Co., HPG-Generalunternehmung, Hintere Bahnhofstrasse 19, 9000 St. Gallen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 2. Juni 1993.
 9001 St. Gallen, 17. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

St. Gallen (5828)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: *Twist Schmuck AG*, St. Jakob-Strasse 93, 9000 St. Gallen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 2. Juni 1993.
 9001 St. Gallen, 17. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

St. Gallen (5899)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: *Keller Peter*, geb. 4. August 1953, von Zürich, wohnhaft 9473 Gams, Vorburg 2a.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 3. Juni 1993.
 9470 Buchs, 17. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

Aargau (5900)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren des *Junkind Peter*, geb. 3. Oktober 1943, Anlage- und Versicherungsberater, von Zürich und Winterthur, in *Kaiseraugst*, Landstrasse 58, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 4. Juni 1993 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert derselben Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse nach Art. 260 SchKG schriftlich beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, einzureichen.
 5200 Brugg, 21. Mai 1993 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

Aargau (5901)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren der *Schreinerei zum Hobel AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Döttingen*, Austrasse 4, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 4. Juni 1993 beim Bezirksgericht Zurzach bzw. beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert derselben Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse nach Art. 260 SchKG schriftlich beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, einzureichen.
 5200 Brugg, 21. Mai 1993 Konkursamt Zurzach in Brugg

Aargau (5902)
 Im summarischen Konkursverfahren des *Stucki Ernst*, geb. 6. Dezember 1969, Landwirt, von Röttenbach BE, in *Unterbözenberg*, Baslerstrasse 100, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 3. Juni 1993 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst der Plan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5200 Brugg, 17. Mai 1993 Konkursamt Brugg

Aargau (5928)
 Im summarischen Konkursverfahren des *De Azevedo Serafim Manuel Goncalves*, 27. Dezember 1955, portugiesischer Staatsangehöriger, Zimmermann/Magaziner, wohnhaft 5430 Wettingen, Hardstrasse 25, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 3. Juni 1993 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5036 Oberentfelden, 21. Mai 1993 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (5929)
 Im summarischen Konkursverfahren des *Ineichen Bruno*, 19. Juni 1950, von Eglisau ZH, Betriebswirtschaftler lic. rer. pol., wohnhaft 8963 Kindhausen, Schürmattstrasse 26, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 3. Juni 1993 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5036 Oberentfelden, 21. Mai 1993 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (5930)
 Im summarischen Konkursverfahren der *Morf-Toffohatti Anita*, 26. Juli 1959, von Nürensdorf ZH, Sekretärin, wohnhaft 5301 Siggenthal Station, Steinbruchweg 9, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 3. Juni 1993 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5036 Oberentfelden, 21. Mai 1993 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Ticino (5903)
 Fallita: *ICBO AG*, corso S. Gottardo 8, 6830 Chiasso.
 Si rende noto che a contare dal 24 maggio 1993 e per un periodo di 10 giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prendere conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopracitato.
 Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro 10 giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
 Si avverte inoltre che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro il 3 giugno 1993, l'amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro i debitori della fallita, azione di responsabilità prevista agli art. 752 al. 757 del CO).
 I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LEF, entro 10 giorni a partire dal 7 giugno 1993.
 6850 Mendrisio, 17 maggio 1993 Ufficio esecuzione fallimenti: A. Caimi, uff.

Ticino (5758)
Modifica di graduatoria – nuovo deposito
 Si rende noto che a datare dal 21 maggio 1993 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento della *Alto Handwerker Team A.G., Sala Capriasca*, modificata a seguito di una nuova insinuazione in prima classe.
 Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria, dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 21 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (5759)
 Si rende noto che a datare dal 21 maggio 1993 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento della *Amsoc S.A., Lugano*.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 21 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (5904)
Etat des charges et état de collocation
 Faillite: *SI Chantepierre SA*, chemin de la Pierre 2, Crissier.
 L'état des charges et l'état de collocation sont déposés à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition au 1er juin 1993, sinon l'état des charges et l'état de collocation seront considérés comme acceptés.
 1002 Lausanne, 21 mai 1993 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, subst. A

Valais (5905)
 Faillite: *Pamago SA*, de siège social à Mase.
 Date du dépôt de l'état de collocation: 21 mai 1993.
 Délai pour intenter action: 10 jours à compter de la présente publication.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1981 Vex, 17 mai 1993 Office des faillites d'Hérens Le préposé: Ph. Rapalli

Verteilungsliste und Schlussrechnung **Tableau de distribution et compte final** **Stato di ripartizione e conto finale**

(SchKG–LP–LEF 263)

Uri (5829)
 Im Konkursverfahren *Lusmann Roman*, Lusmann Trucking, *Altdorf*, liegt ab Datum des 21. Mai 1993 die Verteilungsliste beim Konkursamt II Uri, Birkenstrasse 3, 6460 Altdorf, den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung der Verteilungsliste sind innert 10 Tagen seit Auflage beim Konkursgericht anzuheben, ansonsten die Verteilungsliste rechtskräftig wird.
 Sämtliche dem Konkursamt II Uri bekannten Gläubiger erhalten die Verteilungsliste zugestellt.
 Im übrigen wird auf SchKG Art. 261 ff. verwiesen.
 6460 Altdorf, 21. Mai 1993 Konkursamt II Uri Birkenstrasse 3, Altdorf: lic. iur. Ruedi Herger

Uri (5830)
 Im Konkursverfahren *Witschi Rudolf*, *Altdorf*, liegt ab Datum des 21. Mai 1993 die Verteilungsliste beim Konkursamt II Uri, Birkenstrasse 3, 6460 Altdorf, den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung der Verteilungsliste sind innert 10 Tagen seit Auflage beim Konkursgericht anzuheben, ansonsten die Verteilungsliste rechtskräftig wird.
 Sämtliche dem Konkursamt II Uri bekannten Gläubiger erhalten die Verteilungsliste zugestellt.
 Im übrigen wird auf SchKG Art. 261 ff. verwiesen.
 6460 Altdorf, 21. Mai 1993 Konkursamt II Uri Birkenstrasse 3, Altdorf: lic. iur. Ruedi Herger

St. Gallen (5831)
Auflage eines provisorischen Verteilungsplanes
 (Art. 266 SchKG)
 Im Konkurs über die *Haering Peter J. AG, St. Gallen*, wird eine Abschlagsverteilung an die Gläubiger erster Klasse vorgenommen. Der provisorische Verteilungsplan liegt zur Einsicht und Anfechtung auf.
 Auflagefrist bis 2. Juni 1993.
 9001 St. Gallen, 14. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Schluss des Konkursverfahrens **Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento**

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (5760)
 Das Konkursverfahren über *Thimm Irene*, geb. 10. Juli 1948, von Escholzmat LU, Hummelackerstrasse 19, 8106 Adlikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 11. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 13. Mai 1993 Konkursamt Högge-Zürich: W. Kunz, Notar

Zürich (5832)
 Das Konkursverfahren über die *CBV Handels AG*, Gfennstrasse 16, 8600 Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 11. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
 8600 Dübendorf, 14. Mai 1993 Konkursamt Dübendorf Postfach 2136, Dübendorf

Luzern (5761)
 Das Konkursverfahren über *Häslar Anton*, geb. 11. April 1959, von Bönigen BE, Chauffeur, Reussmatt 7, 6032 Emmen, ist mit Verfügung vom 11. Mai 1993 des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf als geschlossen erklärt worden.
 6020 Emmenbrücke, 13. Mai 1993 Konkursamt Hochdorf

Luzern (5762)
 Das Konkursverfahren über *Winiger Albert*, geb. 15. März 1934, von Rain, Kaufmann, Untere Halten 11, 6032 Emmen, ist mit Verfügung vom 11. Mai 1993 des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf als geschlossen erklärt worden.
 6020 Emmenbrücke, 13. Mai 1993 Konkursamt Hochdorf

Zug (5763)
 Das Konkursverfahren über *Fink Horst*, geb. 22. August 1966, von Auw AG, Pilatusstrasse 2, 6312 Steinhausen, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 10. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
 6301 Zug, 11. Mai 1993 Konkursamt Zug

Solothurn (5906)
 Das Konkursverfahren über *Rüfenacht Peter*, 1965, Blockstrasse 8, *Luterbach*, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt vom 13. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
 4501 Solothurn, 17. Mai 1993 Konkursamt Wasseramt

St. Gallen (5764)
 Gemeinschuldnerin: *Cantieni-Kocherhans Nelly*, geb. 13. März 1954, von Pignia GR, wohnhaft 7312 Pfäfers; neu Sarganserstrasse 43, 7310 Bad Ragaz.
 Verfügung vom 10. Mai 1993.
 9470 Buchs, 12. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (5931)
 Gemeinschuldner: *Cantieni-Kocherhans Otto*, geb. 2. August 1955, von Pignia GR, wohnhaft 7312 Pfäfers; neu Sarganserstrasse 43, 7310 Bad Ragaz.
 Verfügung vom 17. Mai 1993.
 9470 Buchs, 18. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (5932)
 Gemeinschuldnerin: *Meyer-Riedi Elisabeth*, geb. 7. Februar 1954, von Zürich, wohnhaft Harzloch, 8895 Flums-Portels.
 Verfügung vom 17. Mai 1993.
 9470 Buchs, 18. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (5933)
 Gemeinschuldner: Nachlass von *Truninger Karl*, geb. 30. Juli 1942, gestorben 8. September 1992, von Wiesendangen ZH, wohnhaft gewesen in 7312 Pfäfers.
 Verfügung vom 17. Mai 1993.
 9470 Buchs, 18. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

Graubünden (5833)
 Das Konkursverfahren über *Pfister & Parpan Kälte AG*, Weststrasse 19, 7000 Chur, ist durch Verfügung des Kreispräsidenten von Chur vom 11. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
 7000 Chur, 21. Mai 1993 Konkursamt Chur

Aargau (5834)
Das Konkursverfahren über die *Franggi AG*, Lierenstrasse 50b, 5417 *Untersiggenthal*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 7. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
5400 Baden, 11. Mai 1993 Konkursamt Baden

Aargau (5907)
Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg hat mit Verfügung vom 12. Mai 1993 das summarische Konkursverfahren über *Fenzl Angela*, geb. 22. Dezember 1958, Wirtin, von Rüderswil BE, in *Linn*, Dorfstrasse 14, als geschlossen erklärt.
5200 Brugg, 15. Mai 1993 Konkursamt Brugg

Aargau (5835)
Das Konkursverfahren des *Amato Francesco*, 5. Juli 1952, italienischer Staatsangehöriger, Bodenleger, wohnhaft 8957 *Spreitenbach*, Poststrasse 212, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 13. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 21. Mai 1993 a. o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Thurgau (5836)
Das Konkursverfahren über die *Huber K. & M. AG*, Hauptstrasse 14, 9215 *Schönenberg an der Thur*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Bischofszell vom 11. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
9215 Schönenberg an der Thur, 14. Mai 1993 Konkursamt des Kantons Thurgau in Frauenfeld

Ticino (5765)
La liquidazione del fallimento della *Tecomdata S.A.*, *Taverne*, è stata dichiarata chiusa con decreto del 10 maggio 1993 della Pretura del Distretto di Lugano.
6962 Viganello, 21 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (5837)
Par décision du 12 mai 1993, le président du Tribunal du district de Grandson a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de *Martin-Hayoz Roger*, fils de Charles, né le 2 mars 1957, de Ste-Croix, électricien, à l'enseigne Roger Martin, à La Roche, actuellement rue de France 14, 1450 *Ste-Croix*.
1422 Grandson, 14 mai 1993 Office des faillites de Grandson: B. Chappuis, préposé

Valais (5908)
Faillite: *Valbis SA*, biscuit-confiserie, 1908 *Riddes*.
Par décision du 13 mai 1993 le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
1920 Martigny, 17 mai 1993 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG–LP–LEF 195, 196, 317)

Valais (5909)
Faillite: *Art et Village, Jean-Louis et Mireille Delgado-Membrez snc, Leytron*.
Par décision du 10 mai 1993 le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la révocation de la faillite susmentionnée. De ce fait, la faillite est réintégrée dans la libre disposition de ses biens (art. 195 LP).
1920 Martigny 17 mai 1993 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (5910)
Faillite: *Delgado Jean-Louis, Leytron*.
Par décision du 10 mai 1993 le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la révocation de la faillite susmentionnée. De ce fait, le failli est réintégré dans la libre disposition de ses biens (art. 195 LP).
1920 Martigny 17 mai 1993 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Fribourg (5610²)
Vente d'immeubles – unique enchère
Failli: *Conus Jean-Joseph*, Eschiens, à *Ecublens FR*.
Date et lieu de l'enchère: à Ecublens, dans une salle de l'Auberge communale, le jeudi 24 juin 1993, à 10 h. 30.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 7 juin 1993.
Immeubles: commune d'Ecublens.
Cadastre Nom local, nature, contenance
Art. 98 Eschiens, no 1
Habitation, atelier et place de 2084 m²
Bois de 1557 m²
Droits
à 2 litres/minute de la source arrivant sur l'art. 91, le 13 mai 1991 P.J. no 77119.
Cet immeuble pourra être visité le vendredi 11 juin 1993, de 15 à 16 h.
Estimation de l'office: fr. 590 000.–
Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.
1700 Fribourg, 28 avril 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (4312¹)
Vente d'immeubles – unique enchère
Failli: *Bapt Jean-Jacques*, promoteur immobilier, *Riaz*.
Date et lieu de l'enchère: jeudi 3 juin 1993, à 14 h. 30, à Bulle, dans la salle du Tribunal de la Gruyère, Le Château.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 11 mai 1993.
Immeubles: commune de Riaz.
Cadastre Nom local, nature, contenance
Art. 537 Villars, ass. no 527, habitation et place de 417 m².
D. Droit de superficie pour un garage sur l'art. 1065.
Mentions:
– Améliorations foncières;
– Copropriété de l'art. 1057 pour 1/20, le 18 juillet 1986;
– Copropriété de l'art. 1065 pour 1/20, le 18 juillet 1986.
La villa comprend:
a. Sous-sol:
– 1 cave
– 1 abri PA
– 1 local technique
– 1 local de bricolage
– 1 dégagement-corridor
b. Rez-de-chaussée:
– 1 séjour avec salle à manger
– 1 cuisine
– 1 douche avec WC
– 1 dégagement
c. 1^{er} étage:
– 3 chambres
– 1 salle de bain avec WC
– 1 réduit
Estimation de l'office: fr. 501 180.–
Villars, ass. no 528, habitation et place de 426 m².
D. Droit de superficie pour un garage sur l'art. 1065.
Mentions:
– Améliorations foncières;
– Copropriété de l'art. 1057 pour 1/20, le 18 juillet 1986;
– Copropriété de l'art. 1065 pour 1/20, le 18 juillet 1986.
Descriptif de la villa: comme l'art. 537.
Estimation de l'office: fr. 503 880.–
Villars, ass. no 529, habitation et place de 766 m².
D. Droit de superficie pour un garage sur l'art. 1065.
Mentions:
– Améliorations foncières;
– Copropriété de l'art. 1057 pour 1/20, le 18 juillet 1986;
– Copropriété de l'art. 1065 pour 1/20, le 18 juillet 1986.
Descriptif de la villa: comme l'art. 537.
Estimation de l'office: fr. 605 880.–
Les trois villas pourront être visitées le vendredi 14 mai 1993, de 16 h. à 17 h. 30. Rendez-vous sur place.
Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.
1700 Fribourg, 8 avril 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (5611²)
Vente d'immeubles – unique enchère
Failli: *Fontana Erwin*, En Verdaux 385, à 1782 *Belfaux*.
Date et lieu de l'enchère: à Belfaux, dans une salle du Restaurant de l'Etoile le jeudi 17 juillet 1993, à 10 h. 30.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 9 juin 1993.
Immeubles: commune de Belfaux.
Cadastre Nom local, nature, contenance
Art. 837 plan 17, En Verdaux, no 385
Habitation, garage et place de 755 m²
Charges: canalisation en faveur des arts 203aaa, 740, 741 inscrit le 24 septembre 1956
Verb. no 7994, 8445, 11 003, arts 746, 747, 748, 749, 750, 751, Verb. no 11 281, art. 963 Verb. no 22 692.
passage à pied et pour tout véhicule à charge des arts 890 et 891 le 19 juillet 1979 Verb. no 19 448.
Droits: droit de préemption jusqu'au 30 août 1994, en faveur de Fontana Marthe, née Ottet, Fontana Jean-Marc, Sylvie, Nathalie, enfants d'Erwin P.J.N. 199 944 le 27 décembre 1990.
Annotation: pour les routes, les canalisations et l'alimentation en eau, voir «contrat d'obligation» du 23 mars 1955 P.J.N. 50 838.
Mention: copropriétaire pour ¼ des arts 890 et 891 à fol. 133, le 19 juillet 1979 Verb. no 19 448 et P.J.N. 125 420.
Mention: restriction du droit de propriété en faveur de l'office fédéral du logement, le 25 octobre 1985 P.J.N. 205864, le 17 janvier 1992.
Cette villa pourra être visitée le vendredi 18 juin 1993, de 15 à 16 h.
Estimation de l'office: fr. 640 000.–
Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.
1700 Fribourg, 28 avril 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (5766)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung (Berichtigung)
Im summarischen Konkursverfahren über die *S & H Bau- und Verwaltungen AG, Härkingen*, wird im Auftrag der ausserordentlichen Konkursverwaltung, Dr. iur. Daniel Menzi, Fürsprech und Notar, Olten, am Dienstag, 15. Juni 1993, um 10 Uhr, im Bürogebäude Rötistrasse 4, in Solothurn, Zimmer Nr. 15, Parterre, öffentlich versteigert:
a. Grundbuch Hubersdorf Nr. 33
32 a 07 m² nicht überbautes Land in der Übergangszone im Katz-Acker
Katasterschätzung Fr. 98 000.–
b. Grundbuch Hubersdorf Nr. 195
9 a 22 m² nicht überbautes Land in der Übergangszone im Fuchsacker
Katasterschätzung Fr. 38 400.–
c. Grundbuch Hubersdorf Nr. 383
7 a 02 m² nicht überbautes Land in der Übergangszone im Katz-Acker
Katasterschätzung Fr. 27 200.–
Es besteht kein Mindestangebot. Der Zuschlag erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Höchstbietenden.
Die Ersteigerung der Grundstücke ist erst rechtsgültig, wenn das Landwirtschaftsdepartement des Kantons Solothurn dagegen keine Einsprache erhoben hat. Das erforderliche Gesuch kann bereits vorgängig der Steigerung gestellt werden.

Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 findet Anwendung.
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag pro Grundstück eine Anzahlung von Fr. 5000.– zu leisten.
Die Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen ab 21. Mai 1993 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
4500 Solothurn, 14. Mai 1993 Konkursamt Lebern

Solothurn (5392¹)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
Im Auftrag des Konkursamtes Luzern-Stadt wird aus der Konkursmasse *Hegabyl Bau und Vertriebs AG*, Bernerweg 5, *Luzern*, am Dienstag, 15. Juni 1993, 9.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Amthauses Balsthal, öffentlich versteigert:
GB Matzendorf Nr. 1464, 4 a 85 m² Flurimatten, Wohnhaus Nr. 476
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 604 000.–
Der Zuschlag des Steigerungsobjekts erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Meistbietenden.
An der Steigerungserhandlung sind vor dem Zuschlag, ohne Anrechnung am Erwerbspreis, an die Verwertungskosten und für die Handänderungssteuer Fr. 20 000.– bar zu bezahlen. Ferner ist ein genügender Finanzierungsausweis vorzulegen.
Die Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen ab dem 14. Mai 1993 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
4710 Balsthal, 4. Mai 1993 Konkursamt Thal-Gäu

St. Gallen (5838)
Im Konkurs über *Dietsche Erich*, Brandgasse 15, 9452 *Hinterforst*, gelangt folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:
Grundpfand: Grundstück Parzelle Nr. 196, Grundbuch Altstätten, bestehend aus Wohnhaus Nr. 144 sowie 100 m² Gebäudegrundfläche, Platz an der Obergasse 5 in Altstätten.
Steigerungstag: Dienstag, 29. Juni 1993, 15 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Hopfenstube, Alte Ruppenstrasse 6, 9450 Altstätten.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 570 000.–
Auflage der Steigerungsbedingungen vom 24. Mai bis 2. Juni 1993.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar auf Anrechnung am Zuschlagspreis zu bezahlen. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 20 Tagen seit der Gant zu leisten.
Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.41) verwiesen.
Das Grundstück kann nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt (Telefon 071 21 37 67) sowie am Ganttag, von 14 bis 14.30 Uhr, besichtigt werden.
9001 St. Gallen, 13. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Sutter

St. Gallen (5911)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Gemeinschuldner: *Scheiwiller-Sengli Peter*, 1956, Wiesentalstrasse 23, 9242 *Oberuzwil*.
Steigerungstag: Dienstag, 29. Juni 1993, 10.30 Uhr.
Steigerungsort: Hotel Bahnhof (Bahnhofstube), Bahnhofstrasse 62, 9240 Uzwil.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 24. Mai bis 3. Juni 1993.
Steigerungsobjekt: Grundbuchkreis Uzwil SG: Grundstück Nr. 304, Wiesentalstrasse 76, 9240 Uzwil, Wohnhaus mit Garage Vers. Nr. 194, 3 a 93 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 510 000.–
Bemerkungen:
a. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 50 000.– zu leisten.
b. Das Steigerungsobjekt kann am Steigerungstag um 9.45 Uhr besichtigt werden.
c. Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen.
9242 Oberuzwil, 17. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

Aargau (4295¹)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkurs des *Crugno Antonio*, 1955, Hohenrainstrasse 52, 4133 *Pratteln*, gelangt am Donnerstag, 3. Juni 1993, 14 Uhr, im Hotel-Restaurant Weingarten, Landstrasse 514, 8957 *Spreitenbach*, folgende Liegenschaft zur einmaligen öffentlichen Steigerung:
GB Spreitenbach Nr. 3182 Stockwerkeigentum
21/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Spreitenbach Nr. 1242 (14/955) mit Sonderrecht an der 1½-Zimmer-Wohnung Nr. 5 im Erdgeschoss rechts, östl. Teil des Geb. 870 mit Nebenraum lt. Begr. Beleg 7750/1986 (mit Aufteilungsplan) und 1 Autoabstellplatz Nr. 3 in Tiefgarage.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 230 000.–
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 60 000.– durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 50 000.– am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 10 000.– gelten als Sicherung der Verwertungskosten.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 26. April 1993 an beim Konkursamt Baden zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung des Steigerungsobjekts nach telefonischer Vereinbarung mit der Firma Wobu Treuhänder, Herrn W. Oberli, Steinmüllstrasse 38, 8953 Dietikon, Telefon 01 741 39 14.
5402 Baden, 8. April 1993 Konkursamt Baden
Oberstadtstrasse 9, Baden: G. Hermann

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Aargau (4296¹)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
 Im Konkurs der *Immobilien & Invest AG*, mit Sitz in 5400 **Baden**, gelangen am Donnerstag, 3. Juni 1993, 15 Uhr, im Hotel-Restaurant Weingarten, Landstrasse 514, 8957 Spreitenbach, folgende Liegenschaften zur einmaligen öffentlichen Steigerung:
 GB Spreitenbach Nr. 661, Plan 24, Parzelle 1712
 6,7 a Weinreben, Weingarten
 GB Spreitenbach Nr. 1709, Plan 24, Parzelle 1710
 8,68 a Acker, Weingarten
 Die beiden Baulandparzellen gelten als wirtschaftliche Einheit und werden gesamthaft veräußert.
 Konkursamtliche Schätzung beider Parzellen Fr. 605 000.-.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 80 000.- am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 20 000.- gelten als Sicherung der Verwertungskosten.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 26. April 1993 an beim Konkursamt Baden zur Einsichtnahme auf.
 5402 Baden, 8. April 1993
 Konkursamt Baden
 Oberstadtstrasse 9, Baden:
 G. Hermann
 Telefon 056 22 44 25

Aargau (5839²)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
 Im Konkurs der *Jache-Thalmann Monika*, 1951, Hofacher 527, 5444 **Künten**, gelangt am:
 Donnerstag, 24. Juni 1993, 14.30 Uhr, im Restaurant Central, Centralplatz 2, 5608 Stetten, folgende Liegenschaft zur einmaligen öffentlichen Steigerung:
 GB Stetten Nr. 716, Plan 5, 2,95 a Gebäudeplatz und Umgelände, Einfamilienhaus, Garage Nr. 529, Aeglenweg 10.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 500 000.-.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 60 000.- durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 50 000.- am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 10 000.- gelten als Sicherung der Verwertungskosten.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 27. Mai 1993 an beim Konkursamt Baden zur Einsichtnahme auf.
 Besichtigung des Steigerungsobjektes nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Baden (056 22 44 25).
 5402 Baden, 13. Mai 1993
 Konkursamt Baden
 Oberstadtstrasse 9, Baden:
 G. Hermann

Aargau (5767)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
 Das Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden, versteigert im Konkurs des *Häftler Reinhard, Gräichen*, am Donnerstag, 24. Juni 1993, um 14.30 Uhr, im Gemeindehaus Oberentfelden (Saal im 4. Stock), folgende Liegenschaft:
 Grundbuch Gräichen Nr. 3479, Kat. Plan 10, Parzelle 3145
 3,42 a Hausplatz und Garten, Genstelfeld,
 Wohnhaus Nr. 2339,
 Garage Nr. 119
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 750 000.-.
 Es handelt sich um ein neues, gut ausgebautes 4½-Zimmer-Einfamilienhaus an sonniger und sehr ruhiger Lage am Gänstelfeldweg 13, in Gräichen.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von Fr. 8000.- zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 1. bis 10. Juni 1993 beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden (Gemeindehaus, 3. Stock) zur Einsichtnahme auf.
 Besichtigung des Steigerungsobjekts: Freitag, 28. Mai 1993, 13 bis 14 Uhr.
 5036 Oberentfelden, 21. Mai 1993
 Konkursamt Aarau
 in Oberentfelden
 Tel. 064 43 50 46

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
 (LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
 (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstücks gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
 Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
 Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
 Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
 Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (5912)

Grundpfandverwertung
 Schuldnerin und Pfandgläubigerin: *Kappeler Walter Immobilien AG*, mit Sitz in *Wangen-Brüttisellen*, Stationsstrasse 13, 8306 Brüttisellen.
 Steigerungstag: Donnerstag, 22. Juli 1993, 14 Uhr.
 Steigerungsort: Sitzungszimmer 803 im 8. Stock, Stadthaus Kloten, Kirchgasse 7, 8302 Kloten.
 Eingabefrist: bis Donnerstag, 10. Juni 1993.
 Aufhebung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 25. Juni bis 4. Juli 1993 beim Betreibungsamt Kloten, Stadthaus (Büro 408, 4. Stock), Kirchgasse 7, 8302 Kloten (nachmittags von 14 bis 16 Uhr).
 Besichtigungen: Donnerstag, 3. Juni 1993 und Donnerstag 1. Juli 1993, jeweils von 14 bis 16 Uhr.
 Grundpfand:
 In der Gemeinde Kloten, laut Grundregister-Blatt 1693, Plan 6, Kataster Nr. 648:
 1 Wohnhaus mit Laden (Doppel-Mehrfamilienhaus mit 5 Wohnungen und 1 Laden), unter Versicherungs-Nr. 248 für Fr. 1 742 000.- versichert (Schätzungsjahr 1985), mit 23,03 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Dorfstrasse 29, 29A, 8302 Kloten. (Auf dem erwähnten Grundstück steht auch das Mehrfamilienhaus [Haus Nr. 29a] und eine Unterverkaufgarage, welche im Baurecht erstellt wurden und nicht Gegenstand dieser Versteigerung sind.)
 Grenzen laut Katasterplan. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundregisterauszug.
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 2 680 000.-.
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle.
 Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme Fr. 100 000.- in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes 8302 Kloten ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank zu bezahlen.
 Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.
 Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 10. Juni 1993 beim Betreibungsamt Kloten, 8302 Kloten, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
 Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8302 Kloten, 21. Mai 1993
 Betreibungsamt Kloten:
 Rita Bölli

Solothurn (5840²)
Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldner: *Mani Beat*, Trogmatt, 3745 *Diemtigen*, und *Wyss Markus*, Diemtigtalstrasse, 3758 *Latterbach*.
 Liegenschaft und Zugehör:
 1. GB Härkingen Nr. 14, 18 a, Dingerten, Wohnhaus (Mehrfamilienhaus) an der Hodlerstrasse 271
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 3 590 000.-
 2. GB Härkingen Nr. 413, 1/2-Anteil, 9 a 87 m², Dingerten, Gebäude Nr. 313, Autoeinstellhalle
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 423 050.-
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang und diversen Pfandgläubigern.
 Steigerungstag: Donnerstag, 26. August 1993, 9.30 Uhr.
 Steigerungsort: Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer Erdgeschoss.
 Eingabefrist bis mit 10. Juni 1993 (die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
 Aufhebung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses während 10 Tagen ab dem 25. Juni 1993.
 4710 Balsthal, 13. Mai 1993
 Betreibungsamt Thal-Gäu

Solothurn (5584¹)
Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldner: *Muspach David*, Bürenweg 28, 4146 *Hochwald*.
 Grundbuch Himmelfried
 Blatt Nr. 1323: 11 a 54 m² Land, Kastelweid
 Katasterschätzung: Fr. 59 600.-
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 415 440.-
 1/6 Miteigentumsanteil an:
 Blatt Nr. 1324: 5 a 19 m² Wegparzelle, Kastelweid
 Katasterschätzung: Fr. --
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 24 220.-
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen eines Grundpfandgläubigers.
 Steigerungstag: Mittwoch, 30. Juni 1993, 14 Uhr.
 Steigerungsort: Breitenbach, im Büro des Betreibungsamtes, Amtshaus 1. Stock.
 Eingabefrist: 10. Juni 1993 (Die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
 Aufhebung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis beim Betreibungsamt während 10 Tagen vom 14. Tag vor der Steigerung an.
 4226 Breitenbach, 10. Mai 1993
 Betreibungsamt Thierstein

Solothurn (5768²)

Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung
 Eigentümer:
 Miteigentümer zu je ½ Anteil:
 A. Erben des Saner Arnold
 1. *Decurtins-Schneider Sonja*, 1953, von Truns, Wissbächlistrasse 25, 2540 *Grenchen*.
 2. *Schneider Bruno*, 1950, von Niederönz, Adligenswilerstrasse 48, 6045 *Meggen*.
 B. *Saner Hedwig*, 1929, von Niederönz, Dorfstrasse 42, 2544 *Bettlach*.
 Drittschuldner: B. Schneider Grenchen AG, Grenchen.
 Grundstücke:
 Grundbuch Bettlach Nr. 642
 11 a 32 m² Wohnhaus + Scheune, Dorfstrasse 40, Bettlach
 Katasterschätzung: Fr. 40 800.-
 Gebäudevversicherung: Fr. 240 000.-
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 540 200.-
 Grundbuch Bettlach Nr. 643
 1 a 15 m² Wohn- + Geschäftshaus, Dorfstrasse 42, Bettlach
 Katasterschätzung: Fr. 118 100.-
 Gebäudevversicherung: Fr. 392 250.-
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 275 600.-
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen von Grundpfandgläubigern.
 Steigerungstag: 5. August 1993, 15 Uhr.
 Steigerungsort: Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen.
 Eingabefrist: 10. Juni 1993. (Die Forderungen sind Wert 5. August 1993 aufzurechnen.)
 Besichtigung der Steigerungsobjekte: 22. Juli 1993, 14 bis 16 Uhr.
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 21. Juni bis 1. Juli 1993.
 2540 Grenchen, 14. Mai 1993
 Betreibungsamt Lebern
 Filiale Grenchen-Bettlach:
 P. Schwab, Notar

Solothurn (5769²)

Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldner: *Marbach Hans-Rudolf*, 1933, des Hans, Architekt STV, von Oberwichtach, in 3000 *Bern* 5, Ochsenbeinstrasse 6.
 Grundstück:
 Grundbuch Bettlach Nr. 1771
 8 a 56 m² Wirtshaus
 Wohn- und Geschäftshaus, Schlachthausstrasse 1.
 Garagen Bucheggstrasse 2a
 Katasterschätzung: Fr. 512 500.-
 Gebäudevversicherung: Fr. 1 162 500.-
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 407 000.-
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen einer Grundpfandgläubigerin.
 Steigerungstag: 5. August 1993, 14 Uhr.
 Steigerungsort: Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen.
 Eingabefrist: 10. Juni 1993. (Die Forderungen sind Wert 5. August 1993 aufzurechnen.)
 Besichtigung des Steigerungsobjektes: 21. Juli 1993, 14 bis 16 Uhr.
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes vom 21. Juni bis 1. Juli 1993.
 2540 Grenchen, 5. Mai 1993
 Betreibungsamt Lebern
 Filiale Grenchen-Bettlach:
 P. Schwab, Notar

Solothurn (5395¹)

Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldnerin: *von Arx AG*, Carrosserie-Werkstatt, Grabackerstrasse 9, *Oensingen*.
 Liegenschaft und Zugehör: Grundbuch Däniken Nr. 1427, 2502 m² Erlacker, Kürzefeld, mit Mehrfamilienhäusern Kürzestrasse Nr. 23 und 25.
 Brandversicherung 1. 1. 1993 Fr. 3 841 560.-;
 Katasterschätzung Fr. 1 470 200.-.
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 3 490 000.-.
 Die Verwertung wird verlangt infolge: Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
 Steigerungstag: Freitag, 23. Juli 1993, 14.30 Uhr.
 Steigerungsort: Amthaus Olten, Sitzungszimmer U2.
 Eingabefrist bis mit 3. Juni 1993 (die Forderungen sind Wert 23. 7. 1993 aufzurechnen).
 Aufhebung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.
 4600 Olten, 5. Mai 1993
 Betreibungsamt Olten-Gösgen

Ticino (5349¹)

Avviso d'incanto unico
 Debitore: *Junker Theo*, fu Karl, 1937, Schullandweg 2, 4710 *Balsthal*.
 Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD.
 Ubicazione: Martino.
 Foglio PPP 6073 - 230/1000 comproprietà del fondo foglio 3358 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 di: due locali + servizi al secondo piano; un locale + cucina; terrazza e balcone al terzo piano, come al piano di ripartizione.
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 525 000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, servitù, diritti reali): 11 giugno 1993.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 18 giugno 1993.
 Data e luogo dell'incanto: 7 luglio 1993, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.
 6600 Locarno, 5 maggio 1993
 Ufficio esecuzione e fallimenti:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (5841²)

Avviso d'incanto unico
 Debitrice: *Photo Moderne SA*, Poststrasse 25, 9000 *St. Gallen*.
 Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD.
 Ubicazione: Brissago.
 Foglio PPP 2709 - 12/1000 comproprietà del fondo foglio 282 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 68 sub. C di: due locali, cucina e servizi e balcone al quarto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 222 800.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 21 giugno 1993.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dall'8 luglio 1993.
 Data e luogo dell'incanto: 27 luglio 1993, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.
 6600 Locarno, 13 maggio 1993
 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G. F. Cavalli, uff.

Ticino (53481)
Avviso d'incanto unico Esec. n. 252799 - Inc. Imm. n. 1120
 Debitore: *Wildhaber Giuliano*, 1952, Seestrasse 141, 8802 Kilchberg ZH.
 Immobili da realizzare: in territorio del comune di Pazzallo.
Ubicazione **Descrizione** **Mappa n.** **Superficie m²**
 Pazzallo E) ristorante 107 285
 f) giardino 244
 Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 816 592.-
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 2 736 000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 1° giugno 1993.
 Data e luogo dell'incanto: 8 luglio 1993, ore 14, presso la sala incanti Ufficio di esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.
 Le condizioni d'asta saranno visibili a partire dal giorno 18 giugno 1993 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 6 maggio 1993 Ufficio esecuzione, Lugano:
 E. Antonini, uff.

Vaud (5842)
Vente immobilière - locatif constitué en PPE

Le 30 septembre 1993, à 15 h., l'office des poursuites de Lausanne-Est procédera, en ses bureaux, sis à l'avenue des Mousquines 4, à Lausanne, à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de la *Société Immobilière de Floréal B SA en liquidation*, Cl. Schmidt, administrateur, c/o Me Chaumontet, avocat, place Saint-François 8, 1003 Lausanne, à savoir:

- Commune de Lausanne - avenue Floréal 6
- Parcelle RF no 16 584, PPE de 64/1000 avec droit exclusif sur appartement de 59 m² au rez-de-chaussée, constituant le lot no 1
 Estimation fiscale 1989: fr. 238 000.-
 Estimation de l'office: fr. 220 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 2 620.-
 - Parcelle RF no 16 585, PPE de 40/1000 avec droit exclusif sur studio de 29,35 m² au rez-de-chaussée, constituant le lot no 2
 Estimation fiscale 1989: fr. 149 000.-
 Estimation de l'office: fr. 125 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 950.-
 - Parcelle RF no 16 586, PPE de 49/1000 avec droit exclusif sur studio de 40,45 m² au rez-de-chaussée et sous-sol, constituant le lot no 3
 Estimation fiscale 1989: fr. 183 000.-
 Estimation de l'office: fr. 165 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 100.-
 - Parcelle RF no 16 587, PPE de 34/1000 avec droit exclusif sur studio de 22,5 m² au 1er étage, constituant le lot no 4
 Estimation fiscale 1989: fr. 126 000.-
 Estimation de l'office: fr. 95 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 700.-
 - Parcelle RF no 16 588, PPE de 35/1000 avec droit exclusif sur studio avec balcon de 23,75 m² au 1er étage, constituant le lot no 5
 Estimation fiscale 1989: fr. 130 000.-
 Estimation de l'office: fr. 105 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 700.-
 - Parcelle RF no 16 589, PPE de 39/1000 avec droit exclusif sur appartement avec balcon de 27,7 m² au 1er étage, constituant le lot no 6
 Estimation fiscale 1989: fr. 145 000.-
 Estimation de l'office: fr. 115 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 955.-
 - Parcelle RF no 16 590, PPE de 32/1000 avec droit exclusif sur studio avec balcon de 19,6 m² au 1er étage, constituant le lot no 7
 Estimation fiscale 1989: fr. 119 000.-
 Estimation de l'office: fr. 85 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 650.-
 - Parcelle RF no 16 591, PPE de 33/1000 avec droit exclusif sur studio de 20,7 m² au 1er étage, constituant le lot no 8
 Estimation fiscale 1989: fr. 123 000.-
 Estimation de l'office: fr. 90 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 700.-
 - Parcelle RF no 16 592, PPE de 34/1000 avec droit exclusif sur studio de 22,5 m² au 2e étage, constituant le lot no 9
 Estimation fiscale 1989: fr. 126 000.-
 Estimation de l'office: fr. 95 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 700.-
 - Parcelle RF no 16 593, PPE de 35/1000 avec droit exclusif sur studio de 23,75 m² au 2e étage, constituant le lot no 10
 Estimation fiscale 1989: fr. 130 000.-
 Estimation de l'office: fr. 105 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 700.-
 - Parcelle RF no 16 594, PPE de 39/1000 avec droit exclusif sur appartement avec balcon de 27,7 m² au 2e étage, constituant le lot no 11
 Estimation fiscale 1989: fr. 145 000.-
 Estimation de l'office: fr. 115 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 955.-
 - Parcelle RF no 16 595, PPE de 32/1000 avec droit exclusif sur studio de 19,6 m² au 2e étage, constituant le lot no 12
 Estimation fiscale 1989: fr. 119 000.-
 Estimation de l'office: fr. 85 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 650.-
 - Parcelle RF no 16 596, PPE de 33/1000 avec droit exclusif sur studio de 20,7 m² au 2e étage, constituant le lot no 13
 Estimation fiscale 1989: fr. 123 000.-
 Estimation de l'office: fr. 90 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 700.-
 - Parcelle RF no 16 597, PPE de 34/1000 avec droit exclusif sur studio de 22,5 m² au 3e étage, constituant le lot no 14
 Estimation fiscale 1989: fr. 126 000.-
 Estimation de l'office: fr. 95 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 700.-
 - Parcelle RF no 16 598 PPE de 35/1000 avec droit exclusif sur studio de 23,75 m² au 3e étage, constituant le lot no 15
 Estimation fiscale 1989: fr. 130 000.-
 Estimation de l'office: fr. 105 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 700.-
 - Parcelle RF no 16 599 PPE de 39/1000 avec droit exclusif sur appartement avec balcon de 27,7 m² au 3e étage, constituant le lot no 16
 Estimation fiscale 1989: fr. 145 000.-
 Estimation de l'office: fr. 115 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 955.-
 - Parcelle RF no 16 600 PPE de 32/1000 avec droit exclusif sur studio de 19,6 m² au 3e étage, constituant le lot no 17
 Estimation fiscale 1989: fr. 119 000.-
 Estimation de l'office: fr. 85 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 650.-
 - Parcelle RF no 16 601 PPE de 33/1000 avec droit exclusif sur studio de 20,7 m² au 3e étage, constituant le lot no 18
 Estimation fiscale 1989: fr. 123 000.-
 Estimation de l'office: fr. 90 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 700.-

- Parcelle RF no 16 602 PPE de 34/1000 avec droit exclusif sur studio de 22,5 m² au 4e étage, constituant le lot no 19
 Estimation fiscale 1989: fr. 126 000.-
 Estimation de l'office: fr. 95 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 700.-
- Parcelle RF no 16 603 PPE de 35/1000 avec droit exclusif sur studio avec balcon de 23,75 m² au 4e étage, constituant le lot no 20
 Estimation fiscale 1989: fr. 130 000.-
 Estimation de l'office: fr. 105 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 700.-
- Parcelle RF no 16 604 PPE de 39/1000 avec droit exclusif sur appartement avec balcon de 27,7 m² au 4e étage, constituant le lot no 21
 Estimation fiscale 1989: fr. 145 000.-
 Estimation de l'office: fr. 115 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 955.-
- Parcelle RF no 16 605 PPE de 32/1000 avec droit exclusif sur studio avec balcon de 19,6 m² au 4e étage, constituant le lot no 22
 Estimation fiscale 1989: fr. 119 000.-
 Estimation de l'office: fr. 85 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 650.-
- Parcelle RF no 16 606 PPE de 33/1000 avec droit exclusif sur studio de 20,7 m² au 4e étage, constituant le lot no 23
 Estimation fiscale 1989: fr. 123 000.-
 Estimation de l'office: fr. 90 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 1 700.-
- Parcelle RF no 16 607 PPE de 52/1000 avec droit exclusif sur appartement de 41,5 m² dans les combles, constituant le lot no 24
 Estimation fiscale 1989: fr. 194 000.-
 Estimation de l'office: fr. 180 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 2 280.-
- Parcelle RF no 16 608 PPE de 44/1000 avec droit exclusif sur appartement de 33 m² dans les combles, constituant le lot no 25
 Estimation fiscale 1989: fr. 164 000.-
 Estimation de l'office: fr. 150 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 2 280.-
- Parcelle RF no 16 609 PPE de 59/1000 avec droit exclusif sur appartement de 48 m² dans les combles, constituant le lot no 26
 Estimation fiscale 1989: fr. 220 000.-
 Estimation de l'office: fr. 205 000.-
 Estimation des accessoires: fr. 2 280.-

Toutes les parcelles sont constituées sur la parcelle de base RF no 5198.

Désignation de la parcelle de base:
 Parcelle RF no 5198, fo 157, sis avenue de Floréal 6, à Lausanne, en nature de:
 Habitation 168 m²
 Places-jardin 221 m²
 Surface totale 389 m²
 Estimation FCA (indice 108) fr. 3 056 605.-
 Estimation de la parcelle de base selon rapport d'expert, y compris accessoires fr. 3 047 000.-
 La vente aura lieu en bloc.

Délai pour les productions: 10 juin 1993.
 Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang pour le capital. Les conditions de vente comprennent l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 3 août 1993. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
 Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
 Les dates de visites seront annoncées par publication.

1000 Lausanne, 17 mai 1993 Office des poursuites de Lausanne-Est:
 P.-A. Chapuisat, substitut A

Vaud (5843)
Vente immobilière - villa jumelle à Aubonne

Le jeudi 8 juillet 1993, à 14 h., à la salle du Tribunal de district, Hôtel de Ville, 1170 Aubonne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Sennwald Jean-Claude* (en faillite), *Perroy*, et *Sennwald Noëlle*, domiciliés à 1166 Perroy, copropriétaire chacun pour 1/2, à savoir:

Commune d'Aubonne - chemin de Neppens 11
 Parcelle 965, feuille 17
 Habitation (AI 1331) 79 m²
 Places-jardins 797 m²
 Surface totale 876 m²
 Estimation fiscale de 1987 fr. 479 000.-
 Estimation de l'office et d'expert fr. 550 000.-
 La vente est requise par la créancière hypothécaire en 1er rang.

Délai pour les productions: 10 juin 1993.
 Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au bureau de l'office soussigné dès le 18 juin 1993. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Une publication ultérieure fixera la date de la visite de l'immeuble.
 Pour tous renseignements téléphone 021 808 50 20.

1170 Aubonne, 21 mai 1993 Office des poursuites d'Aubonne:
 P. Rime, préposé

Vaud (5844)
Logement et atelier à Gingins

Le mercredi 7 juillet 1993, à 14 h., à la salle des conférences de l'office des poursuites et faillites de Nyon, avenue Reverdil 2 (3e étage) à Nyon, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Roulin Henri* et *son épouse Corinne*, chacun pour une demie. Le Martinet à Gingins, à savoir:
 Commune de Gingins, au lieu dit Pré du Martinet
 Parcelle no 512, PPE de 133/1000 de la parcelle no 503, avec droit exclusif sur:

- Rez-de-chaussée, 1er étage et combles:
 - Logement de 211,75 m² avec balcons de 8,77 m²
 - Atelier et galetas de 176,39 m²
 - Jardin de 105 m²
 - 3 places de stationnement extérieures nos 6, 7 et 8 le tout constituant le lot C du plan.
- Estimation fiscale (1988) fr. 799 000.-
 Taxe d'expert et estimation de l'office fr. 850 000.-
 Il s'agit d'un ensemble comprenant partie habitation et partie artisanale, à savoir pour la partie habitation:
- Rez-de-chaussée: 1 hall d'entrée, 1 séjour avec terrasse et jardin, 1 cuisine ouverte sur le séjour, un WC, lavabo et 1 réduit
- 1er étage: 1 hall, 2 chambres, 1 salle de bain, 1 réduit
- Combles: 1 hall, 2 chambres, 1 douche avec WC, lavabo et un dépôt au-dessus de l'atelier

Dans la partie artisanale:

- Niveau inférieur: 1 atelier de niveau avec le rez-de-chaussée, un WC, lavabo.
- Niveau supérieur: 1 atelier avec trémie de liaison sur l'atelier inférieur.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rangs. Délai pour les productions: 10 juin 1993.
 Les conditions de vente, état des charges, extrait de cadastre et rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office des poursuites de Nyon dès le 21 juin 1993.

Visites les:
 mardi 22 juin 1993, à 11 h.
 mardi 29 juin 1993, à 11 h.
 lundi 5 juillet 1993, à 11 h.
 Rendez-vous des amateurs devant le Café du Pré du Martinet, à Gingins.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils devront également satisfaire aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

1260 Nyon, 14 mai 1993 Office des poursuites de Nyon:
 J. Froidevaux, préposé

Vaud (5770)
Vente immobilière - immeuble composé de 2 surfaces commerciales et 6 appartements en PPE

Le jeudi 29 juillet 1993, à 15 h., l'office des poursuites d'Yverdon vendra en bloc, aux enchères publiques, à la salle du Tribunal (Hôtel-de-Ville, 1er étage), à Yverdon, les PPE de *Wavre Patrick-André*, fils de Raymond, né le 18 juillet 1950, précédemment Château 23, 2034 *Peseux*, actuellement détenu à la Prison de Neuchâtel, à savoir:

Commune d'Yverdon - rue du Pré no 10, soit 8 PPE:
 Estimation fiscale:
 flt. RF no 4156 (72/1000 de parc. de base) fr. 838 000.-
 flt. RF no 4164 (19/1000 de parc. de base) fr. 221 000.-
 flt. RF no 4173 (9/1000 de parc. de base) fr. 105 000.-
 flt. RF no 4174 (10/1000 de parc. de base) fr. 117 000.-
 flt. RF no 4184 (10/1000 de parc. de base) fr. 117 000.-
 flt. RF no 4185 (9/1000 de parc. de base) fr. 105 000.-
 flt. RF no 4192 (10/1000 de parc. de base) fr. 117 000.-
 flt. RF no 4193 (24/1000 de parc. de base) fr. 280 000.-
 Toutes les PPE susmentionnées sont issues de la parcelle de base RF no 2014.

Il s'agit d'un immeuble situé au centre d'Yverdon, dans la zone piétonne, exploité sous la forme d'un café-restaurant par les locataires, constitué en PPE, 5 niveaux. Immeuble construit en 1920, rénovations intervenues en 1974 et 1981.

Estimation de l'office des poursuites pour toutes les PPE susmentionnées selon rapport d'expert: fr. 1 200 000.-.

Les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières doivent produire leurs créances, servitudes et autres droits dans un délai échéant le 10 juin 1993.

Les conditions de vente, les états des charges et descriptif, le plan de situation seront déposés le 18 juin 1993 au bureau de l'office où ils pourront être consultés.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 3e rangs pour le capital et les intérêts.

1401 Yverdon, 12 mai 1993 Office des poursuites d'Yverdon:
 P. Rossé, substitut

Neuchâtel (5913)
Enchères publiques d'immeubles

Le jeudi 29 juillet 1993, à 14 h., 15, salle du Tribunal à Môtiers, l'office des poursuites du Val-de-Travers, à Môtiers, procédera à la vente aux enchères publiques, sur réquisition du créancier hypothécaire en 1er rang, de l'immeuble ci-dessous désigné, appartenant à *Diaz Ramon solidairement avec Diaz Asuncion* née Bandante, tous deux actuellement sans domicile connu, à savoir:

Cadastre de St-Sulpice NE: Parcelle 1480, L'Epine, plan fol. no 15, bâtiment 380 m², prés-champs 1057 m² (surface totale 1437 m²). Il s'agit d'un ancien immeuble en deux parties: une atelier-garage de plein-pied avec cabine de peinture (env. 280 m²). Une habitation (env. 100 m²) comprenant au rez-de-chaussée un appartement (bureau) de 2 pièces, cuisine, salle de bains-WC, dépendances; au 1er étage un appartement de 4 pièces, cuisine, salle de bains-WC; combles.

Estimation cadastrale, 1980: fr. 169 000.-
 Assurance-incendie 2369 m², 1992: fr. 790 100.-
 Estimation officielle, 1993: fr. 350 000.-

Année de construction ou première estimation connue: 1903.
 Accessoires immobiliers (inscrits ou non registre foncier) estimés à fr. 3410.-, selon liste jointe au dossier.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai de 20 jours, soit jusqu'au 23 juin 1993 inclus, leurs droits sur ledit immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant, pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Les conditions de vente de cette unique enchère qui aura lieu conformément à la loi, l'état des charges, l'extrait du registre foncier, auxquels on se réfère pour de plus amples renseignements, et le rapport de l'expert seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 28 juin 1993.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement.

Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères, en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visite de l'immeuble le vendredi 2 juillet 1993, à 14 h. 15.

Pour tous renseignements complémentaires s'adresser à l'office des poursuites du Val-de-Travers, à Môtiers (tél. 038 61 14 44).

Notification: la présente publication, à disposition des débiteurs propriétaires (art. 139 LP) est notifiée ce jour par insertion dans la Feuille officielle. Les actes subséquents restant également à leurs disposition à l'office des poursuites soussigné.

2112 Môtiers, 21 mai 1993 Office des poursuites
 Le préposé: C. Matthey

**Des
 manuscrits clairs
 permettent d'éviter
 les erreurs**

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG - LP - LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Aargau (59143)

Das Bezirksgericht Kulm, Unterkulm, hat in seiner Sitzung vom 11. Mai 1993 Herrn *Meier Blasius*, wohnhaft in 5723 *Teufenthal*, Schlossackerweg 291, Inhaber der Einzelfirma Gipserei Blasius Meier, mit Sitz in 5722 Gränichen, im Sinne von Art. 294 ff. SchKG, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 11. Mai 1993.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 11. September 1993.

Eingabefrist: 21. Mai bis und mit 9. Juni 1993.

Sachwalterin: Risag GmbH Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen, (Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg).

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 11. Mai 1993) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.

Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 17. Mai 1993

Die Sachwalterin:

Risag GmbH,

Kornweg 7, Staufen

Verlängerung der Nachlass-Stundung

Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Ticino (5915)

Il Pretore del Distretto di Riviera avverte che con decreto 17 maggio 1993 ha prorogato di 2 mesi, partire dal 14 maggio 1993, la moratoria concessa a scopo di concordato con decreto 14 gennaio 1993 al signor *Caravatti Fabio, Biasca*.

6710 Biasca, 14 maggio 1993

Il Pretore:

Avv. Giovanni Celio

Ticino (5916)

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 14 maggio 1993, ha prorogato di 2 mesi la moratoria concessa con decreto 14 gennaio 1993 alla *Mugo SA, Gerra Piano*.

6601 Locarno, 14 maggio 1993

Il Pretore:

Avv. F. Bertini

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

- Dividere nella misura del possibile la lettera d'accompagnamento dal manoscritto.
- Impostare il manoscritto sul modello del Foglio ufficiale svizzero di commercio.
- Notare a piè del manoscritto NPA, luogo, data e nome dell'ufficio firmatario (se richiesto).

Grazie per la vostra cooperazione

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

Homologation du concordat par abandon d'actif

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG - LP - LEF 316d)

Valais (5917)

Le juge des districts de Martigny et St-Maurice rend notoire que par décision du 7 mai 1993, il a homologué le concordat par abandon d'actifs, proposé à ses créanciers par *Simonetta A. SA en liquidation*, à *Martigny*, et désigné Me *Abba Neuman*, avocat à *Monthey*, en qualité de liquidateur.

1920 Martigny, 14 mai 1993

Le juge de district:

A. Morand

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG - LP - LEF 250, 316g)

Graubünden (5922)

Abtretung von Ansprüchen an die Gläubiger nach Art. 316 1/260 SchKG

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Bernet & Boner AG in Nachlassliq.*, *Klosters*, liegt der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen für die beteiligten Gläubiger bei der Liquidatorin Calanda Treuhand AG, Quaderstrasse 5, 7000 Chur, sowie beim Betreibungsamt Klosters ab 26. Mai 1993 zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Gleichzeitig werden die allfälligen Ansprüche im Sinne von Art. 316 1 und 260 SchKG den Gläubigern zur Abtretung angeboten. Abtretungsbegehren sind innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich und eingeschrieben beim Liquidator einzureichen.

7002 Chur, 17. Mai 1993

Die Liquidatorin:

Calanda Treuhand AG,

Quaderstrasse 5, Chur

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Zürich (5845)

Rechenschaftsbericht 1992/5. prov. Verteilungsliste

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Bless Bauunternehmung AG in Nachlassliq.*, *Zürich/Dübendorf*, liegen 1. der Rechenschaftsbericht des Liquidators über seine Tätigkeit im Jahre 1992 und den Stand der Liquidation am 31. Dezember 1992 sowie 2. die 5. provisorische Verteilungsliste (für eine Abschlagszahlung von 20 Prozent auf die Forderungen der 5. Klasse) während zwanzig Tagen, ab 24. Mai 1993, beim Liquidator, Fraumünsterstrasse 9, 8022 Zürich 1, zur Einsicht der Gläubiger auf. Telefonische Voranmeldung unter 01 211 10 11.

Allfällige Beschwerden gegen den Rechenschaftsbericht und/oder gegen die Verteilungsliste sind innert der erwähnten Frist beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen.

8022 Zürich, 14. Mai 1993

Der Liquidator:

Dr. A. Reichmuth

Luzern (5918)

Lastenverzeichnisse

Im Konkurs über *Andermatt Josef*, geb. 1950, Architekt, Stegenhöhe 20, 6048 Horw, liegen die Lastenverzeichnisse als Teilkollokationsplan bezüglich der Grundstücke Nr. 6754, Grundbuch Horw, Stegen, Stockwerkeigentum, Nr. 6755, Grundbuch Horw, Stegen, Stockwerkeigentum, Nr. 6568, Grundbuch Horw, Stegenstrasse 23, Stockwerkeigentum und Nr. 6572, Grundbuch Horw, Stegenstrasse 21, Stockwerkeigentum, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. Mai bis 3. Juni 1993.

6048 Horw, 21. Mai 1993

Konkursamt Luzern-Land

Kantonsstrasse 19, Horw

Zug (5846)

Freihandverkauf

Im Konkurs *Malar AG* (vormals VCD Holding AG, fusioniert mit Roland Villiger & Co. AG, Roland Villiger Planungs AG, Catara AG, Fair Food AG, CDS Creative Design Studio AG, VCM Management AG), 6300 Zug, wurde das Inventar aufgenommen. Wegen des umfangreichen Verfahrens ist es aber noch nicht möglich, die Verfahrensart zu bestimmen. Damit die Liegenschaft bis zur Verwertung vermiert werden kann, ist das Konkursamt bzw. eine mögliche ausseramtliche Konkursverwaltung zu ermächtigen, das Inventar freihändig zu veräußern.

Wird gegen diesen Antrag nicht innert zehn Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Mai 1993 durch die Mehrheit der bekannten Gläubiger beim Konkursamt Zug, Postfach 897, 6301 Zug, Einsprache erhoben, gilt er als zum Beschluss erhoben. Gläubiger und Dritte können innert gleicher Frist schriftliche Offerten einreichen. Nach Ablauf dieser Frist erfolgt der Freihandverkauf vor Ort durch eine private Liquidationsgesellschaft. Eigentumsansprüche sind beim Konkursamt Zug anzumelden, damit die Gegenstände aussondert werden können.

6301 Zug, 13. Mai 1993

Konkursamt Zug

Solothurn (5771)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Liegenschaftsteigerung
Im Auftrag des Konkursamtes Rheinfelden, in Brugg, wird folgende Liegenschaft der Firma *Faust AG, Möhlin*, in Anwendung von Art. 134 VZG am Dienstag, den 15. Juni 1993, 14 Uhr, im Bürogebäude Rötistrasse 4, in Solothurn, Zimmer 14, Parterre, öffentlich versteigert:

Grundbuch Bellach Nr. 1593

17 a 20 m² Gebäudeplatz, Feilfeld, mit 2 daraufstehenden Doppel-einfamilienhäusern im Rohbau

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 360 000.-

Der Zuschlag des Steigerungsobjektes erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Höchstbietenden.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.- in bar zu leisten.

Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 findet Anwendung.

Liegenschaftsbeschreibung, Situationsplan und Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen ab 21. Mai 1993 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Besichtigung des Steigerungsobjektes nach Vereinbarung.

4500 Solothurn, 18. Mai 1993

Konkursamt Lëbern

Solothurn (58472)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Am 16. Februar 1993 wurde über *Bison Management und Immobilien AG*, Im Schmeltzhof, *Balsthal*, der Konkurs eröffnet und am 9. März 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Die Schuldnerin ist Eigentümerin der Liegenschaften:

1. GB Balsthal Nr. 2909, 30 a 99 m², Gebäude Nr. 2, Wengimattstrasse, Bürohaus Schmeltzhof mit Wohnung und offenem Auto-untersand

Katasterschätzung Fr. 1 618 200.-

Konkursamtliche Schätzung Fr. 6 600 000.-

2. GB Balsthal Nr. 2998, 31 a 82 m², Bauland in der Industriezone, Wengimattstrasse

Katasterschätzung Fr. 76 000.-

Konkursamtliche Schätzung Fr. 477 300.-

3. GB Mümliswil Nr. 1423, 9 a 15 m², Elismatten hinter der Kirche (Mattenweg), Bauland

Katasterschätzung Fr. 27 200.-

Konkursamtliche Schätzung Fr. 274 500.-

Auf Verlangen der Grundpfandgläubiger wird bezüglich dieser Liegenschaft das Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG durchgeführt.

Die Grundpfandgläubiger mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt, Wert Steigerungstag, anzumelden.

Steigerungstag: Dienstag, 24. August 1993, 9.30 Uhr

Steigerungsort: Amtshaus Balsthal (Sitzungszimmer Parterre).

Eingabefrist: 10. Juni 1993.

Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen ab dem 21. Juni 1993 während 10 Tagen zur Einsicht auf.

4710 Balsthal, 14. Mai 1993

Konkursamt Thal-Gäu

Graubünden (5919)

Liegenschaftsteigerung im Rahmen der Nachlassliquidation

Im Rahmen der Nachlassliquidation der *Bernet & Boner AG in Nachlassliq.*, in *Klosters* GR gelangen folgende Liegenschaften zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:

Grundbuch Klosters-Serneus,

Grundbuchblatt 51864

Stockwerkeigentum 290/1000 Miteigentum an der Parzelle Nr. 3678 mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. 2 Erdgeschoss mit Kellerabteil Nr. 2, laut Begründungserklärung mit Aufteilungsplänen vom 26. Mai 1989.

Schätzung im Nachlassverfahren: Fr. 280 000.-

Grundbuchblatt 51865

Stockwerkeigentum 5157/1000 Miteigentum an der Parzelle Nr. 3678 mit Sonderrecht an der 4/4-Zimmer-Wohnung Nr. 3 im Obergeschoss mit Kellerabteil Nr. 3, laut Begründungserklärung mit Aufteilungsplänen vom 26. Mai 1989.

Schätzung im Nachlassverfahren: Fr. 580 000.-

Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft: Grundbuchblatt Nr. 3678 Plan 55, Wohnhaus, Wiese mit 1112 m² Fläche.

Steigerungstag: Samstag 19. Juni 1993, 14 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Steinbock, Landstrasse 146, 7250 Klosters.

Die Steigerungsbedingungen mit den Lastenverzeichnissen liegen beim Betreibungsamt Klosters sowie bei der unterzeichneten Liquidatorin vom 1. bis 18. Juni 1993 auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- je Stockwerkeinheit in bar oder mit einem Bankcheck (keine Privatchecks) zu bezahlen. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist innert 10 Tagen seit der Steigerung zu leisten.

Es wird im weiteren ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 verwiesen.

Die Wohnungen können am Samstag, 19. Juni 1993 von 10 bis 12 Uhr besichtigt werden; weitere Besichtigungstermine können telefonisch mit der Liquidatorin (Tel. 081 22 23 73, P. Wettstein) vereinbart werden.

7002 Chur, 17. Mai 1993

Die Liquidatorin:

Calanda Treuhand AG, Chur

Aargau (5920)

Lastenverzeichnisse

Im Konkurs über die *Mathys Kies AG*, 5503 *Schafisheim*, liegen die Lastenverzeichnisse der folgenden Grundstücke bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Visura Treuhandgesellschaft, Entfelderstrasse 5, 5001 Aarau, telefonische Voranmeldung erbeten bei den Herren R. Vogt oder R. Schreiber unter Telefon 064 25 55 66, zur Einsicht auf:

GB Schafisheim Nr. 325, Plan 26, Parz. 998 (117,97 a Ackerland und Wiese)

GB Schafisheim Nr. 360, Plan 26, Parz. 996 (190,64 a Gebäudeplatz, Umgelände, Acker und Wiese)

GB Schafisheim Nr. 1910, Plan 26, Parz. 1315 (207,71 a Acker)

GB Schafisheim Nr. 1254, Plan 19, Parz. 750 (399,07 a Ackerland und Wiese)

GB Oberehrendingen Nr. 1593, Plan 3, Parz. 1814 (75,59 a Gebäudeplatz und Umgelände)

Klagen auf Anfechtung dieser Lastenverzeichnisse sind bis spätestens 3. Juni 1993 beim Bezirksgericht Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten die Verzeichnisse als anerkannt betrachtet werden.

5001 Aarau, 24. Mai 1993

Die ausseramtliche Konkursverwaltung

der Mathys Kies AG, Schafisheim:

Visura Treuhand-Gesellschaft

Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?

Amtliche Publikationen

der Rubriken Konkurse, Werttitel,

andere gesetzliche Publikationen und

Bilanzen erscheinen nicht im

Insertentel (= Publicitas).

Die Auftraggeber sind ersucht, diese

direkt dem Schweizerischen Handels-

amtsblatt, Redaktion, Postfach,

3001 Bern, zuzustellen.

Aargau

(5772)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Das Konkursamt des Bezirks Kulm, 5036 Oberentfelden, versteigert im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG der *Bolliger Edward AG, Reinach*, am Dienstag, 29. Juni 1993, im Gemeindehaus Oberentfelden (Saal im 4. Stock) folgende Grundstücke:
um 14 Uhr:
Grundbuch Menziken Nr. 1213, Plan 28, Parzelle 1004
18,48 a Bauland, Wyssweid, Bauland, Zone W2
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 750 000.-
um 15.30 Uhr:
Grundbuch Reinach Nr. 4323, Plan 31, Parzelle 3861
5,60 a Gebäudeplatz und Garten, Schoren, Einfamilienhaus und Garage Nr. 2322
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 850 000.-
(6-Zimmer-Einfamilienhaus, 1989, ruhige sonnige Lage, guter Ausbaustandard, Schorenstrasse 19)
Der jeweilige Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 70 000.- (pro Grundstück) in 'bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von je Fr. 10 000.- zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis. Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Die Lastenverzeichnisse und die Steigerungsbedingungen liegen vom 1. bis 11. Juni 1993 beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden (Gemeindehaus, 3. Stock), zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung des Einfamilienhauses: Dienstag, 8. Juni 1993, 14 bis 15 Uhr.
5036 Oberentfelden, 21. Mai 1993 Konkursamt Kulm in Oberentfelden
Tel. 064 43 50 46

Ticino

(53581)

Liquidazione di fallimento e avviso d'incanto unico
(art. 134 RFF e 257 LEF)
Fallita: *Moboga SA, Locarno*, c/o Richard Steiner, Schönörli, 3654 Guntent.
Su istanza di un creditore ipotecario si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.
Beni immobili da realizzare: nel comune di Locarno, zona RFD.
Ubicazione: Campagna in Selva.

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
casa	4797 A	239	1 450 000.-
piazzale	b	203	69 020.-
terreno	c	157	53 380.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 2 300 000.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 1° giugno 1993.
Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 18 giugno 1993.
Data e luogo dell'incanto: 8 luglio 1993, alle ore 15, nella sala dei processi del Pretorio di Locarno.
6600 Locarno, 6 maggio 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti:
G. F. Cavalli, uff.

Vaud

(5773)

Liquidation art. 134 ORI
Appel aux créanciers hypothécaires et sommation aux titulaires de servitudes
Faillite: *Blanco F. SA*, avenue de Beaulieu 1, a Lausanne.
Prononcé: 19 juin 1992.
Liquidation spéciale limitée aux immeubles dont la société est propriétaire, à savoir:
Commune de Blonay, route de Chatel-St-Denis
Parcelles no 1939 et 1942, fol. no 17
Délai pour les productions des créances et autres droits éventuels: 10 juin 1993.
La faillite a été clôturée en ce qui concerne les dettes générales de la société, conformément aux Directives du Tribunal fédéral du 28 juin 1993.
1002 Lausanne, 21 mai 1993 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud

(5921)

Etat des charges (procédure 134 ORI)
Faillite: *Guilod Pellet SA*, chemin de la Pierre 2, Crissier.
L'état des charges est déposé à l'office.
Délai pour intercaler action en opposition au 1er juin 1993, sinon l'état des charges sera considéré comme accepté.
1002 Lausanne, 21 mai 1993 Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, subst. A

Neuchâtel

(52181)

Liquidation spéciale art. 134 ORI
La liquidation de la faillite de *Mataion S.A.*, Château 21, 2034 Peseux, prononcée le 12 mars 1993, a été suspendue faute d'actif suffisant et clôturée le 21 avril 1993, à teneur de l'art. 230 LP.
Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne l'immeuble constitué en gage à son profit, au sens de l'art. 134 ORI:
Cadastre de Peseux
Parcelle 3517 - A Peseux, bâtiment et place-jardin de 406 m², sis rue de Neuchâtel 1.
Délai pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: jeudi 27 mai 1993 inclusivement.
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 30 avril 1993.
2017 Boudry, 7 mai 1993 Office des faillites:
Le préposé: E. Naine

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

- Dividere nella misura del possibile la lettera d'accompagnamento dal manoscritto.
- Impostare il manoscritto sul modello del Foglio ufficiale svizzero di commercio.
- Notare a piè del manoscritto NPA, luogo, data e nome dell'ufficio firmatario (se richiesto).

Grazie per la vostra cooperazione

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Es werden vermisst:

- Alters-Sparheft Nr. 45.721.60 der Aarg. Kantonalbank Baden mit einem Saldo von Fr. 9819.80 per 14. April 1993
 - Sparheft Nr. 54.479.62 der Aarg. Kantonalbank Baden mit einem Saldo von Fr. 12 299.55 per 14. April 1993
- An allfällige Inhaber dieser Sparhefte ergeht hiermit die Aufforderung dieselben innert 6 Monaten, d. h. bis 25. November 1993, dem Gerichtspräsidium Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 10722)
5400 Baden, 17. Mai 1993 Gerichtspräsidium Baden

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Fr. 5000.-, Obligation 4,25% Compagnie Financière Michelin, Bâle, 1978-01-03-1993. No valeur 102992, avec coupons au 1er mars 1992 et 1er mars 1993. No du titre: 12026.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 12. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 30. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P4 1993/447) (W 10643)
4001 Basel, 13. Mai 1993 Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 40 000.-, eingetragen im Grundbuch Basel im 2. Rang in Sektion VIII auf Parzelle 1685, Käferholzstrasse 66, Basel.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 12. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 30. Mai 1994 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P5 1993/512) (W 10653)
4001 Basel, 13. Mai 1993 Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber der vier Inhaberschuldbriefe über je Fr. 1000.-, 54%, Nrn. 594872-75, Valoren Nr. 29703, der Schweizerischen Volksbank, Laufzeit 9. Mai 1989 bis 9. Mai 1992, mit Coupons per 9. Mai 1992, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 044-93. (W 10562)
3011 Bern, 18. Mai 1993 Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern:
Kienner

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 140 000.-, 8%, vom 4. Dezember 1979, Beleg 1961, z.G. Walter Zingg-Gehri, lastend im I. Rang auf Dotzigen-Gbbl. Nr. 416.
Die unbekannten Besitzer des Schuldbriefes werden aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim unterzeichneten Richter zu melden beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen ansonsten der Titel kraftlos erklärt wird. (W 10542)
3294 Büren an der Aare, 12. Mai 1993 Der Gerichtspräsident:
Messer

Es werden vermisst:

Schuldbrief vom 4. Mai 1926/21. November 1963 über Fr. 31 700.-, nebst Zins bis 6,5%, zugunsten Regiobank beider Basel, lastend im I. Rang auf Parzelle Nr. 1122 des Grundbuches Reinach.
Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.
4410 Liestal, 11. Mai 1993 Obergerichtskanzlei

Schuldbrief vom 24. März 1972 über Fr. 60 000.-, zugunsten Fritz Jenzer-Müllers Erben, lastend im 2. Rang Beleg Nr. 1276 des Grundbuches Arlesheim.
Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.
4410 Liestal, 11. Mai 1993 Obergerichtskanzlei

Schuldbrief vom 29. September 1953 über Fr. 74 000.-, zugunsten der Angestellten- und Arbeiterfürsorge der Gebr. Kohler AG, lastend im I. Rang auf Parzellen Nr. 608 und 663 des Grundbuches Löffelfingen.
Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.
4410 Liestal, 11. Mai 1993 Obergerichtskanzlei

Schuldbrief vom 5. Februar 1979 über Fr. 20 000.-, nebst Zins bis 7% und Kosten, lautend auf Otto Kospach-Meca und Jeanine Noël, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 2930 des Grundbuches Pratteln.
Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.
4410 Liestal, 11. Mai 1993 Obergerichtskanzlei

Schuldbrief vom 18. Dezember 1953 über Fr. 11 000.-, lautend auf Hans Ringeleg-Depierre, lastend im I. Rang auf Parzelle Nr. 2043 des Grundbuches Bottmingen.
Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 10352)
4410 Liestal, 11. Mai 1993 Obergerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Fr. 10 000.- 4 3/4% Kassenobligation der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Nr. 39005 = 1/10 000.-, fällig gewesen am 9. Januar 1993, ohne Coupons.
Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 10333)
4410 Liestal, 11. Mai 1993 Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Es wird vermisst:

Sparbüchlein der Basellandschaftlichen Kantonalbank Nr. 201.015.219-7, lautend auf Edwin Giess, 4133 Pratteln.
Der unbekannte Inhaber dieses Sparbüchleins wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 10342)
4410 Liestal, 11. Mai 1993 Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Es wird vermisst:

Sparbüchlein der Raiffeisenbank Ettingen Nr. 5033/04, lautend auf Anna Burkhard-Schilt sel., wohnhaft gewesen in 4107 Ettingen.
Der unbekannte Inhaber dieses Sparbüchleins wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 10362)
4410 Liestal, 11. Mai 1993 Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Der allfällige Besitzer des Inhaberschuldbriefes

Nr. 01 50/256.017-07, mit einem Guthaben von Fr. 3192.70, der Solothurner Kantonalbank, Solothurn, ist aufgefordert, das Sparheft innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vorzulegen; ansonsten erfolgt die Kraftloserklärung dieses Inhaberschuldbriefes. (W 10633)
4502 Solothurn, 10. Mai 1993 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern

Es werden vermisst:

- 6% Kassenobligation der Spar + Leihkasse Thun in Liq., Titel Nr. 804.263.02 von nom Fr. 10 000.-, fällig gewesen am 14. Juli 1992, inkl. Coupon per 14. Juli 1992.
- 6 3/4% Kassenobligation der Spar + Leihkasse Thun in Liq., Titel Nr. 807.979.10 von nom Fr. 5000.-, fällig am 16. August 1997, inkl. Coupons per 16. August 1992 bis 16. August 1997.
- 7% Kassenobligation der Spar + Leihkasse Thun in Liq., Titel Nr. 806.335.04 von nom Fr. 1000.-, fällig am 17. April 1998, inkl. Coupons per 17. April 1991 bis 17. April 1998.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 10662)
3601 Thun, 14. Mai 1993 Richteramt I Thun
Der Gerichtspräsident I:
Bähler

Es werden vermisst:

Fr. 35 000.- abz. lieg. Zedel, ohne Vorgang, im I. Rang, vom 20. November 1890, Zinsfall 2. Februar
Fr. 10 000.- abz. lieg. Zedel, ohne Vorgang, im I. Rang, vom 11. Juli 1905, Zinsfall 2. Februar
Fr. 10 000.- abz. lieg. Zedel, ohne Vorgang, im I. Rang, vom 11. Juli 1905, Zinsfall 2. Februar
Fr. 9000.- Handwechsel-Zedel, Vorgang Fr. 55 000.-, im 2. Rang, vom 28. April 1911, Zinsfall 2. Februar
alle vier Titel haftend auf Grundbuch Herisau Nr. 16, Gossauerstrasse 4. Vorlagefrist: 31. Mai 1994. Der allfällige Besitzer des einen oder andern Titels wird aufgefordert, ihn innert der erwähnten Vorlagefrist der Obergerichtskanzlei, 9043 Trogen, einzureichen, andernfalls werden die Titel als kraftlos erklärt. (W 10552)
9043 Trogen, 12. Mai 1993 Die Obergerichtskanzlei von Appenzel A.Rh.

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 60 000.-, datiert vom 25. September 1970, Beleg 440, Pfandverzeichnisse 1970/308, lastend an zweiter Pfandstelle mit Nachrückrecht, mit einem Maximalzinsfuß von 6% auf 1. Grundbuchblatt 4714, Stockwerkeigentum 220/1000, Miteigentum an der Liegenschaft Kataster Nr. 9911, GB 4379 mit Sonderrecht an einer 5-Zimmer-Wohnung, und 2. Grundbuchblatt 4716, Stockwerkeigentum 19/1000, Miteigentum an der Liegenschaft Kataster Nr. 9911, GB 4379 mit Sonderrecht an der Garage Nr. 2.
Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt würde. (W 10603)
8610 Uster, 21. Mai 1993 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 4000.-, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Nr. 43, Grundbuch Bütschwil, Landstrasse 28, 9606 Bütschwil, errichtet am 18. Februar 1950, mit der Pfandrechts-Nr. 6471.
Ein allfälliger Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert der Frist von einem Jahr beim Bezirksgerichtspräsidium Altotgenburg, Weiherstrasse 9, 9500 Wil, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 10673)
9500 Wil, 14. Mai 1993 Bezirksgerichtspräsidium Altotgenburg, Wil

Es werden vermisst:

- a. 1 Aktienzertifikat Nr. 1 über eine Inhaberaktie (Nr. 1) zu nominal Fr. 1000.- der Magratex AG, Zug;
- b. 1 Aktienzertifikat Nr. 5 über eine Inhaberaktie (Nr. 26) zu nominal Fr. 1000.- der Magratex AG, Zug.

Der unbekannte Besitzer dieser Aktienzertifikate wird aufgefordert, diese bis 30. November 1993 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (W 10733)
6300 Zug, 17. Mai 1993 Kantonsgerichtspräsidium Zug:
Dr. M. Beglinger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:
Ein Namensschuldbrief Fr. 30 000.-, datiert 26. Juli 1935, lautend auf den ursprünglichen Schuldner Ernst Hafner, geb. 1895, Zürich 8, heutiger Schuldner Paolo Miglioretti, in 8425 Oberembrach, Gläubigerin Zürcher Kantonalbank in Lorette, lastend an erster Pfandstelle auf der Liegenschaft an der Luegete 36, in 8053 Zürich, Kat. Nr. 599, GBBL 739, Grundbuchamt Hottingen-Zürich. (Aufruf-Nr. ES930010).
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 142²)
8026 Zürich, 15. Januar 1993
Bezirksgericht Zürich
Der Gerichtsschreiber:
lic. iur. M. Berger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:
Ein Inhaberschuldbrief über Fr. 30 000.- datiert 5. April 1945, letztmals abgeändert am 15. September 1976, lautend auf den ursprünglichen Schuldner Daniel Lanfranconi, geb. 1896, von Zürich, lastend in 2. Rang auf der Liegenschaft Gallusstrasse 12, in Unterstrass-Zürich 6, Kat. Nr. 341, GBBL 357, Pfandbuch Band 39 Seiten 578 bis 580, Pfandtitelverzeichnis 1945 Nr. 55 (heutige Pfandgegenstände: Steinkohle AG, Glarus), GBA Unterstrass-Zürich.
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 1061¹)
8026 Zürich, 6. Mai 1993
Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter S. V. (NR)
Die juristische Sekretärin:
lic. iur. S. Sadeg

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:
2 Namenaktien der Aktiengesellschaft für die Neue Zürcher Zeitung, Zürich, Nrn. 205 und 196, lautend auf Susanna Elisabeth Streuli, Nennwert je Fr. 1000.-, mit Coupons per 1986 und folgende (Gesch. Nr. EO20073.ZP/GEN).
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 1062²)
8026 Zürich, 6. Mai 1993
Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter S. V. (NR)
Die juristische Sekretärin:
lic. iur. S. Sadeg

Le détenteur du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 70 000.-, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 8%, inscrite le 3 juillet 1954 sous le 265512 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 3268 plan feuille 90 de la commune de Lausanne, lieu dit chemin de Verdonnet 1, propriété de Marc Belet, est sommé de me le produire jusqu'au 30 juin 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/93/0032 (W 1059³)

1014 Lausanne, 11 mai 1993
Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Le titre suivant:

— cédule hypothécaire, 2e rang, de fr. 2000.- au porteur, du 13 juillet 1948, PJ 1/2526 grevant l'immeuble feuillet 2448 de Prêles appartenant à Robert Giauque à Prêles, a été égaré.
Le détenteur éventuel de cette cédule hypothécaire est sommé de la présenter au juge soussigné, dans un délai d'une année, à compter de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 1037²)
2520 La Neuveville, 10 mai 1993
Le président du Tribunal:
G. Zürcher

Il Pretore del Distretto di Bellinzona diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito n. 254-0002843-1, emesso dalla Banca Raiffeisen di Camorino, intestato al portatore, con saldo al 14 aprile 1992 di fr. 2281.40, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della Pretura di Bellinzona entro il 4 ottobre 1993, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (W 929²)
6500 Bellinzona, 30 aprile 1993
Il Pretore:
Avv. Roberto Pedrazzoli

Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR-CO-CO 971, 977, 986)

Der Amtsgerichtspräsident von Thal-Gäu hat am 13. Mai 1993 den Schuldbrief vom 21. April 1925 per Fr. 5000.-, lautend auf Raiffeisenbank Kestenholz, Kestenholz, als Gläubigerin und Max Kuhn sel., 1912, wohnhaft gewesen in Kestenholz, als Schuldner und Grundstückseigentümer zur Zeit der Errichtung des Pfandrechtes, lastend auf GB Kestenholz Nr. 377 im 2. Rang, sowie den Schuldbrief vom 27. Mai 1935 per Fr. 3000.-, lautend auf Raiffeisenbank Kestenholz, Kestenholz, als Gläubigerin und Max Kuhn sel., 1912, wohnhaft gewesen in Kestenholz, als Schuldner und Grundstückseigentümer zur Zeit der Errichtung des Pfandrechtes, lastend auf GB Kestenholz Nr. 377 im 3. Rang, kraftlos erklärt. (K 1074)
4710 Balsthal, 13. Mai 1993
Der Amtsgerichtsschreiber:
Hch. Müller

Der Amtsgerichtspräsident von Thal-Gäu hat am 13. Mai 1993 den Inhaberschuldbrief vom 29. Januar 1932 per Fr. 3000.-, lautend auf den Inhaber als Gläubiger und den Touristenverein «die Naturfreunde, Sektion Basel», als Schuldner und Grundstückseigentümer (zur Zeit der Errichtung des Pfandrechtes und heute), lastend auf GB Mümliswil Nr. 908 im 3. Rang, kraftlos erklärt. (K 1075)
4710 Balsthal, 13. Mai 1993
Der Amtsgerichtsschreiber:
Hch. Müller

Der Amtsgerichtspräsident von Thal-Gäu hat am 13. Mai 1993 den Namensschuldbrief vom 3. Mai 1937 per Fr. 500.-, lautend auf Solothurner Kantonalbank, Balsthal, als Gläubigerin und die Käseriegnossenschaft Niederbuchsiten, Niederbuchsiten, als Schuldnerin und Grundstückseigentümerin zur Zeit der Errichtung des Pfandrechtes, lastend auf GB Niederbuchsiten Nr. 765 im 1. Rang, kraftlos erklärt. (K 1076)
4710 Balsthal, 13. Mai 1993
Der Amtsgerichtsschreiber:
Hch. Müller

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 12. Mai 1993 folgenden Titel nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt: Fr. 25 000.- nominal, en une obligation de caisse nominative de la Société de Banque Suisse, anciennement Caisse d'Epargne du Valais, au nom de Lucien Torny, Martigny, au taux de 4½%, émise le 2 décembre 1987, remboursable le 2 décembre 1990, soit: 1 x 25 000.- = no 34990, avec coupon annuel au 2 décembre 1990. (P4 1992/470) (K 1069)

4001 Basel, 13 mai 1993
Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 11. Mai 1993 die Kassenobligation von Fr. 10 000.-, 7½%, des Schweizerischen Bankvereins, fällig 25. September 1994, einschliesslich Jahrescoupons per 25. September 1991 und folgende (Zertifikat-Nummer 905555) nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P5 1992/581). (K 1068)

4001 Basel, 14. Mai 1993
Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die nachfolgend aufgeführten Titel sind dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. Sie werden hiermit kraftlos erklärt:

Schuldbrief um Fr. 1800.- Lit. A, Schuldbrief um Fr. 10 000.- Lit. B, Schuldbrief um Fr. 11 000.-, alle lastend auf GB 715 Primelweg, Ingenbohl (Eigentümer: Dominik Marty, Kohlüttenstrasse 3, 6440 Brunnen; Proz. SV 1991/126).
Schuldbrief Ziff. 21 um Fr. 1200.- datiert 12. Mai 1868, Zinsfuss 5,5%, Vorgang: Fr. 9895.95, Debitor zur Zeit der Errichtung: Martin Reichmuth, Kreditor zur Zeit der Errichtung: Gottfried Bürgi, lastend auf GB 1265b Schwyz (Eigentümer: Adolf Amrhein-Stalder, Bielstrasse 28, 4500 Solothurn; Proz. SV 1991/200).
Auskaufbrief Ziff. 24 um Fr. 12 500.-, datiert 2. März 1898, Zinsfuss 4%, Vorgang: Fr. 34 107.50, Debitor zur Zeit der Errichtung: Anton Reichmuth, Kreditor zur Zeit der Errichtung: Baptist Reichmuth (Eigentümer: Anton Büeler, Herrengasse 42, 6430 Schwyz; Proz. SV 1991/202). (K 1071)
6430 Schwyz, 14. Mai 1993
Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:
lic. iur. P. von Hettlingen

Die Sparhefte der Thurgauer Kantonalbank Nr. 6593-08 und Nr. 25 368-08, Niederlassung Steckborn, werden kraftlos erklärt. (K 1077)

8570 Weinfelden, 13. Mai 1993
Bezirksgerichtspräsidium
Weinfelden

Folgender Schuldbrief wird kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief per Fr. 10 000.-, datiert den 15. Juli 1947, haftend in 2. Rang auf den Grundstücken laut K.Blatt 249 prov. Grundbuch Bussnang; ursprünglicher Schuldner und Pfandgegenstände: Ernst Christinger, Weinfelden. (K 1078)
8570 Weinfelden, 14. Mai 1993
Bezirksgerichtspräsidium
Weinfelden

Es wird kraftlos erklärt:

Fr. 3000.- Inhaberschuldbrief, angegangen am 1. September 1972, im 9. Rang haftend auf den Grundstücken Nrn. 6, 8, 12, 298, 503 und 507, Spitzacher, Grundbuch Hergiswil, des Hans Grüter-Röllli, Spitzacher, 6133 Hergiswil. (K 1079)
6130 Willisau, 14. Mai 1993
Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Arnold

Par jugement du 12 mai 1993 rendu par le président du Tribunal I du district de Moutier, en application de l'art. 870 CCS, la cédule hypothécaire suivante a été annulée:

Cédule hypothécaire de fr. 18 500.-, grevant en 1er rang l'immeuble feuillet no 110 du ban de Court, appartenant à Mme Yvonne Bueche, Marcel Bueche et Lionel Ritz. (K 1070)
2740 Moutier, 12 mai 1993
Le président du Tribunal I:
Lerch

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftsveröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Der Firma Studer AG, Rathausstrasse 28, 4410 Liestal, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufes wegen Aufgabe der Herrenabteilung in der Filiale an der Rathausstrasse für die Zeit vom 17. Mai bis 31. Juli 1993 erteilt worden.

Dem Eigentümer Jörg Studer, Liestal, wird gemäss Art. 18 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung für die Wiederaufnahme eines gleichartigen Geschäftes im Kanton Basel-Landschaft oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 31. Juli 1996 auferlegt. (A 1607)

4133 Pratteln, 13. Mai 1993
Amt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
Baselland
Abteilung Arbeitsinspektorat:
F. Vock, Abteilungsleiter

Bénéfice d'inventaire

Le juge de district du district de Monthey, vu la requête de bénéfice d'inventaire présentée en temps utile par *Antille Nathanaëlle*, fille de feu Daniel Chevalley, de dernier domicile à *St-Gingolph*, décédé le 23 mars 1993, invite tous les créanciers et débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, à produire leurs créances et à déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal de Monthey, dans un délai expirant le 30 juin 1993.

Nous attirons l'attention des créanciers sur les suites légales du défaut de production en temps utile: s'ils négligent de produire leurs créances, ils courent le risque de perdre leurs droits contre les héritiers (art. 590 al. 1 CCS). (A 1570²)
1870 Monthey, 10 mai 1993
Le juge de district:
Michel Dupuis

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Die *Amkos AG in Liq.*, in *Basel*, soll gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen schriftlich und begründet bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A 1603)

4001 Basel, 14. Mai 1993
Handelsregister Basel-Stadt

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Nachstehend aufgeführte Gesellschaften verfügen nach unseren Erkenntnissen über keine Aktiven und üben auch keine Tätigkeit mehr aus. Der einzige Verwaltungsrat der Gesellschaften, Bruno M. Casanova, von Vrin, nun in PL-Warschau, kündigt sich offensichtlich nicht um die Gesellschaften. Es ist daher vorgesehen, diese Firmen in Anwendung von Art. 89 HRegV im Handelsregister zu löschen.

Ein allfälliges Interesse Dritter an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist im Sinne von Art. 89 HRegV schriftlich und begründet innert 30 Tagen dem Handelsregisteramt des Kantons Graubünden, 7001 Chur, geltend zu machen, ansonsten diese Gesellschaft von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht wird.

Consularia AG, Chur
Sontrad AG, Chur
7001 Chur, 17. Mai 1993
Handelsregisteramt des Kantons Graubünden (A 1624)

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags der nachgenannten Firma geltend gemacht, so wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht:

Actionclub AG, Zürich
8022 Zürich 21. Mai 1993
Handelsregisteramt des Kantons Zürich (A 1625)

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags der nachgenannten Firma geltend gemacht, so wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht:

Falbiard AG, Zürich
8022 Zürich, 13. Mai 1993
Handelsregisteramt des Kantons Zürich (A 1606)

Sommation selon l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription des sociétés anonymes
Promovin, en liquidation, Genève
Modus Videndi SA, Genève
contre lesquelles un acte de défaut de biens a été délivré dans une poursuite en paiement d'une prestation de droit public (art. 43 LP) sont invitées par la présente publication à faire valoir par écrit dans les trente jours à l'office cantonal du registre du commerce, à l'adresse: Registre du commerce de Genève, rue du Puits-Saint-Pierre 4, case postale 716; 1211 Genève 3.

A défaut, les sociétés pourront être radiées du registre de Genève. (A 1604)
1211 Genève 3, 21 mai 1993
Le préposé: Eric Portier

Sommation selon l'art. 89 ORC

Publicette S.A. en liquidation, Morges
Si aucun intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme susmentionnée ne nous est manifesté dans les 30 jours, elle sera radiée d'office du registre du commerce. (A 1605)
1110 Morges, 12 mai 1993
Registre du commerce du district de Morges

Diffida secondo l'art. 708 CO e art. 86 ORC

Gestione Pass SA, Camorino

L'Ufficio dei registri di Bellinzona, registro di commercio, diffida a voler ristabilire la situazione legale entro un termine di 30 giorni dalla presente, giusta gli art. 708 CO e 86 ORC.
Caso contrario verrà dichiarato lo scioglimento d'ufficio della società. (A 1623)

6501 Bellinzona, 13 maggio 1993
L'Ufficiale dei registri:
A. Pinchetti

Diffida secondo l'art. 88a ORC

Pricobel SA, Cadenazzo

L'Ufficio dei registri di Bellinzona, registro di commercio, diffida a voler ristabilire la situazione legale entro un termine di 30 giorni dalla presente, giusta l'art. 88a ORC.
Caso contrario verrà dichiarato lo scioglimento d'ufficio della società. (A 1622)

6501 Bellinzona, 13 maggio 1993
L'Ufficiale dei registri:
A. Pinchetti

Diffida secondo l'art. 88a ORC

Vaira SA, Bellinzona

L'Ufficio dei registri di Bellinzona, registro di commercio, diffida a voler ristabilire la situazione legale entro un termine di 30 giorni dalla presente, giusta l'art. 88a ORC.
Caso contrario verrà dichiarato lo scioglimento d'ufficio della società. (A 1621)

6501 Bellinzona, 13 maggio 1993
L'Ufficiale dei registri:
A. Pinchetti

**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Innovation Design AG, Altstätten**Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Keel + Schöpfer Treuhand AG, 9450 Altstätten, anzumelden.

(A 1610³)

9450 Altstätten, 13. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Überbauung Wiesen AG in Liq., Balgach**Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Martin Gschwend, Blumenweg 3, 9450 Altstätten, anzumelden.

(A 1591²)

9450 Altstätten, 12. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Akropolis AG in Liq., Basel**Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Expertia Treuhand AG, Steinengraben 22, 4002 Basel, anzumelden.

(A 1626²)

4002 Basel, 17. Mai 1993

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Editions Académiques SA in Liq., Basel**Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 16. April 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 1. Juli 1993 der Treuhand AG Liestal, Gitterlistrasse 8, 4410 Liestal, schriftlich einzureichen.

(A 1613³)

4000 Basel, 14. Mai 1993

Der Liquidator:
Walter BuessLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**EMSAG Electronic Marketing Services AG in Liq., Basel**Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1993 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Markus Scherrer, Magnolienpark 14, 4052 Basel, anzumelden.

(A 1611³)

4052 Basel, 6. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**ESTA Verwaltungs AG, Basel**Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Wirtschafts-Treuhand AG, Arnold Böcklin-Strasse 25, 4011 Basel, anzumelden.

(A 1612³)

4011 Basel, 14. Mai 1993

Die Liquidatorin:
Wirtschafts-Treuhand AGLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Müller Walter Technik AG, Basel**Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 21. April 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft infolge Fusion beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Müller Roth Engineering AG, Postfach 234, 4019 Basel, anzumelden.

(A 1576²)

4019 Basel, 21. April 1993

Die Liquidatorin:
Müller Roth Engineering AGLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Novedi AG, Basel**Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Mai 1993 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin: Finacomag AG, St. Alban-Anlage 19, 4052 Basel, anzumelden.

(A 1592²)

4052 Basel, 13. Mai 1993

Die Liquidatorin:
Finacomag AGLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Tromp Befrachtungskontor AG in Liq., Basel**Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1993 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der unterzeichneten Liquidatorin anzumelden.

(A 1593²)

4001 Basel, 13. Mai 1993

Die Liquidatorin:
Testor Treuhand
Rittergasse 35/Postfach, BaselHerabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Schweizerische Reederei und Neptun AG, Basel**Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 12. Mai 1993 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 18 200 000.– um Fr. 13 000 000.– auf Fr. 5 200 000.– beschlossen und zwar auf dem Wege der Abschreibung des Nennwerts der 26 000 Namenaktien à Fr. 700.– um Fr. 500.– auf Fr. 200.–. Die Herabsetzung erfolgt durch Verrechnung mit dem Bilanzverlust von Fr. 10 716 000.– und einer Zuweisung von Fr. 2 284 000.– an die freien Reserven. Das reduzierte Aktienkapital von noch Fr. 5 200 000.– setzt sich aus 26 000 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 200.– zusammen. Durch besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind. Den Gläubigern der Gesellschaft wird bekannt gegeben, dass sie binnen zweier Monate, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen schriftlich bei der Schweizerischen Reederei und Neptun AG, Wiesendamm 4, Postfach, 4019 Basel, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 1594²)

4019 Basel, 12. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Nileg AG in Liq., Belp**Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Kurt Brechbühler, Dorfstrasse 7a, 3123 Belp, anzumelden.

(A 1555²)

3123 Belp, 30. April 1993

Der Liquidator

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**BWC Fabrique d'Horlogerie S.A. Bienne, Bienne**Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 12 mai 1993 a décidé la réduction du capital-actions, jusqu'à présent de fr. 300 000.–, à fr. 100 000.– en rendant fr. 200 000.– à deux actionnaires: pour ce faire, 200 actions nominatives de fr. 1000.– sont annulées. Dorénavant, le capital-actions sera de fr. 100 000.–, divisé en 100 actions nominatives entièrement libérées de fr. 1000.–. Selon l'art. 733 CO il est porté à la connaissance des créanciers que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils pourront produire leurs créances au siège de la société et exiger d'être désintéressés ou garantis.

(A 1577²)

2500 Bienne, 12 mai 1993

BWC Fabrique d'Horlogerie S.A.

Bienne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Sidel Conseil SA, Carouge**Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, en mains de M. Urs Wirth, c/o Coris SA, rue de Lancy 7, 1227 Carouge.

(A 1425¹)

1227 Carouge, 6 mai 1993

Le liquidateur

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Germiston Holding S.A. in liquidazione, Chiasso**Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 13 maggio 1993 ha deciso lo scioglimento della società mediante liquidazione. Liquidatore è stato nominato Enrico Ferrazzini, c/o Aurifin SA, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

I creditori pertanto sono invitati a notificare i propri crediti al sottoscritto liquidatore entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione.

(A 1595²)

6830 Chiasso, 13 maggio 1993

Il liquidatore:
Enrico FerrazziniSchuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**Raiffeisenbank Dierikon, Dierikon**Erste Veröffentlichung

Die Raiffeisenbank Root, Genossenschaft, mit Sitz in Root, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Dierikon, Genossenschaft, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Dierikon auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Root, in 6037 Root, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Root über.

(A 1633²)

6037 Root, 17. Mai 1993

Raiffeisenbank Root

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Lightstone S.A., Fribourg**Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 13 mai 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, en mains de Marc Bétemps, place des Eaux-Vives 2, 1207 Genève.

(A 1608³)

1207 Genève, 21 mai 1993

Le liquidateur

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**CT Auto Riparazioni S.A. in liquidazione, Genestrerio**Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 3 maggio 1993 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese alla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Giorgio Consonni, c/o studio Avv. Pierluigi Rossi, via Nosedà 2, 6850 Mendrisio.

(A 1596²)

6850 Mendrisio, 3 maggio 1993

Il liquidatore:
Giorgio ConsonniLiquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Alcazar SA, Genève**Deuxième publication

Selon décision du 10 mai, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en main de Me Yves Thévenoz, avocat, route de Florissant 1, Genève.

(A 1578²)

1200 Genève, 11 mai 1993

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Rayco Aviation S.A., Genève**Deuxième publication

Par décision du 23 avril 1993, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, avenue Krieg 44, à l'attention de Me Anne Sonnex, liquidatrice.

(A 1581²)

1200 Genève, 18 mai 1993

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Sealake Shipping SA, Genève**Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 27 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, en mains de la société Fidécom Société Fiduciaire S.A., place Pépinet 1, 1002 Lausanne.

(A 1426¹)

1002 Lausanne, 6 mai 1993

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Sirof SA, Genève**Deuxième publication

Selon décision du 10 mai, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en main de Me Yves Thévenoz, avocat, route de Florissant 1, Genève.

(A 1579²)

1200 Genève, 11 mai 1993

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**TAG Aeronautics Limited, Genève**Deuxième publication

Par décision du 23 avril 1993, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue Charles-Bonnet 14, c/o TAG Finances S.A., à l'attention de Jacques Rosset, liquidateur.

(A 1580³)

1200 Genève, 18 mai 1993

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Wedge Leasing S.A., Genève**Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 mars 1993, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Marcel Voirol, p. a. Wedge Trust Corporation S.A., rue du Marché 40, 1211 Genève 3.

(A 1627²)

1211 Genève 3, 17 mai 1993

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Malsen-Pharma AG, Glarus**Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Mai 1993 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, der Fidusa AG, Rechts- und Treuhandbüro, Landstrasse 44, 8750 Glarus, anzumelden.

(A 1597²)

8750 Glarus, 10. Mai 1993

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Turfa AG in Liquidation, Greng**Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 30. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Josef Bürgi, c/o Diethelm Holding AG, Mühlebachstrasse 20, Postfach 101, 8032 Zürich, anzumelden.

(A 1582²)

8008 Zürich, 12. Mai 1993

Der Liquidator

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Bettcher Limited, Härkingen

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1993 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 300 000.– um Fr. 150 000.– auf neu Fr. 150 000.– durch Vernichtung von 150 Namenaktien à Je Fr. 1000.– nominal herabzusetzen. Den Gläubigern der Bettcher Limited, Härkingen SO, wird im Sinne von Art. 733 und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Dr. Salome Zimmermann Oertli, Rechtsanwältin, Löwenstrasse 19, Postfach 6333, 8023 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1614³)

8023 Zürich, 10. Mai 1993

Bettcher Limited AG
Der Verwaltungsrat

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Brunkroft AG, Härkingen

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 12. September 1991 die Auflösung und Fusion der Aktiengesellschaft mit der Lesley AG beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind nach Art. 748 OR von der Lesley AG per 1. Januar 1992 übernommen worden. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Lesley AG, Gewerbezone 233, 4624 Härkingen, schriftlich anzumelden. (A 1628³)

4624 Härkingen, 14. Mai 1993

Brunkroft AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Vivaristik AG in Liq., Kaiseraugst

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 31. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Elliker Treuhand AG, Solothurnerstrasse 72, Postfach, 4008 Basel, anzumelden. (A 1615³)

4303 Kaiseraugst, 10. Mai 1993

Die Liquidatorin:
Dr. Ursula Maria Bretz

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Giohel S.A. in liquidazione, Lugano

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 17 maggio 1993 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate alla Fiduciaria Gianoni S.A., piazza Monte Ceneri 9, 6900 Lugano. (A 1630³)

6900 Lugano, 17 maggio 1993

Il liquidatore:
Lic. rer. oec. Marco Gianoni

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Giuliana ottava S.A. in liquidazione, Lugano

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 28 aprile 1993 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Silvano Agostoni, c/o Fiduciaria Antonini SA, viale C. Cattaneo 1, 6901 Lugano. (A 1598³)

6901 Lugano, 28 aprile 1993

Il liquidatore:
Silvano Agostoni

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Pretorinvest S.A. in liquidazione, Lugano

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 17 maggio 1993 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate alla Fiduciaria Gianoni S.A., piazza Monte Ceneri 9, 6900 Lugano. (A 1629³)

6900 Lugano, 17 maggio 1993

Il liquidatore:
Lic. rer. oec. Marco Gianoni

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Chemomatic AG in Liquidation, Luzern

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Candid Bühlmann, b/Partner Treuhand AG Luzern, Habsburgerstrasse 20, Postfach 4063, 6002 Luzern, anzumelden. Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR die Absicht besteht, das Vermögen vorzeitig zu verteilen. (A 1583³)

6002 Luzern, 12. Mai 1993

Der Liquidator:
Candid Bühlmann

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Sedab AG in Liquidation, Luzern

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Oktober 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Bruno Affolter, c/o Revisa Treuhand AG, Murbacherstrasse 3, Postfach, 6002 Luzern, anzumelden. (A 1599³)

6002 Luzern, 13. Mai 1993

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Aluminium Lyss, Lyss

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Aluminium Lyss, Lyss, vom 6. Mai 1993 hat die Fusion der Aluminium Lyss, Lyss, mit der Metalys AG (Metalys SA) (Metalys Ltd.), Lyss, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Aluminium Lyss, Lyss, sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Januar 1993 auf dem Wege der Universalkession auf die Metalys AG, Lyss, übergegangen. Den Gläubigern der Aluminium Lyss, Lyss, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Aluminium Lyss, Lyss, ohne weiteres auf die Metalys AG, Lyss, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Metalys AG, Lyss, anzumelden. Die Forderungen werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsmeldung beglichen. (A 1616³)

3250 Lyss, 12. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat:
A. Kräuliger

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Lagneau Fine Art. S.A. en liquidation, Neuchâtel

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 mai 1993, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur, André Lagneau, Evole 48, Neuchâtel. (A 1631³)

2000 Neuchâtel, 17 mai 1993

Le liquidateur:
André Lagneau

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Preston Shoes S.A., (AG) (Ltd), Neuchâtel

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 mai 1993 a décidé de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en main du liquidateur, M. Luc Meylan, rue de la Treille 3, à Neuchâtel, jusqu'au 30 juin 1993. (A 1609³)

2000 Neuchâtel, 14 mai 1993

Le liquidateur:
Luc Meylan

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Aurora-Kunstgewerbe AG, Opfikon

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Mai 1993 hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 300 000.– um Fr. 200 000.– auf Fr. 100 000.– herabzusetzen. Aus dem besonderen Revisionsbericht, gemäss Art. 732 OR, der Walex-Control AG, Zürich, vom 27. April 1993, geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche am Sitz der Gesellschaft binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. (A 1617³)

8152 Glattbrugg, 14. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Balis AG, Pratteln BL

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator Michel Budiger, Rütliweg 9, 4133 Pratteln, anzumelden. (A 1632³)

4133 Pratteln, 17. Mai 1993

Der Liquidator

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Tetra Pak Alfa-Laval Finance S.A. (Tetra Pak Alfa-Laval Finance Ltd), Pully

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 mai 1993 a décidé la dissolution, sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, ensuite de fusion, avec reprise à titre universel des actifs et passifs de la société par Tetra Laval Holdings & Finance S.A., à Pully. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, entre les mains de Tetra Laval Holdings & Finance S.A., à Pully, avenue C.-F. Ramuz 70. (A 1600³)

1009 Pully, 11 mai 1993

Tetra Laval Holdings & Finance S.A.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Tektro AG in Liquidation, Schattdorf

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. April 1993 die Auflösung beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Liquidator: Alois Langenegger, Treuhand, Gubelstrasse 17, 6304 Zug, schriftlich anzumelden. (A 1618³)

6304 Zug, 12. Mai 1993

Der Liquidator

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Bremar SA, Vernier GE

Deuxième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 mai 1993, la société Bremar SA, Vernier, a décidé sa dissolution au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Procosa SA, à Vernier, en reprenant l'actif et le passif au 31 décembre 1992. Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis auprès de Procosa SA, société anonyme, ayant son siège à Vernier GE, chemin de la Muraille 12, 1219 Le Lignon. (A 1584³)

1219 Le Lignon, 11 mai 1993

Bremar SA

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Wexma AG in Liquidation, Wallisellen

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 7. April 1993, mit sofortiger Wirkung, die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 15. Juni 1993 der Wexma AG in Liquidation, Wallisellen, zu Händen des Liquidators an die Adresse Werner Pfister, Treuhand- und Verwaltungspraxis, Esslingerstrasse 8, 8617 Mönchaltorf, schriftlich einzureichen. (A 1601³)

8617 Mönchaltorf, 13. Mai 1993

Der Liquidator:
Werner Pfister

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Team Immobilien AG, Wettingen

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Januar 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Werner Schmid, Felmenweg 3A, 5400 Ennetbaden, anzumelden. (A 1634³)

5430 Wettingen, 14. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Salma SA in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 19. November 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin anzumelden. (A 1619³)

6300 Zug, 13. Mai 1993

Die Liquidatorin:
Breves Treuhand AG
Baarerstrasse 75, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Tiffco Holding AG, Zug

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Tiffco & Co. AG, Zürich, vom 7. September 1988 hat beschlossen, die Aktiven und Passiven der Tiffco Holding AG, Zug, durch Fusion gemäss Art. 748 OR per 1. Juni 1988 zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Tiffco Holding AG am 18. Oktober 1988 aufgelöst worden. Die Gläubiger der Tiffco Holding AG, Zug, die dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich bei der Verwaltung der Tiffany & Co. AG, Bahnhofstrasse 14, 8022 Zürich, anzumelden. (A 1602³)

8022 Zürich, 18. Mai 1993

Tiffco Holding AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Legent Software AG, Zürich

Erste Veröffentlichung

Im Zusammenhang mit der Liquidation unserer Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der unterzeichnenden Gesellschaft anzumelden. (A 1620³)

8008 Zürich, 12. Mai 1993

Legent Software AG
Zollikerstrasse 225, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Lehndorff (Switzerland) GmbH in Liq., Zürich

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung hat am 7. April 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 823 in Verbindung mit Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen.

Die Anmeldungen sind bis zum 4. Juni 1993 dem Liquidator, Matthias Oertle, Lenz & Staehelin, Bleicherweg 58, 8027 Zürich, schriftlich einzureichen. (A 1637³)

8027 Zürich, 17. Mai 1993

Der Liquidator:
Matthias Oertle

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Modering-Genossenschaft unabhängiger Modehäuser in Liquidation, Zürich

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. November 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator Achermann Hans Peter, Bahnhofstrasse 3, 6440 Brunnen, anzumelden. (A 1635³)

6440 Brunnen, 14. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Triarte AG, Zürich

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Liquidator, Walter Sonderer, Zederstrasse 14, 8032 Zürich, anzumelden. (A 1636³)

8032 Zürich, 17. Mai 1993

Der Liquidator:
Walter Sonderer

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 22 juin 1992

400821

Hutchison International Limited, 22nd Floor,
Hutchison House, 10 Harcourt Road, Hong-Kong
(Hong-Kong)Mandataire: Etienne Blum Stehle Manfrini &
Associés, 6, rue Bellot, 1206 Genève

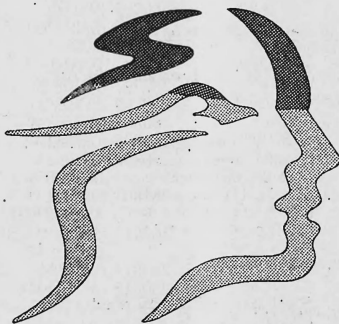
Appareils, instruments et installations de télécommunication, notamment de téléfax, télex, téléphone, télégramme et «radiopaging», nécessaires pour la saisie, le traitement, la sauvegarde, la transmission, la visualisation et l'impression de données; appareils pour enregistrement, transmission ou reproduction de sons et images; ordinateurs, terminaux, claviers et imprimantes pour ordinateurs; programmes d'ordinateurs; mémoires d'ordinateurs, interfaces d'ordinateurs, microprocesseurs, modems, disques, bandes et câbles, porteurs magnétiques, moteurs pour disques, bandes magnétiques pour signaux audio-visuels, unités vidéo, disques vidéo, appareils et instruments à transmission digitale et optique, appareils et instruments au laser, appareils pour visionner des images électroniques enregistrées par caméra électronique; appareillage et pièces détachées pour tous ces produits (compris dans la classe 9); imprimés, livres, magazines, catalogues et manuels d'instruction; papier et articles de papeterie permettant la saisie et l'impression de données informatiques; machines à écrire et accessoires de bureau (à l'exception des meubles), compris dans la classe 16.

Cl. int. 9, 16

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1992

400825

Tioxide Europe Limited, Tioxide House,
137-143, Hammersmith Road, GB-London
W14 0QL (Grossbritannien)Vertreter: A. Braun, Braun Héritier Eschmann
AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38,
4051 Basel

Titan-Pigmente.

Int. Kl. 2

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1992

400826

Friwa, Zeiss-Neutra Umwelttechnik AG, Lindauer-
strasse 27, 8315 LindauVertreter: Troesch Scheidegger Werner AG,
Siewerdtstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der
Marke Nr. 259550. Schutz ab 3. Juli 1992.

Anlagen und Geräte zur Reinigung und Aufbereitung von Wasser, insbesondere zum Abscheiden von Leichtflüssigkeiten aus Abwasser, bestehend aus vorgefertigten Schlammfängen und vorgefertigten Mineralöl- bzw. Fettabscheidern, jeweils aus Beton bestehend; Koaleszenzabscheider; Filter, nämlich Koaleszenzfilter zur Wasserreinigung; Emulsions-spaltanlagen; vorgefertigte biologische Kläranlagen; elektrische und elektronische Alarmanlagen für obige Anlagen und Geräte; Hebeanlagen zur Hebung von Wasser und Abwasser, bestehend aus Pumpen und Betonbehältern; vorgenannte Waren auch als Einzelwaren.

Int. Kl. 7, 11, 19, 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1992

400827

Nef + Co Aktiengesellschaft, Schmiedgasse 26-28,
9001 St. Gallen

Garne und Fäden für textile Zwecke. Webstoffe und Textilwaren, Präzisierung: Tag- und Nachtwäsche (Bekleidung), Maschenstoffe, Maschenoberbekleidung. Sämtliche vorgenannten Waren aus handgeplückter Baumwolle.

Int. Kl. 23, 24, 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1992

400828

Testag Schalldämpfer- und Carrosserieteile AG,
Neuhofstrasse 38, 3426 AeffligenVertreter: Roland Bertschi, Oberdorfstrasse 28,
3322 UrtenenChemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke.
Reinigungsmittel für gewerbliche Zwecke. Auto-
pflegemittel, Autoreinigungsmittel.

Int. Kl. 1, 3

Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1992

400829

Birkenmeier KG, GmbH + Co. Baustoffwerke,
Industriegebiet 5-7, D-W-Merzhausen bei Freiburg
i. Br. (Deutschland)Vertreter: Hans Rudolf Gachnang, Patentanwalt,
Badstrasse 5, 8501 Frauenfeld

Bauelemente aus Beton für den Hochbau zur Herstellung von Gebäuden, Treppen, Mauern und Wänden, insbesondere Mauersteine, Stufenelemente und -blöcke, Stufensteine, Fenster- und Türumrahmungen, Lichtschächte.

Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1992

400830

Birkenmeier KG, GmbH + Co. Baustoffwerke,
Industriegebiet 5-7, D-W-Merzhausen bei Freiburg
i. Br. (Deutschland)Vertreter: Hans Rudolf Gachnang, Patentanwalt,
Badstrasse 5, 8501 Frauenfeld

Bauelemente aus Beton für den Hochbau zur Herstellung von Gebäuden, Treppen, Mauern und Wänden, insbesondere Mauersteine, Stufenelemente und -blöcke, Stufensteine, Fenster- und Türumrahmungen, Lichtschächte.

Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1992

400831

The Polo/Lauren Company, 650 Madison Avenue,
New York (NY 10022, Vereinigte Staaten von
Amerika)Vertreter: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann
AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38,
4051 Basel

Tennisbälle, Golfbälle, Basketbälle, Fussbälle, Tennisrackets, Golfschläger, Golftaschen und -träger-taschen.

Int. Kl. 18, 28

Fabrikation und Handel.

Data del deposito: 3 febbraio 1993

400822

Stickers 2000 S.A., 6573 Magadino

Mandatar: Studio legale avv. Stefano Ghiringhelli, Luca Trisconi, via Orico 7, 6500 Bellinzona



ADESPAN

ADHESIVE PAPERS

Carta adesiva.

Cl. int. 16

Commercio.

Rivendicazione di colori: bianco, nero, verde e turchino.

Date de dépôt: 26 juin 1992

400823

Multilift Oy, PL 39, SF-21201 Raisio (Finlande)

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques
SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 GenèveRenouvellement avec modification de la raison
sociale, du siège de l'entreprise et de l'indication des
produits de la marque no 259503. Protection à partir
du 26 juin 1992.

Appareils de chargement et de déchargement pour véhicules, grues, plates-formes de levage, mâts de charge, flèches de grue, cylindres hydrauliques et autres composants hydrauliques, à savoir valves.

Cl. int. 7, 12

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1992

400824

Hansjörg Dalheimer, Gesellschaft mit beschränkter
Haftung & Co., KG, Tiefensteiner Strasse 210,
D-W-6580 Idar-Oberstein 3 (Deutschland)Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der
Marke Nr. 260849. Schutz ab 20. April 1992.Schmuckwaren aus Edelmetallen und unedlen
Metallen.

Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7111.

Date de dépôt: 19 février 1993

400832

Vincent Favre-Carruzzo, 1955 Chamoson

Vins.
Cl. int. 33

Production et commerce.

Änderungen**Modifications - Modificazioni****Verlängerungen - Prolongations - Proroghe**

Prolongation. - R 264320 (LA TRAMONTANE). - Cl. int. 33. - Délai de protection jusqu'au 11 avril 2003. - Enregistré le 30 avril 1993.

Verlängerung. - R 264560 (L'EGGS). - Int. Kl. 25. - Schutzfrist bis 25. April 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 264562 (SHEER ENERGY). - Int. Kl. 25. - Schutzfrist bis 25. April 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 264691 (fig.). - Int. Kl. 6, 7, 8. - Schutzfrist bis 25. April 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 264909 (ALMAVIVA). - Int. Kl. 32, 33. - Schutzfrist bis 11. Mai 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 265227 (TINTARELLA). - Int. Kl. 32, 33. - Schutzfrist bis 4. Juni 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 265796 (GESIN). - Int. Kl. 5. - Schutzfrist bis 6. Juli 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 265797 (IRGADERM). - Int. Kl. 1. - Schutzfrist bis 6. Juli 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 265991 (SPARK-L). - Int. Kl. 1. - Schutzfrist bis 26. April 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 266064 (CREMETTA). - Int. Kl. 29, 30. - Schutzfrist bis 11. Juni 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 266065 (BUTTERLI). - Int. Kl. 29, 30. - Schutzfrist bis 3. Juli 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 266295 (00 REINIGUNGS-MITTEL FÜR WC-SCHÜSSELN, fig.). - Int. Kl. 3. - Schutzfrist bis 7. Mai 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 266577 (SANISSA). - Int. Kl. 29. - Schutzfrist bis 23. August 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Prolongation. - R 266624 (NIOGEL). - Cl. int. 5. - Délai de protection jusqu'au 11 mai 2003. - Enregistré le 30 avril 1993.

Verlängerung. - R 267063 (BC, fig.). - Int. Kl. 7, 10, 25, 28. - Schutzfrist bis 8. Mai 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 267194 (REDY). - Int. Kl. 10. - Schutzfrist bis 24. April 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Verlängerung. - R 267339 (FAXE). - Int. Kl. 32. - Schutzfrist bis 27. Juni 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Prolongation. - R 267645 (BACTOFEN). - Cl. int. 5. - Délai de protection jusqu'au 15 août 2003. - Enregistré le 30 avril 1993.

Prolongation. - R 268081 (TRANSEPAR). - Cl. int. 5. - Délai de protection jusqu'au 4 juillet 2003. - Enregistré le 30 avril 1993.

Prolongation. - R 269014 (BB, fig.). - Cl. int. 14. - Délai de protection jusqu'au 29 avril 2003. - Enregistré le 30 avril 1993.

Verlängerung. - R 269161 (TELA). - Int. Kl. 5, 16. - Schutzfrist bis 22. September 2003. - Eingetragen am 30. April 1993.

Löschungen - Radiations - Radiazioni

Am 26. April 1993 infolge Nichterneuerung gelöschte Marken - Marques radies le 26 avril 1993 pour cause de non-renouvellement - Marchi cancellati il 26 aprile 1993 a causa di non-rinnovo.

251074 (KNUCK-LEDUSTER) 255781 (MON ROCHER)
255780 (MONT ROCHER) 256092 (LES FLEURINES)
256215 (OSTERTRUNK)

256275 (SOLEIL DE CASTILLE)
256377 (POURPRE D'OR)
259233 (CHARLES VAILLON)

259632 (FILMSTAR)
260352 (RASS ROTA VER, fig.)
260437 (BRECHBÜHLS STADT)

260444 (CANGURO)
260457 (FRISKIS)
260458 (TRISAN)
260459 (LE MERFON)
260460 (PANDA)

260462 (G. VERNIER)
260520 (CHERRY SIEBEDUFF, fig.)
260521 (DORIN JEANNETTE)

260522 (ROTSTÄBLER)
260523 (REGINA, fig.)
260524 (EASTEX, fig.)
260525 (fig.)
260526 (SIBYLLE, fig.)
260527 (SLOOP, fig.)
260528 (E.L.M., fig.)
260529 (DUPEX)
260531 (EDERA)
260532 (GILMA)
260533 (WEISSEN-BURGER, fig.)
260534 (CHRISTINA)
260536 (HORTUNA)
260538 (HOLOPHONIE STELLAVOX)
260561 (BRAX)
260568 (DICALET)
260571 (SCHAUKE)
260573 (SCHNEIDER SACHBOSS)
260574 (BABETT)
260575 (VACSYNTEM)
260576 (FISBA-DESIGN OT THE MONTH)
260577 (KLORODYL)
260579 (KUBIT)
260581 (ARBOTIN)
260584 (SILBER-TORGO)
260585 (TUMLEITEN)
260586 (CEPHATA)
260587 (HEUMOBIL)
260588 (TRIBORO)
260589 (MODERN ROYAL)
260590 (AMES)
260591 (AMOVOL)
260592 (AMOWASH)
260593 (AMOFOL)
260595 (MERCO)
260597 (CAMERADE)
260599 (SPECTUS)
260609 (ERIOSAN)
260610 (TINO)
260611 (CIBATONE)
260612 (CIBEMON)
260613 (CIBEMONE)
260614 (IRCODALEN)
260615 (IRCODENYL)
260616 (FOBIANOL)
260617 (SOLACRID)
260618 (MELIPAN)
260619 (DOMEX)
260620 (DOMAPHOR)
260621 (OLITOX)
260633 (EUROLADY)
260637 (CARFA NOVOPLAST)
260645 (MASTEROVX-QUADRATO)
260653 (HELGOVIT)
260654 (CHLOROVIT)
260655 (PROCTOPSYM)
260656 (COMBYCONE)
260657 (CRÉPE ONDOR)
260660 (CARELLA)
260664 (SANLUCA)
260665 (PETAR DRESS)
260666 (BIRMO)
260667 (VIDOR)
260674 (IXOTHEN)
260688 (INTER SERVICE, fig.)
260691 (BOTANICA, fig.)
260722 (fig.)
260728 (SWISS MAID)
260732 (809 ML, fig.)
260734 (H DE CABANAS)
Y CARBAJAL, fig.)

260737 (ORGANISCHES GLAS ORGLACO, fig.)
260740 (MATA HARI, fig.)
260741 (STER W, fig.)
260742 (BARONET)
260743 (HIPAC)
260785 (BRISTANOL)
260786 (PALITREX)
260787 (CEFA-TREXYL)
260791 (OLTROS)
260793 (MALOC)
260795 (DARLING TEA)
260796 (ROTO-DOLOR)
260797 (ROTOPUNCTOR)
260799 (FENDROL)
260801 (MEDIORA)
260805 (ORMELLA)
260806 (ORMELLA DECODOTS)
260807 (ORMELLA ANCHOR PADS)
260812 (SANKY SUPER LXL)
260814 (ULTRON)
260815 (HAPPY END)
260816 (VAKUBIT)
260817 (PEC-CAL)
260818 (REN-CAL)
260819 (VELOPA-GLISSA)
260820 (MODERNAX)
260823 (PENTADOMUS)
260824 (PENTAHOUSE)
260826 (GALOBLOC)
260832 (OLEASEAL)
260833 (OLEAPLAST)
260835 (VU-RITER)
260842 (VAYOTUR)
260843 (LAYORIX)
260871 (K2R ODOR LIFTER)
260872 (S SPANINA, fig.)
260873 (ZI-BERY, fig.)
260874 (MY-ZIL)
260875 (TEX)
260876 (HATRON, fig.)
260877 (fig.)
260878 (EBERHARD, fig.)
260879 (fig.)
260880 (TREETES, fig.)
260881 (TREETES, fig.)
260882 (TREETES, fig.)
260887 (FIORA)
260888 (BLENDA)
260889 (fig.)
260890 (SANELLA)
260891 (FLIMMER)
260893 (LISON)
260894 (KORACORP, fig.)
260899 (CUSTOM)
260900 (fig.)
260902 (PARTHOS, fig.)
260903 (MILOPA FOR MEN, fig.)
260904 (ROLF)
260921 (SO, fig.)
260923 (P, fig.)
260942 (SMERALDA)
260943 (MARINA)
260944 (CALYPSO)
260945 (CRESTA)
260949 (CALPRODAL)
260956 (AVIA, fig.)
260969 (SADEC-MULTIVITA)
260973 (fig.)
260974 (FENSTER KIEFER ZÜRICH, fig.)
260978 (SEWIRA)
260980 (HEUGA, fig.)
261006 (MODUTECH)
261008 (LEOTEL)
261017 (PL. ADD)
261018 (JUVE)
261023 (DIE EULE)
261024 (LE HIBOU)
261025 (IL GUFO)
261028 (CHAMOIS)
261050 (FRUCTAL)
261051 (MAROT)
261098 (AEROPLOT)
261099 (DUC D'ATRY)
261100 (CHAMBELLAN)
261102 (EDELGOLD)
261104 (GE-MOV)
261105 (BERN-RAIN)
261107 (DOLLOND AND AITCHISON, fig.)
261109 (JM, fig.)

261110 (STE L.G, fig.)
261116 (BUREN POWER MASTER)
261120 (J.S.S.)
261141 (HOKOMED)
261182 (CEL 90)
261184 (MEMBRANA-S)
261186 (ERREX)
261189 (ULTRACON)
261190 (PIQUETTE)
261191 (MAKRO)
261192 (SPINNERIN LA FILEUSE)
261194 (DENTILLIUM)
261195 (JEUNESSE 2000)
261196 (ORIENTATION 2000)
261197 (PROJECTION 2000)
261201 (BLUMAG)
261203 (HUMABEER)
261204 (HUMAFLO)
261205 (HUMAG)
261206 (HUMARAS)
261207 (HUMAROS)
261210 (TOPFFLOR)
261211 (URAS)
261213 (ARTOS)
261216 (SKAG-RAK)
261217 (SUBURBANITE)
261219 (MARTFAY A+O SYSTEM, fig.)
261223 (SWANY)
261224 (FLECTAR)
261225 (MCB, fig.)
261226 (INDISSIMO)
261265 (INTERCUR, fig.)
261267 (MARIE ROSÉE, fig.)
261268 (WEISSEN-BURGER, fig.)
261269 (WEISSEN-BURGER MINERAL, fig.)
261270 (WEISSEN-BURGER SPECIAL, fig.)
261271 (WEISSEN-BURGER ANANAS, fig.)
261272 (WEISSEN-BURGER CITRO, fig.)
261273 (WEISSEN-BURGER GRAPEFRUIT, fig.)
261274 (WEISSEN-BURGER HIMBO, fig.)
261275 (WEISSEN-BURGER ORANGE ERLA, fig.)
261304 (FLORANCIA)
261330 (SPIROCRET)
261332 (WUM)
261334 (SENSI)
261335 (CEREMAIL)
261337 (CHRYSA)
261339 (NETEX)
261340 (ZBINDEN)
261341 (ORFAMONE)
261346 (PARITREM)
261347 (ARNIT)
261348 (CODIT)
261349 (DIOXON)
261467 (QUICK-FIT, fig.)
261468 (DIDIER GD, fig.)
261471 (fig.)
261472 (NINA LOOK, fig.)
261495 (LL, fig.)
261496 (SC)
261526 (VOHM)
261527 (ALAVENTE)
261528 (COOPER)
261531 (CORECTO)
261533 (VIDORO)
261540 (AMO-REGENERATOR)
261542 (NORTHERM)
261543 (TRICE)
261544 (BRANDLI)
261545 (RITER-WY)
261546 (SANGER-WY)
261547 (SCHÜTZE-WY)
261554 (BURINOX)
261555 (NONROST)
261619 (GAMMOL)
261662 (COMBICON, fig.)
261664 (LG, fig.)

261665 (NOVO LETTO, fig.)
261666 (NOVOLET, fig.)
261667 (LA MAISON DE FLEURANCE, fig.)
261668 (LA MAISON DE FLEURANCE, fig.)
261670 (CD, fig.)
261678 (YDL)
261787 (AERO)
261788 (REX COBALT)
261789 (REX SPECIAL)
261790 (STAG MAJOR)
261820 (fig.)
261821 (G, fig.)
261822 (USEGO)
261823 (fig.)
261824 (USEGO, fig.)
261825 (AMARILLO DISCOUNT, fig.)
261827 (fig.)
261829 (LANZ, fig.)
261835 (JK, fig.)
261860 (AMS, fig.)
261887 (PUR-OIL-GATOR)
261888 (BEAUMURA)
261889 (NEOMURA)
261892 (FIT-FAN)
261942 (SIRIO)
261943 (HEIDI)
261983 (ASTRALO)
261984 (FERROSITE)
261985 (NITRO-STELLA)
261986 (STELLADUR)
261987 (STELLAL)
261988 (STELLIT)
262001 (INTERSTEEL)
262077 (BEROL, fig.)
262078 (MISTER BIG, fig.)
262102 (H, fig.)
262115 (HMB)
262145 (OCTAGON)
262199 (RICHARD SHOPS)
262200 (TRIPLE E)
262202 (GRINGO)
262203 (TOPLUX)
262205 (ALTOZAR)
262270 (TEMP-LOCK)
262271 (SMOKELESS)
262273 (THERMO-COMP)
262312 (UNCLE BEN'S QUICK RICE, fig.)
262357 (POLYMATIC)
262398 (WINTER JET RADIAL)
262399 (PAINCIL)
262538 (CIRA)
262585 (BEATRICE)
262586 (ZOOPEER DOOPER)
262587 (MEADOW GOLD)
262615 (SAMA INTERNATIONAL)
262723 (FLIPPER)
262841 (RN, fig.)
262851 (CAPA-TAINER)
262953 (GORGERAT)
262954 (AMY CAL, fig.)
262996 (SKIP-BATH)
262997 (SKIP FLEA)
262998 (E-Z GROOM)
262999 (SKIP-STAIN)
263000 (SENTRY)
263001 (SKIP-TICK)
263002 (VITAPET)
263039 (SOPRAVON)
263104 (SILOXAN)
263284 (SIRDA GRAND PRIX)
263318 (PLEX-FLAM)
263637 (FLOAT-DYNAMIC)
263675 (fig.)
263676 (SILBERGLANZ, fig.)
263725 (PROSAN, fig.)
263900 (CONTROMAG)
263901 (DATAMARK, fig.)
264413 (ROLLTITE)
264694 (TIBON)
265056 (B & W - ALPHA)
265473 (MOCCADOR, fig.)
267047 (READY, fig.)

euroINFORMATION

Schweiz:

Die ersten Auswirkungen des Nein, nach dem 6. Dezember

Wie wirkt sich die Ablehnung des Europäischen Wirtschaftsraumes (EWR) für die Schweiz aus? Sicher wäre es verfrüht, knapp sechs Monate nach der Ablehnung am 6. Dezember 1992 definitive Schlussfolgerungen zu ziehen. Es zeichnen sich jedoch schon einige Tendenzen ab. CH Euro macht erste Beobachtungen, zieht eine erste Bilanz: Volkswirtschaftsminister Jean-Pascal Delamuraz warnte das Parlament anlässlich der Sondersession vom April vor voreiligen Schlussfolgerungen über die Folgen der Abstimmung vom 6. Dezember. Zum einen liegen den derzeitigen wirtschaftlichen Schwierigkeiten in der Schweiz vielfältige Faktoren zugrunde, zum anderen ist der EWR noch nicht in Kraft. Ohne die nötige Distanz sollten wir uns mit Aussagen und Beurteilungen zurückhalten. «Unsere hebrige Situation ist zwar noch nicht besorgniserregend, sie kann es aber in Zukunft werden», mahnte Bundesrat Delamuraz (vgl. auch den Artikel über das Treffen in Luxemburg und die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit). Das Nein vom 6. Dezember hat die Schweiz gegenüber den EG- und EFTA-Staaten in eine besondere Lage versetzt und wirft viele Fragen auf. Wieviele Unternehmen werden ihren Standort in den EWR-Raum verlegen? Welchen Sektoren werden aus der neuen Situation Vorteile erwachsen? Wie stehen die Chancen für die Schweiz, sektorale Vereinbarungen mit der EG abzuschliessen? Wird es ihr gelingen, die unterschiedliche Behandlung auf europäischer Ebene – eine Folge des besonderen rechtlichen Status im Vergleich zu den EWR-Ländern – ganz oder teilweise auszugleichen?

In all diesen Fragen ist dieselbe Sorge zu erkennen: welchen Platz wird die Schweiz letztlich im Zentrum eines europäischen Wirtschaftsraumes der 18, dem sie nicht angehört, einnehmen? Seit dem 1. Januar 1993 besteht der grosse EG-Binnenmarkt, und der EWR sollte innerhalb der nächsten Monate, spätestens jedoch anfangs 1994 in Kraft treten. Was bedeutet dies konkret für unser Land?

Birchermüesli wird europäisch

Regelmässig berichten die Medien von Unternehmen, die Investitionen in der Schweiz aufscheiben oder streichen oder eine Verlagerung einzelner Tätigkeitsbereiche in den EWR-Raum erwägen. Das folgende Beispiel hat geradezu Symbolcharakter: eine Firma aus dem Greyerzerland, die Birchermüesli produziert, hat öffentlich angekündigt, nach der Ablehnung des EWR bliebe ihr keine andere Wahl, als ihre Produktion ins europäische Ausland zu verlegen.

Ist dieses Beispiel etwa an den Haaren herbeigezogen? Nach einer Umfrage der Handelshochschule St. Gallen sowie der Handelskammern der Kantone Waadt und Neuchâtel beabsichtigen einzelne Industrien, ihre Investitionen in der Schweiz schrittweise zu reduzieren und in den EG-Raum zu verlagern. Andere Unternehmen planen die Übernahme von Betrieben im EG-Raum oder suchen andere Formen der Zusammenarbeit.

Auch in der Chemie-, Maschinen- und Textilindustrie wurden Entscheidungen über die Schaffung neuer Produktionsstätten oder zusätzliche Investitionen in der Schweiz oder in der EG auf einen späteren Zeitpunkt verschoben; allerdings gaben die betreffenden Unternehmen an, die Ablehnung des EWR sei nicht der einzige Grund für diese Verschiebung gewesen. Solche Fälle sind demnach mit einer gewissen Zurückhaltung zu analysieren.

Ware schweizerischen Ursprungs nicht zugelassen

Vorläufig sind nur wenige Produktionsverlagerungen in den EG-Raum zu verzeichnen (Metall- und Stickereigewerbe). Weitere sind jedoch konkret geplant. Vermutlich wird der Erfolg oder Misserfolg allfälliger bilateraler Verhandlungen mit der EG letztlich darüber bestimmen, ob diese Unternehmen tatsächlich die Schweiz verlassen. Mittlerweile werden direkte Auswirkungen im EG-Raum spürbar. So wurden schweizerische Unternehmen, die in der EG über ein Verteilernetz verfügen – z. B. in der Papierbranche – von öffentlichen Ausschreibungen ausgeschlossen, da sie Ware schweizerischen Ursprungs anboten. Diese Unternehmen erwägen heute ernstlich eine Verlagerung ihrer Produktion in den EG-Raum. Eine Umfrage der schweizerischen Botschaft in London bei Schweizer Firmen bestätigt diese Angaben.

Unabhängig vom EWR führen die Beibehaltung der Grenzen und die komplizierten Zollformalitäten ganz allgemein zu einer verschlechterten Wettbewerbsposition für schweizerische Unternehmen. Vor allem in der Metallindustrie haben einzelne Betriebe aus diesem Grunde ihr Warenlager in den EG-Raum verlegt. Andere Unternehmen haben aus Kostengründen die Wartung ihrer Anlagen an neue Niederlassungen im EG-Raum übertragen.

Verzögerungen festzustellen

Durch die Schaffung des grossen EG-Binnenmarktes am 1. Januar 1993 wurde die Markteinführung einzelner Produkte der Maschinen- und der chemischen Industrie verzögert, entweder weil das Konformitätszertifikat nach den EG-Richtlinien fehlt, oder wegen des nötigen Registrierungsverfahrens.

Im gleichen Zug ist auch die erschwerte Wettbewerbsposition der schweizerischen Fluggesellschaften zu nennen. Hingegen ist der Presse eine gewisse Genugtuung im Finanzsektor, vor allem im Bereich der Privatbanken, zu entnehmen.

Dies sind nur einige erste Beobachtungen und Reaktionen schweizerischer Unternehmen. Natürlich ist knapp sechs Monate nach der Abstimmung noch keine vertiefte Analyse der wirtschaftlichen Auswirkungen möglich, zumal sie oft mit anderen Faktoren verbunden sind (Rezession, Unternehmenspolitik usw.).

Die zuständigen Stellen der Bundesverwaltung werden erst zu einem späteren Zeitpunkt eine umfassende Untersuchung vorlegen, unabhängige Forschungsinstitute werden im Auftrag des Bundesrates auch wissenschaftliche Untersuchungen zu diesem Thema durchführen.

Drittland Schweiz

Vom rechtlichen Standpunkt gesehen wird unser Land in allen Fragen, die nicht im Rahmen des Freihandelsabkommens von 1972 oder in bestehenden bilateralen Abkommen geregelt sind, von nun an unter dieselben EG-Richtlinien fallen, die für irgendwelche anderen Drittländer gelten. Deshalb hat die Schweiz den direkten Kontakten mit der EG und ihren EFTA-Partnern erste Priorität eingeräumt. Die Schweiz ist in diesem Sinne bereits verschiedentlich in Brüssel vorstellig geworden, um zu sektoriellen, punktuellen Vereinbarungen zu gelangen. Insbesondere hat sie der EG die Eröffnung von Verhandlungen in den Bereichen Land- und Luftverkehr, Beteiligung an Forschungsprogrammen, Ursprungsregeln, verarbeitete Agrarprodukte, Produktheftpflicht, das öffentliche Auftragswesen, technische Handelshemmnisse, das geistige Eigentum oder die Beteiligung am Kulturprogramm MEDIA vorgeschlagen.

Übrigens war die Schweiz das erste Nicht-EG-Land, das sich vollumfänglich am Programm MEDIA beteiligen konnte («Binnenmarkt» im Bereich Film und audiovisuelle Hilfsmittel) nach der Bestimmung vom 6. Dezember ist ihr diese Beteiligung verwehrt. Zurzeit sind formell noch keine bilateralen Verhandlungen mit der

EG im Gang. In drei Bereichen haben vor kurzem Sondierungsgespräche mit der EG-Kommission begonnen (Luft- und Landverkehr, Forschung). Nicht zu vergessen ist, dass für die EG viele brennende Fragen im Mittelpunkt stehen, so die Ratifizierung des Unionsvertrages (Maastricht Vertrag) oder die Inkraftsetzung des EWR, um nur zwei Beispiele zu nennen. Und bevor sie sich wirklich mit den von Bern vorgelegten Fragen befasst, will sich die EG zunächst klar darüber werden, wie sie den Fall Schweiz angehen soll.

Integrationsbüro

Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten
Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

euroINFORMATION

Suisse:

Les premiers effets du non, après le 6 décembre

Quels sont les effets pour la Suisse, du non à l'Espace économique européen (EEE)? S'il est évidemment encore trop tôt pour tirer des conclusions définitives des conséquences du refus du 6 décembre 1992, un peu moins d'une demi-année plus tard, certaines tendances se dessinent néanmoins, qui incitent à la réflexion. Premières interrogations, premier bilan.

Patron de l'économie publique, Jean-Pascal Delamuraz a mis en garde le Parlement, lors de la session spéciale d'avril, contre des conclusions hâtives sur les conséquences du vote du 6 décembre. D'une part, les difficultés économiques que rencontre aujourd'hui la Suisse sont dues à de multiples facteurs, d'autre part l'EEE n'est pas encore en vigueur. Faute de recul suffisant, une certaine prudence s'impose. «La situation actuelle n'est pas encore préoccupante mais notre situation future peut l'être», a relevé en substance le Conseiller fédéral (lire également l'article sur la réunion de Luxembourg et la lutte contre le chômage).

Cela dit, le non du 6 décembre place la Suisse dans une situation particulière par rapport aux pays de la CE et de l'AEE, et soulève de nombreuses questions. Combien d'entreprises vont-elles se délocaliser et s'implanter dans L'EEE? Quels sont les chances pour la Suisse d'obtenir des arrangements sectoriels avec la CE? Parviendrons-nous à atténuer, sinon à gommer, les différences de traitement européen, dues à un statut juridique différent de celui des pays membres de l'EEE?

Toutes ces questions reflètent en fait la même préoccupation: quelle sera la place de la Suisse au centre de l'Espace économique à dix-huit, auquel elle ne participera pas. Le grand marché intérieur de la Communauté est ouvert depuis le 1er janvier de cette année, et l'EEE devrait entrer en vigueur dans les mois qui viennent ou au début de l'an prochain. Pour notre pays, qu'est-ce que cela signifie concrètement?

Bircher européen

Les médias rapportent régulièrement le cas d'entreprises qui ont décidé de surseoir ou de renoncer à des investissements en Suisse, ou qui envisagent de déplacer certaines de leurs activités dans la zone EEE. Un exemple qui a valeur de symbole: cette entreprise de bircher müesli, en Gruyère, qui annonce publiquement qu'après le vote négatif sur l'EEE, elle n'a pas d'autres possibilités que de déménager sa production à l'étranger.

Exagéré? Selon une enquête de la Hochschule de Saint-Gall et des enquêtes des Chambres de commerce des cantons de Vaud et de Neuchâtel, certaines industries ont l'intention de réduire leurs investissements en Suisse et de les augmenter progressivement dans la CE. D'autres planifient l'acquisition d'entreprises dans la CE ou sont à la recherche d'autres formes de collaboration.

Dans les secteurs de la chimie, des machines et du textile, des reports de décisions sur l'établissement de nouveaux lieux de production, ou concernant des investissements additionnels en Suisse ou dans la CE, ont également été annoncés; en précisant toutefois que le rejet de l'EEE n'est pas le seul motif en cause. Il convient donc de se montrer prudent dans l'analyse de ce type de décisions.

Matériel suisse exclu

D'autant que pour l'heure, des transferts de production dans la CE n'ont que rarement eu lieu (métallurgie, broderie). Certains transferts sont toutefois activement prévus. Les succès ou les échecs des éventuelles négociations bilatérales avec la CE seront probablement décisifs pour de telles opérations.

Des effets se font par ailleurs directement sentir au sein de la CE. Ainsi des entreprises suisses – qui disposent d'un réseau de distribution dans la CE – ont-elles été exclues des appels d'offres publics, par exemple dans le domaine du papier, parce qu'elles offraient du matériel d'origine suisse. Aujourd'hui, ces entreprises pensent sérieusement qu'à long terme il serait peut-être judicieux de transférer leur production dans la CE. Une enquête de l'Ambassade suisse à Londres auprès des entreprises suisses confirme ces indications.

D'une manière générale et indépendamment de l'EEE, le maintien des frontières et les complications dues aux formalités douanières engendrent pour les entreprises suisses, une dégradation de la situation en matière de concurrence. Dans le domaine de la métallurgie notamment, certaines d'entre elles ont par conséquent transféré leurs stocks de marchandises dans la CE. D'autres ont confié, pour des raisons de coût, les travaux d'entretien de leurs installations à de nouvelles succursales dans la CE.

Un certain retard

L'entrée en vigueur au 1er janvier 1993 du grand Marché intérieur de la Communauté a eu pour effet de retarder la mise sur le marché de certains produits industriels dans le domaine des machines et de la chimie, que ce soit par défaut de certificats de conformité selon les directives communautaires ou à cause de la procédure d'enregistrement.

Il faut également citer les difficultés concurrentielles rencontrées par les entreprises suisses de navigation aériennes. En revanche, la presse s'est aussi fait l'écho d'une certaine satisfaction dans le secteur financier, notamment auprès des banques privées.

Analyses ultérieures

Ce ne sont là que quelques-uns des premiers effets observés et annoncés par les responsables d'entreprises. Une période de moins d'un semestre est à l'évidence trop courte pour cerner davantage les conséquences économiques du vote du 6 décembre 1992. En particulier parce que ces effets sont souvent conjugués avec d'autres facteurs (récession, politique d'entreprise, etc.). L'administration procédera à une analyse ultérieure plus large, et des instituts de recherche indépendants, mandatés par le Conseil fédéral, vont procéder à des études scientifiques sur ce thème.

Un pays tiers

Reste que sous l'angle juridique, dans toutes les matières qui ne tombent pas sous le régime de l'Accord de libre-échange de 1972, ou sous le régime spécifique d'autres accords bilatéraux existants, la Suisse est désormais traitée selon les règles communautaires applicables à n'importe quel Etat tiers.

Dans l'immédiat, la Suisse a par conséquent donné la priorité aux contacts directs avec la CE et ses partenaires de l'AEE. En ce sens, elle a entrepris plusieurs démarches à Bruxelles, afin d'obtenir des ententes sectorielles et ponctuelles. Elle a en particulier proposé à la CE l'ouverture de négociations dans des domaines tels que les transports terrestres et aériens, la participation aux programmes de recherche, les règles d'origine, les produits agricoles transformés, la responsabilité du fait du produit, les marchés publics, les obstacles techniques au commerce, la propriété intellectuelle, ou encore la participation au programme culturel MEDIA. Sur ce point, notons à titre d'exemple que la Suisse était le premier pays non communautaire à participer à part entière au programme MEDIA (corollaire cinématographique et audiovisuel du Marché unique). Après le vote du 6 décembre, elle ne peut plus en faire partie.

Pour l'heure, aucune négociation bilatérale avec la CE n'a été formellement engagée. Dans trois domaines, des pourparlers exploratoires avec la Commission des CE ont commencé récemment (transports aériens et terrestres, recherche). Il faut dire que la Communauté a bien des dossiers brûlants à traiter en priorité, qu'il s'agisse de la ratification du Traité de l'Union (Maastricht) ou de la mise en place de L'EEE, pour ne citer que ces deux exemples. Avant d'entrer dans le vif des sujets présentés par Berne, la Communauté entend d'abord se forger une philosophie sur le cas particulier de la Suisse. Plus «sonderfall» que jamais.

Bureau de l'intégration
Département fédéral des affaires étrangères
Département fédéral de l'économie publique**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptabteilung Bau Kreis II, Luzern

Ort/Objekt: Göschenen, Magazingebäude Ch 20

Arbeit: Erneuerung des Daches

– Dachdecker- und Spenglerarbeiten

Die Submissionsunterlagen sind vom 24. Mai bis 4. Juni 1993, schriftlich oder telefonisch, bei der FFS, Regione lavori 5, ufficio tecnico, 6760 Faido, Telefon 094 38 13 04, zu bestellen.

Angebote mit dem Stichwort «Göschenen, Magazingebäude Ch 20, Erneuerung des Daches» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 11. Juni 1993 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1993 verbindlich. Öffnung der Angebote: Mittwoch, 16. Juni 1993, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 4. Stock, Konferenzraum Nr. 413. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 199)

GATT-Abkommen:**Bekanntmachungen über einen erteilten****Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen**

1. ETH Zürich, 8092 Zürich
2. a. Selektives Verfahren
3. 5. Mai 1993
6. Spectronex AG, 4002 Basel
7. 1 Massenspektrometer
8. Fr. 800 000.–
10. SHAB: 25. Februar 1992

GATT: Accords**Avis concernant un marché passé****conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

1. EPF Zurich, 8092 Zurich
2. a. Appel d'offre sélectif
3. 5 mai 1993
6. 1 Spectronex AG, 4002 Basel
7. 1 spectromètre de masse
8. Fr. 800 000.–
10. FOSC du 25 février 1992

Statistique du commerce extérieur de la Suisse

La Direction générale des douanes propose aux milieux intéressés les publications suivantes:

Communiqués de presse

Mensuels, trimestriels, annuels

Abonnement annuel:

fr. 14.–

Statistique mensuelle

Importation et exportation en quantité et en valeur, par positions douanières et par pays (env. 420 pages par volume); paraît le 25 du mois suivant. Abonnement annuel:

fr. 204.–

Statistique annuelle, tome I

Importation et exportation en quantité et en valeur, par positions douanières et par pays (env. 820 pages); paraît à mi-février:

fr. 66.–

Statistique annuelle, tome II

Importation et exportation en quantité et en valeur, par pays et positions douanières (env. 620 pages); paraît à mi-mars:

fr. 66.–

Statistique annuelle, tome III

Commerce extérieur et transit par modes de transport, trafic de perfectionnement et de frontière, produits des droits de douanes, impositions douanières, etc. (env. 220 pages); paraît à fin avril:

fr. 50.–

Rapport annuel

Commentaires, graphiques, tableaux (env. 250 pages); paraît au 2e semestre de l'année suivante:

fr. 28.–

Statistique annuelle complète

Tome I, II, III et Rapport annuel:

fr. 187.–

Ces publications peuvent être commandées à:

Direction générale des douanes, Section Statistique, Monbijoustrasse 40, 3003 Berne, téléphone 031 61 66 10.

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
Bundesamt für Aussenwirtschaft, BernEditeur: Département fédéral de l'économie publique,
Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne



APPENZELER BAHNEN

Einladung zur 120. ordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch, 9. Juni 1993, um 17 Uhr, im Hotel zur Krone, in Gais.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1992.
Antrag des VR: Genehmigung.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz 1992 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
Antrag des VR: Genehmigung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses 1992.
Antrag des VR: Vortrag auf neue Rechnung.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
Antrag des VR: Entlastung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
Antrag des VR:
- Wiederwahl der Herren H.P. Eisenhut, N. Furer, H. Hanselmann und U. Jäger.
- Ersatzwahl für Herrn Ch. Wieser (zurückgetreten):
Herr Dr. phil. H.J. Werder, Präsident der Ortsbürgergemeinde St. Gallen.
6. Wünsche und Anträge der Aktionäre.

Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz per 31. Dezember 1992 liegen bei der Direktion in Herisau sowie bei der Abteilung Finanz- und Rechnungswesen in Appenzell zur Einsicht der Aktionäre auf, wo auch die Zutrittskarten gegen Vorweisung der Aktien oder der Depotbescheinigung bis spätestens 4. Juni 1993 bezogen werden können.

Die Zutrittskarte berechtigt am Tag der Generalversammlung zur freien Fahrt auf dem ganzen Netz der Appenzeller Bahnen.

Herisau, 12. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Société Générale pour l'Energie et les Ressources, Sogener, Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le lundi 14 juin 1993, à 9 h. 30, dans les locaux de la Banque Cantonale Vaudoise, place St-François 14, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Approbation du rapport annuel, des comptes de l'exercice 1992, rapport de l'organe de révision.
Proposition du conseil d'administration: approuver le rapport annuel et les comptes de l'exercice 1992 et prendre connaissance du rapport de révision.
2. Utilisation du bénéfice résultant du bilan.
Proposition du conseil d'administration:
- solde reporté de l'exercice précédent fr. 299 709.42
- bénéfice de l'exercice 1992 fr. 1 863 235.13
- dividende 6% fr. 1 287 000.—
- bonus 2% fr. 429 000.—
3. Décharge au conseil d'administration.
Proposition du conseil d'administration: donner décharge au conseil d'administration.
4. Fusion avec la société Administration Financière et Participations Afipa SA, à Vevey.
Proposition du conseil d'administration: ratifier le contrat de fusion du 26 avril 1993 avec la société Administration Financière et Participations Afipa SA.
5. Dissolution de la société suite de fusion.
Proposition du conseil d'administration: dissoudre la société sans liquidation suite de sa fusion avec la société Administration Financière et Participations Afipa SA, qui reprend l'ensemble des actifs et des passifs de la société à titre universel au sens de l'article 748 du Code des obligations.
6. Si la fusion est refusée, nominations statutaires.
Proposition du conseil d'administration:
- réélection de MM. Jean-Pierre Chiaradia et Jacques Perrot, en qualité d'administrateurs pour une durée de trois ans;
- réélection de Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA comme organe de révision pour l'exercice 1993.
7. Divers.

Rapport de gestion

Le rapport de gestion et le rapport de l'organe de révision, ainsi que les propositions détaillées et les commentaires du conseil d'administration relatifs aux points 1 à 4 de l'ordre du jour sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, à Genève, à partir du 24 mai 1993.

Ces documents seront envoyés aux actionnaires qui en feront la demande écrite.

Actions nominatives

Les titulaires des actions nominatives reçoivent une convocation personnelle à l'assemblée générale avec la mention du fait que les pièces annexes sont à leur disposition au siège de la société depuis le début du mois de mai 1993. Sont seuls considérés comme actionnaires titulaires d'actions nominatives ayant le droit d'exercer leur droit de vote à l'assemblée générale du 14 juin 1993, les personnes inscrites au registre des actions avant le 19 mai 1993.

Actions au porteur

Les titulaires d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'admission, munie des bulletins de vote, auprès de la société, à Genève, par l'intermédiaire de leur banque dépositaire ou au domicile de paiement du dividende de la société, la Banque Darier, Hentsch & Cie, à Genève. Dans la mesure où les actions ne sont pas en dépôt auprès d'une banque, la carte d'admission sera remise moyennant le dépôt des titres auprès de la société. Les actions au porteur resteront déposées jusqu'au jour suivant celui de l'assemblée générale.

Représentation

Les actionnaires désirant se faire représenter à l'assemblée générale par un autre actionnaire ou un tiers doivent lui remettre la carte d'admission munie des bulletins de vote et signer une procuration.

Représentants dépositaires

Les représentants dépositaires au sens de l'article 689 d du Code des obligations sont priés de communiquer à la société, au plus tard jusqu'au 10 juin 1993, le nombre et le genre des actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires, les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Genève, 19 mai 1993

Au nom du conseil d'administration
Le président: Bernard Siret



Bremgarten-Dietikon-Bahn

(Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 15. Juni 1993, um 17 Uhr, im Restaurant Heinrüttrank, Widen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 17. Juni 1992.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz 1992.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht und die Aktienausweise für die Teilnahme an der Generalversammlung können nur mit verbindlichem Nachweis über den Aktienbesitz zum voraus bei der Direktion, Zürcherstrasse 10, 5620 Bremgarten, bezogen werden.

Das Protokoll liegt ab 26. Mai 1993 bei der Direktion zur Einsicht auf.

5620 Bremgarten, 7. Mai 1993

Bremgarten-Dietikon-Bahn
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Albert Seiler

Administration Financière et Participations Afipa SA, Vevey

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

le lundi 14 juin 1993, à 11 h., dans les locaux de la Banque Cantonale Vaudoise, place St-François 14, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Restructuration du capital-actions, abrogation des statuts et adoption de nouveaux statuts conformes au nouveau droit des sociétés anonymes.
Proposition du conseil d'administration: spliter les actions dans la proportion de 1 à 5, abroger les statuts actuels dans leur entier et les remplacer par de nouveaux statuts, conformes au nouveau droit des sociétés anonymes.
2. Fusion avec la Société Générale pour l'Energie et les Ressources, Sogener, à Genève.
Proposition du conseil d'administration: ratifier le contrat de fusion du 26 avril 1993 avec la Société Générale pour l'Energie et les Ressources, Sogener.
3. Augmentation du capital-actions - émission de bons de jouissance.
Proposition du conseil d'administration: augmentation du capital-actions de fr. 12 000 000.- à fr. 15 100 000.- par l'émission de 12 400 actions au porteur «B» ordinaires, de fr. 250.- nominal chacune et émission de 3100 bons de jouissance, au porteur, sans valeur nominale.
4. Nouvelle raison sociale.
Proposition du conseil d'administration: changer la raison sociale en Afipa SA.
5. Modification des statuts.
Proposition du conseil d'administration: modifier l'article 1 des statuts suite de l'adoption de la nouvelle raison sociale.
6. Divers.

Proposition

La proposition complète du conseil d'administration relative au point un de l'ordre du jour peut être commandée à la société au moyen du bulletin-réponse au pied de la présente convocation.

Rapport du conseil

Les propositions détaillées et les commentaires du conseil d'administration relatifs aux points 1 à 3 de l'ordre du jour sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, à Vevey, à partir du 24 mai 1993.

Actions nominatives

Les titulaires des actions nominatives reçoivent une convocation personnelle à l'assemblée générale avec mention du fait que les pièces annexes sont à leur disposition au siège de la société dans le courant du mois de mai 1993. Sont seuls considérés comme actionnaires titulaires d'actions nominatives ayant le droit d'exercer leur droit de vote à l'assemblée générale du 14 juin 1993, les personnes inscrites au registre des actions avant le 19 mai 1993.

Actions au porteur

Les titulaires d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'admission, eux-mêmes ou par l'intermédiaire de leur banque dépositaire sur présentation des actions ou d'un certificat de blocage d'une banque, auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, de ses succursales ou agences, à partir du 24 mai 1993 et jusqu'au 11 juin 1993. Dans la mesure où les actions ne sont pas en dépôt auprès d'une banque, la carte d'admission sera remise moyennant le dépôt des titres auprès de la société. Les actions au porteur resteront déposées jusqu'au jour suivant celui de l'assemblée générale.

Représentation

Les actionnaires désirant se faire représenter à l'assemblée générale par un autre actionnaire doivent lui remettre la carte d'admission munie des bulletins de vote et signer une procuration.

Représentants dépositaires

Les représentants dépositaires au sens de l'article 689 d du Code des obligations sont priés de communiquer à la société, au plus tard jusqu'au 10 juin 1993, le nombre et le genre des actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires, les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Vevey, 19 mai 1993

Au nom du conseil d'administration
Le président: Bernard Siret

Bulletin-réponse pour commander le projet de nouveaux statuts (point 1 de l'ordre du jour).

Direction de Afipa SA, avenue de la Gare 16, 1800 Vevey

Messieurs,

Veuillez m'envoyer/nous envoyer ... exemplaire(s) des nouveaux statuts.

Nom/prénom ou raison sociale: _____

Adresse: _____

Ecrire s. v. p. à la machine ou en caractères d'imprimerie.

DANZAS

Mitteilung an die Inhaber von Obligationen der 2½% Wandel- anleihe 1989-96 von CHF 150 Mio. der Danzas AG

Der Verwaltungsrat der Danzas AG wird der auf den 11. Juni 1993 einberufenen ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre u.a. beantragen, die Danzas AG in eine Holding-Gesellschaft, nämlich die Danzas Holding AG, Basel, umzuwandeln, wobei die 2½% Wandelanleihe in der Bilanz der neuen Danzas Holding AG bleibt.

Im weiteren beantragt der Verwaltungsrat einen Split der bisherigen Namenaktien von CHF 200 Nennwert in 2 Namenaktien von je CHF 100 Nennwert sowie das Aktienkapital der Gesellschaft in dem Ausmass zu erhöhen, dass auf 1 bisherige Namenaktie von je CHF 200 Nennwert vor Split 6 neue Namenaktien von je CHF 100 Nennwert zum Nennwert resp. auf 1 bisherigen Partizipationsschein von CHF 20 Nennwert 3 neue Partizipationsscheine von je CHF 20 Nennwert zum Nennwert bezogen werden können. Die neuen Titel geben Anrecht auf die volle Dividende für das Geschäftsjahr 1993.

Bei Durchführung der beantragten Bezugsrechtkapitalerhöhung ergeben sich Auswirkungen für die ausstehenden Obligationen der 2½% Wandelanleihe: Gemäss Ziffer 9 der Anleihebedingungen geben wir bekannt, dass bis

1. Juni 1993, mittags,

durch Ausübung des Wandelrechtes 2 Partizipationsscheine zum Wandelpreis von CHF 5400.- erworben werden können, die das Recht auf Bezug der neuen Partizipationsscheine gewähren.

Inhaber der oben erwähnten Wandelanleihe, welche von diesem Recht Gebrauch machen wollen, werden hiermit aufgefordert, ihre Wandelrechte bis zum obigen Datum bei einer der schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken zur Ausübung einzureichen:

Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Kreditanstalt, Bank Julius Bär & Co. AG, Pictet & Cie, Bank Sarasin & Cie, Bank J. Vontobel & Co. AG, Lombard, Odier & Cie.

Nach diesem Datum werden die aus Wandlung bezogenen Partizipationsscheine nur noch ex Bezugsrecht geliefert.

Im Zusammenhang mit der erwähnten Kapitalerhöhung wird das Wandelrecht für Inhaber der 2½% Wandelanleihe ab 17. Juni 1993 neu definiert. Damit die Sicherstellung der Wandelrechte für die Obligationäre der 2½% Wandelanleihe auch nach der obigen Kapitalerhöhung gewährleistet ist, beantragt der Verwaltungsrat anlässlich dieser Generalversammlung zusätzlich zu den bestehenden 60 000 Partizipationsscheinen auch ein bedingtes Partizipationskapital von höchstens CHF 3,6 Mio., entsprechend höchstens 180 000 Partizipationsscheinen von je CHF 20 Nennwert zu schaffen. Eine entsprechende Publikation wird am 16. Juni 1993 erfolgen.

Zürich, 19. Mai 1993

Im Auftrag: **Schweizerischer Bankverein**

	Valoren-Nummern	ISIN
Partizipationsschein	165 184	CH0001651840
2½% Wandelanleihe 1989-96	103 290	CH0001032900

Schiffahrtsgesellschaft des Hallwilersees

Einladung zur 105. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 16. Juni 1993, 16.30 Uhr, auf MS Breitenberg und MS Hallwil, beim Schiffsteg Seerose in Meisterschwanden.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 17. Juni 1992.
2. Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Protokolles.
3. Jahresbericht 1992.
4. Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes 1992.
5. Abnahme der Jahresrechnung 1992 und Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
6. Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung der Jahresrechnung 1992 und der vorgeschlagenen Gewinnverwendung.
7. Entlastung des Verwaltungsrates.
8. Antrag des Verwaltungsrates: Erteilung der Entlastung des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1992.
9. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung 1992 mit dem Bericht der Kontrollstelle liegt 20 Tage vor der Versammlung im Büro der Schiffahrtsgesellschaft des Hallwilersees in Meisterschwanden, werktags zwischen 14 und 17 Uhr, auf.

Um an der Generalversammlung teilnehmen zu können, ist der Besitz der Aktien auszuweisen; ein Aktionär kann sich nur durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.

Die teilnehmenden Aktionäre haben sich bis 11. Juni 1993 mit untenstehendem Talon schriftlich anzumelden bei der Schiffahrtsgesellschaft des Hallwilersees, Delphinstrasse 224, 5616 Meisterschwanden.

Der Verwaltungsrat

Überfahrt per Schiff:	Seengen	15.30 Uhr
	Birrwil	15.50 Uhr
	Beinwil	16.05 Uhr
	Seerose an	16.20 Uhr

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.



Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 11. Juni 1993, 18.00 Uhr auf dem Betriebsgelände der ESCOR AG in 3186 Düringen/FR

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 18. ordentlichen Generalversammlung vom 12. Juni 1992
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1992, der Erfolgsrechnung, der Bilanz und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
5. Wahl der Kontrollstelle
6. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht über das Jahr 1992, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 24. Mai 1993 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten bis zum 8. Juni 1993 über das VR-Sekretariat beziehen. Voraussetzung dafür ist eine Bescheinigung der Bank, die gegen die Deponierung der Aktien bis am 14. Juni 1993 ausgehändigt wird.

Das Stimm-Material wird an der Generalversammlung gegen Aushändigung der Eintrittskarte abgegeben. Nach 18.00 Uhr werden keine Stimmunterlagen mehr ausgehändigt.

Düringen, den 21. Mai 1993

Der Verwaltungsrat



BRIENZ ROTHORN BAHN

Einladung

Die Aktionärinnen und Aktionäre der Brienz Rothorn Bahn AG werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 12. Juni 1993, 15 Uhr, im Kongressaal des Casino-Kursaaes Interlaken (Eingang Nordseite)

zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1992.
2. Jahresbericht 1992.
3. Jahresrechnung und Bilanz 1992.
4. Antrag Verwaltungsrat:
Genehmigung Jahresrechnung und Bilanz 1992;
Vortrag des Passivsaldo von Fr. 84 470.80 auf neue Rechnung.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Beschlussfassung über die Erteilung der Kompetenz an den Verwaltungsrat zum Abschluss eines Kaufvertrages zur Beschaffung einer weiteren neuen Dampfzahnradlokomotive und Genehmigung des dazu nötigen Rahmenkredites von 2,0 Mio. Franken.
7. Antrag Verwaltungsrat: Zustimmung.
8. Wahlen:
Mit der Generalversammlung vom 12. Juni 1993 endet die Amtsdauer des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle.
Antrag Verwaltungsrat:
- Wiederwahl der bisherigen Verwaltungsräte Aregger Manfred, Dick Hans Kaspar, Flück Hans Rudolf, Flück Peter, Josi Martin, Messerli Walter, Rösti Josef, Schild Kurt, Schlunegger Fritz, Schmid Kurt, Stettler Paul, Thöni Kaspar, Walz Hannes. (Die bisherigen Verwaltungsräte Grossmann Peter und Kleiner Rolf treten zurück und Fridelance Roger wird vom Kanton Bern in den Verwaltungsrat abgeordnet.)
- Neuwahl von Andreas Michel, Gemeinderatspräsident Brienz, in den Verwaltungsrat.
- Wiederwahl der bisherigen Mitglieder der Revisionsstelle Anderegg Peter, Dautwiler Werner, Huggler Peter, Zumburn Max.
Amtsdauer der Verwaltungsräte 3 Jahre;
Amtsdauer der Revisionsstelle 1 Jahr.
9. Statutenrevision.
10. Verschiedenes.

Die Zutrittskarten können am 12. Juni 1993, ab 13 Uhr, beim Eingang Nordseite des Casino-Kursaaes Interlaken gegen Vorweisen der Aktien oder eines Bankausweises über die Deponierung der Aktien während der Generalversammlung bezogen werden. Jeder an der Generalversammlung anwesende Aktionär erhält 1 Freibillett, welches in der Saison 1993 zu einer Retourenfahrt aufs Brienz Rothorn berechtigt. Ebenso sind alle anwesenden Aktionäre anschliessend an die Generalversammlung zu einem Apéro eingeladen.

Der Geschäftsbericht mit Rechnung und Bilanz pro 1992, das Protokoll der Generalversammlung 1992 sowie die revidierten Statuten liegen vom 21. Mai 1993 an am Sitz der Gesellschaft in Brienz zur Einsicht für die Aktionäre auf.

Brienz, 21. Mai 1993

Brienz Rothorn Bahn AG
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: P. Grossmann
Der Vizepräsident: W. Messerli



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, 11. Juni 1993, 15.00 Uhr im Hotel Klosterhof in Stein am Rhein

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1992 sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle
Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1992 zu genehmigen.

2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung der Phoenix Mecano AG Entlastung zu erteilen.

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes und die Festsetzung der Dividende
Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, den Bilanzgewinn 1992 wie folgt zu verwenden:

Reingewinn 1992	Fr. 13 861 307
Gewinnvortrag 1991	Fr. 87 944
Zur Verfügung der Generalversammlung	Fr. 13 949 251
Dividende von Fr. 2.60 pro Aktie	Fr. 2 860 000
Zuweisung an die Spezialreserven	Fr. 11 000 000
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 89 251
Total	Fr. 13 949 251

4. Wahlen

a) Verwaltungsrat
Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, Herrn Hans Hueskes, Lufingen-Augwil, als weiteres Mitglied für den Rest der laufenden Amtsdauer, somit für 1 Jahr, hinzuzuwählen.

b) Revisionsstelle
Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, die EXPERTA Revision AG, Zürich, für ein weiteres Jahr als Revisionsstelle zu wählen.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, Bericht der Revisionsstelle und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes für das Jahr 1992 liegen vom 21. Mai 1993 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft sowie bei unserer Tochterfirma Phoenix Mecano Management AG, Seestrasse 35, CH-8700 Küsnacht, zur Einsicht auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Zutrittskarten

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Zutrittskarte mit Stimmausweis bis spätestens 4. Juni 1993, gegen Hinterlegung ihrer Aktien oder einer entsprechenden Bestätigung ihrer Depotbank, bei den nachstehenden Banken beziehen:

Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich
Bank Leu AG, Zürich
Deutsche Bank (Suisse) SA, Genf

Die Aktien müssen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bis zum 9. Juni 1993, 12.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbemässige Vermögensverwalter.

CH-8260 Stein am Rhein, Hofwiesen, 19. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat
der Präsident und Delegierte: Dr. H. Chr. Goldkamp

Gemeinde Spreitenbach

Öffentliche Publikation

P 916
Bauordnung
Teilrevision 1991, Änderungen Gemeindeversammlung

Gestützt auf § 146 des kantonalen Baugesetzes (BauG), § 8 der Vollziehungsverordnung zum Baugesetz des Kantons Aargau (VV BauG) und der Vorschriften der Vollziehungsverordnung zu den §§ 103–116 des Einführungsgesetzes zum Zivilgesetzbuch (VV EG ZGB) wird die

Bauordnung, Teilrevision 1991
Änderungen Gemeindeversammlung vom 6. April 1993
öffentlich aufgelegt.

Die Unterlagen sowie die einschlägigen Gesetze liegen während der dreissigtägigen Einsprachefrist vom 21. Mai 1993 bis 21. Juni 1993 in der Halle des 2. Obergeschosses des Gemeindehauses (vor Büro 202) zur Einsichtnahme auf.

Allfällige Einsprachen, die nur noch gegen die von der Gemeindeversammlung genehmigte über der Botschaft beschlossenen Änderungen möglich sind, sind dem Gemeinderat schriftlich bis zum 21. Juni 1993 im Doppel einzureichen. Jede Einsprache muss ein Begehren und eine Begründung enthalten.

Spreitenbach, 3. Mai 1993

Der Gemeinderat

Gornergratbahn-Gesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 16. Juni 1993, 15 Uhr, im Bürgerhaus Bern.

Traktanden:

1. Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 1992.
2. Bericht der Revisionsstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a. Genehmigung des Jahresberichtes 1992;
Antrag des Verwaltungsrates: Der Jahresbericht sei zu genehmigen;
 - b. Genehmigung der Jahresrechnung 1992;
Antrag des Verwaltungsrates: Die Jahresrechnung 1992, ausweisend einen Bilanzgewinn von Fr. 2 737 034.88 sei zu genehmigen;
 - c. Verwendung des Bilanzgewinnes;
Für den der Generalversammlung zur Verfügung stehenden Bilanzgewinn von Fr. 2 737 034.88 beantragt der Verwaltungsrat folgende Verwendung:

Dividende auf Fr. 8 400 000.—	Fr. 420 000.—
Statutarische Entschädigungen	Fr. 208 306.—
Zusätzliche Dividende	Fr. 1 260 000.—
Zuweisung an Reserve für Bauzwecke	Fr. 600 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 248 728.88
Bilanzgewinn	Fr. 2 737 034.88
 - d. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo für das Geschäftsjahr 1992 zu entlasten.
4. Wahlen:
 - a. Wahl der Revisionsstelle;
Antrag des Verwaltungsrates: Die Firma Revisuisse Price Waterhouse AG, Bern, sei für ein Jahr als Revisionsstelle wieder zu wählen.
5. Diverses.

Unterlagen

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Eintrittskarten

Gegen Ausweis des Aktienbesitzes können die Zutrittskarten bezogen werden bis 14. Juni 1993:

- in Bern: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
bei der Bank Ernst & Co. AG
beim Schweizerischen Bankverein
- in Basel: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
beim Schweizerischen Bankverein
- in Genf: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
beim Schweizerischen Bankverein
- in Lausanne: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
beim Schweizerischen Bankverein
- in Zürich: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
beim Schweizerischen Bankverein

Brig, 7. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

S.I.A.-Haus AG, Zürich

Einladung zur 26. Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 16. Juni 1993, im Hotel Baur au Lac, «Petit Palais», Talstrasse 1, Zürich 1 (ab 11 Uhr: Abgabe der Stimmkarten, Apéro; 12 Uhr: 26. Generalversammlung).

Traktanden:

1. Geschäftsbericht 1992.
2. Jahresrechnung 1992 und Bericht der Revisionsstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Revisionsstelle.
6. Allgemeine Umfrage.

Anschliessend an die Generalversammlung sind die Aktionäre eingeladen zu einer Rundfahrt mit Mittagessen auf dem See. Rückkehr ca. 15.30 Uhr, Bürkliplatz.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung 1992 und der Bericht der Revisionsstelle liegen im Sekretariat der S.I.A.-Haus AG, Genferstrasse 6, 8027 Zürich, zur Einsicht durch die Aktionäre auf und können dort auch telefonisch bestellt werden.

Stimmkarten können im Sekretariat bis 15. Juni 1993, 17 Uhr, oder vor der Generalversammlung ab 11 Uhr im Hotel Baur au Lac bezogen werden. Stellvertretung ist nur durch einen anderen Aktionär mit schriftlicher Vollmacht zulässig.

Zürich, 4. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahn Emmetten–Stockhütte AG Emmetten

Einladung zur 25. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 16. Juni 1993, 15 Uhr, im Berggasthaus Rinderbühl, Emmetten.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler.
2. Genehmigung des Protokolls der 24. ordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 1992.
3. Genehmigung des Protokolls der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1992.
4. Jahresrechnung 1992.
5. Bericht der Kontrollstelle, Abnahme der Jahresrechnung 1992 und Entlastung des Verwaltungsrates.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft in Emmetten (Talstation) und bei der Nidwaldner Kantonalbank in Stans zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarte zur Generalversammlung berechtigt am Versammlungstag zur Gratisfahrt Emmetten–Rinderbühl retour.

Emmetten, 21. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

JUNGFRAU-REGION

Berner Oberland-Bahnen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 22. Juni 1993, 10.45 Uhr, Hotel-Restaurant Schynige Platte (Stimmkartenabgabe ab 10.15 Uhr).

Traktanden:

1. Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1992.
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1992.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wahl der Revisionsstelle.
H. Schärer als Obmann ist gewählt bis zur GV 1994.
Antrag des Verwaltungsrates: Wahl der Firma Revisuisse Price Waterhouse, Thun, als Revisorin sowie der Herren Urs Zaugg und Walter Egger als Suppleanten je für ein Jahr.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen für die Aktionäre ab dem 1. Juni 1993 am Sitz der Gesellschaft in Interlaken auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Montag, 21. Juni 1993, 12 Uhr, bei den folgenden Stellen zu beziehen:

- Berner Kantonalbank in Bern und Interlaken
- Spar + Leihkasse in Bern
- Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, 4. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat der
Berner Oberland-Bahnen:
Ernst Schmutz, Präsident

JUNGFRAU-REGION

Jungfraubahn-Gesellschaft

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 28. Juni 1993, 9.45 Uhr, Interlaken Kursaal (Stimmkartenabgabe ab 9.15 Uhr).

Traktanden:

1. Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1992.
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1992.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
Antrag des Verwaltungsrates: Der Bilanzgewinn sei wie folgt zu verwenden: Zuweisung von Fr. 100 000.– an die allgemeine Reserve; Ausschüttung von Fr. 1 323 000.– als 18% Dividende auf dem Aktienkapital von Fr. 7 350 000.–; Vortrag von Fr. 29 781.46 als Aktivsaldo auf neue Rechnung.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo für das Geschäftsjahr 1992 zu entlasten.
4. Wahlen:
 - a. Verwaltungsrat.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Herren Dr. Max Gsell, Martin Josi, Erwin Reinhardt und Paul von Allmen seien in globo für eine weitere Amtsperiode von vier Jahren als Verwaltungsräte zu bestätigen. Dr. Max Köpp sei als neues Mitglied des Verwaltungsrates für eine Amtsdauer von vier Jahren zu wählen.
 - b. Revisionsstelle.
Antrag des Verwaltungsrates: Herr Hansruedi Eggenberg und die Treuhandgesellschaft Revisuisse Price Waterhouse, Thun, seien als Revisoren und die Herren Hansjörg Schild und Thomas Ammon als Suppleanten für eine Amtsdauer von einem Jahr in die Revisionsstelle zu wählen.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen für die Aktionäre ab dem 4. Juni 1993 am Sitz der Gesellschaft in Interlaken auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Freitag, 25. Juni 1993 bei einer der folgenden Stellen zu beziehen:

- Berner Kantonalbank in Bern und Interlaken
- Spar + Leihkasse in Bern
- Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, 10. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat der
Jungfraubahn-Gesellschaft:
Erwin Reinhardt, Präsident

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer
Entscheidungshilfe

JUNGFRAU-REGION

Wengernalpbahn-Gesellschaft

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 28. Juni 1993, 11 Uhr, Interlaken Kursaal (Stimmkartenabgabe ab 10.30 Uhr).

Traktanden:

1. Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1992.
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1992.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
Antrag des Verwaltungsrates: Der Bilanzgewinn sei wie folgt zu verwenden: Zuweisung von Fr. 100 000.– an die allgemeine Reserve; Ausschüttung von Fr. 864 000.– als 8% Dividende und von Fr. 216 000.– als 2% Jubiläumsbonus auf dem Aktienkapital von Fr. 10 800 000.–; Vortrag von Fr. 33 388.29 als Aktivsaldo auf neue Rechnung.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo für das Geschäftsjahr 1992 zu entlasten.
4. Wahlen:
 - a. Verwaltungsrat.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Herren Dr. Max Gsell, Martin Josi, Erwin Reinhardt und Paul von Allmen seien in globo für eine weitere Amtsperiode von vier Jahren als Verwaltungsräte zu bestätigen. Dr. Max Köpp sei als neues Mitglied des Verwaltungsrates für eine Amtsdauer von vier Jahren zu wählen.
 - b. Revisionsstelle.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Treuhandgesellschaft Revisuisse Price Waterhouse, Thun, sei als Revisorin und die Herren Werner Moser und Thomas Ammon als Suppleanten für eine Amtsdauer von einem Jahr in die Revisionsstelle zu wählen.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen für die Aktionäre ab dem 4. Juni 1993 am Sitz der Gesellschaft in Interlaken auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Freitag, 25. Juni 1993 bei einer der folgenden Stellen zu beziehen:

- Berner Kantonalbank in Bern und Interlaken
- Spar + Leihkasse in Bern
- Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, 10. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat der
Wengernalpbahn-Gesellschaft:
Erwin Reinhardt, Präsident

Luzern–Stans–Engelberg-Bahn

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 17. Juni 1993, 14 Uhr, im Hotel Belvédère, Hergiswil.

Traktanden:

1. Erläuterung zum Geschäftsbericht und zur Jahresrechnung 1992.
2. Bericht der Revisionsstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1992.
Antrag des Verwaltungsrates: Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1992 seien zu genehmigen;
 - b. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo für das Geschäftsjahr 1992 zu entlasten.
4. Wahlen:
 - a. Wahl der Revisionsstelle.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Finanzkontrollen der Kantone Obwalden und Nidwalden seien auf drei Jahre als Revisionsstelle zu wählen;
 - b. Wahl der Suppleanten der Revisionsstelle.
Antrag des Verwaltungsrates: Herr Paul Niederberger, eidg. dipl. Buchhalter, Büren/Oberdorf, und Herr Werner Christen, Kantonsbuchhalter, Sarnen, seien auf drei Jahre als Suppleanten der Revisionsstelle zu wählen.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis 14. Juni 1993 bei der Direktion der Luzern–Stans–Engelberg-Bahn in Stansstad bezogen werden.

Stansstad, 17. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Rheintalische Verkehrsbetriebe AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 10. Juni 1993, 17 Uhr.

Ort: Landgasthof Badhof, Rorschacherstrasse 31, 9438 Lüdingen.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler.
2. Abnahme von Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1992 und Bilanz per 31. Dezember 1992.
Der Verwaltungsrat beantragt:
 1. der vorliegende Geschäftsbericht mit Jahresrechnung 1992 und Bilanz per 31. Dezember 1992 sei zu genehmigen;
 2. der Passivsaldo von Fr. 154 992.90 sei auf neue Rechnung zu übertragen.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Allgemeine Umfrage.

Die Zutrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 9. Juni 1993 auf dem Büro der Gesellschaft in Altstätten bezogen werden. Geschäftsbericht und Rechnungen liegen im Büro in Altstätten zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten berechtigen am 10. Juni 1993 zur freien Fahrt auf allen Linien der RhV.

Altstätten, 20. April 1993

Der Verwaltungsrat

JUNGFRAU-REGION

Drahtseilbahn Interlaken–Harder

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 15. Juni 1993, 11 Uhr Harderkulm
(Stimmkartenabgabe ab 10.30 Uhr.)

Traktanden:

1. Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1992
Antrag des Verwaltungsrates: Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1992 sei zu genehmigen
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns
Antrag des Verwaltungsrates: Zuweisung von Fr. 5000.– an die allgemeinen Reserven und Vortrag des verbleibenden Aktivsaldos von Fr. 6524.78 auf neue Rechnung
3. Entlastung der Verwaltungsorgane
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung des Verwaltungsrates
4. Statutenrevision
Im Zusammenhang mit dem neuen Aktienrecht überarbeitete der Verwaltungsrat die Gesellschaftsstatuten. Der vollständige Text wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Mai 1993 veröffentlicht und kann am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden. Antrag des Verwaltungsrates: Der Neufassung der Statuten sei zuzustimmen.
5. Wahlen
 - a. Verwaltungsrat
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Frau Christine Hofmann auf eine weitere Amtsdauer von drei Jahren.
 - b. Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: Wahl der Firma Revisuisse Price Waterhouse, Thun, für ein Jahr.
6. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen für die Aktionäre ab dem 25. Mai 1993 am Sitz der Gesellschaft in Interlaken auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Montag, 14. Juni 1993, 12.00 Uhr bei den folgenden Stellen zu beziehen:
– Berner Kantonalbank in Bern und Interlaken
– Spar + Leihkasse in Bern
– Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, 6. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat der
Drahtseilbahn Interlaken–Harder AG
Dr. Roland Hirni, Präsident

Statuten der Harderbahn AG

I. Firma, Sitz und Zweck der Gesellschaft

Art. 1
Unter der Firma
Harderbahn AG
besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Interlaken.

Art. 2
Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

Art. 3
Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Standseilbahn von Interlaken auf den Harder nach Massgabe der vom Bund erteilten Konzession. Sie betreibt ferner das Restaurant Harderkulm. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, ihn zu fördern geeignet sind oder generell der Entwicklung des Tourismus und des Sportes dienen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern.

II. Aktienkapital, Aktien

Art. 4
Das Aktienkapital beträgt Fr. 470 000.– (vierhundertsebzigttausend Franken), eingeteilt in 1400 Inhaber-Stammaktien mit einem Nennwert von je Fr. 5.–, 5940 Inhaber-Prioritätsaktien mit einem Nennwert von je Fr. 50.– und 1660 Inhaber-Prioritätsaktien mit einem Nennwert von je Fr. 100.–. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt.

Art. 5
Die Gesellschaft anerkennt für jede Aktie nur einen Vertreter. Die Gesellschaft ist berechtigt, anstelle einzelner Aktien Zertifikate über mehrere Aktien auszugeben. Aktienzertifikate können jederzeit in einzelne Aktien oder auch in Zertifikate über eine grössere oder kleinere Zahl von Aktien umgetauscht werden. Die Aktieninhaber oder Zertifikathaber tragen die Unterschrift eines Mitgliedes des Verwaltungsrates. Auf dem Wege der Statutenänderung kann die Generalversammlung jederzeit Inhaberaktien in Namenaktien und Namenaktien in Inhaberaktien umwandeln.

Art. 6
Bei Ausgabe neuer Aktien hat jeder Aktionär ein Bezugsrecht nach Massgabe seines bisherigen Aktienbesitzes. Die Generalversammlung kann jedoch das Bezugsrecht der Aktionäre aus den gesetzlich vorgesehenen und aus wichtigen Gründen ausschliessen oder beschränken.

III. Organe der Gesellschaft

a) Generalversammlung

Art. 7
Der Generalversammlung stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu:
1. Festsetzung und Änderung der Statuten;
2. Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle;
3. Genehmigung des Jahresberichts und der Jahresrechnung sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns, insbesondere die Festsetzung der Dividende;
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
5. Beschlussfassung über die Fusion oder Auflösung der Gesellschaft;
6. Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind.

Art. 8
Die ordentliche Generalversammlung findet jedes Jahr innerhalb von sechs Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres statt. Ausserordentliche Generalversammlungen werden einberufen, so oft es notwendig ist, insbesondere in den vom Gesetz vorgesehenen Fällen. Zu ausserordentlichen Generalversammlungen hat der Verwaltungsrat einzuladen, wenn Aktionäre, die mindestens zehn Prozent des Aktienkapitals vertreten, schriftlich und unter Angabe des Zwecks eine Einberufung verlangen.

Art. 9
Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat, nötigenfalls durch die Revisionsstelle einberufen. Das Einberufungsrecht steht auch den Liquidatoren zu. Die Einberufung ist in den Publikationsorganen der Gesellschaft (Art. 24) unter Angabe von Ort und Zeit mindestens 20 Tage vor dem Versammlungstag zu veröffentlichen. In der Einberufung sind die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre bekanntzugeben, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben. Über Gegenstände, die nicht in dieser Weise angekündigt worden sind, können unter dem Vorbehalt der Bestimmungen über die Universalversammlung keine Beschlüsse gefasst werden, ausser über einen Antrag auf Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder auf Durchführung einer Sonderprüfung.

Spätestens zwanzig Tage vor der ordentlichen Generalversammlung sind der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht durch die Aktionäre aufzulegen. In der Einberufung zur Generalversammlung ist ferner auf die Tatsache hinzuweisen, dass jedem Aktionär auf Verlangen eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Art. 10

Die Eigentümer oder Vertreter sämtlicher Aktien können, falls kein Widerspruch erhoben wird, eine Generalversammlung ohne Einhaltung der für die Einberufung vorgeschriebenen Formvorschriften abhalten (Universalversammlung). Solange die Eigentümer oder Vertreter sämtlicher Aktien anwesend sind, kann in dieser Versammlung über alle in den Geschäftskreis der Generalversammlung fallenden Gegenstände verhandelt und gültig Beschluss gefasst werden.

Art. 11

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist jeder Aktionär berechtigt, der sich über den Besitz einer oder mehrerer Aktien ausweist.

Art. 12

Der Vorsitz der Generalversammlung führt der Präsident, bei dessen Verhinderung ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates oder ein anderer von der Generalversammlung gewählter Tagespräsident. Der Vorsitzende bezeichnet den Protokollführer und die Stimmenzähler, die nicht Aktionäre sein müssen. Die Abstimmungen und Beschlüsse der Generalversammlung sind zu protokollieren. Die Protokolle werden durch den Vorsitzenden und den Sekretär der Generalversammlung genehmigt und unterzeichnet und am Sitz der Gesellschaft aufbewahrt. Das Protokoll hat folgendes festzuhalten:
1. Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der Aktien, die von den Aktionären, von den Organen, von unabhängigen Stimmrechtsvertretern und von Depotvertretern vertreten werden
2. die Beschlüsse und die Wahlergebnisse
3. die Begehren um Auskunft und die darauf erteilten Antworten
4. die von den Aktionären zu Protokoll gegebenen Erklärungen.
Jeder Aktionär ist berechtigt, am Sitz der Gesellschaft das Protokoll einzusehen.

Art. 13

Jede Stammaktie berechtigt zu einer Stimme, jede Prioritätsaktie mit einem Nennwert von Fr. 50.– zu einer Stimme und jede Prioritätsaktie mit einem Nennwert von Fr. 100.– zu zwei Stimmen. Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen, soweit nicht eine zwingende Bestimmung des Gesetzes oder der Statuten etwas anderes bestimmt, ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Aktionäre und vertretenen Aktien, mit der einfachen Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen. Bei Stimmengleichheit steht dem Vorsitzenden der Stichtscheid zu. In der Regel erfolgen Abstimmungen und Wahlen offen, sofern nicht der Vorsitzende die geheime Abstimmung anordnet oder ein Aktionär sie verlangt.

Art. 14

Folgende Beschlüsse der Generalversammlung bedürfen zu ihrer Gültigkeit mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte:
1. die Änderung des Gesellschaftszweckes;
2. die Einführung von Stimmrechtsaktien;
3. die Beschränkung der Übertragbarkeit von Namenaktien;
4. eine genehmigte oder eine bedingte Kapitalerhöhung;
5. die Kapitalerhöhung aus Eigenkapital, gegen Sacheinlage oder zwecks Sachübernahme und die Gewährung von besonderen Vorteilen;
6. die Einschränkung oder Aufhebung des Bezugsrechtes;
7. die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft;
8. die Auflösung und/oder Fusion der Gesellschaft.

b) Verwaltungsrat

Art. 15

Dem Verwaltungsrat obliegt die oberste Leitung der Gesellschaft und die Überwachung der Geschäftsführung. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und besorgt alle Angelegenheiten, die nicht nach Gesetz, Statuten oder Organisations-Reglement einem andern Organ der Gesellschaft übertragen sind.

Der Verwaltungsrat kann die Geschäftsführung oder einzelne Teile derselben an eine oder mehrere Personen, Mitglieder des Verwaltungsrates oder Dritte, die nicht Aktionäre sein müssen, übertragen. Er erlässt das Organisations-Reglement und ordnet die entsprechenden Vertragsverhältnisse. Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

1. Oberleitung der Gesellschaft und Erteilung der nötigen Weisungen;
2. Festlegung der Organisation;
3. Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung;
4. Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen;
5. Bezeichnung derjenigen Personen aus seiner Mitte und ausserhalb derselben, welche die Gesellschaft gegenüber Dritten vertreten, und welchen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft zusteht, sowie Bestimmung der Art und Weise, in welcher die rechtsverbindliche Unterschrift zu erfolgen hat;
6. Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;
7. Erstellung des Geschäftsberichtes sowie Vorbereitung der Generalversammlung und Ausführung ihrer Beschlüsse;
8. Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung;
9. Beschlussfassung über die nachträgliche Leistung von Einlagen auf nicht vollständig liberierte Aktien;
10. Beschlussfassung über die Feststellung von Kapitalerhöhungen und daraus folgende Statutenänderungen.

Art. 16

Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern, die von der Generalversammlung auf eine Amtsdauer von drei Jahren gewählt werden. Bei der Wahl der Verwaltungsratsmitglieder muss die Vorschrift von Art. 709 Abs. 1 OR beachtet werden. Vor Ablauf der Amtsdauer notwendig werdende Ersatzwahlen sind nur für die Amtsdauer des ersetzten Mitgliedes gültig. Die Amtsdauer endet am Tage der ordentlichen Generalversammlung. Die Mitglieder sind wiederwählbar. Jedes Mitglied des Verwaltungsrates muss Aktionär der Gesellschaft sein.

Art. 17

Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst. Er wählt aus seiner Mitte einen Präsidenten, einen Vizepräsidenten sowie einen Sekretär, der weder Mitglied des Verwaltungsrates noch Aktionär zu sein braucht.

Art. 18

Der Verwaltungsrat versammelt sich auf Einladung seines Präsidenten so oft es die Geschäfte erfordern, oder wenn ein Mitglied des Verwaltungsrates die Einberufung unter Angabe der Gründe schriftlich verlangt.

Der Verwaltungsrat ist beschlussfähig, wenn die Mehrheit seiner Mitglieder anwesend ist. Beschlüsse werden mit der einfachen Mehrheit der abgegebenen Stimmen gefasst. Bei Stimmengleichheit steht dem Vorsitzenden der Stichtscheid zu. Über die Verhandlungen ist ein Protokoll zu führen, das vom Vorsitzenden und vom Sekretär zu unterzeichnen ist. Beschlüsse des Verwaltungsrates können in dringenden Fällen auch schriftlich mittels Brief, Telegramm, Telex oder Telefax gefasst werden, sofern nicht ein Mitglied die mündliche Beratung verlangt. Solche Beschlüsse sind nur dann rechtsgültig zustandegekommen, wenn alle Mitglieder des Verwaltungsrates die Gelegenheit hatten, ihre Stimme abzugeben. Sie sind in das Protokoll der nächsten Sitzung des betreffenden Verwaltungsrates aufzunehmen. Jedem Mitglied des Verwaltungsrates steht das gesetzlich geregelte Auskunfts- und Einsichtsrecht zu.

Art. 19

Die Mitglieder des Verwaltungsrates haben Anspruch auf eine vom Verwaltungsrat zu beschliessende feste jährliche Entschädigung sowie auf Ersatz ihrer Auslagen.

c) Revisionsstelle

Art. 20

Die Revisionsstelle im Sinne von Art. 727 ff. OR besteht aus einer die gesetzlichen Erfordernisse erfüllenden Treuhandgesellschaft, die von der Generalversammlung jeweils auf eine Amtsdauer von einem Jahr gewählt wird. Sie ist wiederwählbar. Sie hat die im OR sowie im Eisenbahngesetz (EBG) festgehaltenen Rechte und Pflichten.

IV. Geschäftsjahr, Jahresrechnung

Art. 21

Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember. Die Jahresrechnung, bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Anhang, wird gemäss den Vorschriften des

Schweizerischen Obligationenrechts, insbesondere der Art. 662a ff., den Art. 63 ff. und 70 Eisenbahngesetz, der Verordnung des Bundesrates über das Rechnungswesen der Eisenbahnen und die gleichnamige Verordnung des EVED sowie nach den allgemein anerkannten kaufmännischen und branchenüblichen Grundsätzen aufgestellt.

Von dem nach Abzug aller Unkosten, Zinsen, Verluste und sonstigen Lasten sowie nach Vornahme der erforderlichen Abschreibungen und Rückstellungen verbleibenden Reingewinn sind zunächst 10% dem allgemeinen Reservefonds zuzuweisen, bis dieser die Höhe von 30% des einbezahlten Aktienkapitals erreicht hat.

Der Rest steht, unter Vorbehalt der gesetzlichen Bestimmungen über weitere Zuweisungen an den Reservefonds, zur Verfügung der Generalversammlung wie folgt:
Anlegung von weiteren Reserven im Sinne von Art. 674, Abs. 2 OR, die zur freien Verfügung der Generalversammlung bleiben.

Der verbleibende Bilanzgewinn wird wie folgt verteilt:

- vorab erhalten die Prioritätsaktien eine Dividende von 5%;
 - hierauf erhalten die Stammaktien eine Dividende von 5%;
 - verbleibt ein weiterer Überschuss, so fallen hiervon 20% in die allgemeine Reserve, und 80% zur Verfügung der Aktionäre.
- Wird ein solcher Überschuss an die Aktionäre verteilt, so erhält jede Aktie, unbekümmert um ihren Nominalwert, einen gleichen Anteil.

V. Auflösung und Liquidation

Art. 22

Für die Auflösung der Gesellschaft gelten die Bestimmungen der Art. 736 ff. des Obligationenrechtes.

Art. 23

Im Falle der Liquidation der Gesellschaft besorgt der alsdann im Amt befindliche Verwaltungsrat die Liquidation, wenn die Generalversammlung nicht einen gegenteiligen Beschluss fasst. Während der ganzen Dauer der Liquidation bleiben die Befugnisse der Generalversammlung in Kraft, jedoch mit der in Art. 739 Abs. 2 OR genannten Einschränkung. Sie hat namentlich das Recht, die Liquidationsrechnung zu genehmigen.
Die Liquidatoren können, gestützt auf einen Beschluss der Generalversammlung, alle Aktiven und Passiven der Gesellschaft gesamthaft auf Dritte übertragen.

VI. Bekanntmachungen

Art. 24

Publikationsorgan der Gesellschaft für die öffentlichen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen.

VII. Schlussbestimmungen

Art. 25

Diese Statuten sowie ihre allfälligen Abänderungen bedürfen vor ihrer Inkraftsetzung der Genehmigung durch die zuständigen eidgenössischen Behörden.

JUNGFRAU-REGION

Bergbahn Lauterbrunnen–Mürren

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 23. Juni 1993, 10.45 Uhr, Restaurant Winteregg, Mürren
(Stimmkartenabgabe ab 10.15 Uhr)

1. Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1992
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1992
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns
Antrag des Verwaltungsrates: Zuweisung von Fr. 60 000.– an die allgemeinen Reserven, Ausrichtung von Fr. 90 000.– als 5% Dividende auf dem Aktienkapital von Fr. 1 800 000.– und Vortrag des verbleibenden Aktivsaldo von Fr. 47 002.28 auf neue Rechnung
3. Entlastung der Verwaltungsorgane
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung des Verwaltungsrates
4. Statutenrevision
Im Zusammenhang mit dem neuen Aktienrecht überarbeitete der Verwaltungsrat die Gesellschaftsstatuten. Der vollständige Text wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Mai 1993 veröffentlicht und kann am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.
Antrag des Verwaltungsrates: Der Neufassung der Statuten sei zuzustimmen
5. Wahl der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: Wahl der Firma Revisuisse Price Waterhouse, Thun, für ein Jahr
6. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen für die Aktionäre ab dem 1. Juni 1993 am Sitz der Gesellschaft in Interlaken auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Dienstag, 22. Juni 1993, 12.00 Uhr bei den folgenden Stellen zu beziehen:

- Berner Kantonalbank in Bern und Interlaken
- Spar + Leihkasse in Bern
- Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, 7. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat der
Bergbahn Lauterbrunnen–Mürren
Ernst Rutschi, Präsident

Statuten der Bergbahn Lauterbrunnen–Mürren AG

I. Firma, Sitz und Zweck der Gesellschaft

Art. 1

Unter der Firma
Bergbahn Lauterbrunnen–Mürren AG
besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Interlaken.

Art. 2

Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

Art. 3

Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Standseilbahn von Lauterbrunnen nach Grutschalp und einer Schmalspurbahn von Grutschalp nach Mürren nach Massgabe der vom Bund erteilten Konzession.

Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, ihn zu fördern geeignet sind oder generell der Entwicklung des Tourismus und des Sportes dienen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern.

II. Aktienkapital, Aktien

Art. 4

Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 800 000.– (eine Million achthunderttausend Franken), eingeteilt in 4000 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 450.–.
Das Aktienkapital ist voll einbezahlt.

Art. 5

Die Gesellschaft anerkennt für jede Aktie nur einen Vertreter.
Die Gesellschaft ist berechtigt, anstelle einzelner Aktien Zertifikate über mehrere Aktien auszugeben. Aktienzertifikate können jederzeit in einzelne Aktien oder auch in Zertifikate über eine grössere oder kleinere Zahl von Aktien umgetauscht werden. Die Aktienidentität und Zertifikate tragen die Unterschrift eines Mitgliedes des Verwaltungsrates. Auf dem Wege der Statutenänderung kann die Generalversammlung jederzeit Inhaberaktien in Namenaktien und Namenaktien in Inhaberaktien umwandeln.

Art. 6

Bei Ausgabe neuer Aktien hat jeder Aktionär ein Bezugsrecht nach Massgabe seines bisherigen Aktienbesitzes. Die Generalversammlung kann jedoch das Bezugsrecht der Aktionäre aus den gesetzlich vorgesehenen und aus wichtigen Gründen ausschliessen oder beschränken.

III. Organe der Gesellschaft

a) Generalversammlung

Art. 7

Der Generalversammlung stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu:

1. Festsetzung und Änderung der Statuten;
2. Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle;
3. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns, insbesondere die Festsetzung der Dividende;
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
5. Beschlussfassung über die Fusion oder Auflösung der Gesellschaft;
6. Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind.

Art. 8

Die ordentliche Generalversammlung findet jedes Jahr innerhalb von sechs Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres statt.
Ausserordentliche Generalversammlungen werden einberufen, so oft es notwendig ist, insbesondere in den vom Gesetz vorgesehenen Fällen.
Zu ausserordentlichen Generalversammlungen hat der Verwaltungsrat einzuladen, wenn Aktionäre, die mindestens zehn Prozent des Aktienkapitals vertreten, schriftlich und unter Angabe des Zwecks eine Einberufung verlangen.

Art. 9

Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat, nötigenfalls durch die Revisionsstelle einberufen. Das Einberufungsrecht steht auch den Liquidatoren zu.
Die Einberufung ist in den Publikationsorganen der Gesellschaft (Art. 24) unter Angabe von Ort und Zeit mindestens 20 Tage vor dem Versammlungstag zu veröffentlichen. In der Einberufung sind die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre bekanntzugeben, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben.
Über Gegenstände, die nicht in dieser Weise angekündigt worden sind, können unter dem Vorbehalt der Bestimmungen über die Universalversammlung keine Beschlüsse gefasst werden, ausser über einen Antrag auf Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder auf Durchführung einer Sonderprüfung.

Spätestens zwanzig Tage vor der ordentlichen Generalversammlung sind der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht durch die Aktionäre aufzulegen. In der Einberufung zur Generalversammlung ist ferner auf die Tatsache hinzuweisen, dass jedem Aktionär auf Verlangen eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Art. 10

Die Eigentümer oder Vertreter sämtlicher Aktien können, falls kein Widerspruch erhoben wird, eine Generalversammlung ohne Einhaltung der für die Einberufung vorgeschriebenen Formvorschriften abhalten (Universalversammlung). Solange die Eigentümer oder Vertreter sämtlicher Aktien anwesend sind, kann in dieser Versammlung über alle in den Geschäftskreis der Generalversammlung fallenden Gegenstände verhandelt und gültig Beschluss gefasst werden.

Art. 11

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist jeder Aktionär berechtigt, der sich über den Besitz einer oder mehrerer Aktien ausweist.

Art. 12

Den Vorsitz der Generalversammlung führt der Präsident, bei dessen Verhinderung ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates oder ein anderer von der Generalversammlung gewählter Tagespräsident.

Der Vorsitzende bezeichnet den Protokollführer und die Stimmenzähler, die nicht Aktionäre sein müssen.

Die Abstimmungen und Beschlüsse der Generalversammlung sind zu protokollieren. Die Protokolle werden durch den Vorsitzenden und den Sekretär der Generalversammlung genehmigt und unterzeichnet und am Sitz der Gesellschaft aufbewahrt.

Das Protokoll hat folgendes festzuhalten:

1. Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der Aktien, die von den Aktionären, von den Organen, von unabhängigen Stimmrechtsvertretern und von Depotvertretern vertreten werden
 2. die Beschlüsse und die Wahlergebnisse
 3. die Begehren um Auskunft und die darauf erteilten Antworten
 4. die von den Aktionären zu Protokoll gegebenen Erklärungen.
- Jeder Aktionär ist berechtigt, am Sitz der Gesellschaft das Protokoll einzusehen.

Art. 13

Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme.

Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen, soweit nicht eine zwingende Bestimmung des Gesetzes oder der Statuten etwas anderes bestimmt, ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Aktionäre und vertretenen Aktien, mit der einfachen Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen. Bei Stimmengleichheit steht dem Vorsitzenden der Stichtscheid zu.
In der Regel erfolgen Abstimmungen und Wahlen offen, sofern nicht der Vorsitzende die geheime Abstimmung anordnet oder ein Aktionär sie verlangt.

Art. 14

Folgende Beschlüsse der Generalversammlung bedürfen zu ihrer Gültigkeit mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte:

1. die Änderung des Gesellschaftszweckes;
2. die Einführung von Stimmrechtsaktien;
3. die Beschränkung der Übertragbarkeit von Namenaktien;
4. eine genehmigte oder eine bedingte Kapitalerhöhung;
5. die Kapitalerhöhung aus Eigenkapital, gegen Sacheinlage oder zwecks Sachübernahme und die Gewährung von besonderen Vorteilen;
6. die Einschränkung oder Aufhebung des Bezugsrechtes;
7. die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft;
8. die Auflösung und/oder Fusion der Gesellschaft.

b) Verwaltungsrat

Art. 15

Dem Verwaltungsrat obliegt die oberste Leitung der Gesellschaft und die Überwachung der Geschäftsführung. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und besorgt alle Angelegenheiten, die nicht nach Gesetz, Statuten oder Organisations-Reglement einem andern Organ der Gesellschaft übertragen sind.

Der Verwaltungsrat kann die Geschäftsführung oder einzelne Teile derselben an eine oder mehrere Personen, Mitglieder des Verwaltungsrates oder Dritte, die nicht Aktionäre sein müssen, übertragen. Er erlässt das Organisations-Reglement und ordnet die entsprechenden Vertragsverhältnisse. Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

1. Oberleitung der Gesellschaft und Erteilung der nötigen Weisungen;
2. Festlegung der Organisation;
3. Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung;
4. Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen;
5. Bezeichnung derjenigen Personen aus seiner Mitte und ausserhalb derselben, welche die Gesellschaft gegenüber Dritten vertreten, und welchen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft zusteht, sowie Bestimmung der Art und Weise, in welcher die rechtsverbindliche Unterschrift zu erfolgen hat;
6. Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;
7. Erstellung des Geschäftsberichtes sowie Vorbereitung der Generalversammlung und Ausführung ihrer Beschlüsse;
8. Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung;
9. Beschlussfassung über die nachträgliche Leistung von Einlagen auf nicht vollständig liberierte Aktien;
10. Beschlussfassung über die Feststellung von Kapitalerhöhungen und daraus folgende Statutenänderungen.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Art. 16

Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern, die von der Generalversammlung auf eine Amtsdauer von drei Jahren gewählt werden. Vor Ablauf der Amtsdauer notwendig werdende Ersatzwahlen sind nur für die Amtsdauer des ersetzten Mitgliedes gültig. Die Amtsdauer endet am Tage der ordentlichen Generalversammlung. Die Mitglieder sind wiederwählbar. Jedes Mitglied des Verwaltungsrates muss Aktionär der Gesellschaft sein.

Art. 17

Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst. Er wählt aus seiner Mitte einen Präsidenten, einen Vizepräsidenten sowie einen Sekretär, der weder Mitglied des Verwaltungsrates noch Aktionär zu sein braucht.

Art. 18

Der Verwaltungsrat versammelt sich auf Einladung seines Präsidenten so oft als die Geschäfte erfordern, oder wenn ein Mitglied des Verwaltungsrates die Einberufung unter Angabe der Gründe schriftlich verlangt. Der Verwaltungsrat ist beschlussfähig, wenn die Mehrheit seiner Mitglieder anwesend ist. Beschlüsse werden mit der einfachen Mehrheit der abgegebenen Stimmen gefasst. Bei Stimmengleichheit steht dem Vorsitzenden der Stichtscheid zu. Über die Verhandlungen ist ein Protokoll zu führen, das vom Vorsitzenden und vom Sekretär zu unterzeichnen ist. Beschlüsse des Verwaltungsrates können in dringenden Fällen auch schriftlich mittels Brief, Telegramm, Telex oder Telefax gefasst werden, sofern nicht ein Mitglied die mündliche Beratung verlangt. Solche Beschlüsse sind nur dann rechtsgültig zustande gekommen, wenn alle Mitglieder des Verwaltungsrates die Gelegenheit hatten, ihre Stimme abzugeben. Sie sind in das Protokoll der nächsten Sitzung des betreffenden Verwaltungsrates aufzunehmen. Jedem Mitglied des Verwaltungsrates steht das gesetzlich geregelte Auskunfts- und Einsichtsrecht zu.

Art. 19

Die Mitglieder des Verwaltungsrates haben Anspruch auf eine vom Verwaltungsrat zu beschliessende feste jährliche Entschädigung sowie auf Ersatz ihrer Auslagen.

c) Revisionsstelle

Art. 20

Die Revisionsstelle im Sinne von Art. 727 ff. OR besteht aus einer die gesetzlichen Erfordernisse erfüllenden Treuhandgesellschaft, die von der Generalversammlung jeweils auf eine Amtsdauer von einem Jahr gewählt wird. Sie ist wiederwählbar. Sie hat die im OR sowie im Eisenbahngesetz (EBG) festgehaltenen Rechte und Pflichten.

IV. Geschäftsjahr, Jahresrechnung

Art. 21

Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember. Die Jahresrechnung, bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Anhang, wird gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Obligationenrechts, insbesondere der Art. 662a ff., den Art. 63 ff. und 70 Eisenbahngesetz, der Verordnung des Bundesrates über das Rechnungswesen der Eisenbahnen und die gleichnamige Verordnung des EVED sowie nach den allgemein anerkannten kaufmännischen und branchenüblichen Grundsätzen aufgestellt. Von dem nach Abzug aller Unkosten, Zinsen, Verluste und sonstigen Lasten sowie nach Vornahme der erforderlichen Abschreibungen und Rückstellungen verbleibenden Reingewinn sind zunächst 10% dem allgemeinen Reservefonds zuzuweisen, bis dieser die Höhe von 30% des einbezahlten Aktienkapitals erreicht hat. Der Rest steht, unter Vorbehalt der gesetzlichen Bestimmungen über weitere Zuweisungen an den Reservefonds zur freien Verfügung der Generalversammlung. Die Generalversammlung kann neben dem gesetzlichen Reservefonds die Anlegung besonderer Reserven beschliessen, die zu ihrer freien Verfügung bleiben.

V. Auflösung und Liquidation

Art. 22

Für die Auflösung der Gesellschaft gelten die Bestimmungen der Art. 736 ff. des Obligationenrechts.

Art. 23

Im Falle der Liquidation der Gesellschaft besorgt der alsdann im Amt befindliche Verwaltungsrat die Liquidation, wenn die Generalversammlung nicht einen gegenteiligen Beschluss fasst. Während der ganzen Dauer der Liquidation bleiben die Befugnisse der Generalversammlung in Kraft, jedoch mit der in Art. 739 Abs. 2 OR genannten Einschränkung. Sie hat namentlich das Recht, die Liquidationsrechnung zu genehmigen. Die Liquidatoren können, gestützt auf einen Beschluss der Generalversammlung, alle Aktiven und Passiven der Gesellschaft gesamthaft auf Dritte übertragen.

VI. Bekanntmachungen

Art. 24

Publikationsorgan der Gesellschaft für die öffentlichen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen.

VII. Schlussbestimmungen

Art. 25

Diese Statuten sowie ihre allfälligen Abänderungen bedürfen vor ihrer Inkraftsetzung der Genehmigung durch die zuständigen eidgenössischen Behörden.

Art. 6

Bei Ausgabe neuer Aktien hat jeder Aktionär ein Bezugsrecht nach Massgabe seines bisherigen Aktienbesitzes. Die Generalversammlung kann jedoch das Bezugsrecht der Aktionäre aus den gesetzlich vorgesehenen und aus wichtigen Gründen ausschliessen oder beschränken.

III. Organe der Gesellschaft

a) Generalversammlung

Art. 7

Der Generalversammlung stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu:

1. Festsetzung und Änderung der Statuten;
2. Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle;
3. Genehmigung des Jahresberichts und der Jahresrechnung sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere die Festsetzung der Dividende;
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
5. Beschlussfassung über die Fusion oder Auflösung der Gesellschaft;
6. Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind.

Art. 8

Die ordentliche Generalversammlung findet jedes Jahr innerhalb von sechs Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres statt. Ausserordentliche Generalversammlungen werden einberufen, so oft es notwendig ist, insbesondere in den vom Gesetz vorgesehenen Fällen. Zu ausserordentlichen Generalversammlungen hat der Verwaltungsrat einzuladen, wenn Aktionäre, die mindestens zehn Prozent des Aktienkapitals vertreten, schriftlich und unter Angabe des Zweckes eine Einberufung verlangen.

Art. 9

Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat, nötigenfalls durch die Revisionsstelle einberufen. Das Einberufungsrecht steht auch den Liquidatoren zu. Die Einberufung ist in den Publikationsorganen der Gesellschaft (Art. 24) unter Angabe von Ort und Zeit mindestens 20 Tage vor dem Versammlungstag zu veröffentlichen. In der Einberufung sind die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre bekanntzugeben, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben. Über Gegenstände, die nicht in dieser Weise angekündigt worden sind, können unter dem Vorbehalt der Bestimmungen über die Universalversammlung keine Beschlüsse gefasst werden, ausser über einen Antrag auf Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder auf Durchführung einer Sonderprüfung. Spätestens zwanzig Tage vor der ordentlichen Generalversammlung sind der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht durch die Aktionäre aufzulegen. In der Einberufung zur Generalversammlung ist ferner auf die Tatsache hinzuweisen, dass jedem Aktionär auf Verlangen eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Art. 10

Die Eigentümer oder Vertreter sämtlicher Aktien können, falls kein Widerspruch erhoben wird, eine Generalversammlung ohne Einhaltung der für die Einberufung vorgeschriebenen Formvorschriften abhalten (Universalversammlung). Solange die Eigentümer oder Vertreter sämtlicher Aktien anwesend sind, kann in dieser Versammlung über alle in den Geschäftskreis der Generalversammlung fallenden Gegenstände verhandelt und gültig Beschluss gefasst werden.

Art. 11

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist jeder Aktionär berechtigt, der sich über den Besitz einer oder mehrerer Aktien ausweist.

Art. 12

Der Vorsitz der Generalversammlung führt der Präsident, bei dessen Verhinderung ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates oder ein anderer von der Generalversammlung gewählter Tagespräsident. Der Vorsitzende bezeichnet den Protokollführer und die Stimmzähler, die nicht Aktionäre sein müssen. Die Abstimmungen und Beschlüsse der Generalversammlung sind zu protokollieren. Die Protokolle werden durch den Vorsitzenden und den Sekretär der Generalversammlung genehmigt und unterzeichnet und am Sitz der Gesellschaft aufbewahrt. Das Protokoll hat folgendes festzuhalten:

1. Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der Aktien, die von den Aktionären, von den Organen, von unabhängigen Stimmrechtsvertretern und von Depotvertretern vertreten werden
2. die Beschlüsse und die Wahlergebnisse
3. die Begehren um Auskunft und die darauf erteilten Antworten
4. die von den Aktionären zu Protokoll gegebenen Erklärungen.

Jeder Aktionär ist berechtigt, am Sitz der Gesellschaft das Protokoll einzusehen.

Art. 13

Jeder Aktionär ist zu einer Stimme berechtigt. Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen, soweit nicht eine zwingende Bestimmung des Gesetzes oder der Statuten etwas anderes bestimmt, ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Aktionäre und vertretenen Aktien, mit der einfachen Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen. Bei Stimmengleichheit steht dem Vorsitzenden der Stichtscheid zu. In der Regel erfolgen Abstimmungen und Wahlen offen, sofern nicht der Vorsitzende die geheime Abstimmung anordnet oder ein Aktionär sie verlangt.

JUNGFRAU-REGION

Seilbahn Mürren–Allmendhubel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 23. Juni 1993, 11.30 Uhr, Restaurant Winteregg, Mürren.
(Stimmkartenabgabe ab 11.15 Uhr.)

Traktanden:

1. Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1992
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1992
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns
Antrag des Verwaltungsrates: Zuweisung von Fr. 5000.– an die allgemeinen Reserven und Vortrag des verbleibenden Aktivsaldo von Fr. 47 160.09 auf neue Rechnung
3. Entlastung der Verwaltungsorgane
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung des Verwaltungsrates
4. Statutenrevision
Im Zusammenhang mit dem neuen Aktienrecht überarbeitete der Verwaltungsrat die Gesellschaftsstatuten. Der vollständige Text wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. Mai 1993 veröffentlicht und kann am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.
Antrag des Verwaltungsrates: Der Neufassung der Statuten sei zuzustimmen
5. Wahl der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: Wahl der Firma Revisuisse Price Waterhouse, Thun, für ein Jahr
6. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen für die Aktionäre ab dem 1. Juni 1993 am Sitz der Gesellschaft in Interlaken auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Dienstag, 22. Juni 1993, 12 Uhr, bei den folgenden Stellen zu beziehen:

- Berner Kantonalbank in Bern und Interlaken
- Spar + Leihkasse in Bern
- Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, 7. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat der
Seilbahn Mürren–Allmendhubel:
Ernst Rutschli, Präsident

Statuten der Seilbahn Mürren–Allmendhubel AG

I. Firma, Sitz und Zweck der Gesellschaft

Art. 1

Unter der Firma
Seilbahn Mürren–Allmendhubel AG
besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Mürren.

Art. 2

Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

Art. 3

Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Standseilbahn von Mürren auf den Allmendhubel nach Massgabe der vom Bund erteilten Konzession. Sie betreibt ferner das Restaurant auf dem Allmendhubel. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, ihn zu fördern geeignet sind oder generell der Entwicklung des Tourismus und des Sportes dienen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern.

II. Aktienkapital, Aktien

Art. 4

Das Aktienkapital beträgt Fr. 270 000.– (zweihundertsiebzigtausend Franken), eingeteilt in 1350 Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 200.–. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt.

Art. 5

Die Gesellschaft anerkennt für jede Aktie nur einen Vertreter. Die Gesellschaft ist berechtigt, anstelle einzelner Aktien Zertifikate über mehrere Aktien auszugeben. Aktienzertifikate können jederzeit in einzelne Aktien oder auch in Zertifikate über eine grössere oder kleinere Zahl von Aktien umgetauscht werden. Die Aktientitel oder Zertifikate tragen die Unterschrift eines Mitgliedes des Verwaltungsrates. Auf dem Wege der Statutenänderung kann die Generalversammlung jederzeit Inhaberaktien in Namenaktien und Namenaktien in Inhaberaktien umwandeln.

Art. 14

Folgende Beschlüsse der Generalversammlung bedürfen zu ihrer Gültigkeit mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte:

1. die Änderung des Gesellschaftszwecks;
2. die Einführung von Stimmrechtsaktien;
3. die Beschränkung der Übertragbarkeit von Aktien;
4. eine genehmigte oder eine bedingte Kapitalerhöhung;
5. die Kapitalerhöhung aus Eigenkapital, gegen Sacheinlage oder zwecks Sachübernahme und die Gewährung von besonderen Vorteilen;
6. die Einschränkung oder Aufhebung des Bezugsrechtes;
7. die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft;
8. die Auflösung und/oder Fusion der Gesellschaft.

b) Verwaltungsrat

Art. 15

Dem Verwaltungsrat obliegt die oberste Leitung der Gesellschaft und die Überwachung der Geschäftsführung. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und besorgt alle Angelegenheiten, die nicht nach Gesetz, Statuten oder Organisations-Reglement einem andern Organ der Gesellschaft übertragen sind.

Der Verwaltungsrat kann die Geschäftsführung oder einzelne Teile derselben an eine oder mehrere Personen, Mitglieder des Verwaltungsrates oder Dritte, die nicht Aktionäre sein müssen, übertragen. Er erlässt das Organisations-Reglement und ordnet die entsprechenden Vertragsverhältnisse.

Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

1. Oberleitung der Gesellschaft und Erteilung der nötigen Weisungen;
2. Festlegung der Organisation;
3. Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung;
4. Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen;

5. Bezeichnung derjenigen Personen aus seiner Mitte und ausserhalb derselben, welche die Gesellschaft gegenüber Dritten vertreten, und welchen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft zusteht, sowie Bestimmung der Art und Weise, in welcher die rechtsverbindliche Unterschrift zu erfolgen hat;

6. Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;

7. Erstellung des Geschäftsberichtes sowie Vorbereitung der Generalversammlung und Ausführung ihrer Beschlüsse;

8. Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung;

9. Beschlussfassung über die nachträgliche Leistung von Einlagen auf nicht vollständig liberierte Aktien;

10. Beschlussfassung über die Feststellung von Kapitalerhöhungen und daraus folgende Statutenänderungen.

Art. 16

Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern, die von der Generalversammlung auf eine Amtsdauer von drei Jahren gewählt werden. Vor Ablauf der Amtsdauer notwendig werdende Ersatzwahlen sind nur für die Amtsdauer des ersetzten Mitgliedes gültig.

Die Amtsdauer endet am Tage der ordentlichen Generalversammlung.

Die Mitglieder sind wiederwählbar.

Jedes Mitglied des Verwaltungsrates muss Aktionär der Gesellschaft sein.

Art. 17

Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst.

Er wählt aus seiner Mitte einen Präsidenten, einen Vizepräsidenten sowie einen Sekretär, der weder Mitglied des Verwaltungsrates noch Aktionär zu sein braucht.

Art. 18

Der Verwaltungsrat versammelt sich auf Einladung seines Präsidenten so oft es die Geschäfte erfordern, oder wenn ein Mitglied des Verwaltungsrates die Einberufung unter Angabe der Gründe schriftlich verlangt.

Der Verwaltungsrat ist beschlussfähig, wenn die Mehrheit seiner Mitglieder anwesend ist.

Beschlüsse werden mit der einfachen Mehrheit der abgegebenen Stimmen gefasst. Bei Stimmengleichheit steht dem Vorsitzenden der Stichentscheid zu.

Über die Verhandlungen ist ein Protokoll zu führen, das vom Vorsitzenden und vom Sekretär zu unterzeichnen ist.

Beschlüsse des Verwaltungsrates können in dringenden Fällen auch schriftlich mittels Brief, Telegramm, Telex oder Telefax gefasst werden, sofern nicht ein Mitglied die mündliche Beratung verlangt.

langt. Solche Beschlüsse sind nur dann rechtsgültig zustandegekommen, wenn alle Mitglieder des Verwaltungsrates die Gelegenheit hatten, ihre Stimme abzugeben. Sie sind in das Protokoll der nächsten Sitzung des betreffenden Verwaltungsrates aufzunehmen.

Jedem Mitglied des Verwaltungsrates steht das gesetzlich geregelte Auskunfts- und Einsichtsrecht zu.

Art. 19

Die Mitglieder des Verwaltungsrates haben Anspruch auf eine vom Verwaltungsrat zu beschliessende feste jährliche Entschädigung sowie auf Ersatz ihrer Auslagen.

c) Revisionsstelle

Art. 20

Die Revisionsstelle im Sinne von Art. 727 ff. OR besteht aus einer die gesetzlichen Erfordernisse erfüllenden Treuhandgesellschaft, die von der Generalversammlung jeweils auf eine Amtsdauer von einem Jahr gewählt wird. Sie ist wiederwählbar. Sie hat die im OR sowie im Eisenbahngesetz (EBG) festgehaltenen Rechte und Pflichten.

IV. Geschäftsjahr, Jahresrechnung

Art. 21

Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember. Die Jahresrechnung, bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Anhang, wird gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Obligationenrechts, insbesondere der Art. 662a ff., den Art. 63 ff. und 70 Eisenbahngesetz, der Verordnung des Bundesrates über das Rechnungswesen der Eisenbahnen und die gleichnamige Verordnung des EVED sowie nach den allgemein anerkannten kaufmännischen und branchenüblichen Grundsätzen aufgestellt.

Von dem nach Abzug aller Unkosten, Zinsen, Verluste und sonstigen Lasten sowie nach Vornahme der erforderlichen Abschreibungen und Rückstellungen verbleibenden Reingewinn sind zunächst 10% dem allgemeinen Reservefonds zuzuweisen, bis dieser die Höhe von 30% des einbezahlten Aktienkapitals erreicht hat.

Der Rest steht, unter Vorbehalt der gesetzlichen Bestimmungen über weitere Zuweisungen an den Reservefonds zur freien Verfügung der Generalversammlung.

Die Generalversammlung kann neben dem gesetzlichen Reservefonds die Anlegung besonderer Reserven beschliessen, die zu ihrer freien Verfügung bleiben.

V. Auflösung und Liquidation

Art. 22

Für die Auflösung der Gesellschaft gelten die Bestimmungen der Art. 736 ff. des Obligationenrechts.

Art. 23

Im Falle der Liquidation der Gesellschaft besorgt der alsdann im Amt befindliche Verwaltungsrat die Liquidation, wenn die Generalversammlung nicht einen gegenteiligen Beschluss fasst.

Während der ganzen Dauer der Liquidation bleiben die Befugnisse der Generalversammlung in Kraft, jedoch mit der in Art. 739 Abs. 2 OR genannten Einschränkung. Sie hat namentlich das Recht, die Liquidationsrechnung zu genehmigen.

Die Liquidatoren können, gestützt auf einen Beschluss der Generalversammlung, alle Aktiven und Passiven der Gesellschaft gesamthaft auf Dritte übertragen.

VI. Bekanntmachungen

Art. 24

Publikationsorgan der Gesellschaft für die öffentlichen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen.

VII. Schlussbestimmungen

Art. 25

Diese Statuten sowie ihre allfälligen Abänderungen bedürfen vor ihrer Inkraftsetzung der Genehmigung durch die zuständigen eidgenössischen Behörden.

Simmentalbahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 17. Juni 1993, um 16 Uhr, im Bahnhofbuffet in Spiez.

Traktanden:

1. Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 1992.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a. Genehmigung des Jahresberichtes 1992.
Antrag des Verwaltungsrates: Der Jahresbericht sei zu genehmigen.
 - b. Genehmigung der Jahresrechnung.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Jahresrechnung, ausweisend einen Reinverlust von Fr. 7 489 369.-, sei zu genehmigen.
 - c. Übertrag des Reinverlustes.
Antrag des Verwaltungsrates: Der Reinverlust der Erfolgsrechnung pro 1992 in der Höhe von Fr. 7 489 369.- sei auf neue Rechnung vorzutragen.
 - d. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo für das Geschäftsjahr 1992 zu entlasten.
4. Wahlen:
 - a. Wahl der Revisionsstelle.
Antrag des Verwaltungsrates: Die Firma Atag, Ernst & Young mit Sitz in Bern ist für ein Jahr, Wiederwahl möglich, als Revisionsstelle zu wählen.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten bis spätestens 14. Juni 1993 gegen Vorweisung ihrer Aktien (oder eines genügenden Ausweises über die Hinterlegung ihrer Aktien bei einer Bank) bei der Direktion der Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS, Gengergasse 11 in Bern beziehen.

Bern, 19. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:
Res Schmid



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seine Bilder gute Kritiker zu finden.
Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

Kurzentrum Rheinfelden AG, Rheinfelden

Einladung zur 23. Generalversammlung

der Kurzentrum Rheinfelden AG, Montag, 21. Juni 1993, 17.30 Uhr, im Casino Rheinfelden, Kurbrunnen-Saal.

Traktanden:

1. Abnahme des Protokolls der 22. ordentlichen Generalversammlung vom 22. Juni 1992.
2. Berichte: Geschäftsbericht 1992, Jahresrechnung 1992, Bericht der Revisionsstelle.
3. Beschlüsse: Abnahme des Geschäftsberichtes 1992 und der Jahresrechnung 1992, Genehmigung der Ergebnisverwendung, Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen: Verwaltungsrat für die Amtsdauer 1993–1995, Revisionsstelle für die Amtsdauer von 1 Jahr.
5. Informationen: über den derzeitigen Stand der Ausbaupläne des Kurzentrums und der Kurzone Robersten.
6. Verschiedenes.

Kurzentrum Rheinfelden AG
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. W. Dober

BANCO SANTANDER S. A.

Zahlbarstellung einer Dividende auf den in der Schweiz kotierten Aktien (Valoren-Nr. 466.580)

Banco Santander hat die Ausschüttung einer Schlussdividende für das am 31. Dezember 1992 beendete Geschäftsjahr wie folgt beschlossen:

Schlussdividende 1992

Bruttodividende	Ptas 117.- je Aktie
./. spanische Quellensteuer	Ptas 29.25 je Aktie
Nettodividende	Ptas 87.75 je Aktie

Die Aktien sind an den Schweizer Börsen seit dem 30. April 1993 ex-Dividende gehandelt worden. Dividendenberechtigt sind sämtliche Personen, die am 29. April 1993 Inhaber dieser Aktie waren. Der Schweizerfrankenbetrag der Dividende ist auf Sfr. 1.- festgesetzt worden und gelangt ab sofort zur Auszahlung.

Zahlstellen in der Schweiz:

Bank S. G. Warburg Södite AG
Schweizerische Volksbank
Bank Heusser & Cie AG

im Auftrag:

Genf, den 21. Mai 1993

S. G. Warburg Securities SA

An die Obligationäre von
Control Securities Finance (ConSecFin) B. V.
 (die «Gesellschaft»)

Fr. 100 000 000.-
7½% Obligationen 1989-1994 (die «Obligationen 1989»)
 Valoren-Nummer 535.104

Fr. 100 000 000.-
8½% Obligationen 1990-1997 (die «Obligationen 1990»)
 Valoren-Nummer 535.245

alle mit Garantie der Control Securities plc, London (die «Garantin»)

Die Inhaber der Obligationen 1989 und der Obligationen 1990 werden hiermit zu einer Obligationärsversammlung einberufen, die

am 1. Juni 1993 um 14:00 Uhr im Hotel Noga Hilton
Quai du Mont Blanc 19, 1201 Genf

stattfindet.

Traktandenliste

1. Organisation der Obligationärsversammlungen
2. Präsentation durch Vertreter der Control Securities plc
3. Für die Obligationen 1989: Verzicht auf jeglichen vergangenen oder zur Zeit bestehenden Verzug, Nichterfüllung einer Vertragsverpflichtung oder verzugsauslösendes Ereignis und Änderung von Ziffer 2 (Aufschub der Zinszahlung während 5 Jahren), Ziffer 3 (Aufschub der Rückzahlung), Ziffer 5 (Streichung bestimmter finanzieller Verpflichtungen), Ziffer 9 (Streichung bestimmter verzugsauslösender Ereignisse) und Ziffer 17 (Abänderung der Bestimmungen über die Obligationärsversammlungen) der Anleiensbedingungen.

Text der Beschlüsse

Gemäss Ziffer 17(b) der Anleiensbedingungen der Obligationen 1989 und 1990 sind die vorgeschlagenen Beschlüsse im Wortlaut in der Einberufung der Obligationärsversammlung bekanntzugeben. In der englischen Originalsprache lauten sie wie folgt:

Für die Obligationen 1989

1. Any default, breach of covenant or event of default now or previously existing under the Terms of the Bonds be and it is hereby irrevocably waived.

2. Section 2 of the Terms of the Bonds is amended by deleting the second sub-paragraph (inserted by extraordinary resolution of the bondholders passed on March 1, 1993) and substituting a second sub-paragraph as follows:

«Notwithstanding the preceding sub-paragraph, the interest for the periods set out in the first column of the table following shall be payable on the dates set out opposite them in the second column of the table following:

Period	Date
July 27, 1991 to July 26, 1992	July 27, 1997
July 27, 1992 to July 26, 1993	July 27, 1997
July 27, 1993 to July 26, 1994	July 27, 1997
July 27, 1994 to July 26, 1995	July 27, 1997
July 27, 1995 to July 26, 1996	July 27, 1997

3. Section 3 of the Terms of the Bonds (Repayment) is amended by deleting the Repayment Date «July 27, 1994» and substituting «July 27, 2004».

4. Section 5.2 of the Terms of the Bonds is deleted.

5. Section 5.3 of the Terms of the Bonds is amended by:

- (a) deleting the first paragraph (commencing «The company and the Guarantor each covenant . . .» and ending «. . . latest available financial statements»); and
- (b) deleting in the second paragraph the words «Covenant of this sub-section 5.3» and substituting the words «of these Terms».

6. Section 9 of the Terms of the Bonds is amended by:

- (a) deleting Section 9 (c); and
- (b) deleting in Section 9 (e) the whole of the section commencing with the words «. . . or the admission by it in writing of its inability to pay its debts . . .» to the end of the Section 9 (e).

7. Section 17 of the Terms of the Bonds is amended by:

- (a) deleting in Section 17 (a) the words «may be convened by Warburg Soditic» and substituting «may be convened by Warburg Soditic, the Company or the Guarantor» and by deleting the words «or if so requested by the Company and/or the Guarantor to consider any modification, amendment or waiver of the Terms of the Bonds»;
- (b) deleting in Section 17 (b) the remainder of the provision as from the words «(except for an Extraordinary Resolution)» and substituting them by «it shall not be necessary to specify in such notice the full text of any resolution or Extraordinary Resolution to be proposed which, however, shall be delivered to any bondholder prior to the meeting upon request»;
- (c) inserting in Section 17 (c) after «shall be chaired by» the words «a representative of the Company or the Guarantor or» and deleting «such representative of Warburg Soditic» and substituting the words «such representative».

Expressions defined in the Terms of the Bonds shall have the same meaning when used in the proposed resolution.

The proposed resolution shall only become effective if the corresponding resolution (with respect to the irrevocable waiver of default, of breach of covenant or of event of default and with respect to the amendment of certain Terms of the Bonds) proposed to the holders of the 1990 Bonds is approved by the relevant majority of 1989 Bondholders.

The proposed resolution shall enter into effect immediately but shall become void and without any further effect on July 16, 1993, if both offers for exchange of the 1989 Bonds against 8¼% Guaranteed Secured Bonds Series A 1993-1997/2000 and of the 1990 Bonds against 8¼% Guaranteed Secured Bonds Series B 1993-1997/2000 and, in both cases against Cumulative Convertible Redeemable Preference Shares of the Guarantor shall not become unconditional by that date.

Für die Obligationen 1990

1. Any default, breach of covenant or event of default now or previously existing under the Terms of the Bonds be and it is hereby irrevocably waived.

2. Section 2 of the Terms of the Bonds is amended by deleting the second sub-paragraph (inserted by extraordinary resolution of the bondholders passed on March 1, 1993) and substituting a second sub-paragraph as follows:

«Notwithstanding the preceding sub-paragraph, the interest for the periods set out in the first column of the table following shall be payable on the dates set out opposite them in the second column of the table following:

Period	Date
March 27, 1992 to March 26, 1993	March 27, 1998
March 27, 1993 to March 26, 1994	March 27, 1998
March 27, 1994 to March 26, 1995	March 27, 1998
March 27, 1995 to March 26, 1996	March 27, 1998
March 27, 1996 to March 26, 1997	March 27, 1998

3. Section 3 of the Terms of the Bonds (Repayment) is amended by deleting the Repayment Date «March 27, 1997» and substituting «March 27, 2007».

4. Section 5.2 of the Terms of the Bonds is deleted.

5. Section 5.3 of the Terms of the Bonds is amended by:

- (a) deleting the first paragraph (commencing «The Company and the Guarantor each covenant . . .» and ending «. . . latest available financial statements»); and
- (b) deleting in the second paragraph the words «Covenant of this subsection 5.3» and substituting the words «of these Terms».

6. Section 9 of the Terms of the Bonds is amended by:

- (a) deleting Section 9 (c); and
- (b) deleting in Section 9 (e) the whole of the section commencing with the words «. . . or the admission by it in writing of its inability to pay its debts . . .» to the end of the Section 9 (e).

7. Section 17 of the Terms of the Bonds is amended by:

- (a) deleting in Section 17 (a) the words «may be convened by Warburg Soditic» and substituting «may be convened by Warburg Soditic, the Company or the Guarantor» and by deleting the words «or if so requested by the Company and/or the Guarantor to consider any modification, amendment or waiver of the Terms of the Bonds»;
- (b) deleting in Section 17 (b) the remainder of the provision as from the words «(except for an Extraordinary Resolution)» and substituting them by «it shall not be necessary to specify in such notice the full text of any resolution or Extraordinary Resolution to be proposed which, however, shall be delivered to any bondholder prior to the meeting upon request»;
- (c) inserting in Section 17 (c) after «shall be chaired by» the words «a representative of the Company or the Guarantor or» and deleting «such representative of Warburg Soditic» and substituting the words «such representative».

Expressions defined in the Terms of the Bonds shall have the same meaning when used in the proposed resolution.

The proposed resolution shall only become effective if the corresponding resolution (with respect to the irrevocable waiver of default, of breach of covenant or of event of default and with respect to the amendment of certain Terms of the Bonds) proposed to the holders of the 1989 Bonds is approved by the relevant majority of 1989 Bondholders.

The proposed resolution shall enter into effect immediately but shall become void and without any further effect on July 16, 1993, if both offers for exchange of the 1989 Bonds against 8¼% Guaranteed Secured Bonds Series A 1993-1997/2000 and of the 1990 Bonds against 8¼% Guaranteed Secured Bonds Series B 1993-1997/2000 and, in both cases against Cumulative Convertible Redeemable Preference Shares of the Guarantor shall not become unconditional by that date.

Stimmklassen und Bedingungen

Die Inhaber der Obligationen 1989 und der Obligationen 1990 bilden separate Klassen. Die Beschlüsse unter Punkt 3 der Traktandenliste werden klassenweise separat zur Abstimmung gebracht. Jede Klasse stimmt in einer einzigen Abstimmung über die sie betreffenden Beschlüsse unter Punkt 3 der Traktandenliste ab. Die Beschlüsse unter Punkt 3 treten für eine Klasse unter der Bedingung in Kraft, dass der entsprechende Beschluss, der der anderen Klasse vorgelegt wurde, mit der notwendigen Mehrheit der anderen Klasse angenommen wurde.

Quorum, Mehrheiten

Gemäss Ziffer 17 (k) (i) der Anleiensbedingungen der Obligationen 1989 und 1990 müssen die vorgeschlagenen Beschlüsse als ausserordentliche Beschlüsse angenommen werden. Die Gläubigerversammlung kann ausserordentliche Beschlüsse annehmen, sofern zwei oder mehr Personen anwesend sind, die mindestens zwei Drittel des gesamten Nominalwertes aller ausstehenden Obligationen der betreffenden Klasse halten. Sollte 30 Minuten nach Beginn der Versammlung kein Quorum erreicht sein, wird die Versammlung gemäss den Anleiensbedingungen vertagt.

Der Beschluss ist gültig gefällt, wenn er die Zustimmung von mindestens drei Vierteln der abgegebenen Stimmen auf sich vereint.

Teilnahme an der Versammlung, Vollmachten

Zutritt an der Obligationärsversammlung wird nur den Inhabern der Obligationen 1989 und der Obligationen 1990 gewährt oder deren Vertretern, Depotbanken oder Bevollmächtigten.

Das Stimmmaterial wird am Eingang zum Versammlungslokal abgegeben gegen Präsentation (i) der Obligationen oder einer von einer Bank, einer schweizerischen bankähnlichen Finanzgesellschaft, von Euroclear oder Cedel ausgestellten Bestätigung, dass die Obligationen beim betreffenden Institut für die Dauer des Tages der Obligationärsversammlung im Namen des betreffenden Obligationärs gesperrt bleiben, und (ii) gegen Vorweisung eines Identitätsausweises.

Obligationäre, die ihre Stimme nicht persönlich abgeben wollen, können sich durch einen Vertreter, durch ihre Depotbank oder durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Vollmachtsformulare sind bei S. G. Warburg Securities SA mit untenstehendem Talon erhältlich.

Der Text der vorgeschlagenen Beschlüsse in deutscher und französischer Übersetzung, der vollständige Text der Anleiensbedingungen der Obligationen 1989 und 1990 in ihrer jetzigen Fassung und in der Fassung, welche die vorgeschlagenen Beschlüsse enthält, sowie ein Erläuterungstext, der von Control Securities plc vorbereitet wurde, können bei S. G. Warburg Securities SA (vormals S. G. Warburg Soditic SA) mit untenstehendem Talon angefordert werden.

Für weitere Angaben wird auf den Erläuterungstext der Control Securities plc hingewiesen.

Auf Begehren der Control Securities Finance
 (ConSecFin) B. V.
 S. G. Warburg Securities SA

Genf, den 21. Mai 1993

Ich bin ein Schweizerfranken-Obligationär der Control Securities Finance (ConSecFin) B.V. und wünsche folgende Dokumentation zu erhalten:

- ☐ Erläuterungstext mit der deutschen und französischen Übersetzung der vorgeschlagenen Beschlüsse und den Anleiensbedingungen (jetzige Fassung und Fassung mit den vorgeschlagenen Beschlüssen)
- ☐ Vollmachtsformular

Bitte senden an:

Herrn/Frau:

Firma:

Tel.-Nr.:

Adresse:

PLZ/Ort:

Land:

Diesen Talon bitte senden an S. G. Warburg Securities SA, 118, Rue du Rhône, 1211 Genève 3, Emissionsabteilung, z. H. v. Frl. Catherine Bourquin.

Rorschach-Heiden-Bergbahn

Einladung zur 117. Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 11. Juni 1993, 17 Uhr (Zutritt bis 16.45 Uhr), im Bahnhofbuffet in Rorschach Hafen.

Verhandlungen:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 5. Juni 1992.
2. Entgegennahme des Berichtes über das Geschäftsjahr 1992.
3. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz für das Jahr 1992.
4. Wahlen (Ersatz für VR-Mitglied H. Herzog).
5. Verschiedenes, Wünsche und Anträge.

Zutrittskarten können nur gegen Vorweisung der Aktien ausgetauscht werden. Sie sind bis spätestens Donnerstag, 10. Juni 1993, bei der Verwaltung in Heiden zu beziehen.

Heiden, 7. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Société pour le commerce des tableaux SA

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

mardi 8 juin 1993, à 14 h., au siège social, rue du Rhône 78, Genève.

Ordre du jour:

1. Enregistrement démission d'un administrateur.
2. Election d'un administrateur.
3. Divers.

Genève, 17 mai 1993

Le conseil d'administration

Inserez dans la FOSC!

An die Obligationäre von
Control Securities Finance (ConSecFin) B.V.
 (die «Gesellschaft»)

Fr. 100 000 000.–
7½% Obligationen 1989–1994
 (die «Obligationen 1989») Valoren-Nummer 535.104

Fr. 100 000 000.–
8% Obligationen 1990–1997
 (die «Obligationen 1990») Valoren-Nummer 535.245

alle mit Garantie der Muttergesellschaft der Gesellschaft, nämlich Control Securities plc, London (die «Garantin»)

Die Gesellschaft hat die Inhaber der Obligationen 1989 und der Obligationen 1990 heute zu Obligationärsversammlungen für den 1. Juni 1993 einberufen, um über verschiedene Verzichtserklärungen und Änderungen der Anleihebedingungen zu befinden. Gleichzeitig unterbreitet die Gesellschaft hiermit ihre Angebote, die Obligationen 1989 und die Obligationen 1990 gemäss nachfolgenden Umtauschgeboten umzutauschen (die «Umtauschangebote»).

1. Die Angebote

Diese Angebote werden in Übereinstimmung mit dem Schweizerischen Kodex für öffentliche Kaufangebote für Obligationen (dem «Kodex») unterbreitet, und der Anbieter verpflichtet sich, die Bestimmungen des Kodex einzuhalten. Die Kommission für Regulierungsfragen hat festgestellt, dass die dem Kodex entsprechen.

Wenn Sie die Umtauschangebote annehmen, so haben Sie gemäss den nachfolgenden Bedingungen das Recht, Ihre Obligationen wie folgt einzutauschen:

- Eine Obligation 1989 von Sfr. 5000.– (100 000.–) gegen eine 8½% gesicherte Obligation Serie A (gemäss nachstehender Beschreibung) von Sfr. 3750.– (75 000.–) und 3513 (70260) kumulative wandelbare rückzahlbare Vorzugsaktien von 10 p. der Garantin (gemäss nachstehender Beschreibung).
- Eine Obligation 1990 von Sfr. 5000.– (100 000.–) gegen eine 8½% gesicherte Obligation Serie B (gemäss nachstehender Beschreibung) von Sfr. 3750.– (75 000.–) und 3292 (65840) kumulative wandelbare rückzahlbare Vorzugsaktien von 10 p. der Garantin (gemäss nachstehender Beschreibung).

2. Zusammenfassende Beschreibung der 8½% Obligationen Serie A und Serie B

Emittent: Control Securities Finance (ConSecFin) B.V.

Garantie: Bedingungslos garantiert durch Control Securities plc, London

Nominalbetrag: Sfr. 3750.– (75 000.–)

Rückzahlung: Sfr. 1875.– (37 500.–) am 31. März 1997

Sfr. 1875.– (37 500.–) am 31. März 2000

Vorzeitige Rückzahlung: Die Gesellschaft hat das Recht, aber nicht die Pflicht, 20% des Nominalbetrages je am 31. März 1998 und am 31. März 1999 zurückzuzahlen.

Die Gesellschaft hat das Recht, aber nicht die Pflicht, den gesamten ausstehenden Kapitalbetrag jederzeit aus Steuergründen zurückzuzahlen.

Zins: 8½% jährlich vom 1. April 1995 an, zahlbar halbjährlich nachschüssig in bar auf dem ausstehenden Betrag am 31. März und 30. September jeden Jahres zum Jahreszinsatz von 8½%, mit Ausnahme des Zinses für das Halbjahr bis 30. September 1995, welcher am 31. März 1997 zur Zahlung fällig wird.

Sicherheit: Die durch die Garantin geleistete Garantie wird gesichert durch Zweitrangige Globalverpfändungen («Second Floating Charges») gemäss englischem (oder gegebenenfalls schottischem) Recht über sämtliche Aktiven der Garantin und einiger ihrer Tochtergesellschaften. Diese Globalverpfändungen stehen jedoch rangmässig hinter anderen Verpfändungen zugunsten der Gläubigerbanken der Control Securities Gruppe.

Zahlstelle: DG Bank (Schweiz) AG, Zürich

Kotierung: Wird an der Zürcher Börse (oder Vorbörsen) beantragt.

Anwendbares Recht: Schweizer Recht, mit Ausnahme der Garantie durch Control Securities plc (auf welche englisches Recht anwendbar ist) und der Zweitrangigen Globalverpfändungen (auf welche englisches oder gegebenenfalls schottisches Recht anwendbar ist).

Gerichtsstand: Stadt Zürich 1. Für Klagen aus der Garantie sind wahlweise der High Court in England oder die ordentlichen Gerichte der Stadt Zürich 1 zuständig.

Verkaufsbeschränkungen: USA, Niederlande.

Ein Angebotsdokument, welches kostenlos bei S. G. Warburg Securities SA, Genf, erhältlich ist, enthält den gesamten Text der Anleihebedingungen der 8½% Obligationen (welche für die Serie A und Serie B Obligationen identisch sind) sowie eine Beschreibung der Garantie und der Zweitrangigen Globalverpfändungen.

3. Zusammenfassende Beschreibung der kumulativen wandelbaren rückzahlbaren Vorzugsaktien

Emittent: Control Securities plc, London

Dividende: 4% jährlich netto von 31.87 p. per Aktie, kumuliert, vom 1. April 1995 an, bar zahlbar in halbjährlichen Raten am 31. März und 30. September jeden Jahres, zum erstenmal am 30. September 1995, bis am 31. März 2003, und danach 6% netto jährlich von 31.87 p. per Aktie, jeweils in Priorität zu jeglicher Dividende für gewöhnliche Aktien zahlbar, jedoch ohne irgendeine andere Beteiligung am Gewinn des Emittenten.

Kapital: Nominalwert 10 p.

Vorrang: Im Falle einer Rückzahlung von Aktiven infolge Liquidation oder aus einem anderen Grund erhalten die Eigentümer den Nennwert und eine Prämie von 21.87 p. per Aktie vorrangig zu den gewöhnlichen Aktiven, plus eine Zusatzprämie von 4.78 p. pro Aktie, falls die Aktienrückzahlung am oder nach dem 1. April 2008 erfolgt, inklusive sämtlicher noch geschuldeten Dividenden und der daraus resultierenden Zinsen; sie erhalten jedoch keine darüber hinausgehende Beteiligung.

Wandlung: Wandelbar durch den Eigentümer in gewöhnliche Aktien von Control Securities plc, jeweils am 31. März der Jahre 1995 bis 2013, durch Mitteilung bis am 28. Februar desselben Jahres, im Austauschverhältnis einer kumulativen wandelbaren rückzahlbaren Vorzugsaktie für eine gewöhnliche Aktie, falls die Wandlung spätestens am 31. März 2008 erfolgt, und danach im Austauschverhältnis von 4 kumulativen wandelbaren rückzahlbaren Vorzugsaktien für 5 gewöhnliche Aktien.

Rückzahlung: 31. März 2013. Control Securities plc darf die Aktien jederzeit zurückkaufen, und zwar bis und mit am 31. März 2008 zum Nennwert plus eine Prämie von 21.87 p. per Aktie und ab dem 1. April 2008 zum Nennwert plus eine Prämie von 21.87 p. per Aktie und eine Zusatzprämie von 4.78 p. per Aktie.

Stimmrecht: Beschränkt auf Beschlüsse, Control Securities plc zu liquidieren, besondere mit den kumulativen wandelbaren rückzahlbaren Vorzugsaktien verknüpfte Rechte abzuändern oder aufzuheben; bei Verzug einer Dividendenzahlung besteht jedoch volles Stimmrecht bei Beschlüssen jeglicher Art.

Kotierung: Keine. An der Londoner Börse wurde die Kotierung für die aus der Wandlung resultierenden gewöhnlichen Aktien beantragt.

Das Angebotsdokument, welches kostenlos bei S. G. Warburg Securities SA, Genf, erhältlich ist, enthält eine detaillierte Beschreibung der kumulativen wandelbaren rückzahlbaren Vorzugsaktien.

4. Bedingungen der Umtauschangebote

Diese Umtauschangebote unterliegen der Erfüllung der folgenden Bedingungen:

- Obligationäre mit einem Nennwert von 75% der Obligationen 1989 und mit einem Nennwert von 75% der Obligationen 1990 nehmen vor Ablauf der Annahmefrist die Umtauschangebote an;
- die Obligationäre der Obligationen 1989 und die Obligationäre der Obligationen 1990 nehmen die an der Obligationärsversammlung vom 1. Juni 1993 vorgeschlagenen ausserordentlichen Beschlüsse an;
- die Aktionäre der Garantin nehmen an einer ordentlichen Generalversammlung, welche am 11. Juni 1993 stattfinden wird, den besonderen Beschluss an, mit welchem sie die kumulativen wandelbaren rückzahlbaren Vorzugsaktien schaffen;
- die Vorschläge zur Restrukturierung der Schulden der Control Securities Gruppe gegenüber anderen Gläubigern (wie im Begleitschreiben an die Aktionäre der Garantin beschrieben) treten vor Ablauf der (gegebenenfalls verlängerten) Annahmefrist in Kraft.

Bei Nichterfüllung einer oder mehrerer dieser Bedingungen wird S. G. Warburg Securities SA den Obligationären, welche das Umtauschangebot angenommen haben, ihre Obligationen bis am 23. Juli 1993 zurückgeben.

5. Annahme der Umtauschangebote

Die Umtauschangebote sind gültig bis am 15. Juni 1993, 12:00 Uhr mittags Genfer Zeit (die «Annahmefrist»), ausser im Fall einer Verlängerung. Die Gesellschaft behält sich ausdrücklich das Recht vor, die Annahmefrist spätestens am Tag nach der Annahmefrist im Telekurs und so rasch als möglich durch Mitteilung in dieser Zeitung zu verlängern, jedoch längstens bis am 16. Juli 1993.

Obligationäre, welche ihre Obligationen selber verwahren und diese umtauschen wollen, müssen ein vollständig ausgefülltes Umtauschformular samt den Obligationen und sämtlichen unbezahlten Coupons einsenden an S. G. Warburg Securities SA, 118, rue du Rhône, 1211 Genf 3 (z. H. v. Catherine Bourquin, Tel. 022/849 03 33, Fax 022/736 45 46).

Obligationäre, welche ihre Obligationen in einer Schweizer Bank, bei Euroclear oder CEDEL deponiert haben und diese umtauschen wollen, müssen ihre Bank (bzw. Euroclear oder CEDEL) informieren und sie anweisen, ein ausgefülltes Umtauschformular an S. G. Warburg Securities SA (z. H. v. Catherine Bourquin) zu senden und die Obligationen auf INTERSETTLE Konto Nr. 98238 von S. G. Warburg Securities SA umzubuchen.

Sämtliche Umtauschformulare und Obligationen müssen vor Ablauf der Annahmefrist bei S. G. Warburg Securities SA eintreffen.

S. G. Warburg Securities wird innerhalb von vier Arbeitstagen nach Ablauf der (gegebenenfalls verlängerten) Annahmefrist im Schweizerischen Handelsamtsblatt, in der Neuen Zürcher Zeitung, der Basler Zeitung und im Journal de Genève et Gazette de Lausanne das Resultat der Umtauschangebote veröffentlichen.

Der Umtausch erfolgt Valuta 31. Juli 1993.

6. Käufe und Verkäufe der Obligationen

Weder die Gesellschaft noch die Garantin haben innerhalb der letzten drei Monate vor diesen Umtauschangeboten Obligationen 1989 oder Obligationen 1990 gekauft oder verkauft.

7. Informationen über die Gesellschaft

a) Name: Control Securities Finance (ConSecFin) B.V.

Eingetragener Sitz: Wassenaarweg 80
 2596 CZ
 Den Haag
 Niederlande

Gesellschaftszweck: Beschaffung von Finanzen zwecks Gewährung von Darlehen an Control Securities plc (Muttergesellschaft)

b) Revisoren: Moret Ernst & Young

8. Informationen über die Garantin

a) Name: Control Securities plc

Eingetragener Sitz: 3A Southwark Bridge Office Village
 60 Thrale Street
 London SE1 9HW
 Grossbritannien

Gesellschaftszweck: Investitionsgesellschaft

b) Revisoren
 der Garantin: Pannell Kerr Foster

9. Finanzielle Informationen über die Gesellschaft und über die Garantin

Das Angebotsdokument (samt Begleitschreiben an die Aktionäre der Garantin) enthält Informationen über die Finanzlage der Gesellschaft und der Garantin, einschliesslich der revidierten konsolidierten Bilanz und Erfolgsrechnung der Garantin per 31. März 1992, den Zwischenabschluss der Garantin per 30. September 1992, die revidierte Bilanz und Erfolgsrechnung der Gesellschaft per 31. Dezember 1991 und die nicht revidierte Bilanz und Erfolgsrechnung der Gesellschaft per 31. Dezember 1992. Bei der Analyse dieser Zahlen ist zu berücksichtigen, dass die Control Securities Gruppe nach dem 31. März 1992 Verluste erlitten hat (Angaben dazu sind ebenfalls im Angebotsdokument und Begleitschreiben enthalten).

Ein von der Gesellschaft herausgegebenes detailliertes Angebotsdokument (welches u. a. ein Begleitschreiben an die Aktionäre von Control Securities plc enthält) kann kostenlos bei S. G. Warburg Securities SA (118, rue du Rhône, 1211 Genf 3, z. H. v. Frl. C. Bourquin, Tel.-Nr. 022/849 03 33) bezogen werden. Es enthält einen Brief des Präsidenten des Verwaltungsrats von Control Securities plc mit Informationen über die jetzige Situation, die Bedingungen der Umtauschangebote, die Anleihebedingungen der 8½% Obligationen, Serie A und Serie B, eine Beschreibung der Garantie und der Zweitrangigen Globalverpfändungen, den Wortlaut des besonderen Beschlusses für die Herausgabe der kumulativen wandelbaren rückzahlbaren Vorzugsaktien sowie wesentliche Informationen über die Gesellschaft und die Garantin. Obligationäre, welche die Annahme dieser Umtauschangebote erwägen, wird empfohlen, sowohl das Angebotsdokument als auch das Begleitschreiben, welche mit nachstehendem Talon angefordert werden können, zu studieren.

Eine deutsche Übersetzung des Briefs des Präsidenten des Verwaltungsrats von Control Securities plc mit Informationen über die jetzige Situation ist ebenfalls gratis bei S. G. Warburg Securities SA mit untenstehendem Talon erhältlich.

Die Rolle von S. G. Warburg Securities SA ist strikte beschränkt auf administrative Funktionen im Zusammenhang mit dem Eingang der Annahmeerklärungen, mit den Umtauschangeboten sowie mit dem Austausch der Wertpapiere. S. G. Warburg Securities SA ist nicht Berater der Gesellschaft oder der Garantin und kann keine Empfehlungen zuhanden der Obligationäre abgeben.

WICHTIG:

Die Umtauschangebote sind Teil eines Restrukturierungsplans der Schulden von Control Securities plc (siehe dazu die Ausführungen im Angebotsdokument und im Begleitschreiben). Wenn die erforderlichen Mehrheiten von Obligationären die Umtauschangebote oder die ausserordentlichen Beschlüsse nicht annehmen, wird die Finanzlage der Control Securities Gruppe sehr gefährdet, was zur Liquidation der Garantin und/oder ihrer Tochtergesellschaften führen könnte. Nachdem die Forderungen der Banken von Control Securities plc und ihrer Tochtergesellschaften pfandgesichert sind, vertritt der Verwaltungsrat der Garantin die Ansicht, dass in diesem Fall die Obligationäre nur einen geringen Teil ihrer Forderung, wenn überhaupt, erhielten. Der Verwaltungsrat der Garantin ist der Auffassung, dass die Durchführung des Restrukturierungsplans für die Zukunft der Gruppe lebenswichtig ist. Dennoch stellen die gewöhnlichen Aktien von Control Securities plc, die Obligationen 1989 und 1990, die neuen Obligationen 8½% Serie A und Serie B und die kumulativen wandelbaren rückzahlbaren Vorzugsaktien, auch nach erfolgter Restrukturierung, eine Investition mit extrem hohem Risiko dar.

Diese Umtauschangebote unterliegen unter anderem der Bedingung, dass die ausserordentlichen Beschlüsse, welche der Obligationärsversammlung vom 1. Juni 1993 unterbreitet werden, gültig angenommen werden. Folglich sollten Sie, sofern Sie diese Umtauschangebote anzunehmen beabsichtigen, an dieser Obligationärsversammlung teilnehmen und die vorgeschlagenen Beschlüsse unterstützen oder einen Bevollmächtigten bezeichnen und in diesem Sinn anweisen. Vollmachtsformulare sind ebenfalls bei S. G. Warburg Securities SA, Genf, erhältlich und können mittels nachstehenden Talons angefordert werden.

Um an dieser Obligationärsversammlung teilnehmen und stimmen bzw. einen Vertreter ernennen zu können, sollten Sie Ihre Obligationen erst nach dem 1. Juni 1993 einreichen. Wenn Sie diese Umtauschangebote annehmen wollen, so müssen Sie Ihre Obligationen vor der Annahmefrist einreichen (siehe oben Ziff. 5). Wenn Sie deshalb an der Obligationärsversammlung teilnehmen und die Umtauschangebote annehmen wollen, so müssen Sie Ihre Obligationen nach dem 1. Juni 1993, aber vor der Annahmefrist einreichen.

Auf Begehren von Control Securities Finance
 (ConSecFin) B.V.

S. G. Warburg Securities SA

Genf, den 21. Mai 1993

Ich bin ein Schweizerfranken-Obligationär der Control Securities Finance (ConSecFin) B.V. und wünsche folgende Dokumentation zu erhalten:

- ☐ Angebotsdokument (samt Begleitschreiben an die Aktionäre von Control Securities plc)
- ☐ deutsche Übersetzung des Briefs des Präsidenten des Verwaltungsrats von Control Securities plc
- ☐ Vollmachtsformular
- ☐ Umtauschformular

Bitte senden an:

Herrn/Frau:

Firma: _____ Tel. Nr.: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____ Land: _____

Diesen Talon bitte senden an S. G. Warburg Securities SA, 118, rue du Rhône, 1211 Genève 3, Emissionsabteilung, z. H. v. Frl. Catherine Bourquin.

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

ZM - ZWAHLEN & MAYR SA -

Constructions métalliques - Aigle

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 18 juin 1993, à 16 h., à la cantine, de l'usine Les Isles, Aigle (liste de présences dès 15 h. 30).

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1992.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Approbation de la gestion et des comptes.
4. Décision sur l'utilisation du bénéfice.
5. Décharge aux administrateurs et à la direction.
6. Conseil d'administration.
7. Désignation de l'organe de révision.
8. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, les comptes de pertes et profits, le rapport de gestion et celui des réviseurs seront à la disposition des actionnaires au siège de la société (Les Isles, 1860 Aigle) à partir du 28 mai 1993.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au 16 juin 1993 aux actionnaires détenant des actions au porteur par les banques suivantes:

- à Lausanne: Banque Cantonale Vaudoise, Banque Vaudoise de Crédit, Crédit Suisse, Société de Banque Suisse, Union de Banques Suisses;
- à Montreux: Banque Populaire Suisse;
- à Aigle: Banque Cantonale Vaudoise, Banque Vaudoise de Crédit, Société de Banque Suisse.

Le conseil d'administration

Compagnie vaudoise d'électricité



Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 9 juin, à 15 h., à Palézieux-Village, Salle polyvalente. La feuille de présence sera ouverte dès 14 h. 15, et close à 14 h. 45.

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice 1992 et du rapport des contrôleurs. Approbation du rapport de gestion et des comptes.
2. Décharge au conseil d'administration.
3. Décharge aux contrôleurs des comptes.
4. Décision sur l'emploi du bénéfice net (dividende inchangé de Fr. 45.- brut par action).
5. Nominations statutaires (conseil d'administration: néant; organe de révision: Société Fiduciaire Lémanno).
6. Proposition de création d'une société affiliée: CVE-Participations. *
7. Propositions de modifications statutaires liées à l'entrée en vigueur du nouveau droit de la société anonyme.
8. Divers et propositions individuelles.

* Cette société, entièrement en main de la Compagnie, regrouperait et gérerait toutes les participations financières de la CVE dans des entreprises poursuivant des buts analogues ainsi que les participations liées à ses activités de développement et de diversification.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan, le rapport des contrôleurs et les propositions de modifications statutaires sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, rue de Lausanne 53, 1110 Morges 1, ainsi qu'à la Banque Cantonale Vaudoise, service des titres, à Lausanne du 28 mai au 8 juin 1993.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises aux actionnaires du 28 mai au 8 juin à midi, à ladite banque, sur présentation des titres. Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée de la salle.

Le 5 mai 1993

Le conseil d'administration

Chemin de fer Aigle-Leysin

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

mercredi 9 juin 1993, à 15 h. 15 (liste de présence dès 15 h.), au Château d'Aigle, salle des gouverneurs.

Ordre du jour:

1. Approbation des comptes et du bilan au 31 décembre 1992.
2. Décharge au conseil d'administration.
3. Elections statutaires.
4. Divers.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires à l'administration des Transports Publics du Chablais, avenue de la Gare 19, à Bex, dès le 21 mai 1992.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées sur présentation des actions jusqu'au 8 juin 1992 par la Banque Cantonale Vaudoise et l'Union de Banques Suisses à Lausanne, et par l'agence BGV à Aigle.

Aigle, 21 mai 1993

Le conseil d'administration

NB: Un bus sera mis à la disposition des actionnaires et partira de la place de la Gare d'Aigle à 14 h. 55. Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur le chemin de fer Aigle-Leysin le jour de l'assemblée.

Téléphériques du Glacier des Diablerets SA

Les actionnaires de la société sont invités à participer à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le lundi 14 juin 1993, à 11 h., aux Diablerets, à l'Hôtel Ermitage.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de l'exercice 1992.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes et décharge de la gestion du conseil d'administration.
4. Elections au conseil d'administration.
5. Election de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Le rapport du conseil d'administration ainsi que les comptes seront à la disposition des actionnaires dès le 25 mai 1993 auprès de la direction de la société aux Diablerets, Maison du Tourisme.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au 11 juin 1993 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, aux Diablerets et à Aigle, de même qu'auprès du Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne et à Aigle. Elles donnent droit au libre parcours sur les téléphériques le jour de l'assemblée.

Le conseil d'administration

EUROPAR

(Valeur numéro 278 358)

Fonds de placement diversifié en actions européennes.

Direction: Banque Paribas (Suisse) SA

Palement du Coupon

Répartition des revenus du troisième exercice (1er décembre 1991-30 novembre 1992) dès le 20 mai 1993, contre remise du coupon no 3:

Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse	
Revenu brut	Fr. 12.10
/. 35% impôt anticipé	Fr. 4.235*
Revenu net	Fr. 7.865

* Les porteurs de parts domiciliés en Suisse peuvent faire valoir leur droit à l'imputation ou au remboursement de la totalité de l'impôt anticipé de fr. 4.235.

Aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger

1. Avec déclaration	
Revenu net	Fr. 12.10
2. Sans déclaration	
Revenu brut	Fr. 12.10**
/. 35% impôt anticipé	Fr. 4.235
	Fr. 7.865

** Les porteurs de parts domiciliés à l'étranger qui encaissent leur dividende sans déclaration peuvent demander directement à l'Administration fédérale des contributions à Berne le remboursement de l'impôt anticipé de fr. 4.235 au moyen de la formule R25 «A».

Domiciles de paiement et de souscription: Banque Paribas (Suisse) SA, Genève, Lugano, Paribas Privatbank AG, Zurich et Bâle.

Geschäftsliegenschaften

Inserate
erschliessen
den Markt

Erfolg vollendet sich im weiten Bogen:
Büro- und Gewerbehäuser
Webergut Zollikofen/Bern



Im Industriegebiet im Nordwesten von Zollikofen, da wo verschiedene private Firmen, das Postcheckamt der PTT und das Betriebsgebäude der Securitas Platz gefunden haben, findet die grosszügige Ueberbauung Webergut erfolgreiche Fortsetzung.
Gut erschlossene Verkehrslage: Nähe Autobahnkreuz Schönbühl, öffentliche Verkehrsmittel: RBS-Züge HB-Bern - Hirzenfeld, PTT Busstation vor dem Gebäude. Fahrzeit ca. 18 Minuten.

Unser Angebot:

zu mieten oder im Stockwerkeigentum zu kaufen.
Büros: 7000 m², Gewerbe: 2900 m², Lager 200 m², Restaurant und zwei 4 1/2-Zimmer-Attikawohnungen, 88 Auto-Einstellplätze. Fertigstellung ca. Herbst 1995.
Eine ausführliche Dokumentation wartet auf Sie.

HEINZ MOERI
ARCHITECTURATELIER
IMMOBILIEN TREUHAND

Landhausweg 10
3007 Bern

Tel. 031 45 48 55
Fax 031 45 59 65

Mitglied des Schweizerischen Verbandes der Immobilienreuhänder
Mitglied der Schätzungsexperten-Kammer SVIT

Geschäftsliegenschaften

ANBAG AG



Die neue, sehr repräsentative
Liegenschaft im Zentrum von Zizers,
Agglomeration Chur,
besticht durch die

VIELZAHL VON NUTZUNGSMÖGLICHKEITEN

- * Büro
- * Läden
- * Gewerbe
- * Praxisräume
- * Coiffeurgeschäft

sowie

Restaurant

ca. 100 Plätze, Terrasse

Ende April wird in diesem Neubau das

neue Coop-Center

eröffnet

Weitere Auskünfte über Miete oder Kauf
erteilt Ihnen gerne:

ANBAG AG Immobilien + Treuhand
Burgstrasse 27, 7012 Felsberg
Telefon (081) 22 22 37, Frau Sgier



Das Kleinnest. Der ideale Platz, um
für seinen Traumjob einen neuen Arbeit-
geber zu finden. Kleine Inserate. Grosse
Wirkung. Publicitas.

UM

Unternehmensberatung Maier

Wenn
mehrjährige
Fronterfahrung
gefragt ist.

Kirchplatz 4
8400 Winterthur
Telefon 052 212 11 77

Otto's Warenposten AG kauft
Liquidations- oder Sonderposten
jeder Grösse, evtl. auch Immobilien. Auf
Wunsch garantieren wir Verkauf im Aus-
land (durch eigene Firma).
Interessierte informieren sich weiter bei
Otto's Warenposten AG
Wassermatte 3
6210 Sursee
Telefon 045 23 33 66
(Stephanie Furrer)

Offen steht die Türe zum
Schweizerischen Handelsamts-
blatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und
Industrie berühren

Rivoli-COUVERTS

sind günstiger
ab Lager, frei Haus
4411 Seltisberg BL 061-911 95 93

